

**ΟΠΤΙΚΑ**  
Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ



Montreal  
299 Jean Talon East  
514 272.6990

• ΕΛΛΗΝΟ • ΚΑΝΑΔΙΚΟ •  
**ΒΗΜΑ**.net  
• GREEK CANADIAN • TRIBUNE • GRECOUE CANADIENNE •

1\$ Εκδότης - Διευθυντής: ΧΡΗΣΤΟΣ Α. ΜΑΝΙΚΗΣ

vendredi le 23 fev/ Παρασκευή 23 Φεβρουαρίου 2007

Tel: (514) 272-6873 • Fax: (514) 272-3157 • [bhma1990ltd@yahoo.com](mailto:bhma1990ltd@yahoo.com)  
[info@bhma.net](mailto:info@bhma.net)

7835 B Wiseman, Montreal, Canada H3N 2N8 • Issue # 2002 • Since 1964 • Canada Post: 40030091

**SUPER SPECIAL**  
**ΕΛΛΑΔΑ**

*Fantastique* **REX**  
VOYAGES TRAVEL

Tel.: (450) 686-1015

**ALCYON OLYMPIA EXPRESS**  
Tel: (514) 276-8537  
**ΒΛΕΠΕΤΕ ΣΕΛ. 19**

Zone Mobile  
[www.zonemobile.ca](http://www.zonemobile.ca)

**fi do 25\$**  
With Fido agreement

436 Jean-Talon Ouest  
(514) 272-2355

Motorola RAZR V3  
Motorola PEBL US  
Sany Ericsson W300i

pick the **good** one!



Genuine Greek Olives & Extra Virgin Olive Oil

**Pilaros**  
Importer of Mediterranean Products  
[www.pilaros.com](http://www.pilaros.com) 1.888.PILAROS

**ΟΜΙΛΟΣ ΛΑΙΚΗΣ**

**MONTREAL REPRESENTATIVE OFFICE**  
5724 Ave. du Parc, 2<sup>nd</sup> floor  
Tel.: (514) -495-8118  
Toll Free No.: 1-877-869-4933  
Email: [laiki.montreal@bellnet.ca](mailto:laiki.montreal@bellnet.ca)

**TORONTO REPRESENTATIVE OFFICE**  
484 Danforth Ave, 2<sup>nd</sup> floor  
Tel: (416)-466-8180  
Toll Free No.: 1-877-524-5422  
ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΤΡΑΠΕΖΙΚΕΣ ΣΑΣ ΣΥΝΑΛΛΑΓΕΣ ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΤΡΙΔΑ  
[www.laiki.com](http://www.laiki.com)



Οι τρεις αρχηγοί κομμάτων, που διεκδικούν στις 26 Μαρτίου την ψήφο μας

Του Γεωργίου Καρύδη

Στις 26 Μαρτίου θα οδηγηθούμε στις κάλπες ανακοίνωσε ο Πρωθυπουργός του Κεμπέκ κ. Ζαν Σαρέ, κηρύσσοντας έτσι την έναρξη του προεκλογικού αγώνα, που αυτήν την φορά προβλέπεται πολύ έντονος αφού θα διεξαχθεί μεταξύ τριών ισοδύναμων εν πολλοίς κομμάτων.

Συνέχεια στην σελ 60

**Αναφαίρετο δικαίωμα της Κύπρου. Η έρευνα για πετρέλαια**

**ΑΠΕ Αθήνα** Την επισήμανση, ότι η Κύπρος είναι ανεξάρτητο και κυρίαρχο κράτος και ως εκ τούτου έχει δικαίωμα να αναλαμβάνει πρωτοβουλίες, έκανε ο αναπληρωτής κυβερνητικός εκπρόσωπος Ευ. Αντώνιος, σχετικά με το θέμα της ενημέρωσης της Αθήνας από τη Λευκωσία για την υπόθεση των πετρελαίων. Ο Τ. Παπαδόπουλος, κατά την κοινή συνέντευξη Τύπου μετά τη συνάντηση που είχε με τον πρωθυπουργό, την Τετάρτη, και αναφερόμενος τόσο στη συμφωνία με την κυβέρνηση του Λιβάνου για την αναζήτηση πετρελαϊκών κοιτασμάτων όσο και στη χρονική περίοδο κατά την οποία ενημερώθηκε η ελληνική κυβέρνηση για αυτήν, είχε αναφέρει πως οι εξελίξεις ήταν

ραγδαίες γιαυτό η Αθήνα δεν ενημερώθηκε αμέσως, καθώς και ότι: «Αποτελεί πάγια θέση μας και με κανένα τρόπο δεν επιθυμούμε να επιβαρύνουμε την Ελλάδα με τα δικά μας προβλήματα. Διερωτώμαι εάν είναι πιο εύκολο να επιβαρυνθεί η θέση της Ελλάδας έτσι ή όχι».

Ερωτηθείς, κατά την ενημέρωση των πολιτικών συντακτών, εάν η Αθήνα θεωρεί «βάρος» στην πολιτική της την πρωτοβουλία της Λευκωσίας για την αναζήτηση πετρελαϊκών κοιτασμάτων, ο κ. Αντώνιος σημείωσε ότι «η Κυπριακή Δημοκρατία είναι ανεξάρτη-

Συνέχεια στην σελ 54

**ΑΡΑΧΙΝΑ**  
SOUVLAKI

FRANCHISES AVAILABLE  
1.866.688.9980

**conan**

514 334.7977

ΓΙΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΕΣ ΣΑΣ ΑΝΑΓΚΕΣ

GRUPE **GOIMMO** Inc.  
CHARTERED REAL ESTATE BROKER

514.393.1200 **GREGORY VEREKOS**  
CHARTERED REAL ESTATE BROKER

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΧΡΩΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟ  
MAGASIN DE PEINTURE  
PAINT SHOP

**ALEX**

Πωλούνται χρώματα αρίστης ποιότητας, των πιο γνωστών εταιρειών, σε τιμές ασυναγώνιστες.....

Στους εργολάβους και ιδιοκτήτες σπιτιών, τιμές ΧΟΝΔΡΙΚΗΣ πώλησης  
Γίνονται δεκτές τηλεφωνικές παραγγελίες  
Διανομή κατ' οίκον δωρεάν

**Benjamin Moore**

525 Ogilvy Ave.  
514 271.8132

50 ΧΡΟΝΙΑ ΣΤΗΝ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΑΣ

**MOURELATOS**

**Christina**

Εκλεκτές τουαλέτες για όλες τις κοινωνικές σας εκδηλώσεις  
450.973.6237

3856 boul. Notre-Dame, Chomedey, Laval

**AXIA**  
CONSULTING GROUP INC.

**JOHN DRACONTAIDIS**  
Οικονομικός Ασφαλιστικός Σύμβουλος

• Επενδύσεις Κεφαλαίων • RRSPs  
• Υποθήκες • Αμοιβαία κεφάλαια

5760 Royalmount, #201, T.M.R. Tel.: (514) 344-2354

Services Financiers  
**SOVEREIGN CAPITAL INC.**  
Financial Services  
Cabinet de Services Financiers / Financial Services Firm

Κων/νος Ζήσης  
Θεόδωρος Τσουκάτος

100 Alexis Nihon, suite 540  
(514) 906-2360

• ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ • ΥΠΟΘΗΚΕΣ  
• RRSP • RESP • GIC • S.B.L'S

Ελλάδα  
3¢  
το λεπτό



1.866.525.2835

**SELECTCOM**  
TELECOM

# SAMI FRUITS



**Καλωσορίζουμε την Ελληνική  
Παρουσία στο κατάστημά μας  
για να επωφεληθεί  
τις χαμηλές μας τιμές**

**409 Curé Labelle  
(Γωνία 75η Avenue)  
Chomedey Laval,  
Τηλ: (450) 978-1333**

# ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ

## ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ Η ΚΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΛΑΧΕΙΟΥ

Την ερχόμενη Κυριακή 25<sup>η</sup> Φεβρουαρίου, θα πραγματοποιηθεί η με μεγάλο ενδιαφέρον αναμενόμενη κλήρωση της λαχειοφόρου της Ελληνικής Κοινότητας του Μοντρεάλ.

Εχουμε αναφέρει πολλές φορές πόσο σπουδαία για την οικονομική πορεία των σχολείων και της Κοινότητάς μας είναι η λαχειοφόρος αυτή, που πρέπει να υποστηριχτεί από όλους, αφού μέσω αυτής ενισχύεται η Κοινότητά μας, και επί πλέον στον κάθε κάτοχο λαχείου δίνεται η ευκαιρία να κερδίσει ένα από τα δώρα που κληρώνονται.

Και είναι αυτά: Ένα αυτοκίνητο Jetta Volkswagon αξίας 28.000 δολλαρίων, ή \$22.000 σε μετρητά.

Δύο τυχεροί θα κερδίσουν από \$5.000 δολάρια, 4 από \$1.000 και 16 από \$500.

Επαναλαμβάνουμε ότι έχουν κυκλοφορήσει μόνο 2000 λαχνοί, οπότε η πιθανότητα να κερδίσει κάποιος είναι πολύ μεγάλη.

Εφτασε λοιπόν, η ημέρα της κλήρωσης και από ότι μαθαίνουμε υπάρχουν ακόμα λαχεία προς διάθεση. Οι ενδιαφερόμενοι να αγοράσουν μπορούν να επικοινωνήσουν με ένα από τα μέλη της Επιτροπής Εράνου, που έχουν όλη την διάθεση να πάνε τον λαχνό τους ακόμα και στο σπίτι των ενδιαφερομένων. (Free Delivery, που θα λέγαμε στη Ελληνοκαναδική μας γλώσσα!!). Για να γίνει αυτό, δεν έχουν παρά να τηλεφωνήσουν στα γραφεία της Κοινότητας (514.738-2421 #

## ΤΟΥ ΧΡΗΣΤΟΥ ΜΑΝΙΚΗ

114), ή σε ένα από τα μέλη της Επιτροπής Εράνου. Τα ονόματά τους και τα τηλέφωνα τους δημοσιεύονται στην σελίδα της Κοινότητας..

Ας μην αμελήσουν άλλο όσοι θέλουν να αγοράσουν λαχείο και επειδή μέχρι τώρα αδιαφόρησαν, δεν έχουν αγοράσει ακόμα.

Όσοι έχουν ήδη αγοράσει λαχεία, ή για διάφορους λόγους θέλουν να αγοράσουν λίγο πριν γίνει η κλήρωση, μπορούν να παρευρεθούν στην αίθουσα του Κοινοτικού μας κέντρου. Η κλήρωση θα γίνει στις 8:00 ακριβώς αλλά από πολύ νωρίτερα θα υπάρχουν δωρεάν μεζέδες, κρασί, μουσική και καλές παρέες για συζήτηση κάθε θέματος.

Φροντίστε λοιπόν να προμηθευτείτε ένα λαχνό μόνος σας, (στοιχίζει \$100 δολάρια ο ένας), ή αν δεν μπορείτε να διαθέσετε μόνος σας \$100 να τον προμηθευτείτε συνεταιρικά με άλλους. Γιατί όπως είπαμε με την αγορά ενός λαχείου, εκτός του ότι βοηθάτε την Κοινότητα, μπορεί και να κερδίσετε ένα αξιόλογο χρηματικό ποσό.

Ραντεβού λοιπόν στην αίθουσα του Ελληνικού Κοινοτικού κέντρου, και καλή επιτυχία σε όλους.

## ΕΚΛΟΓΕΣ ΣΤΟ ΚΕΜΠΕΚ ΣΤΙΣ 26 ΜΑΡΤΙΟΥ

Προκηρύχθηκαν για τις 26 Μαρτίου οι από καιρό αναμενόμενες επαρχιακές εκλογές.

Συνέχεια στην σελ 62

# ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΣΤΕΓΝΩΚΑΘΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

\*Καθάρισμα ρούχων  
\*Καθάρισμα νυφικών  
(και τοποθέτηση σε ειδικό κουτί για να μην κιτρινίζει)  
\*Ειδικευμένος ράφτης  
\*Δωρεάν Παραλαβή και Διανομή



\* Dry Clean  
\* Wedding gowns  
\* EXPERT TAILOR  
Free Pick Up + Delivery

4221 Samson (γωνία 92 ave.) CHOMEDEY, LAVAL

Επί 17 χρόνια εξυπηρετούμε την Ελληνική Παροικία

# ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ

Αυτοκινήτων • Σπιτιών • Ενοικιαστών • Ζωής

# Allstate®

KOSTA D. MENOUDIS

6927 PARK AVENUE,

Γραφείο 101

Μεταξύ Jean Talon και Beaumont

Ευρύχωρο Πάρκιν



Προγράμματα 2 πλεονεκτημάτων

Ασφαλίζοντας με εμάς το σπίτι και το αυτοκίνητό σας εξοικονομείτε μέχρι 48%

Ρωτήστε μας για τις Ασφάλειες Ταξιδιών

# 514 490.9090



ROYAL LEPAGE  
ANNE SHEARS  
4427 Samson Chomedey  
450-687-4430

## Πήτερ Τσάκωνας

affiliated real estate agent

(450)969.9999

# www.visitenet.com/p.tsakonas



1) CHOMEDEY: Υπέροχο Τρίπλεξ (2005) σε πολύ καλή καινούργια τοποθεσία, τιμηνοπότερη πρόσοψη, ολοκληρωτικά τελειωμένο με Aggrat, χωρίς αλουμίνιο ή πλαστικό, με τζάκι. Καλοενοικιασμένο. Ετήσια έσοδα \$30.400. Μία υπέροχη ευκαιρία για τον αποφασιστικό αγοραστή. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΟΥΛΗΘΕΙ! MLS #1292353



2- STE. DOROTHEE (Domaine Montreuil), μεγάλο και φωτεινό, χτισμένο κατά παραγγελία, μεγάλα δωμάτια, 5 κρεβ/ρες, 2 μπάνια στο επάνω πάτωμα, σαλ/ρια, μεγάλη και φωτεινή κουζίνα, καθιστικό με τζάκι, κοντά στο Μέγα Σεντερ. MLS # 1191429



3- STE.DOROTHEE: Περιοχή jolybourg, Ωραιότατο, καλοχτισμένο το 1993, 70% με τούβλο, 4 κρεβ/ρες, ωραιότατη κουζίνα, τραπέζαρία και καθιστικό oak πατώματα και κεραμικά, ένα χιλιόμετρο από το τράινο που πάει στο κέντρο του Μοντρεάλ.



4- CHOMEDEY κοντά στο ile Paton.Υπέροχο Split-Level,καλοχτισμένο και καλοδιατηρημένο, φωτεινό και μεγάλο, 10 δωμάτια, 5 κρεβ/ρες, 3 μπάνια, ξύλινα πατώματα, δρόμη κουζίνα, και πολλά πολλά άλλα. Ιδιος ιδιοκτήτης για 21 χρόνια. ΚΑΙΝΟΥΡΓΙΟ ΣΤΗΝ ΑΓΟΡΑ. MLS # 1278018



5- STE. DOROTHEE: Καινούργιο σπίτι!! ήσυχη περιοχή, εκλογή οικοπέδου, κεραμικών, πατωμάτων, ολοκληρωτικά με τούβλο, 4 κρ/ρες, 2.5 μπάνια, σαλοτραπέζαρία, μεγάλη κουζίνα, καθιστικό, δύο μεγάθη, ( 2,200 τ.π.\$390,000 ή 2,600 τ.π.\$415,000) MLS #1192342



6- STE-DOROTHEE: Μεγάλο σπίτι (1989), 11 δωμάτια, 5 κρεβ/ρες, μεγάλη σαλοτραπέζαρία, μεγάλη μοντέρνα κουζίνα στην περιοχή Domaine Montreuil. Ζητούν \$489,000 MLS # 1224505



7- STE.DOROTHEE: Στην περιοχή του Joliboourg, κοντά στο τράινο (30 λεπτά από το κέντρο του Μοντρεάλ). Μεγάλο cottage, μέσα σε κύκλο, 10 δωμάτια, 4+1 κρ/ρες, 3 μπάνια, μεγάλη μοντέρνα κουζίνα, τραπέζαρία, solarium, τζάκι, 7.850 τ.π. οικόπεδο, αρχιτέκτων ιδιοκτήτης, ζητούν \$300,000



8- CHOMEDEY: Ωραιότατο σπίτι σε πολύ καλή γειτονιά με υπέροχη επέκταση, ανοιχτό ορίζοντα, φωτεινό, ευήλιο και με πολλές ανακαινίσεις. (κουζίνα, μπάνια, παράθυρα, σκεπή, κεραμικά και άλλα.). 7 δωμάτια, τραπέζαρία ή καθιστικό, 3 κρεβ/ες, μεγάλο οικόπεδο, ΦΑΝΤΑΣΤΙΚΟ. MLS # 1271163



9- ST. LIN, 45 λεπτά Βόρεια του Chomedey, ΚΑΤΑΣΧΕΣΗ, Bungalow του 1995, 2 κρεβ/ρες μοντέρνα μεγάλη κουζίνα, ατελείοτο υπόγειο, πιθανότητα για bachelor, χρειάζεται \$15,000 για επισκευές, 28,000 τ.π. οικόπεδο Ζητούν \$115.000. ΚΑΛΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ!!!!



10) ΑΘΗΝΑ (Κέντρο Κολοκυνθού) Διαμέρισμα 49 T.M. 3<sup>ος</sup> όροφος. Φρεσκοβαμμένο, μειωμένη τιμή 49.000 Ευρώ MLS # 1170244

11- CHOMEDEY: Γραφειακός χώρος για ΕΝΟΙΚΙΑΣΗ. 1310 τ.π., δεύτερο πάτωμα, ( 5 γραφεία, κουζίνα, έθουσα συγγέντρωσης τουαλέτα και κουζίνα), κοντά στο αυτο. 13 και MEGA CENTER. Καλή ευκαιρία, καλή τοποθεσία, καλή τιμή, MLS# C-001265951

12- RESTAURANT με τό ΧΤΙΡΙΟ !! Μεγάλο και Ονομαστό, πάνω από 200 καθίσματα, με χωριστό χώρο τραπέζαρίας, διπλό τζάκι, πανεξοπλισμένο με προοπτική να φτάσει τις \$100,000 τόν μήνα, πολύ μεγάλο οικόπεδο και μεγάλο πάρκιν. Είναι ΑΠΟΛΥΤΗ ΑΝΑΓΚΗ να πουληθεί ΑΜΕΣΩΣ. Πολύ μεγάλη ευκαιρία!!!!

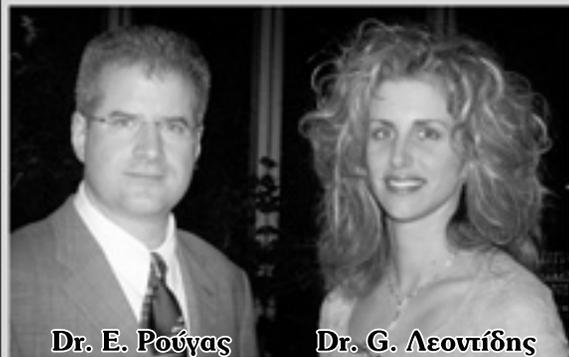
13- Ονομαστό Restaurant στην Νοτιοδυτική ακτή, 155 καθίσματα + (50 terrace), 3,870 τ.π. συν υπόγειο, μεγάλη ευκαιρία για τον κατάλληλο, γαλλο-ιταλική κουζίνα με μεγάλη προοπτική, ζητούν \$225,000

14- RESTAURANT Στην Νότια Ακτή 350 καθισμάτων σε χώρο 6.500 τ.π. 70 Πάρκινγκ, Μεγάλη προοπτική, λίστα για 22 χρόνια, για 3, 4 έμπειρους αγοραστές, ή συμμετοχο.

15- ΖΑΚΥΝΤΗΟΣ, ΑΛΥΚΕΣ: ΤΡΙΑ ΟΙΚΟΠΕΔΑ  
(1) 2 Στρέμματα, Εμπορική ζώνη με ηλεκτρισμό και ασφαλτομένο δρόμο. 200,000 ευρώ MLS# 12552908  
(2) 1,2. Στρέμματα, Εμπορική ζώνη παραποτόμιο με χαραγμένο δρόμο. 50,000 ευρώ. MLS# 1252898  
(3) 1,1. Στρέμματα, Κατοικηκόν 90,000 ευρώ. MLS# 1252906  
ΒΛΕΠΕ ΙΣΤΟΣΕΛΙΔΑ # 22770W,-22770P,-22770T.

16- LAC SUPERIEUR, κοντά στο Mont-Tremblant στα Laurentians, οικόπεδα 1.200.000 τ.π. (με είσοδο στην λίμνη Lac francais), 800.000 τ.π. χωρισμένο σε 75 οικόπεδα και 380.000 τ.π. να χωριστούν. Πολύ πολύ χαμηλά taxes, τιμή \$0,75 το τ.π., πωλείται μόνον σαν σύνολο. Υπέρ κατάλληλο για εργολάβο. Μεγάλη ευκαιρία. \$ 925 000

# ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΙ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΙ



Dr. E. Ρούγας

Dr. G. Λεοντίδης

**Δέχονται επισκέψεις:**

- Καθημερινώς
- Βραδυνές ώρες
- Σάββατα

**Ευπρόσδεκτοι:**

- Μικροί και μεγάλοι
- Βετεράνοι
- Μέλη ασφαλιστικών ταμείων

1530 Curé-Labelle suite 201,  
(γωνία Souvenir), Laval

**450 682.6666**

## ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Αστικές και εμπορικές υποθέσεις

ANDREW WALLACE BIRD, B.A., B.C.L., LL.B.

AVOCAT, BARRISTER & SOLICITOR

KORDA & ASSOCIÉS

1, WESTMOUNT SQUARE  
SUITE 1500

MONTREAL, Q.U.E.  
CANADA H3Z 2P9

TELEPHONE: (514) 935-6226

TELECOPIER: (514) 935-2314

E-mail: skorda@total.net

## ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΥΠΟΥ ΤΗΣ 22/2/2007

**ΑΔΕΣΜΕΥΤΟΣ ΤΥΠΟΣ:** Λαθρομετανάστες η σύγχρονη πληγή. Έρευνα σε βάθος του "Αδέσμευτου".

**ΑΝΩ ΚΑΤΩ:** Επιχείρηση αποδόμησης του Παπανδρέου. Αντεπίθεση σχεδιάζει το Μαξίμου μετά τη σκληρή γραμμή του προέδρου του ΠΑΣΟΚ.

**ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΗ:** Βαβέλ το ΠΑΣΟΚ για το νόμο-πλαίσιο. Ένταση και διαξίφισμοί στο Πολιτικό Συμβούλιο του Κινήματος λόγω της έλλειψης θέσεων για την Παιδεία.

**Η ΑΥΓΗ:** Χωρίς συμμάχους η κυβέρνηση στην επίθεση κατά των ΑΕΙ. Σήμερα συλλαλητήρια και απεργία στην εκπαίδευση.

**ΑΥΡΙΑΝΗ:** Ομολογία ενοχής από τους "κοριούς" της Ericsson. Άφαντος ο περιβόητος Ζήκου που έστησε το δίκτυο των υποκλοπών, καμία απάντηση για το λογισμικό και την πρόσβαση στα κέντρα.

**ΤΟ ΒΗΜΑ:** Κ. Καραμανλής - Τ. Παπαδόπουλος: Δείπνος στη Ραφήνα με "πιάτο" το πετρέλαιο.

**Η ΒΡΑΔΥΝΗ:** 12.177 προσλήψεις σε τέσσερα υπουργεία σταδιακά τους επόμενους μήνες.

**ΕΘΝΟΣ:** Αδιέξοδο μέσα στην εξεταστική. Οι καθηγητές συνεχίζουν τις απεργίες και οι φοιτητές τις καταλήψεις.

**ΕΛΕΥΘΕΡΗ ΩΡΑ:** Πλούσιο χθες το τραπέζι των συνομιλιών Καραμανλή - Παπαδόπουλου με κύριο πιάτο... Κυπριακό με πολύ πετρέλαιο και σάλτσα παραβιάσεις.

**ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ:** Μπουρλότο στο ΠΑΣΟΚ ο νόμος-πλαίσιο για την Παιδεία. Έντονες αντιπαραθέσεις και διαφωνίες για τη "γραμμή" την οποία πρέπει να ακολουθήσουν.

**ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΤΥΠΟΣ:** "Είμαστε όλοι για άσυλο...". Ο νόμος-πλαίσιο προκαλεί σύγχυση θέσεων στο ΠΑΣΟΚ.

**ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ:** Μετωπική. Συλλαλητήριο-βαρόμετρο σήμερα στα Προπύλαια.

**ΕΣΤΙΑ:** Η δημοσιοϋπαλληλία αναστέλλει την πρόοδο. Αρνείται κάθε αλλαγή, εξορθολογισμό και εκσυγχρονισμό.

**ESPRESSO:** Θωμάη για όλες τις δουλειές. Από το 2001 μέχρι το 2005 ήταν μέλος σε 14 επιτροπές.

**Η ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ:** Αναμέτρηση για τα ΑΕΙ, αμήχανο το ΠΑΣΟΚ. Διχασμένοι οι πανεπιστημιακοί.

Ο **ΛΟΓΟΣ:** "Ασφαλώς θα πληρώσουμε...". 800 εκατ. ευρώ χρωστάμε στην ΕΕ για την

αναθεώρηση του ΑΕΠ!

**ΤΑ ΝΕΑ:** Πλαίσιο φτώχειας για τα πανεπιστήμια. Επί τρία χρόνια μειώνουν τις δαπάνες.

**Η ΝΙΚΗ:** Θερμή υποδοχή για το νόμο-πλαίσιο. Αδιάλλακτη η κυβέρνηση αδιαφορεί για τις αντιδράσεις.

**ΤΟ ΠΟΝΤΙΚΙ:** "Πόρτα" στην Ντόρα από τον Καραμανλή. Ο αποκλεισμός της κόρης του Μητσοτάκη από το δείπνο της Ραφήνας, κορυφή του παγόβουνου.

**ΡΙΖΟΣΠΑΣΤΗΣ:** Πανεπιστήμια εταιρείες φτιάχνει ο νόμος-πλαίσιο. Αντιδραστική μεταρρύθμιση στην τριτοβάθμια εκπαίδευση.

**ΧΩΡΑ:** Περιορισμοί και τσουχτερά πρόστιμα στους ημιυπαίθριους. Έλεγχος και στις οικοδομές από την Πολεοδομία.

**TRAFFIC NEWS:** Γυμνή στη Eurovision η Τάμτα. Πώς θα... χάνει τα κομμάτια του φορέματός της.

**City Press:** Δυναμική πρόωρων εκλογών. Η διαμάχη για τις αλλαγές στην ανώτατη παιδεία προσφέρει πολιτικές ευκαιρίες στην κυβέρνηση.

**Metro:** Διχάζει ο νόμος-πλαίσιο. Απέρριψε τις προωθούμενες ρυθμίσεις η ΠΟΣΔΕΠ - Ικανοποίηση δηλώνουν οι πρυτάνεις.

**Metro:** Πέρα από κάθε... πλαίσιο οι αντιδράσεις στην Παιδεία. Η απόφαση για την κατάθεση στη Βουλή προς ψήφιση του νόμου-πλαισίου για την Παιδεία οδήγησε σε "ανάφλεξη" των κινητοποιήσεων φοιτητών και καθηγητών.

**ΑΓΓΕΛΙΟΦΟΡΟΣ:** Μετωπική σε ΑΕΙ και ΤΕΙ. Αντιδράσεις για το νέο νόμο-πλαίσιο.

**ΕΓΝΑΤΙΑ:** Μετράνε το... όφελος των νοσοκομείων. Επιταχύνθηκαν οι διαδικασίες κατασκευής παιδιατρικού και ογκολογικού νοσοκομείου στο Δ. Μίκρας ύστερα από τα ρεπορτάζ της "Ε" για τις... λάθος εξαγγελίες του Δ. Αβραμόπουλου.

**ΜΑΚΕΔΟΝΙΑ:** Στο κτηματολόγιο 15 δήμοι της Θεσσαλονίκης. Αλλάζει για άλλη μια φορά το τοπίο στην κτηματαγορά.

**ΤΥΠΟΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ:** Αντιφατική Θεσσαλονίκη. Μια κρύο, μια ζέστη.

### Νόμος-πλαίσιο

Η **ΑΥΓΗ** αναφέρει ότι "σε μικροπολιτική μάχη εντυπώσεων εξελίσσεται η κίνηση της κυβέρνησης να καταθέσει το νομοσχέδιο για τα ΑΕΙ. Ακόμη και καθηγητές που μόλις προχθές υποστήριζαν την πολιτική των περιβόητων "μεταρρυθμίσεων" απομακρύνονται, μετά μάλιστα την απόφαση του ΠΑΣΟΚ (με

Συνέχεια στην σελ 27

**B. SERKOS**  
BIJOUTERIE

MONTBLANC  
Gifts of Distinction

50 χρόνια  
μαζί σας

Engagement & bridal registry Ανοιχτά από Τρίτη μέχρι και το Σάββατο

**450.686.0026 450.686.6884**

1530 Curé-Labelle, Suite 203, Laval, Qc H7V 2W2



**HERMES TRAFIC D'OUTREMER**

ΝΑΥΤΙΛΙΑΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

Η μεταφορική εταιρία **Hermes Overseas** που βρίσκεται επί 20 χρόνια στην ίδια διεύθυνση (**6692 Parc Avenue**), σας ενημερώνει ότι από τον **Οκτώβριο του 2006**, οι ομογενείς που λαμβάνουν τα λάδια τους από την Ελλάδα μέσω της εταιρίας μας θα έχουν **δωρεάν delivery** εντός της περιοχής Μόντρεαλ.

Για περισσότερες πληροφορίες προκειμένου να ενημερωθείτε για τον πιο κοντινό πράκτορα της περιοχής σας στην Ελλάδα αλλά και για τις μεταφορές σας προς Ελλάδα, τηλεφωνήστε στα γραφεία μας  
Τηλ: (514) 270-1961, Φαξ: (514) 274-2600.

Γρήγορη παράδοση χωρίς ταλαιπωρία. Από το σπίτι σας στην Ελλάδα, στο σπίτι σας στο Μόντρεαλ.

**6692 PARK AVENUE (μέσα στην PARK PLAZA)**

Τηλ.: (514) 270-1961, Fax: (514) 274-2600

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΑΚΙΝΗΤΑ**

Μονοκατοικίες, διπλοκατοικίες, τριπλοκατοικίες, κτίρια μικρά και μεγάλα.

**ΔΙΑΘΕΤΟΥΜΕ:** πολλούς αγοραστές για το ακίνητό σας

**ΔΩΡΕΑΝ και ΕΙΛΙΚΡΙΝΗ** εκτίμηση του ακινήτου σας

**ΑΡΤΙΑ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ-ΠΕΙΡΑ-ΣΙΓΟΥΡΙΑ**

**ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΜΑΣ**



**1) CHOMEYDEY:** 2-Plex, ανακαινισμένο, συν Bachelor, καινούρια σκεπή, πόρτες και παράθυρα, όλο ενοικιασμένο \$299,000. **Peter Strifas**



**2) BLAINVILLE:** Μοναχικό Split, κτισμένο το 2005, τελ. Υπόγειο με Bachelor, μεγάλο οικόπεδο, γκαράζ, **John Legridakis**



**3) STE-DOROTHEE:** Μοναχικό Cottage με 4 υπνοδωμάτια, κτισμένο το 2004. καθιστικό με τζάκι, central air, Jacuzzi. **Peter Kaperonis**



**4) CHOMEYDEY:** Μονοκατοικία με 3 υπνοδωμάτια, ΟΑΚ κουζίνα, τελειωμένο υπόγειο, central air, αλουμ. Παράθυρα και πόρτα, περιφραγμένος κήπος, καλή τοποθεσία. **Peter Strifas**



**5) CHOMEYDEY:** Γωνιακή μονοκατοικία, 3+1 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο ΟΑΚ κουζίνα, κεραμικά, heat pump / central air. Ζητούν \$239,000. **John Legridakis**



**6) STE-DOROTHEE:** Μονοκατοικία, 3 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, γκαράζ, κεντρικός κλιματισμός, ΜΕΓΑΛΗ ΕΥΚΑΙΡΙΑ! **Christos Strifas**



**7) STE-DOROTHEE:** Μοναχικό Bungalow με 3 υπνοδωμάτια, 2 μπάνια, τελειωμένο υπόγειο, heat pump, πισίνα, γκαράζ, μεγάλο οικόπεδο. **Christos Strifas**



**8) STE-DOROTHEE:** Μοναχικό (canadianna) Cottage, ξύλινα πατώματα, μεγάλο καθιστικό, καινούρια αλουμ. πόρτα, 3 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, \$209,000. **Peter Strifas**



**9) STE-DOROTHEE:** Ωραίο μοντέρνο Cottage, open concept, 3 μεγάλα υπνοδωμάτια, τελ υπόγειο, ωραία τοποθεσία, κοντά σε πάρκο. **Christos Strifas**



**10) CHOMEYDEY:** Γωνιακή Μονοκατοικία σε ήσυχο Crescent, μεγάλο οικόπεδο, μεγάλα δωμάτια, ξύλινα πατώματα, πίσω εντός εδάφους, 3+2 υπνοδωμάτια, 2 ½ μπάνια. **Mona Steinberg**



**11) STE-DOROTHEE:** Μεγάλο μοναχικό Cottage με 2 γκαράζ, Καθιστικό με τζάκι, 4 υπνοδωμάτια, 2 ½ μπάνια, heat pump, central air. **Theo + Andreas Kalogeropoulos**



**12) CHOMEYDEY:** Ωραιότατο Split-Level, 3+1 υπνοδωμάτια, τραπεζαρία, τελειωμένο υπόγειο, καθιστικό με τζάκι. **Paris Kotzias**



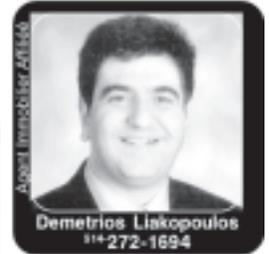
**13) CHOMEYDEY:** Ανακαινισμένο Bungalow, κοντά σε όλα, 3+1 υπνοδωμάτια, 2 ½ μπάνια, καινούρια σκεπή, τελειωμένο υπόγειο, ζητούν \$269,000. **Elias Gouvakis**



**14) New Bordeaux:** Κτισμένο το 2005, ωραιότατο Condo με 2 υπνοδωμάτια, open concept, σαλόνι, τραπεζαρία, 2 μπάνια, 3<sup>ος</sup> όροφος, μπαλκόνι, ξύλινα πατώματα. **Peter Strifas**



**15) CHOMEYDEY:** Μοναχικό Bungalow, σε άριστη τοποθεσία, κοντά σε όλες τις ευκολίες, 3 υπνοδωμάτια, μεγάλη σαλοτρίνα, ξύλινα πατώματα, τιμή \$229,000. **George Mouzakiotis**



**16) CHOMEYDEY:** Καλοδιατηρημένο, ηλιόλουστο, Cottage, μεγάλη κουζίνα, ξεχωριστή τραπεζαρία, κοντά σε όλες τις ευκολίες, τιμή \$219,000. **George Xanthos - Demetrios Liakopoulos**



**17) CHOMEYDEY:** Ανακαινισμένο 2-Plex, κοντά σε όλες τις ευκολίες, διπλό γκαράζ, τελειωμένο υπόγειο. **Theo Kalogeropoulos / Andreas Kalogeropoulos**



**18) TERREBONNE:** Μοναχικό Commercial κτίριο σε κεντρικό δρόμο, γωνιακό. **Peter Strifas**



**19) PLATEAU MONT-ROYAL:** Κτήριο με 8 διαμερίσματα, 5 ½, αλλαγμένα παράθυρα, καινούρια υδραυλικά, όλο ενοικιασμένο. **Christos Strifas / Peter Strifas**



**20) CHOMEYDEY:** Super Deluxe Condo, κτισμένο το 2004, central air, τζάκι, γκαράζ, 2 υπνοδωμάτια, στον 3<sup>ο</sup> όροφο. Μεγάλα μπαλκόνια. **Ara Gerikyan**



**21) MONTREAL:** Downtown, άριστη τοποθεσία, 3-Plex, κοντά στο Plateau Mont-Royal και σε άλλες ευκολίες. Ζητούν \$339,000. **Christos Strifas**



**22) CHOMEYDEY:** 2-Plex με Bachelor, ωραία ξύλινα πατώματα, ανακαινισμένη ΟΑΚ κουζίνα, σκεπή 2 ετών. Όλοι ενοικιασμένοι, αέθραστο. Εισπράξεις \$21,120 ετησίως. Καινούργιο στην αγορά. **Christos Strifas**



**23) CHOMEYDEY:** 8-PLEX, με 6 μεγάλα δωμάτια 5 ½ και 2X4 ½, θέρμανση πληρώνετε από τους ενοικιαστές. **Paraskevas Kotzias**



**24) STE-DOROTHEE:** Μοναχικό 5-Plex στην Samson, κοντά στο Mega-Center και Autoroute 13. Διπλό γκαράζ, όλο ενοικιασμένο. **Theo Kalogeropoulos**



**25) PARK-EX:** 2-Plex, στην καρδιά του Park Ex, 2 μεγάλα 5 ½ σε άριστη κατάσταση, με γκαράζ και τελειωμένο υπόγειο. **Demetrios Liakopoulos**



**26) CHOMEYDEY:** Ile Paton, ωραιότατο Condo, 2 υπνοδωμάτια, σαλοτρίνα, γκαράζ, central air, ζητούν \$169,000. **Peter Strifas / Christos Strifas**



**27) CHOMEYDEY:** Μοναχικό 3-Plex, κοντά στην γέφυρα Lachapelle, όλα ενοικιασμένα, ηλεκτρική θέρμανση, γκαράζ, καλές εισπράξεις, **Peter Kaperonis**



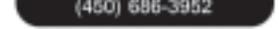
**28) CHOMEYDEY:** CONDO, 2 κρεβατοκάμαρες, ξύλινα πατώματα, τζάκι, κτισμένο το 2004, ωραιότατο, μοντέρνο, open concept, τιμή \$189,000. **John Legridakis**



**29) MONTREAL** κοντά στην Hochelaga 6PLEX, αποτελείται από 2X4 ½ και 4X5 ½, προοπτική για ετήσιο εισόδημα \$40,740, κοντά στο Metro του Downtown. **Peter Kaperonis**



**30) PARK EX:** 4-Plex (4X4 ½), ηλεκτρική θέρμανση, καλοί ενοικιαστές, αλλαγμένη σκεπή, κοντά σε όλα. **Peter Strifas / Christos Strifas**



**Γυναικείων Ενδυμάτων****ΑΝΟΙΚΤΟ ΣΤΟ ΚΟΙΝΟ:**

Δευτέρα με Παρασκευή 9:00 π.μ. - 5:00 μ.μ.  
Σάββατο 8:00 π.μ. - 12:00 μ.μ.

Ιδιοκτήτες: Μιχάλης & Ντιάνα Τσακαλογιάννη  
Δωρεάν στάθμευση εντός του κτιρίου για τους πελάτες

5455 DE GASPE # 1207 **514.278-1594**

**ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ**

**ΧΑΤΖΗΣ & ΧΑΤΖΗΣ**  
**ΚΑΛΛΙΟΠΗ, ΔΗΜΗΤΡΗΣ**

1117, RUE SAINT- CATHERINE OUEST SUITE 707  
MONTREAL, QUEBEC H3B-1H9  
TELS.: 514.849-3526 • 514. 849-2117  
FAX: 514-849-1595  
E-MAIL: [hadjis@qc.aibn.com](mailto:hadjis@qc.aibn.com)

**Δικηγόρος**

**Me Antonia Paraherakis**  
Avocate/Lawyer

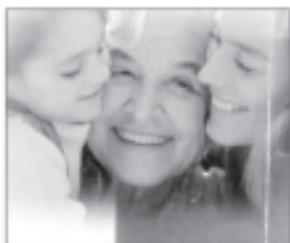
Paquin, Pelletier, Pepin Avocats  
Place du Canada  
1010 De La Gauchetière Ouest  
Suite 950  
Montréal (Qué) H3B 2N2

Tél.: 514.448.5905 poste 205  
Cellulaire: 514.582.3077  
Fax: 514.448.5948  
[antonia.paraherakis@gmail.com](mailto:antonia.paraherakis@gmail.com)



**Οδοντιατρική**  
**Κλινική**  
για όλη την οικογένεια

Σε όλους μας χαρίζει το χαμόγελο  
Μην το αναβάλλετε περισσότερο



Για εφαρμοστές και άνετες  
οδοντοστοιχίες, απευθυνθείτε στον  
πολύ γνωστό ειδικό οδοντολόγο  
**V. TZAVELAKOS, D.D.**  
**ΟΔΟΝΤΟΛΟΓΟΣ**

Dr. A. Kano, D.M.D., B.Sc.  
Χειρουργός Οδοντίατρος

**ΚΟΡΩΝΕΣ - ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΧΙΕΣ - ΓΕΦΥΡΕΣ**

Εξόφλησις έως ένα χρόνο με άτοκες δόσεις

(σχέδιο ) 1 year 0% interest

9825 boul. L'Acadie, γωνία Sauve Suite 105, Montreal

Tel.: **514-745-4442**

**ΚΡΙΜΑΣ!!**

Του Νίκου Τ. Παγώνη

Φαίνεται πως ο κ. Χρήστος Βαρδουσιώτης από την Αθήνα εξελίσσεται σε φανατικό αναγνώστη μου. Τώρα, το ότι εξελίσσεται εξίσου σε ένα άτομο που φανατικά αντιπαράκειται σε ορισμένα από αυτά που γράφω είναι μια άλλη ιστορία.

Όπως μια άλλη ιστορία, εξάλλου, είναι οι πάρα πολλοί συμπάροικοι που με διάφορο τρόπο έδειξαν την ικανοποίησή τους σχετικά με τα ίδια κείμενα που ώθησαν τον κ. Βαρδουσιώτη να διατυπώσει δύο φορές την αντίθεση του.

Παρ' όλο που οι δυο ιστορίες είναι εξολοκλήρου αντίθετες, έχουν μεταξύ τους μια σχετικότητα, που επικεντρώνεται στο ότι και οι δύο πλευρές (με το δικό τους τρόπο) παραδέχονται πως τα γεγονότα που περιέγραψα, συνέβηκαν.

Φυσικά, ο αναγνώστης από την Αθήνα δεν επικεντρώνει την παρεμβολή του στη σφαιρικότητα των γεγονότων της εποχής. Προτιμά περισσότερο να αναφερθεί στην πάγια θέση της νικήτριας πλευράς στον Εμφύλιο- που συνεχώς επιρρίπτει όλες τις ευθύνες στους αντάρτες- παρά να εμβαθύνει στα νοήματα των γραπτών μου.

Οπωσδήποτε, το τι ο κάθε αναγνώστης αποφασίζει να πράξει με τα κείμενα μου είναι καθαρά δική του υπόθεση. Δεν παύει, όμως- όταν αποφασίζει να αντιπαρατεθεί μαζί μου- να διατηρεί την υποχρέωση να αποφεύγει να μου προσάπτει πράγματα που είτε δεν έχω πει είτε δεν απορρέουν από αυτά που γράφω.

Επίσης, οφείλει να κατανοεί πως ο καθένας από εμάς έχει το δικαίωμα να πει ελεύθερα τη γνώμη του. Αν κάποιος δεν συμφωνεί με αυτή, είναι δικός του λογαριασμός και δικαίωμα. Δεν χρειάζεται όμως να μεταφέρει το όλο θέμα σε προσωπικό επίπεδο και η αντίθετή του θέση να παίρνει τη μορφή μιας προσωπικής επίθεσης, που κατέρχεται σε ένα επίπεδο που δεν ταιριάζει σε ανεπτυγμένους ανθρώπους.

Εκείνα τα: «ξεχνάτε κύριε Παγώνη βασικά πράγματα», «αλλά γιατί κ. Παγώνη σας ενοχλεί...», «έχω την εντύπωση κ. Παγώνη πως έχετε επιλεκτική μνήμη», «μόνο εσείς κ. Παγώνη έχετε ψυχικά τραύματα;», «οι δικές σας τραυματικές εμπειρίες...», «ελάτε κ. Παγώνη που κάνετε πως δε ξέρετε», που μερικώς αντιγράφω από τις δύο επιστολές του Αθηναίου αναγνώστη, δείχνουν ξεκάθαρα πως αυτές δεν είναι τίποτα άλλο από μια προσωπική επίθεση, που σίγουρα δεν έχει θέση σε ένα πολιτισμένο διάλογο, που βασίζεται στην ανταλλαγή απόψεων και θέσεων επί ενός συγκεκριμένου ιστορικού γεγονότος, ή τη φιλοσοφική μου τοποθέτηση.

Πέρα, όμως, από την προσωπική επίθεση που έχει εξαπολύσει ο κύριος εξ Αθηνών, προβαίνει, πάνω στην έξαρση του, και σε αδικαιολόγητα λάθη.

Έτσι, ο τίτλος της δεύτερης επιστολής του αναφέρεται στη «διαστρέβλωση της ιστορίας των ετών

1946-1949» που υποτίθεται πως διέπραξε το άρθρο μου με τίτλο: Ποιος θα μου επιστρέψει τη χαμένη παιδική μου αθωότητα;

Το πρόβλημα, όμως, είναι πως το άρθρο αυτό δεν αναφερόταν καθόλου στην περίοδο 1946-1949, αλλά σε εκείνη που επακολούθησε μετά, μέχρι το 1969 που μετανάστευσα στον Καναδά.

Ποιος, άραγε, διαστρεβλώνει τώρα τι;

**Συναισθηματικά φορτισμένοι**

Το πρώτο μου άρθρο σχετικά με αυτά που συζητάμε είχε τον τίτλο: Ο διχασμός ξανάρχεται; και συγκεκριμένα αναφερόταν στον κίνδυνο διχασμού που η αναμόχλευση παλιών πολιτικών καταστάσεων μπορεί να επιφέρει.

Από τότε, δύο ακόμα άρθρα σχετικού περιεχομένου ακολούθησαν καθώς και διάφορες επιστολές αναγνωστών.

Από το ύψος των επιστολών που εναντιώθηκαν στα όσα έγραψα- ιδιαίτερα οι δύο του κ. Βαρδουσιώτη- διαπιστώνεται πως αυτές είναι πάρα πολύ συναισθηματικά φορτισμένες.

Καταλαβαίνω πως η απαρίθμηση των διαφόρων θέσεων που εφάπτονται στα γεγονότα της εποχής εκείνης δημιουργούν τέτοιου είδους συναισθηματικές καταστάσεις κι αυτή ακριβώς ήταν η ανησυχία που εξέφρασα στο πρώτο μου άρθρο, κι έρχεται τώρα ο κ. Βαρδουσιώτης, με τα γραπτά του, να την επιβεβαιώσει.

Αναμφισβήτητα, ο ίδιος δεν πρόκειται ποτέ να παραδεχτεί αυτόν τον ισχυρισμό μου, αλλά τα γεγονότα μιλούν από μόνα τους.

Η δική μου θέση, που ήλθε στην επιφάνεια με την παρουσίαση του βιβλίου Η Φωνή της Ειρήνης, έδωσε ευκαιρία στον ίδιο να έλθει σε αντιπαράθεση μαζί μου, που ώθησε άλλους αναγνώστες να πάρουν θέση και η ιστορία... πάει λέγοντας.

Αν αυτό τώρα- ιδιαίτερα με το έντονο ύψος που παίρνουν οι εξ Ελλάδος επιστολές- δεν είναι η αρχή ενός διχασμού, δεν ξέρω τι είναι.

Ήδη, μέχρι πρότινος φίλοι αρχίζουν να διαπληκτίζονται σχετικά με το θέμα και ξαφνικά, ορισμένοι θυμούνται όλα όσα είχαν με τον καιρό ξεχάσει και επίμονα επιδιώκουν να τα επαναφέρουν ξανά στο προσκήνιο.

Υποθέτω, πως όταν κάποιος διαβάσει ένα κείμενο που του προξενεί θυμό και αγανάκτηση δεν δίνει και πολύ σημασία στο βάθος του περιεχομένου και ενόσω συνεχίζει να διαβάσει, σχηματίζει μέσα του όλες εκείνες τις συναισθηματικές αναταραχές που του απαγορεύουν να δει την πραγματική έννοια του κειμένου.

Η δική μου τοποθέτηση- που πιστεύω πως ήταν ξεκάθαρη- δεν ξεκινά από μια κάποια πολιτική ταύτιση

**Συνέχεια στην σελ 56**



**Century 21**



Προσφέρουμε AIR MILES με την αγορά κάθε ακινήτου σας

**Παρασκευή (Βίκυ) Γεωργιάδου**  
Agent Immobilier Agréé

**CENTURY 21 Max - Immo**

Courtier Immobilier Agréé

[www.century21maximmo.com](http://www.century21maximmo.com)

1600 boul. Le Corbusier # 200, Laval Qc 990-IMMO

**Bur.: (450) 689-0841 • Cell.: (514) 814-3064**

e-mail: [vgeorgiadou@canada.com](mailto:vgeorgiadou@canada.com)

**Κτηματομεσιτικές υπηρεσίες με συνέπεια, υπευθυνότητα και άριστη εξυπηρέτηση**

**Για μια σωστή και αποτελεσματική  
κτηματομεσιτική  
αγορά ή πώληση,  
τηλεφωνείτε μου**

# Συνδέεστε με ακόμη περισσότερα

## Ειδική Προσφορά Ζευγαριών

- Εισερχόμενα τοπικά τηλεφωνήματα απεριόριστα
- 300 εβδομαδιαία λεπτά την ημέρα + 50 λεπτά προσφορά
- Απεριόριστα Βράδια και Σαββατοκύριακα από τις 7:00 μ.μ.
- Χρέωση στο δευτερόλεπτο
- Κανένα χρέος εγγραφής
- **Προσφορά:** Κάνετε ή λαβαίνετε απεριόριστα τηλεφωνήματα τοπικά για 3 μήνες



**50%**  
έκπτωση  
για 3 μήνες

Κανονική τιμή 55\$  
για τους δύο



Samsung SGH-D407



2 για 1

Αγοράστε αυτό το τηλέφωνο και παίρνετε ένα δεύτερο δωρεάν

\*Τηλέφωνο με φωτογραφική μηχανή και μηχανή βιντεοσκοπήσεως \*Τεχνολογία Bluetooth

436 Jean-Talon Ouest (514) 272-2355

• 680 Jarry Est (514) 490-0099

• 3237 boul. des Sources (514) 421-5575

• 1500 Atwater (514) 939-5552

• Métro Longueuil (540) 679-5680

• 7373 Langellier

(514) 252-7100

• 357 boul. Arthur-Sauvé, St-Eustache

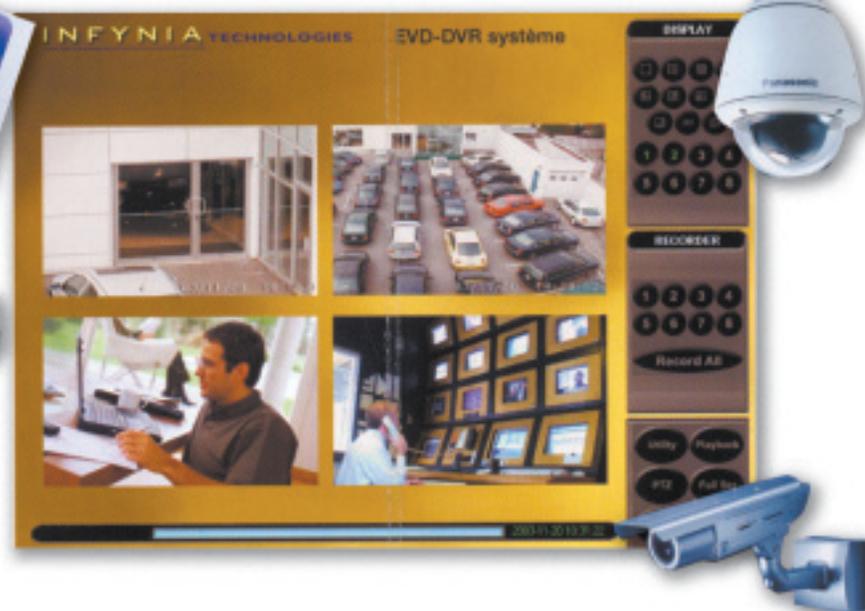
(540) 472-5551

# ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ INFYNIA

ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΗΝ ΕΠΙΧΕΙΡΙΣΗ ΣΑΣ ΧΩΡΙΣ ΝΑ ΕΙΣΑΣΤΕ ΕΚΕΙ

Η Εταιρεία INFYNIA SECURITY SYSTEMS, διαθέτει πείρα 20 χρόνων στην εγκατάσταση συστημάτων ασφαλείας όλων των ειδών.

- Κάμερες με ψηφιακή εγγραφή
- Έλεγχος εισόδου και εξόδου
- Συστήματα συναγερμού
- Έλεγχος συναγερμού και Video
- Εγκατάσταση Καλωδίων όλων των ειδών
- Σύνδεση με το σύστημα ταμείου και ATM Machine



**INFYNIA SECURITY SYSTEMS**  
170 Montee de Liesse  
Ville St-Laurent, Qc  
H4T 1N6

**JIMMY PAVLOUNIS**  
Διευθυντής πωλήσεων  
514-332-1999, ext. 205  
jpavlounis@infynia.com

RBQ#8336-6135-55

**ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΣΑΣ ΑΝΑΓΚΗ**



**ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΠΑΠΑΧΡΗΣΤΟΥ**  
agent immobilier affilié  
since 1984

**RE/MAX**

REMAX 2000 INC. Courtier immobilier agréé

1620 De L'Avenir  
(γωνία St-Martin West) Laval  
450 **682.0101**

[www.kathrynrapachristou.com](http://www.kathrynrapachristou.com)

**BUNGALOW**



**IMPECCABLE**

1) CHOMEDEY: Υπέροχο Bungalow ευρύχωρο, σε άριστη κατάσταση, κεραμικά στην κουζίνα και oak cabinets, solarium, τελειωμένο υπόγειο, ηλεκτρική θέρμανση, \$289,000

**STUNNING**



**OPEN HOUSE: Κυρ 25 Φεβ. 2μμ-4μμ**  
2113 Harbour

2) CHOMEDEY: Υπέροχο cottage με τραπεζαρία, family room στο κύριο πάτωμα, με διπλής κατεύθυνσης τζάκι, ξύλινα πατώματα, επαγγελματική διαμόρφωση του εξωτερικού χώρου με ιδιωτική περιφράση. Ανετο playroom και πλήρες μπάνια στο υπόγειο. \$309 900

**TOP LOCATION**



**BALCONY**

3) LAVAL DES RAPIDES. CONDO. Σε πολύ καλή τοποθεσία. Κοντά σε μελλοντικό σταθμό METRO. Πρώτος όροφος, γωνιακό, 2 κρεβατοκάμαρες, τζάκι, μπαλκόνι. \$149 000

**INVESTMENT**



**4-PLEX**

4) CHOMEDEY: 4Plex. Condo style με τζάκι, Open air Concept. 1X5 1/2 και 3X4 1/2, ηλεκτρική θέρμανση, ετήσιο εισόδημα \$34 800, \$529 000

**NEW LISTING**



**RENTAL**

5) CHOMEDEY: ΕΝΟΙΚΙΑΣΗ, άριστη τοποθεσία, 1700τ.π., πιθανότητα να υπενοικιαστεί σε 3 γραφεία. Ενοίκιο συμπεριλαμβάνει: θέρμανση, κεντρικό κλιματισμό, ηλεκτρισμό, εκκαθάριση χιονιών, στάθμευση

## ΟΤΑΝ ΟΙ ΚΥΝΗΓΕΤΙΚΕΣ ΕΠΙΤΥΧΙΕΣ ΜΙΛΟΥΝ ΑΠΟ ΜΟΝΕΣ ΤΟΥΣ

Οι επιτυχίες πολλών κυνηγών πολλές φορές περιορίζονται στα λόγια. Όταν όμως οι φωτογραφίες πιστοποιούν τις επιτυχίες τους, τότε αναγνωρίζονται οι κυνηγετικές ικανότητες των κυνηγών που πάνε για χόμπι και διασκέδαση, ακόμα και από τους πιο δύσπιστους επαγγελματίες κυνηγούς που συνήθως επιστρέφουν κουρασμένοι και χωρίς κυνήγι. Την επόμενη φορά όσοι θέλουν να απολαύσουν κυνήγι και κρέας από τα φημισμένα Μους (Moose) ας τηλεφωνήσουν και ας περιμένουν στην σειρά. Και αυτά δεν είναι όλα γιατί αποφεύγουμε να τα

παρουσιάσουμε για να μην προκαλέσουμε ζήλια.

Ανάθεμά τη την ζηλιτιά  
Πόσα κακά τα κάνει  
Πόσους καημούς και λογισμούς  
Στο νου του ανθρώπου βάνει.

Δημοσιεύουμε τις φωτογραφίες δύο Μους με τους υπερήφανους κυνηγούς Λούη, Γιάννη και του Γιάννη που τους ευχόμαστε πάντα καλό κυνήγι.  
THANK YOU CAVENDISH FARMS  
THE PATATO SPECIALIST

E.P.



## Η υγεία σας μας ενδιαφέρει



**Δωρεάν διανομή 7 ημέρες την εβδομάδα**  
**Δωρεάν τεστ χοληστερίνης και ζαχάρου**  
από Ελληνίδα Νοσοκόμα

**PHARMACIE**  
**SPIRO KOUTSOURIS**



Heures d'ouverture

Lundi au vendredi 8h à 21h  
Samedi 8h à 17h  
Dimanche 9h à 17h

375, rue Jean-Talon Ouest, Montréal, Québec H3N 2Y8

(Loblaws Jean-Talon)

Tél.: 514. 272. 5565 Fax: 514. 272. 5525

## ΤΑΠΕΤΣΕΡΗΣ

G.L.M.



Ειδικός για γραφεία για Restaurants για σπίτια.  
Σε καναπέδες και καρέκλες

Καλή εργασία, λογικές τιμές · Δωρεάν εκτίμηση

Εμείς μπορούμε να κάνουμε τα έπιπλά σας καινούρια

Πληρ.: (514) 927-5890

53 Cure-Labelle, Chomedey, Laval, 100 μέτρα μετά την γέφυρα Lachapelle





**LAVAL**  
4427 Samson boul.  
Chomedey, Laval  
Quebec H7W 2G8  
Tel.: 450. 687.4430  
Fax: 450. 687.4904

**D.D.O**  
3049-D Deacon  
Dollard Des Ormeaux  
Quebec H9B 2M5  
Tel.: 514.683.4430  
Fax: 514.683.4086

[www.anneshears.com](http://www.anneshears.com)

- ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΟΥ ΑΚΙΝΗΤΟΥ ΣΑΣ
- ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΑΓΟΡΑΠΩΛΗΣΙΑ ΚΑΙ ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΑΚΙΝΗΤΟ
- ΕΙΛΙΚΡΙΝΙΑ, ΠΕΙΡΑ ΕΧΕΜΗΘΕΙΑ ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΤΕ ΜΑΣ ΣΗΜΕΡΑ!

## Η ΑΝΑΝΕΩΜΕΝΗ ΚΑΙ ΔΥΝΑΜΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΜΑΣ ΕΙΝΑΙ ΣΤΗ ΔΙΑΘΕΣΗ ΣΑΣ, ΓΙΑ ΠΑΝΤΟΣ ΕΙΔΟΥΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ!

\*Γρήγορη Χορήγηση Δανείων. Σε περίπτωση μεταθέσεως, αναλαμβάνουμε να σας εξυπηρετήσουμε. Εταιρεία και κτηματομεσίτες με επαγγελματική ασφάλεια

\$ 196,000



**Γιώργος Σταθάκης**  
450-687-4430



1) CHOMEDEY: Μονοκατοικία, 3 υπνοδωμάτια, τραπεζαρία και καινούρια οροφή, καινούρια παράθυρα, κεντρική θέρμανση + κλιματισμό, \$196,000, συζητήσιμο.



**Constantina (Dina) Batsakis**  
514-777-9682



2) Chomedey: Πολύ όμορφο bungalow με μεγάλο οικόπεδο, και πολλές κατά καιρούς ανακαινίσεις. Τιμή \$199,000. ΣΥΖΗΤΗΣΙΜΗ



**Χρήστος Μάνθος**  
514-796-1414

3) ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΜΕΝΟ BUNGALOW, πλησίον στο «Άγιο Νικόλαο» με διπλό γκαράζ, πολύ καθαρό, ΟΑΚ κουζίνα, αλουμινένια παράθυρα, μοντέρνο μπάνιο, Jacuzzi, καινούριες πόρτες, γκαραζόπορτα, νέα σκεπή και πολλά άλλα, λογική τιμή



**Peter Tsakonas**  
450-969-9999



4) CHOMEDEY: Υπέροχο Τρίπλεξ (2005) σε πολύ καλή καινούργια τοποθεσία, ταμμεντοπέτρινη πρόσβαση, ολοκληρωτικά τελειωμένο με Aggrat, χωρίς αλουμίνιο ή πλαστικό, με τζάκι. Καλοενοικιασμένο. Ετήσια έσοδα \$30.400. Μία υπέροχη ευκαιρία για τον αποφασιστικό αγοραστή. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΟΥΛΗΘΕΙ ΠΡΙΝ ΤΟ 2007.



**Jimmy Stergiopoulos**  
450-687-4430



5) Όμορφο Condo στο Ville St-Laurent, 3<sup>ος</sup> όροφος, γωνιακό, 1,600τ.π., 3 κρεβ/ρες, 2 μπάνια, κοντά στην Cote-Vertu Plaza, πρέπει να πουληθεί, ζητούν \$289,000, 1 γκαράζ, κτίριο με ασανσέρ και ασφάλεια.



**Dennis Loukeris**  
514-996-3221



ΜΕΤΑΘΕΣΗ

6) VIMONT: Bungalow, 3 κρεβ/ρες, σαλόνι, τραπεζαρία, άριστη κατάσταση, πρέπει να πουληθεί, μετάθεση.



**Αγγελική Κυρτάτας**  
450-681-5103

7) CHOMEDEY: Υπεραγορά, λειτουργεί 33 χρόνια, καλή πελατεία, χαμηλό ενοίκιο, στην καρδιά της πόλης, ελαττωμένη τιμή \$104,000, πρέπει να πουληθεί αμέσως, βιαστείτε, Υπερ-Ευκαιρία.



**Savas Kontopoulos**  
514-814-0559

8) ΕΥΚΑΙΡΙΑ  
Πλήρως εξοπλισμένη Pizzeria, κλειστή. Επί της Des Laurentides, Auteuil, Laval \$15.000, συζητήσιμη.



**Κατερίνα Βλάχου-Ντεοσέν**  
514-993-5562



NEW LISTING

9) Ωραιότατο COTTAGE με πολλές ανακαινίσεις, 3 υπνοδωμάτια, τραπεζαρία, ΟΑΚ κουζίνα, τελειωμένο υπόγειο, υπέροχο Den στο 2<sup>ο</sup> επίπεδο 209,000.



**Stavroula Kottaridis**  
514.993-5010



10) CHOMEDEY: Μεγάλο BUNGALOW σε ήσυχο Crescent, καινούρια σκεπή με δέντρα Cedar για να έχετε ησυχία, μονό γκαράζ, κοντά σε όλα, πολύ καλή προοπτική



**ROZA Chowet**  
450-688-5392

JUST LISTED

11) Υπέροχο Condo, σε πολύ καλή περιοχή, κοντά στο Aut 13, Mega Center, συγκοινωνία, ευκολίες, ευκαιρία, πιθανότητα για γρήγορη εγκατοίκηση, μην χάσετε αυτή την ευκαιρία



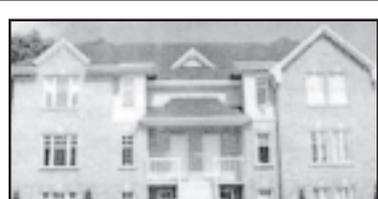
**Rhoda Cherry**  
514-944-4009



12) CHOMEDEY: Μοναχικό COTTAGE, έτοιμο για εγκατοίκηση, 3 κρεβ/ρες, ensuite in master, σαλόνι, τραπεζαρία, μεγάλη κουζίνα, family room, τζάκι, κλιματισμός, καινούρια σκεπή, άριστη περιοχή, διαμάντι.



**Christos Mantziros**  
(514)831-6041



13- STE-DOROTHEE: υπέροχα Condos, 2<sup>ο</sup> ή 3<sup>ο</sup> όροφος, ορεν concert, μεγάλα παράθυρα, ξύλινα πατώματα, τηλεφωνήστε για μια επίσκεψη.



www.colfax.ca

# Grand MARCHÉ

**SUPER CONCEPT  
 OUVERT AU PUBLIC**

Grand MARCHÉ

Parce que nous achetons en gros, nous vous vendons au prix du gros!

**FILETS DE SAUMON FRAIS**  
 DE L'ATLANTIQUE/FROM ATLANTIC  
 FRESH SALMON FILLETS

**589lb**  
 1299 kg

**299lb**  
 660 kg

**317lb**  
 699 kg

**RÔTI D'INTÉRIEUR DE RONDE FRAIS**  
 BARDE DE GRAS, BOEUF DE CATEGORIE ROUGE A  
 BARDED WITH FAT, RED GRADE A BEEF  
 FRESH INSIDE ROUND ROAST

**FILETS DE POULET FRAIS**  
 ASSAISONNES DESOSSÉS  
 BONELESS SEASONED FRESH CHICKEN FILLETS

**BIFTECK DE FAUX-FILET**  
 COMMERCIAL RIB EYE STEAK  
 Emballage familial/Family pack

**679lb**  
 1499 kg

**156lb**  
 345 kg

**454lb**  
 999 kg

**495**  
 ch. ea.

**FILET MIGNON DE BŒUF**  
 BEEF TENDERLOIN

**ÉPAULE DE VEAU DE GRAIN**  
 AVEC OS/BONE-IN GRAIN-FED VEAL SHOULDER

**PARAMOUNT**  
 IMITATION DE CHAIR DE CRABE  
 CRABMEAT IMITATION 907 g

**ÉPERLANS SURGELÉS**  
 FROZEN SMELTS 454 g

**250**  
 ch. ea.

**349**  
 ch. ea.

**CREVETTES CUITES SURGELÉES**  
 FROZEN COOKED SHRIMP  
 Gross. 41 - 50 Size 2 lb

**1395**  
 ch. ea.

**NIGEL GROSSES SARDINES**  
 SURGELÉES LARGE FROZEN SARDINES 750 g

**299**  
 ch. ea.

**169**  
 ch. ea.

**SPRING HOME PÂTE POUR ROULEAUX DE PRINTEMPS**  
 SPRING ROLLERS PASTRY 20 lb.

**PAMPLEMOUSSES GRAPEFRUITS**  
 Grosseur/Size 54

**3/99¢**

**59¢lb**  
 130 kg

**1579**  
 ch. ea.

**HEINEKEN BIÈRE IMPORTÉE**  
 IMPORTED BEER 12 x 330 mL

**4/500**  
 plus dépôts

**ASPERGES ASPARAGUS**

**199lb**  
 438 kg

**1479**  
 ch. ea.

**CORONA BIÈRE IMPORTÉE**  
 IMPORTED BEER 12 x 330 mL

**Corona Extra**

**FINESSE HUILE VÉGÉTALE VÉGETAL OIL 8 L**

**899**  
 ch. ea.

## Restaurants

**DORA SIROP DE TABLE**  
 TABLE SYRUP 4 L

**499**

**WHYTE'S FILETS D'ANCHOIS**  
 ANCHOVY FILLETS 360 g

**349**

**SOUVLAKIS DE POULET OU DE PORC MARINÉS**  
 MARINATED CHICKEN OR PORK SKYRLAKI

**405lb**  
 895 kg

**FRENCH'S MOUTARDE DE DIJON**  
 DIJON MUSTARD 3.78 L

**1349**

**FRANK'S RED HOT SAUCE**  
 PÉDANTE HOT SAUCE 3.78 L

**1699**

**AGROFUSION LENTILLES VERTES**  
 GREEN LENTILS 5 kg

**499**

**AGROFUSION COUSCOUS MOYEN/MEDIUM 5 kg**

**499**

**MISKO PÂTES ALIMENTAIRES/PASTA**  
 Au choix/Assorted 500 g  
 Sauf spécialités/Except specialties

**89¢**

**SUNMED KALAMATA HUILE D'OLIVE EXTRA VERGE**  
 EXTRA VIRGIN OLIVE OIL 3 L

**1795**



Tout notre BOEUF est de catégorie «A» de l'ouest.  
 All our beef is grade "A" from West.

**Col-Fax (450) 688-7773**

3699 Autoroute 440 Ouest, Laval  
 (près du boulevard Labelle)



**GRANDE SÉLECTION DE VIN**  
 ROUGE, BLANC, ROSE  
 750 mL - 1 L - 4 L



NOUS ACCEPTONS INTERAC  
 WE ACCEPT INTERAC

*Salon Niki*

1186 Ave. des Nénuphars  
Ste-Dorothée, Laval  
Tel.: (514) 813-9719

**Για ένα πανέμορφο κούρεμα, ένα βιαστικό setting, η περμανάντ που θα κρατήσει πολύ, ακόμα και βαφή, θαυμάσια streaks**

*For a beautiful haircut, a quick setting, a longlasting perm, even coloring, remarkable streaks*

Price	ΤΙΜΕΣ	
<b>Παιδιά κάτω των 5 χρονών, κούρεμα 10.00\$</b>		
Children under 5 years old cut for 10.00\$		
	Short hair	Long hair
Cut .....	15.00\$	15.00\$
Set .....	15.00\$	25.00\$
Perm .....	25.00\$	35.00\$
Color .....	25.00\$	35.00\$
Streaks (cap) .....	35.00\$	55.00\$
Streaks (foil) .....	50.00\$	70.00\$

*Hairstylist Niki*  
Present this coupon for a **FREE**  
blow dry with the 1<sup>st</sup> cut  
**Παρουσιάστε αυτήν την διαφήμιση για ένα**  
**ΔΩΡΕΑΝ**  
Blow dry με το πρώτο σας κούρεμα  
Η προσφορά ισχύει έως τις 30 Μαρτίου 2007



**Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΥΠΕΡΑΣΤΙΚΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΗΜΑΤΩΝ ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΕΙ**

ΟΤΑΝ ΓΡΑΦΤΕΙΤΕ ΜΕ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΜΑΣ  
**GIFT CERTIFICATE\***



ΚΟΦΤΕ αυτο το απόκομμα και στείλτε το με τον λογαριασμό σας

**Τηλεφωνείστε στην ΕΛΛΑΔΑ**

**5¢** 

Χωρίς μηνιαίες συνδρομές  
Ίδια τιμή και από τα κινητά σας τηλέφωνα

**(514) 409-2333**

\*Ένα GIFT CERTIFICATE ανά πελάτη  
\*Τα \$10 αφαιρούνται στον δεύτερο λογαριασμό σας



Manufacturing, modifications, and welding repairs done on the spot. Hotels, institutional, meat plants, and restaurant equipment

All stainless steel custom work. Counters, shelves, carts, tables, sinks...etc

"Make your order now!"  
B.B.Q.s for easter, with or without motors

Free estimate / Reasonable rates.  
"No repair is too small."

**For service call Petros at:  
514-998-4092**

---

Κατασκευές, επιδιορθώσεις, και συγκολλήσεις επί τόπου. Αναλαμβάνουμε με υπευθυνότητα εργασίες σε Ξενοδοχεία, Ιδρύματα, Κρεοπωλεία, Εστιατόρια και πάσης φύσης επιχειρήσεις.

Ανοξείδωτα και επί παραγγελία Πάγκους, ράφια, καρότσια, τραπέζια, νεροχύτες...κτλ

«Παραγγείλετε αμέσως»  
Ψησταριές για Πάσχα, με ή χωρίς μοτέρ

Δωρεάν εκτίμηση / λογικές τιμές  
«Καμία επιδιόρθωση δεν είναι μικρή»

**Για σέρβις τηλεφωνείστε στον Πέτρο στο: 514-998-4092**

**STEFANDRI** 

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΔΙΕΘΝΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΩΝ

**ΓΕΡΑΣΙΜΟΣ (ΤΖΕΡΗ) ΧΟΥΝΤΟΥΜΑΔΗΣ** Διευθυντής Πωλήσεων

Ο πασίγνωστος της Ελληνικής Παροικίας στις μεταφορές, Τζέρη Χουντουμάδης, με 34 ΧΡΟΝΙΑ ΕΜΠΕΙΡΙΑ είναι έτοιμος να σας εξυπηρετήσει με την εταιρία:

**STEFANDRI FREIGHT SERVICES INC.**  
για ότι θέλετε να στείλετε από:

Το σπίτι σας στο Μόντρεαλ μέχρι το σπίτι σας στην Ελλάδα και από το σπίτι σας στην Ελλάδα μέχρι το σπίτι σας στο Μόντρεαλ.

Ειλακρινεία - Άψογη Συσκευασία - Καλές Τιμές - Πλήρη Ασφάλεια

**Οικοσκευές, Χαρτοκιβώτια, όλα τα είδη Εμπορευμάτων**  
Ειδικευόμαστε στην μεταφορά αυτοκινήτων.

Επίσης αναλαμβάνουμε μεταφορά Ελαιόλαδου και Ελιές, με αντιρροστικούς σε όλη την Ελλάδα.

**Τηλεφωνήστε για πληροφορίες και δωρεάν εκτίμηση κόστους στον Τζέρη Χουντουμάδη**

**από Δευτέρα έως Σάββατο, 8 το πρωί μέχρι 8 το βράδυ**  
Τηλ. 514 906-8373 Φαξ. 450 689-7847  
E-mail: gerry@stefandri.com,

**WEBSITE: www.stefandri.com**




## ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΗ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΑ ΚΑΙ ΓΛΩΣΣΑ (ΠΑΡΩΝ ΚΑΙ ...ΠΑΡΟΝ)

Αγαπητοί μου αναγνώστες σήμερα θα ασχοληθούμε πάλι με δυο δισύλλαβες λέξεις οι οποίες στα χέρια των δημοσιογράφων μας έχουν χάσει τη σημασία τους και όπως θα δείτε στα παραδείγματα που θα σας παρουσιάσω τις χρησιμοποιούν όπως θέλουν και με τέτοια ευκολία που μπορώ να πω πως τις παίζουν στα δάκτυλα. Οι δυο αυ-

τές λέξεις είναι το «**παρόν**» και το «**παρών**». Αν και προφέρονται το ίδιο και διαφέρουν λίγο στη γραφή τους εντούτοις στη σημασία τους διαφέρουν πολύ. Φαίνεται πως για τους δημοσιογράφους μας δεν υπάρχει διαφορά στην έννοια αυτών των λέξεων και γι' αυτό γράφουν «**παρόν**» αντί «**παρών**» και αναρωτιέται (με ένα ρ) κανείς αν είναι δυνατόν. Επειδή υπάρχουν και αναγνώστες, (καθώς και μερικοί δημοσιογράφοι και θα το αποδείξω αυτό) οι οποίοι ίσως να μη γνωρίζουν τη σημασία αυτών των δυο λέξεων αναφέρουμε πως με το «**παρών**» δηλώνεται η παρουσία μας σε κάποιο χώρο και με το «**παρόν**» δηλώνεται το «**τώρα**» δηλ. ο χρόνος μέσα στον οποίο ζούμε, υπάρχουμε. «**Παρόν**» είναι αυτό (ο χρόνος) που υπάρχει ανάμεσα στο παρελθόν και στο μέλλον. Το **παρών** όταν συντάσσεται με το ρήμα δίνω γράφεται μέσα σε εισαγωγικά και προτάσσεται αυτού το άρθρο «**το**» π.χ. «**Ηρθε, έδωσε το «παρών» κι έφυγε.**» Φαινόμενο που παρατηρείται σε πολλές Δημόσιες Υπηρεσίες στην Ελλάδα με τους γνωστούς ...πολυθεσίτες. Τη λανθασμένη χρήση αυτών των δυο λέξεων τη συναντάμε πολύ συχνά στον Παροικιακό Τύπο σε δελτία ειδήσεων, σε αρθρογραφίες, σε ανακοινώσεις συλλόγων, σχολείων, κοινοτήτων κλπ. Σπάνια θα δούμε τη σωστή χρήση τους προπάντων του «**παρών**» το οποίο, σχεδόν σε όλες τις περιπτώσεις, έχει εκτοπιστεί από το «**παρόν**». Το λυπηρόν είναι πως σε όλες τις εφημερίδες οι οποίες κυκλοφόρησαν τα τελευταία χρόνια στην Παροικία μας, άλλες για μήνες που μετριούνται στα δάκτυλα του ενός χεριού κι άλλες για λίγο περισσότερο παρατηρείται το ίδιο φαινόμενο: Καμία προσπάθεια να διορθωθούν τα λάθη, προχειρότητα και γλωσσική ασυνέπεια. Κάθε εβδομάδα επαναλαμβάνονται τα ίδια λάθη, τότε στη μια σελίδα τότε στην άλλη. Στο ίδιο άρθρο διαβάζουμε: «**ως αναφορά, όσον αφορά και όσο αφορά**». Και στο ωροσκόπιο ακόμη διαβάζουμε τότε «**ιχθύς**», τότε «**ιχθείς**» και τότε «**ιχθύες**». «**Ιχθείς**» δεν υπάρχει, αυτό είναι ...αστρολογική ανακάλυψη. Στο δελτίο καιρού διαβάζουμε «**παρωδικές**» και «**παροδικές**» νεφώσεις. Το «**παρωδικές**» είναι παρωδία του «**παροδικές**». Ευτυχώς που τέτοιες περιπτώσεις και εκδόσεις είναι...παροδικές. Πολλοί αναγνώστες διαβάζοντας τέτοια πράγματα, κάποια στιγμή θα αναρωτηθούν (με ένα ρ) και με το δίκιο τους: «**Μα τέλος πάντων ποιο (και όχι πιο) είναι το σωστό;**» Όταν αρθρογράφος ομολογεί γράφοντας στο άρθρο του: «**Σε τούτη τη γραφή που γίνεται στο γόνατο...**» ο αναγνώστης καταλαβαίνει τι θα βρει στις σελίδες των εφημερίδων που...**διαβάζονται** διότι με τον ίδιο τρόπο γράφουν και οι άλλοι. Όλοι «**γονατογραφούν**» και γι' αυτό βλέπουμε ασυναρτησίες, ανορθογραφίες, ασάφειες, ανοησίες και τόσα άλλα σε ...**-ιες** τα οποία θα σας παρουσιάσω μέσα από αυτή τη στήλη.

Επαναλαμβάνω πως δεν κάνω καμία έρευνα για να βρω ποιος φταίει ούτε και πρόκειται να εκδώσω κανένα πόρισμα, (διάτρητο ή μη) κι ας με λένε Γιώργο. Αυτά προς το παρόν με τον πρόλογο και ας έρθουμε στα «**παρών**» και «**παρόν**» των δημοσιογράφων μας. Απολαύστε τα, είναι ένα κι ένα για να περάσετε λίγη ώρα ευχάριστα. Σας τα προσφέρω ευχαρίστως.

«...ο ελληνισμός του Καναδά ήταν διαχρονικά **παρόν** στις **όποιες** εθνικές διεκδικήσεις.» και γι' αυτό σιγά-σιγά αφελληνιζόμαστε και διεκδικούμε τα πρωτεία στη γλωσσική αναρχία και να δούμε ποιος θα είναι «**παρών**» στην απονομή των **όποιων** επάθλων.

«...**δίδει πάντα το παρόν στον αγώνα για την υπεράσπιση των εθνικών θεμάτων.**» Η γλώσσα όμως, φαίνεται δεν είναι από τα εθνικά θέματα και γι' αυτό κανείς δε δίνει το «**παρών**» για την υπεράσπισή της.

«...**συνεχίζει να επιβιώνει και να δίνει το αξιόλογο παρόν της στο Καναδικό και στον διεθνή χώρο.**»

Εκτός από το **παρόν** μήπως μπορεί να μας δοθεί μια εξήγηση γιατί τα άρθρα μπροστά από τα επίθετα «**Καναδικό**» και «**διεθνή**» το πρώτο δεν έχει «**ν**» ενώ το δεύτερο έχει; Και πού θέλεις να ξέρω; Έτσι μου 'ρθε έτσι το 'γραφα.

«...**αλλά προς το παρών δεν συμμετέχουν στο κοινό νόμισμα.**» Προς το **παρόν** συμμετέχουμε μόνο στον κοινό αγώνα εναντίον της γλώσσας.

«**Δυναμικό παρόν στην εργαζόμενη Πρωτομαγιά.**» Πάει και η Εργατική Πρωτομαγιά. Όλα θυσιάζονται στο βωμό της...γλωσσικής προόδου και μεταρρυθμίσεως. Εκτός από το παρόν βλέπουμε επίσης πως η Πρωτομαγιά δεν είναι πια Εργατική αλλά εργαζόμενη. Τώρα, όπως και οι εργαζόμενες μητέρες, θα μπει και στο Ι.Κ.Α., θα κολάει ένσημα και θα έχει και δωρεάν ιατρική περίθαλψη. Και αφού διαθέτει και «**δυναμικό παρόν**» ίσως τα καταφέρει να διοριστεί και σε κάποια δημόσια υπηρεσία και τότε δε θα είναι πια ούτε εργατική ούτε εργαζόμενη. Τώρα σειρά έχουν οι «**Εργατικές Κατοικίες**», το «**Εργατικό Δίκαιο**» και τόσα άλλα «**Εργατικά**» να γίνουν όλα **...εργαζόμενα**. Καιρός να δουλέψουν και αυτά.

«...**εισήγαγαν προς το παρών πάλι εμπορικούς περιορισμούς.**» Προς το **παρόν** όμως, επειδή στη γλώσσα δεν υπάρχουν περιορισμοί, ο καθένας εισάγει ό,τι «**πατάτες**» θέλει και μας τις σερβίρει.

«...**δεκάδες εθελοντές που έδωσαν το παρόν με ενθουσιασμό και διάθεση να βοηθήσουν την κοινότητα.**» Και προπάντων εκείνοι οι εκ γενετής εθελοντές οι οποίοι πράγματι με ενθουσιασμό και διάθεση έδωσαν το παρόν τους για να βοηθήσουν την κοινότητα. Εδώ έδωσαν το «**είναι**» τους, δε θα δώσουν το «**τώρα**» τους; Μέχρι και φέρετρο της ετοιμασαν. Να μην πάει σαν το σκυλί στ' αμπέλι!! Τι υπερήφανοι θα ήμασταν τότε.

«...**όλοι υποχρεούμεθα να δηλώσουμε: Παρόν.**» γιατί αλλιώς δεν έχουμε μέλλον.

«**Στην εκδήλωση έδωσαν το παρόν τους πολλές προσωπικότητες...**»

«...**να δώσει κι αυτός το παρόν.**»

«**Αντ' αυτής έδωσε το παρόν η κ. (όνομα).**»

«**Άνθρωποι κάθε ηλικίας, έδωσαν το παρόν εκφράζοντας την συμπάραστασή τους...**» Πολύ συγκινητικό αλήθεια να βλέπεις ανθρώπους κάθε ηλικίας να προσφέρουν το παρόν τους για να περάσουν κατευθείαν στο μέλλον.

«**Δυναμικό παρόν έδωσαν οι εργαζόμενοι στην απεργιακή συγκέντρωση της ΓΣΕΕ...**»

Όπως βλέπουμε, προσωπικότητες, αυτός, εκείνη, άνθρωποι κάθε ηλικίας, εργαζόμενοι, όλοι το δίνουν το **παρών** τους. Φαίνεται πως όλοι κουράστηκαν με το **παρόν** και θέλουν να απαλλαχτούν από αυτό. Όλα αυτά τα «**παρόν**» πρέπει να γίνουν «**παρών**» διότι όλοι αυτοί οι άνθρωποι, σε όλες τις περιπτώσεις, δήλωσαν την παρουσία τους και όχι το «**τώρα**». Αυτά προς το παρόν αγαπητοί μου αναγνώστες και επαναλαμβάνω μην ανησυχείτε διότι υπάρχουν και χειρότερα. Καλό Σαββατοκύριακο και να είστε πάντα καλά

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΟΝΤΟΓΙΩΡΓΗΣ.

### ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Dr. ARTEMIS HIONIS B.Sc., D.D.S.  
(450) 688-8933

μόνο με ραντεβού



#### Δέχεται επισκέψεις:

\*Καθημερινώς  
\*Βραδυνές ώρες  
\*Σαββατοκύριακα

#### Ευπρόσδεκτοι:

\*Μικροί και μεγάλοι  
\*Βετεράνοι  
\*Μέλη ασφαλιστικών ταμείων

534, 95e Avenue., γωνία 9th street ·  
Chomedey, Laval, Quebec  
5540-B Côte-des-Neiges · Montreal  
(514) 928-1445

### Στέργιος Α. Κυριαζίδης, B. Eng., A.I.B.

Ασφαλιστικός Σύμβουλος... μαζί σας από το 1985.

Ασφαλίστε με πλήρη ονημέρωση  
και άριστη εξυπηρέτηση



Financière Lanthier  
www.financiereanthier.com

1130 Victoria  
St-Lambert, Quebec J4R 1P9

Tel: (450) 671-7111 or (514) 990-7222

Fax: (450) 671-2799

Pag.: (514) 301-9525

E-mail: sakiriazidis@hotmail.com

An Independent Insurance  
Broker Covers You Best

K.E. SCHIRMER, M.D., F.R.C.S. (C), F.A.C.S

### ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ EYE PHYSICIAN & SURGEON

(Ελληνίδα Υπάλληλος)

Phone: 514-738-6629 · 514-738-3630

Fax: 514-738-5812

5300 Cote-des-Neiges  
Suite 500, Montreal, Quebec H3T 1Y6  
Δίπλα από το Μετρό Cote-des-Neiges

### ΟΡΚΩΤΟΙ ΛΟΓΙΣΤΕΣ

TRIFONOPOULOS & SOTIRAKOS

COMPTABLES AGREES / CHARTERED ACCOUNTANTS

1000 O. JEAN-TALON W.  
MONTREAL, QUEBEC H3N 1T1  
TEL: (514) 270-9251  
FAX: (514) 270-0516



# TeleMart®

Ελλάδα · Καναδά · ΗΠΑ

**5¢** /ΛΕΠΤΟ

Κύπρος **7¢** /ΛΕΠΤΟ



**ΤΟΠΙΚΕΣ ΓΡΑΜΜΕΣ**  
**LOCAL LINES** **\$29.95** including 5 services

**Kosta Mountakis · Mary Markos**  
**514 448-5454 1-866-448-5454**  
*Χιλιάδες ήδη έχουν αλλάξει! Εσείς τι περιμένετε;*

ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ ΠΟΡΤΕΣ · ΠΑΡΑΘΥΡΑ

# ΠΑΡΑΘΥΡΑ

Απ' ευθείας από το εργοστάσιο  
35 χρόνια πείρα

GEMME-PLUS INDUSTRIES  
**514 830.2158 514 830.2158**  
1920, Leber, Μονtréal

**Πρίν αγοράσετε κυτάξτε τις τιμές μας**

Ζητείστε τον Κυριάκο Ομιλούμε Ελληνικά



- πόρτες
- παράθυρα
- μπαλκονόπορτες
- μεταλλικές πόρτες

εξαγάγουμε κατ'ευθείαν στην Ελλάδα

**Ειδικές τιμές για μεγάλα κτίρια**



**PETER KAVOURAS**  
(514) 941-4321  
Affiliated Real Estate Agent  
pkavouras@sutton.com  
www.sutton.com/sg/pkavouras



**ANGELA BRILAKIS**  
(514) 495-9779  
Affiliated Real Estate Agent  
abrilakis@sutton.com



**ESTHER DAYAN**  
(514) 831-4457  
Affiliated Real Estate Agent  
edayan@sutton.com  
www.sutton.com/sg/edayan



**GROUPE SUTTON-ROYAL INC.**  
Chartered real estate broker  
Off.: (514) 333-3303  
Fax: (514) 333-3828

**Mascouche NEW**



1) **MASCOUCHE:** Κτισμένο το 1987, 8X4 1/2 σε άριστη τοποθεσία, ηλεκτρική θέρμανση πληρωμένο από ενοικιαστές, καλοί ενοικιαστές, κοντά σε σχολεία, συγκοινωνία, μαγαζιά. **\$649,000**

**Mascouche NEW**



2) **MASCOUCHE:** Κτισμένο το 1987, 4X5 1/2, 4X4 1/2, σε άριστη τοποθεσία, ηλεκτρική θέρμανση πληρωμένο από ενοικιαστές, καλοί ενοικιαστές, κοντά σε σχολεία, συγκοινωνία, μαγαζιά. **\$649,000**

**Mascouche NEW**



3) **MASCOUCHE:** Κτισμένο το 1987, 4X5 1/2, 4X4 1/2, σε άριστη τοποθεσία, ηλεκτρική θέρμανση πληρωμένο από ενοικιαστές, καλοί ενοικιαστές, κοντά σε σχολεία, συγκοινωνία, μαγαζιά. **\$649,000**

**St-Jerome NEW**



4) **STE-JEROME:** 2 κτίρια + οικόπεδο, 23,500τ.π., πλήρως ενοικιασμένα, καλή επένδυση για μελλοντικούς επιχειρηματίες **\$495,000**

**St-Laurent**



5) Μοναχικό Duplex στο St-Laurent, 2X6 1/2 + Bachelor, μεγάλος κύριος όροφος με τραπεζαρία, τελειωμένο υπόγειο και τζάκι, το επάνω διαμέρισμα ενοικιάζεται προς \$1,090 θερμαινόμενο.

**St-Laurent**



6) **Nouveau St-Laurent** Townhouse Condo 3 ορόφων, ξύλινα πατώματα, 2 κρεβ/ρες, 1 1/2 μπάνια, Alarm, Μεγάλο mezzanine διπλό γκαράζ. **\$299,000**

**St-Laurent**



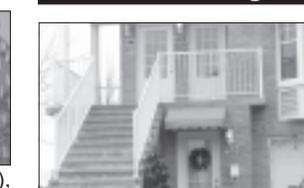
7) **St-Laurent** Φανταστικό, ο κύριος όροφος ανακαινισμένος (2003) Condo, 3 ορόφων διαθέτει chery stained Oak Strips, καινούρια κουζίνα, μπάνιο με Jacuzzi, ύψος 9 ποδιών, εσωτερική sauna, gym, πισίνα, γκαράζ μεγάλο mezzanine, ενοικιάζεται \$700, **\$299,000**

**St-Laurent**



8) **Nouveau St-Laurent** (2004), γερής κατασκευής, penthouse unit, με θέα το γήπεδο γκολφ, 2 κρεβ/ρες, 1 1/2 μπάνια (Jacuzzi/shower) 9" ταβάνι, ξύλινα πατώματα, κλιματισμός, γκαράζ, αποθήκη και άλλα **\$279,000** ή ενοικιάζεται \$1,450,

**Chomedey**



9) **CHOMEDEY:** κύριο όροφο Condo, ωραίο (4 1/2) με ξύλινα πατώματα, 2 κρεβ/ρες, 1 μπάνιο (tub shower) και ιδιωτικό μόνο γκαράζ. **\$189,000**

**Chomedey**



10) **CHOMEDEY:** Semi-Detached Condo, 3 κρεβ/ρες, μεγάλο σαλόνι, τραπεζαρία, τελειωμένο καινούριο υπόγειο με τζάκι

**Chomedey**



11) **CHOMEDEY:** BUNNICK SP. 3+1, 2 κρεβ/ρες, 2 πλήρη μπάνια, άριστη τοποθεσία, κοντά σε όλες τις ευκολίες, Ξύλινα πατώματα. Είσοδο στο Basement. Πισίνα πάνω από το έδαφος Heat Pump/A/C. Βισατείτε. **\$289,900**

**St-Eustache 4-plex**



12) **4-Plex στο Saint-Eustache,** κοντά σε όλες τις ευκολίες, καλά διατηρημένο, αλλαγμένα παράθυρα, οροφή 1999 και πολλές άλλες ανακαινίσεις. Άριστη επένδυση.

**ΠΑΤΩΜΑΤΑ KNOSSOS ENR**

- Εγγυημένη Εργασία
- Πολύχρονη Πείρα σε πατώματα
- Τοποθέτηση Καινούριων Πατωμάτων
- Με τα καλύτερα ξύλα που διαθέτει η αγορά σήμερα
- Ξύσιμο και γυάλισμα στα παλιά σας πατώματα

**Πλούσια συλλογή σε χρώματα**

- Τιμές Λογικές ○ Γρήγορη Εξυπηρέτηση
- Ασφάλεια Liability ○ Το KNOSSOS κάνει τα πατώματά σας να ξεχωρίζουν

Γιώργος και Γιάννης Βοριζανάκης  
Τηλ.: 450.656.0034

**TRI STAR PAINTING**

Αναλαμβάνουμε  
Ελαιοχρωματισμούς,  
Plaster, Ταπετσαρίες,  
Crown Molding  
Σε σπίτια, γραφεία,  
επιχειρήσεις

Λογικές τιμές,  
Δωρεάν εκτίμηση,  
υπεύθυνη εξυπηρέτηση  
Πείρα 35 ετών

Cell:  
**514.945.4259**

Πληρ από τον Jimmy στο:  
**450.687-9042**

**ΜΕΤΑΚΟΜΙΖΕΤΕ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ;****TRAFFIC INTERNATIONAL  
(MTL) INC.**

Η Εταιρεία TRAFFIC INTERNATIONAL έκλεισε 36 χρόνια στις μεταφορές:

- Των επίπλων σας
  - Των προσωπικών σας αντικειμένων
  - Των εμπορευμάτων σας
  - Των αυτοκινήτων σας
- Από το σπίτι σας του Μοντρεάλ ή της Οττάβας στο σπίτι σας στην Ελλάδα

Εμπιστευθείτε τη  
μεταφορά των **ΛΑΔΙΩΝ**  
σας από την Ελλάδα με  
ασφάλεια, μέχρι την  
αποθήκη μας



Ειλικρινής και τίμια εξυπηρέτηση

Δωρεάν εκτίμηση

Κοντά σας επί 36 χρόνια

**Τηλ: 514.858.6969 Fax: 514.858.6963**

Ζητήστε τον: **Δημήτρη Ντονά**

955 boul. St-Jean, suite 402, POINTE-CLAIRE, Que., Canada H9R 5K3

**Νέο πρωθυπουργό αναζητεί ο πρόεδρος της Ιταλικής Δημοκρατίας**

**ΑΠΕ Ρώμη** Αρχίσαν την Πέμπτη οι διερευνητικές επαφές του προέδρου της Ιταλίας με τους αρχηγούς των πολιτικών κομμάτων για το σχηματισμό νέας κυβέρνησης. Ο Τζιόρτζιο Ναπολιτάνο ζήτησε από τον παραιτηθέντα Ρομάνο Πρόντι να παραμείνει στην πρωθυπουργία έως ότου σχηματιστεί νέα κυβέρνηση.

Από το γραφείο του Ναπολιτάνο ανακοινώθηκε ότι ο πρόεδρος θα συναντηθεί και με τους επικεφαλής των κοινοβουλευτικών ομάδων και πρώην προέδρους «λόγω της πολυπλοκότητας» της κρίσης.

Η σειρά των διαβουλεύσεων θα τερματιστεί με συνομιλίες με τον προκάτοχο του Ναπολιτάνο, τον Κάρλο Ατζέλιο Τσιάμπι, την Παρασκευή.

Υπενθυμίζεται ότι η κυβέρνηση Πρόντι παραιτήθηκε μετά την ήττα που υπέστη στη Γερουσία, όπου η κεντροαριστερή συμμαχία διατηρεί πλειοψηφία μόλις μίας έδρας.

Στη σχετική ψηφοφορία για την εξωτερική πολιτική συγκέντρωσε 158 ψήφους, έναντι 160 που απαιτούνται για την υιοθέτηση των προτάσεων από το Σώμα. Την εξωτερική πολιτική καταψήφισαν δύο γερουσιαστές της Κομμουνιστικής Επανίδρυσης.

Η καταψήφιση στράφηκε κατά της κυβερνητικής απόφασης να διατηρηθούν τα ιταλικά στρατεύματα στο Αφγανιστάν και της συναίνεσης Πρόντι στην επέκταση της αμερικανικής αεροπορικής βάσης στη Βισέντσα.

Η ιταλική κυβέρνηση δεν έχει συνταγματική υποχρέωση να παραιτηθεί εξαιτίας της ήττας στη Γερουσία, όμως μόλις ανακοινώθηκε το αποτέλεσμα της ψηφοφορίας οι γερουσιαστές της Δεξιάς άρχισαν να ζητούν εν χορώ παραίτηση, επικαλούμενοι τη δήλωση του Ιταλού υπουργού Εξωτερικών Μάσιμο Ντ' Αλέμα.

Πράγματι, ο Πρόντι παραιτήθηκε.

Ο πρόεδρος της Ιταλικής Δημοκρατίας αρχίζει τώρα διερευνητικές επαφές με τους πολιτικούς αρχηγούς προκειμένου να σχηματιστεί νέα κυβέρνηση.

Τα σενάρια είναι τρία:

\* Εάν ο Ναπολιτάνο διαπιστώσει ότι υπάρχει συναίνεση γύρω από το πρόσωπο του Πρόντι, θα του ζητήσει να σχηματίσει νέα κυβέρνηση, είτε να πάει στη Βουλή με την παρούσα κυβέρνηση και να ζητήσει ψήφο εμπιστοσύνης.

\* Εάν η υποστήριξη προς τον Πρόντι δεν είναι επαρκής, ο Ναπολιτάνο μπορεί να ζητήσει από κάποιον άλλο να σχηματίσει προσωρινή κυβέρνηση, αναζητώντας υποστήριξη από τα κόμματα όλου του πολιτικού φάσματος. Μία πιθανή προσωπικότητα στην οποία θα μπορούσε να δώσει αυτή την εντολή είναι ο υπουργός Εσωτερικών, Τζουλιάνο Αμάτο.

\* Εάν δεν υπάρξει συμφωνία, ο Ναπολιτάνο είναι υποχρεωμένος να διαλύσει το Κοινοβούλιο και να προκηρύξει πρόωρες εκλογές, παρόλο που αυτή η τρίτη εκδοχή δεν φαίνεται πιθανή αυτή τη στιγμή.



**Le Groupe Serpone Inc.**

SYNDIC DE FAILLITE - TRUSTEE IN BANKRUPTCY  
[www.groupeserpone.com](http://www.groupeserpone.com)

**ΣΤΑΜΑΤΕΙΣΤΕ ΤΙΣ ΠΑΡΕΝΟΧΛΗΣΕΙΣ!!!**

Εάν τα χρέη σας, σας ακολουθούν στην καθημερινή σας ζωή και οι χρεοφειλέτες σας παρενοχλούν, μαζί μας μπορείτε ν' ανακουφιστείτε.

Η πτώχευση δεν είναι η μοναδική εναλλακτική λύση. Αναλαμβάνουμε υπεύθυνα τον διακανονισμό των χρεών σας (Προσωπικών ή της επιχειρήσεως)

Η πρώτη Συμβουλευτική συνάντηση εντελώς **δωρεάν**.  
Για πληροφορίες τηλεφωνείστε και μιλήστε στον σύμβολό μας

**George P. Tzicas B.A.A.**

Bankruptcy is not the only solution  
Together we can work it out.  
Free 1st consultation

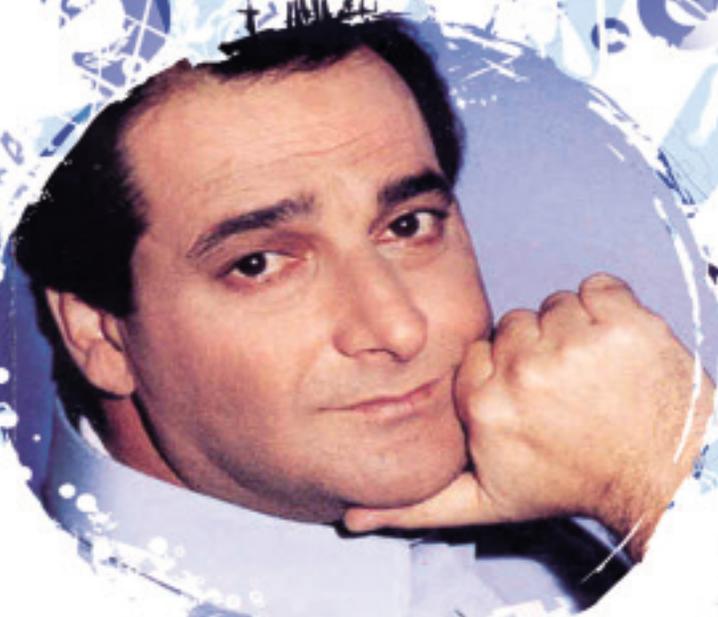
Head Office  
7100 Jean-Talon East, Suite 600  
Anjou, Quebec H1M 3S3

Τηλ.: (514) 355-6553  
Fax: (514) 355-8423  
[george@groupeserpone.com](mailto:george@groupeserpone.com)

# OPA Productions

presents

# Vasilis Karras



**ΕΙΡΙΝΙ  
ΜΕΡΚΟΥΡΙ**



**ΚΟΣΤΑΣ  
ΚΑΡΑΦΟΤΗΣ**



## Friday March 16 at 8:00pm

**PALACE Reception  
Halls**

**(514) 969-7375  
www.opaproductions.com**

Sponsored by:

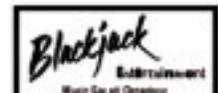


**MADISONS**  
NEW YORK GRILL & BAR

**J & K PEINTURE**



**VIMONT**



ΕΠΕΤΕΙΟ  
**35**  
ANNIVERSARY

**ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΣΟΥΒΛΑΚΙ**



**ΜΟΝΟ**  
**\$1.95**  
ΣΟΥΒΛΑΚΙ ΠΙΤΑ



**ΑΡΑΧΟΝΑ**  
**ΣΟΥΒΛΑΚΙ**  
Αυθεντικό Ελληνικό Εστιατόριο

**ΜΟΝΟ ΣΤΟ**  
8051 Boul. Newman, Lasalle  
514-366-3555

**MENU SPECIAL 2 για 1\***



**CHICKEN BROCHETTE**



**FILET MIGNION**



**BUTTERFLY SHRIMP**

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ**

Ο Ιδιοκτήτης Χρήστος Καλογριάς και η οικογένειά του ευχαριστούν θερμά την Ελληνική παροικία για την συνεχή προτίμησή τους επί 35 ολόκληρα χρόνια

\*Ξεκινούν από την Δευτέρα 19 Φεβρουαρίου. Μόνο στην διεύθυνση του Lasalle 8051 Boul. Newman - 514-366-3555



Entertainment

PRESENTS

# "ACROPOLIS"

## GREEK EASTER SUNDAY

### APRIL 8<sup>TH</sup> 2007



## ΠΑΣΧΑΛΙΝΟ ΓΛΕΝΤΙ TIME SUPPER CLUB

997 ST-JACQUES 514.393.9393  
www.timesupperclub.com



super club



Blackjack

FEATURING

# DJ. TAZZ

SPECIAL GUEST PERFORMER

# DJ. GEORGE APOSTOLOU

From Toronto's La Vie Entertainment



DOORS OPEN AT 8:00 PM



CALL TODAY FOR YOUR TICKETS & RESERVE YOUR TABLES 450.681.6363

**Laval-des-Rapides** 8plex,  
κοντά στο Metro,  
ζητούν **\$419,000**

**Laval-des-Rapides** 8plex,  
near Metro, asking **\$419,000**

**Split level στο Chomedey**, πλήρως  
ανακαινισμένο, ζητούν **\$275 000**

**Split level Chomedey** completely renovated  
asking **\$275 000**

**7290 HUTCHISON**  
Τιμή: **\$2.900.000**



**VILLERAY-NORTH: ΕΜΠΟΡΙΚΟ ΚΤΙΡΙΟ:** 5 ορόφους,  
υψηλής ποιότητας κατασκευής.  
Ιδανικό για μετατροπή σε Lofts

**RE/MAX INVEST**  
COURTIER IMMOBILIE AGREE



krigas@remax.net

**514-831-5100**

**Konstantinos Rigas**  
Agent immobilié affilié

4701-K Boul. St-Jean, DDO, Qc  
Bur: 514-696-7700

Fax: 514-696-7731 · Fax: 514-956-5401

"BUY A CONDO, HOUSE,  
DUPLEX, TRIPLEX OR FOURPLEX WITH  
0\$ DOWNPAYMENT

ΑΓΟΡΑΣΤΕ CONDO, ΜΟΝΟΚΑΤΟΙΚΙΑ,  
DUPLEX, TRIPLEX ή FOURPLEX ΜΕ  
0\$ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗ

**1**

Restaurant στο Λαβάλ (κοντά  
στο καινούριο Μετρό) 20  
καθισμάτων (πιτζερία), ο  
περισσότερος εξοπλισμός είναι  
καινούριος \$79,000

Restaurant in Laval (near new  
metro) 20 seats (pizzeria) mostly new  
equipment \$79,000

**2**

Depanneur στο Λαβάλ, καλές  
πωλήσεις, άριστη τοποθεσία,  
κοντά στο καινούριο Μετρό του  
Λαβάλ \$85,000

Depaneur in Laval good sales  
great location near new metro in laval  
\$85,000

**3**

2Plex στο St-Laurent με πολλές  
ανακαινίσεις, καλό εισόδημα  
\$499,000

2plex in St Laurent with many  
renovations good revenue  
\$499,000

**4**

Ενοικιάζεται στο  
St Laurent 2 ½,  
συμπεριλαμβάνει ηλεκτρισμό,  
θέρμανση, ζεστό νερό  
και έπιπλα \$595

For rent in St Laurent 2 and  
a half heating electricity hot water and  
furniture included \$595

**5**

Parc Ex Duplex  
2 μεγάλα 6 ½ με πολλές  
ανακαινίσεις, ζητούν 329,000\$

Parc Ex duplex 2 large 6 and a  
halves with many renovations  
asking 329 000\$

Laval-des-Rapides, κτίριο  
διαμερισμάτων, κοντά σε Metro, βίβλ. πείτε,  
ζητούν \$419,000

Laval-des-Rapides, κτίριο  
διαμερισμάτων, κοντά σε Metro, βίβλ. πείτε,  
ζητούν \$419,000

**SOLD**

**Ζητούνται σπίτια και πολυκατοικίες για πούλημα**

# ΕΛΛΑΔΑ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2007

## ΑΘΗΝΑ

Με εταιρία της γραμμής μέσω Ευρώπης. Έχουμε τις καλύτερες τιμές. ΠΡΟΛΑΒΕΤΕ. Μην χάνετε την ευκαιρία.  
\*Εκτός της μικρής τουριστικής φορολογίας του \$3.50 στα \$1.000 επί του κόστους του εισιτηρίου.

23 ΙΟΥΝΙΟΥ  
25 ΙΟΥΛΙΟΥ

25 ΙΟΥΝΙΟΥ  
13 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

27 ΙΟΥΝΙΟΥ  
01 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

28 ΙΟΥΝΙΟΥ  
06 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

29 ΙΟΥΝΙΟΥ  
19 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

09 ΙΟΥΛΙΟΥ  
11 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

13 ΙΟΥΛΙΟΥ  
16 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

14 ΙΟΥΛΙΟΥ  
29 ΙΟΥΛΙΟΥ

01 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ  
31 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

02 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ  
03 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΤΙΜΗ

# \$1399

Με εταιρία μέσω Ευρώπης. Συμπεριλαμβάνονται όλοι οι φόροι

15 ΙΟΥΛΙΟΥ  
19 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

16 ΙΟΥΛΙΟΥ  
23 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

02 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ  
08 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

05 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ  
03 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ

ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΤΙΜΗ

# \$1499

Με εταιρία μέσω Ευρώπης. Συμπεριλαμβάνονται όλοι οι φόροι

30 ΙΟΥΝΙΟΥ  
26 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

01 ΙΟΥΛΙΟΥ  
04 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

04 ΙΟΥΛΙΟΥ  
05 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

10 ΙΟΥΛΙΟΥ  
19 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

12 ΙΟΥΛΙΟΥ  
23 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

14 ΙΟΥΛΙΟΥ  
23 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

16 ΙΟΥΛΙΟΥ  
25 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

17 ΙΟΥΛΙΟΥ  
25 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

23 ΙΟΥΛΙΟΥ  
25 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

27 ΙΟΥΛΙΟΥ  
30 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

Οι τιμές ισχύουν μέχρι 31 Μαρτίου 2007

**Fantastique** **REX**  
VOYAGES TRAVEL

800 boul. Chomedey, (Γωνία Notre Dame), Chomedey, Laval

**Tel: (450) 686-1015**

E-Mail: [chomedey@voyagesfantastique.com](mailto:chomedey@voyagesfantastique.com)



**ALCYON OLYMPIA EXPRESS**  
Tel: (514) 276-8537

Στο 5200 Park Avenue (γωνία Fairmount)

[info@alcyonexpress.com](mailto:info@alcyonexpress.com)



Services Financiers  
**SOVEREIGN CAPITAL INC.**  
Financial Services  
Cabinet de Services Financiers / Financial Services Firm

Phone 514-906-2359

### Focus on the advice of a professional

Getting good advice from someone who understands the details of the mutual fund market can help bring your financial future better focus. That's why so many investors rely on the expert advice of a financial advisor. A financial advisor can create a financial plan based on your individual investment profile and help you select the right combination of mutual funds to achieve long-term goals.

Phone: 514-906-2359

*Read a fund's prospectus and consult your investment professional before investing. Mutual funds are not guaranteed; their values change frequently and past performances may not be repeated. Investors will pay management fees and expenses, may pay commissions or trailing commissions and may experience a gain or loss.*

Sponsored in part by IA Clarington Investments Inc.

### ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ ΠΕΝΤΕΦΟΥΝΤΑΣ

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

### Criminal Law

ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΕ ΠΟΙΝΙΚΕΣ  
ΥΠΟΘΕΣΕΙΣ

ΤΗΛ: 514-878-9112 • Cell: 514-952-8852

### STELLA PRANDEKAS

ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ

Αστικές και Εμπορικές υποθέσεις

DUFOUR, MOTTET

AVOCATS

Complexe Daniel-Johnson

2550, boul. Daniel-Johnson

suite 400

Laval, Quebec H7T 2L1

Telephone: (450) 686-8525

Fax: (450) 686-8516

sprandekas@dufourmottet.com

### Φέρτε την Ελλάδα στο σπίτι σας

Με τα Ελληνικά κανάλια ANT., ERT., ALTER, & MEGA. Τώρα το WISEMAN TV σας προσφέρει την δορυφορική κεραία της STAR CHOICE με το Ελληνικό Κανάλι ANTENNA με το ODY1 και 145 Καναδικά κανάλια, μαζί με τον Δίσκο, το Receiver και την τοποθέτηση. Μόνο για \$99.99 +taxes.

10 Pay per view \$50 δολ.  
Και \$50 σε προγράμματα  
Δωρεάν \$0



YOU HAVE A CHOICE.  
**STAR CHOICE**

Επισκευές όλων των ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών μηχανημάτων.

Wiseman TV  
682 St-Roch, Mtl  
Τηλ.: 514-279-0829

## Μηνύματα με πολλούς αποδέκτες της Ντ.Μπακογιάννη από τη Βουλή

**Eurokinissi Αθήνα** «Η εφαρμογή από κυρίαρχα κράτη, αυτονόητων αρχών και καθημερινής πρακτικής δεν πρέπει και δεν μπορεί να αμφισβητηθούν» δήλωσε η υπουργός Εξωτερικών Ντόρα Μπακογιάννη αναφερόμενη στις έρευνες για πετρέλαιο από την Κύπρο.

Μιλώντας στην Επιτροπή Εθνικής Αμυνας και Εξωτερικών Υποθέσεων της Βουλής, η κ. Μπακογιάννη τόνισε ότι η Τουρκία ότι θα πρέπει να σεβαστεί και να ανταποκριθεί πλήρως στα ευρωπαϊκά κριτήρια, με έμφαση στη καλή γειτονία.

Ερωτηθείσα η κ. Μπακογιάννη από βουλευτές της αντιπολίτευσης, ανάμεσα στους οποίους ο πρώην υπουργός Εξωτερικών επί κυβερνήσεων ΠΑΣΟΚ, Θεόδωρος Πάγκαλος και η εκπρόσωπος του ΚΚΕ Λιάνα Κανέλη, αν ήταν ενήμερη η ελληνική κυβέρνηση πριν ανακοινωθούν από την κυπριακή κυβέρνηση οι εξελίξεις αυτές σχετικά με τις ενέργειες του Κύπριου προέδρου Τάσσου Παπαδόπουλου, απάντησε ότι, η συμφωνία με την Αίγυπτο ήταν γνωστή όχι όμως η συμφωνία με το Λίβανο, ενώ πρόσθεσε ότι δεν έχει υπ' όψη της λεπτομέρειες για άλλο βήμα της κυπριακής κυβέρνησης.

Η υπουργός Εξωτερικών έστειλε μήνυμα στην Αλβανία, με αφορμή τις καταγγελίες για παρατυπίες στις δημοτικές εκλογές.

Είναι αυτονόητο ότι οι ενδιαφερόμενες υπό ένταξη χώρες είναι απαραίτητο ότι θα σέβονται τους ευρωπαϊκούς κανόνες και αρχές, τόνισε, προσθέτοντας: «Όπως, ο ΟΑΣΕ και η ΕΕ, έτσι και η Ελλάδα διαπιστώνουμε και εμείς φαινόμενα δυσλειτουργίας και παρατυπίας στη Χειμάρα, κάτι που μας προβληματίζει ιδιαίτερα».

Το ίδιο έντονα επικριτική ήταν η υπουργός Εξωτερικών και προς την ΠΓΔΜ για την ενέργεια της να προχωρήσουν στην μετονομασία του αεροδρομίου των Σκοπίων σε «Μέγας Αλέξανδρος».

«Η πρόσφατη απόφαση των Σκοπίων δεν είναι ενέργεια καλής γειτονίας, είναι ιστορικά έωλη, αντιπαραγωγική και παραβιάζει την ενδιάμεση συμφωνία του 1995. Η Ελλάδα έχει αποδείξει την καλή της πρόθεση και ότι σέβεται κατά γράμμα την ενδιάμεση συμφωνία. Η αδιαλλαξία δεν βοηθά την εξέλιξη της ευρωατλαντικής συμμαχίας της ΠΓΔΜ» υπογράμμισε η κ. Μπακογιάννη.

Ιδιαίτερα ανήσυχη, εμφανίστηκε η υπουργός Εξωτερικών για τις εξελίξεις στο Κόσοβο, δηλώνοντας τη στήριξη της Ελλάδας επί των προτάσεων Αχτισάρι, καλώντας και τις δυο πλευρές να αποφύγουν μονομερείς ενέργειες, ενώ ζήτησε από την Διεθνή Κοινότητα να επιδείξει την απαραίτητη βούληση και να μην εγκλωβίσει τη διαδικασία σε στενά χρονικά περιθώρια.

Τέλος, η κ. Μπακογιάννη, απαντώντας σε σχετικές επιστημονικές βουλευτών σχετικά με την επίσκεψη της στη Θράκη, επεσήμανε ότι ως υπουργός Εξωτερικών έχει θεσμικό ρόλο στην επιτήρηση της συμφωνίας της Λοζάνης. «Η Ελλάδα δεν έχει τίποτα να φοβηθεί και δεν μπαίνει σε κανένα διάλογο για την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων» κατέληξε η υπουργός Εξωτερικών.

## Les Jardins du Nouveau St-Laurent

Πολυτελή διαμερίσματα, αρχίζουν από

**159,900.00**

Συμπεριλαμβάνονται οι φόροι, το εσωτερικό πάρκινγκ και το locker

Παρουσιάζοντας αυτή την διαφήμιση πριν τις 28 Φεβρουαρίου 2007, (με την αγορά) σας δίνουμε δωρεάν το air-condition

3 1/2 4 1/2  
5 1/2 6 1/2



Elevator, hardwood floors, 4 storey concrete structure, OCCUPANCY June 2007

Μπροστά στο μεγαλύτερο πάρκο της περιοχής, κοντά στο Place Vertu Shopping Mall, Στο Nouveau St-Laurent

Γραφεία πωλήσεων

**(514) 337-2796**

Δευτέρα - Πέμπτη 1:00 μ.μ. - 7:00 μ.μ. Παρασκευή (με ραντεβού)  
Σάββατο - Κυριακή: Από τις 12:00 ως τις 6:00 μ.μ.

WWW.CONSTRUCTIONSMUSTO.COM  
R.B.Q.: 8307-9483-15



Εντελώς  
Ανακαινισμένη

# Buffet Dionysia

Διεύθυνση: BOBBY MONTSENIGOS



Εάν προγραμματίζετε έναν ΓΑΜΟ μία ΒΑΠΤΙΣΗ, έναν ΑΡΡΑΒΩΝΑ, τον χορό του ΣΥΛΛΟΓΟΥ σας, ή οποιαδήποτε ΕΚΔΗΛΩΣΗ πριν κλείσετε ΑΙΘΟΥΣΑ ελάτε στο

## Dionysia Reception Hall.

*\*Η διακόσμησή μας φανταστική  
\*Τα φαγητά μας εκλεκτά επί παραγγελία*

640 Jarry West (γωνία Bloomfield) • (514) 274-8420

## Ομορφιές κατασκευής KORONA

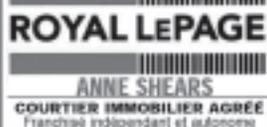


Τα παγκοσμίως γνωστά Ελβετικά ρολογια OMEGA, LONGINES, TISSOT και RADO στην εγκεκριμένη αντιπροσωπεία KORONA. Δεν θα τα βρείτε αλλού μόνο στο KORONA

### ΜΑΚΗΣ ΚΟΡΩΝΑ - Δεν χωράει καμία συζήτηση

Η πηγή των Διαμαντιών - Μάκης Κορώνα Ωραιότατα κοσμήματα, μοναδικά σχέδια απ όλες τις γωνιές του κόσμου για να σας στολίσουν

**KORONA L'ÉE** 416, Jean Talon W. Suite 102  
ποιότητα από το 1964 Montreal, Qc. 514 / 274-5555



4427 Samson boul. Chomedey, Laval  
Tel.: 450.687.4430

### ANGELIQUE KYRTATAS

Chartered Real Estate Agent  
450-681-5103



### CHRISOULA (SOULA) TELLIDES

Chartered Real Estate Agent  
450-688-0999



1) CHOMEDEY: Καταπληκτικό BUNGALOW 4+2 κρεββατοκάμαρες, μεγάλη κουζίνα με dinette, ξεχωριστή τραπεζαρία, φανταστικό καθιστικό με τζάκι, ανακαινισμένα μπάνια, εξαιρετική ποιότητα παράθυρα, πισίνα και πολλά έξτρας



2) CHOMEDEY: Πολύ μεγάλο 5-Plex, 1X8 1/2, 1X5 1/2, 2X3 1/2, 1X4 1/2. Το 8 1/2, έχει τραπεζαρία και καθιστικό με τζάκι, αλουμιένια κάγκελα στα μπαλκόνια, πολύ καλή τοποθεσία



3) STE DOROTHEE: Πολυτελέστατο Cottage Domaine Montreuil, 5 κρεβ/ρες, καταπληκτική κουζίνα, καθιστικό με τζάκι, διπλό γκαράζ, μια επίσκεψη θα σας πείσει



4) CHOMEDEY: S.D. COTTAGE, άριστη κατάσταση, σαλόνι-τραπεζαρία, κουζίνα με dinette, ξύλινα πατώματα στην μεγάλη κρεββατοκάμαρα υπάρχει μπάνιο, playroom, τζάκι με slow combustion Stove. Πρέπει να το δείτε



5) CHOMEDEY S.D. COTTAGE, με τούβλο, σαλόνια και τραπεζαρία, κουζίνα, ντουλάπια OAK, 3 άνετες κρεββατοκάμαρες με μπάνιο στην κεντρική κρεββατοκάμαρα, καθιστικό με τζάκι, πολύ μεγάλο οικόπεδο. \$219,00



6) CHOMEDEY: SPLIT-LEVEL, 3 κρεββατοκάμαρες, κουζίνα με dinette, μεγάλο καθιστικό, κοντά στην εκκλησία, μαγαζιά, συγκοινωνία. \$229,000



7) CHOMEDEY: 2-Plex, 2X5 1/2, τελειωμένο υπόγειο, με ξεχωριστή πόρτα, οροφή 2003, γκαράζ, κοντά σε συγκοινωνία, πρώτο πάτωμα ελεύθερο



8) LAVAL-DES-RAPIDES: 2X5 1/2, τελειωμένο υπόγειο, ηλεκτρική θέρμανση, αλουμιένια παράθυρα και πόρτες, πολύ κοντά στο Μετρό και μαγαζιά



9) CHOMEDEY: 2-Plex, 2X5 1/2, ανακαινισμένες κουζίνες, μπάνια, πόρτες και παράθυρα, διπλό γκαράζ στο μάκρος, επισκεφθείτε το

10) CHOMEDEY: SUPER MARKET στο κέντρο της πώλης, λειτουργεί πάνω από 33 χρόνια, χαμηλό ενοίκιο, καλή πελατεία, πρέπει να πουληθεί

11) TERREBONNE: Εστιατόριο σε Strip Plaza, 73 καθίσματα, πιθανότητα για 20 ακόμα. Εσοδα 350,000, ετησίως τιμή, 99,000. συζητήσιμη

12) ΕΛΛΑΔΑ στο κέντρο της ΑΘΗΝΑΣ Πλατεία Συντάγματος, 2 διαμερίσματα 92m2, στο 6ο όροφο, κατάλληλο για κατοικία, η επαγγελματική στέγη, τιμή ελαττωμένη 285,000 Euro, \$440,000. Αδειανό

13) ΕΛΛΑΔΑ, Αιγάλεω, 5plex ενοικιασμένο με μπαλκόνια. Το υπόγειο μπορεί να μετατραπεί σε μαγαζί. Εισοδήματα \$21,000. Πρέπει να πουληθεί αμέσως

14) ΕΛΛΑΔΑ στον ΠΕΙΡΑΙΑ 2 μικρά διαμερίσματα 44.7 m2 το καθένα. Ενοικιασμένα \$470.00 + \$405

15) ΖΗΤΟΥΜΕ Μονοκατοικίες Διπλοκατοικίες και Commercial κτίρια. ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ

**FOR YOUR INVESTMENTS  
AND RRSP,  
SEEK THE ADVICE  
OF AN EXPERT**

**ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΑΣ  
ΚΑΙ ΤΑ RRSP ΣΑΣ  
ΖΗΤΗΣΤΕ ΤΗΝ ΣΥΜΒΟΥΛΗ  
ΕΝΟΣ ΕΙΔΙΚΟΥ**



**Χρήστος Τεσσέρης,**  
Διευθυντής Υποκαταστήματος

865, Decarie Blvd., St-Laurent  
514 748-6150 ext, 222



## ΚΑΤΕΠΛΗΞΕ Ο Π. ΛΑΛΕΖΑΣ ΣΤΟΝ ΕΠΙΤΥΧΗ ΧΟΡΟ ΤΩΝ ΚΟΡΙΝΘΙΩΝ

Καταπληκτική επιτυχία σημείωσε και φέτος ο χορός του Συλλόγου Κορινθίων «ο Απόστολος Παύλος» που έγινε στις πολυτελείς αίθουσες δεξιώσεων "PALACE". Καθοριστική στην επιτυχία και το κέφι ήταν η συμμετοχή του φημισμένου Κορινθίου καλλιτέχνη των δημοτικών μας τραγουδιών Π. Λάλεζα που είναι γνωστός και από το «Κυριακάτικο Τραπέζι» της ERT SAT. Στα φωτογραφικά μας, είναι:



Ο πρόεδρος και τα μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου του Συλλόγου Κορινθίων ανοίγουν το χορό. Σε λίγο όλοι οι παρευρισκόμενοι θα κατακλύσουν την πίστα.

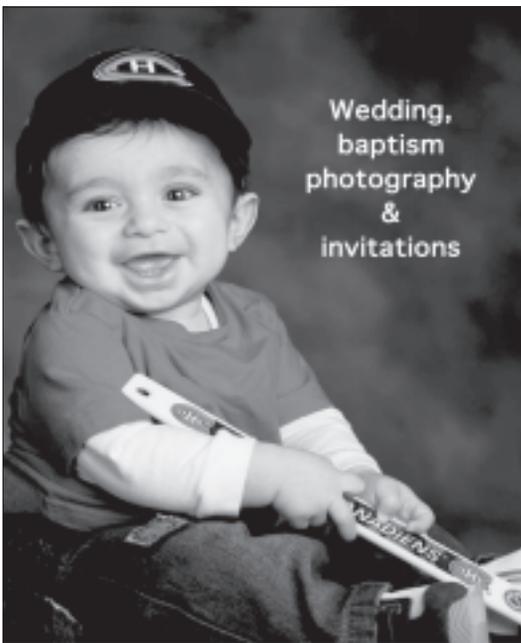


Μέρος της κατάμεστης αίθουσας του PALACE, όπου εκατοντάδες Κορινθίοι και φίλοι τους διασκέδασαν μέχρι πρωίας



Την επομένη του χορού, μέλη του Δ.Σ. του Συλλόγου Κορινθίων και φίλοι τους, δεξιώθηκαν τον υπέροχο καλλιτέχνη Π. Λάλεζα στο γνωστό εστιατόριο Village Greg του Λαβάλ. Στο στιγμιότυπό μας δεξιά του καλλιτέχνη (τέταρτος από δεξιά) είναι ο πρόεδρος του Συλλόγου Κορινθίων κ. Θεοφάνης Δαμουλής και αμέσως μετά από αυτόν ο ιδιοκτήτης του Village Grec κ. Σηβ Αρβανίτης. Οι παρευρισκόμενοι, εκτός από καλλιτεχνικά θέματα, είχαν την ευκαιρία να μιλήσουν για τον ιστορικό Νομό καταγωγής τους που συνεχώς σημειώνει μεγάλη πρόοδο σε όλους τους τομείς και να κλείσουν ραντεβού για του χρόνου, που θα γίνει ο 47<sup>ος</sup> χορός.

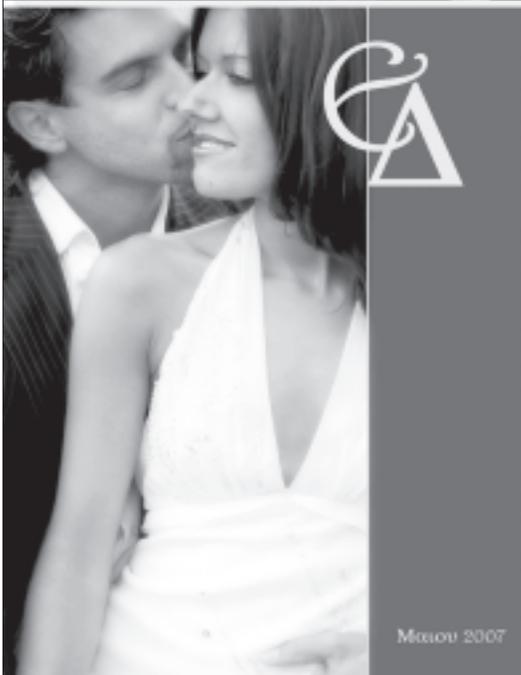
**Σημείωση:** Στην κλήρωση της λαχειοφόρου του Συλλόγου Κορινθίων ο αριθμός 3547 κερδίζει μία TV. Παρακαλείται ο τυχερός, όπως επικοινωνήσει με τον υπεύθυνο του Συλλόγου στον αριθμό: **514.812-1574**



Wedding,  
baptism  
photography  
&  
invitations

**EuroStyle**

Photo studio  
7077 Park Ave Suite 305, Montréal  
Tél: (514) 278-9773



# Είναι συνταγματικό το διαζύγιο λόγω τετραετούς διαστάσεως;

Του Χρήστου Ηλιόπουλου\*

Το άρθρο 1439 του Αστικού Κώδικος στην Ελλάδα διαμορφώθηκε με το Νόμο 1329/1983 ως εξής:

«Καθένας από τους συζύγους μπορεί να ζητήσει το διαζύγιο, όταν οι μεταξύ τους σχέσεις έχουν κλονισθεί τόσο ισχυρά, από λόγο που αφορά το πρόσωπο του εναγομένου ή και των δύο συζύγων, ώστε βάσιμα η εξακολούθηση της έγγαμης σχέσης να είναι αφόρητη για τον ενάγοντα. Εφόσον ο εναγόμενος δεν αποδεικνύει το αντίθετο, ο κλονισμός τεκμαίρεται σε περίπτωση διγαμίας ή μοιχείας του, εγκατάλειψης του ενάγοντα ή επιβουλής της ζωής του από τον εναγόμενο. Εφόσον οι σύζυγοι βρίσκονται σε διάσταση συνεχώς από τέσσερα τουλάχιστον χρόνια, ο κλονισμός τεκμαίρεται αμάχητα και το διαζύγιο μπορεί να ζητηθεί, έστω και αν ο λόγος του κλονισμού αφορά το πρόσωπο του ενάγοντα. Η συμπλήρωση του χρόνου διάστασης δεν εμποδίζεται από μικρές διακοπές που έγιναν ως προσπάθεια αποκατάστασης των σχέσεων ανάμεσα στους συζύγους».

Με το άρθρο αυτό από το 1983 έγινε ευκολότερο το διαζύγιο στην Ελλάδα. Μπορεί δηλαδή από τότε ευκολότερα να το ζητήσει και να πετύχει την λύση του γάμου εκείνος από τους συζύγους που το επιθυμεί.

Κατά το άρθρο αυτό ο νόμος ορίζει ότι ο γάμος λύεται όταν αποδεικνύεται ότι οι μεταξύ των συζύγων σχέσεις έχουν κλονισθεί ισχυρώς. Αυτή η έκφραση είναι γενική. Κάποιος σύζυγος θα μπορούσε να ισχυρισθεί ότι το γεγονός ότι η σύζυγός του δεν μαγειρεύει καθημερινώς έχει κλονίσει τον γάμο τους. Ή, μία σύζυγος θα μπορούσε να ισχυρισθεί ότι επειδή ο σύζυγός της δεν της μιλάει κάθε μέρα με γλυκόλογα, επιθυμεί διαζύγιο λόγω ισχυρού κλονισμού της εγγάμου συμβίωσης.

Ο νόμος λοιπόν εισήγαγε κάποιες περιπτώσεις στις οποίες τεκμαίρεται ότι υπάρχει ισχυρός κλονισμός, στις οποίες δηλαδή το διαζύγιο βγαίνει, εφόσον ο σύζυγος που δεν το επιθυμεί δεν μπορεί να αποδείξει ότι δεν υπήρξε κλονισμός. Οι περιπτώσεις αυτές είναι, ενδεικτικώς, η μοιχεία, η διγαμία, αλλά και όταν ο ένας σύζυγος εγκατέλειψε τον άλλο, ή εάν επεδίωξε να του αφαιρέσει την ζωή. Υπάρχουν και πολλές άλλες περιπτώσεις, βγαλμένες μέσα από τη ζωή, στις οποίες αποδεικνύεται κλονισμός, αναλόγως με τα πραγματικά περιστατικά που ο ενάγων επικαλείται.

Υπάρχει όμως και μία περίπτωση κατά την οποία το διαζύγιο εκδίδεται, χωρίς να γίνονται δεκτές οι αντιρρήσεις του άλλου συζύγου, εφόσον έχει αποδειχθεί το κρίσιμο κατά το νόμο πραγματικό γεγονός. Το κρίσιμο αυτό γεγονός είναι η **τετραετής διάσταση** των συζύγων. Εφόσον ο ενάγων, αυτός δηλαδή που αιτείται το διαζύγιο, αποδεικνύει ότι οι σύζυγοι δεν ζουν μαζί, ή ότι δεν έχουν προσωπικές και ερωτικές σχέσεις, για τέσσερα τουλάχιστον έτη,

τότε το διαζύγιο βγαίνει ανεξαρτήτως του τι λέει ο άλλος σύζυγος και ανεξαρτήτως του ποιος από τους συζύγους ευθύνεται για την τετραετή διάσταση.

Τα τέσσερα χρόνια πρέπει να έχουν συμπληρωθεί κατά την ημέρα που γίνεται το δικαστήριο. Εάν δηλαδή ο ένας σύζυγος έχει φύγει από την συζυγική εστία στις 10 Μαΐου 2003, ασκήσει αγωγή με δικηγόρο στις 12 Ιανουαρίου 2007 και η συζήτηση της υποθέσεως ορισθεί για τις 10 Οκτωβρίου 2007, την ημέρα του δικαστηρίου (10 Οκτωβρίου 2007), θα έχουν συμπληρωθεί τα τέσσερα έτη, έστω κι αν στις 12-1-2007, όταν ασκήθηκε η αγωγή, δεν είχαν συμπληρωθεί τα τέσσερα χρόνια.

Σε δίκη η οποία έφθασε μέχρι το Ζ' τμήμα του Αρείου Πάγου, ο σύζυγος που δεν επιθυμούσε το διαζύγιο, ισχυρίσθηκε ότι ο νόμος του 1983, που λέει ότι το διαζύγιο βγαίνει αυτομάτως, εάν αποδειχθεί τετραετής διάσταση, ακόμα και σε γάμους τελεσθέντες προ του 1983, είναι αντισυνταγματικός, διότι αντίκειται στο άρθρο 21 παρ. 1 του Συντάγματος, που προστατεύει την οικογένεια. Ο σύζυγος αυτός, διά του δικηγόρου του, επιχειρηματολόγησε ότι για γάμους που είχαν ήδη συναφθεί προ του 1983, όταν εισήχθη ο νόμος για την τετραετή διάσταση, δεν θα πρέπει να ισχύει ο νόμος του 1983, που επιτρέπει την λύση τους λόγω τετραετούς διαστάσεως.

Ο Άρειος Πάγος απέρριψε τον ισχυρισμό αυτόν, λέγοντας ότι «η ρύθμιση αυτή δεν αντίκειται στην διάταξη του άρθρου 21 παρ. 1 του Συντάγματος, διότι τούτο (Σύνταγμα) δεν σκοπεί με αυτήν στην προστασία νεκρών γάμων, αφού η διατήρηση και η προστασία τούτων δεν συμπορεύεται με την επιδιωκόμενη από την συνταγματική διάταξη του άρθρου 21 παρ. 1 προαγωγή και προστασία της οικογένειας ή γάμων συζύγων που δεν επιθυμούν την διατήρησή τους. Άλλωστε τούτο θα ήταν αντίθετο προς την διάταξη του άρθρου 5 παρ. 1 του ίδιου Συντάγματος, με την οποία κατοχυρώνεται η ελεύθερη ανάπτυξη της προσωπικότητας, προς την οποία αντιβαίνει η δέσμευση του αιτούντος το διαζύγιο να εμμένει σε γάμο, ο οποίος γι' αυτόν είναι ουσιαστικώς νεκρός, μετά πάροδο τεσσάρων ετών».

Κατ' αυτόν τον τρόπο ο Άρειος Πάγος επιβεβαίωσε ότι ο νόμος για την τετραετή διάσταση ισχύει και για γάμους που είχαν τελεσθεί προ του 1983. Ισχύει δηλαδή και για γάμους που τελέσθηκαν το 1979 και ο ένας από τους συζύγους υποβάλλει σήμερα αίτηση διαζυγίου επικαλούμενος ότι δεν έχει συζυγικές σχέσεις με τον άλλο σύζυγο εδώ και τουλάχιστον τέσσερα έτη.

\*Ο Χρήστος Ηλιόπουλος είναι Δικηγόρος παρ' Αρείω Πάγω, Master of Laws. e-mail: bm-bioxoi@otenet.gr  
**ΧΡΗΣΤΟΣ ΗΛΙΟΠΟΥΛΟΣ**  
 ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ στον ΑΡΕΙΟ ΠΑΓΟ – ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ της ΕΠΙΚΡΑΤΕΙΑΣ  
 LL.M. Διεθνές και Ευρωπαϊκό Δίκαιο  
 Λεωφ. Αλεξάνδρας 105, Τ.Κ. 11475, Αθήνα.  
 Τηλ. +30-210-6400282, κινητό +30-6932-775920.  
 Τηλεομοιοτυπία: +30-210-6400282.  
 e-mail: bm-bioxoi@otenet.gr



Είδη στις Φωτογραφίες και Προσκλητήρια Βαπτίσεων και Γάμων

450.973.2873  
514.290.0270  
www.fantasycreations.ca

Fantasy Creations

**Daca, Karidis LLP.**  
 Chartered Accountants & Management Consultants

In Affiliation with:

**INTERACTIVE Ε.Π.Ε.**

Λογιστές & Σύμβουλοι Επιχειρήσεων  
**ΣΤΟΝ ΚΑΝΑΔΑ ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ**

Montreal – Athens / Μόντρεαλ – Αθήνα  
**Οι Υπηρεσίες μας προσαρμοσμένες στις ανάγκες σας**

- Εσωτερικός και εξωτερικός έλεγχος λογιστικών βιβλίων
- Τήρηση των λογιστικών βιβλίων
- Φορολογική υποστήριξη και υπηρεσίες
- Διεθνής φορολογικός σχεδιασμός
- Συμβουλευτικές Υπηρεσίες
- Εκσυγχρονισμός & οργάνωση παραγωγικών λειτουργιών
- Διαχείριση καταπιεσμένων (Trusts)
- Υπηρεσίες σε επιχειρήσεις διεθνών δραστηριοτήτων
- Αποτιμήσεις εταιρειών
- Πελατοκεντρική στρατηγική

Για οποιαδήποτε λογιστική και οικονομική σας υπόθεση

Εμπιστευθείτε μας

Ποιότητα, Ικανότητα & Εμπειρία  
 Ευελιξία & Προσαρμοστικότητα με  
 Προσωπική φροντίδα & Εμπνευσμένες λύσεις

**Γραφείο Μόντρεαλ:**  
 Γεώργιος Καρόδης, B.Comm., C.A.  
 Μαρίνα Παρόση-Καρόδη, B.A.  
 9001 boul. L'Acadie, Suite 904  
 Montreal, Quebec H4N 3H5  
 Tel: (514) 341-9877  
 Fax: (514) 384-9004

**Γραφείο Αθήνας:**  
 Ιορδάνης Σουρμελής, Οικονομολόγος  
 Δάφνη Σουρμελή, Φοροτεχνικός  
 Βασ. Σοφίας 123  
 Αθήνα, Ελλάδα, 115 2J  
 Τηλ.: 011-30-210-645-7410  
 Fax: 011-30-210-645-7417

## Μείωση των βρετανικών δυνάμεων στο Ιράκ ανήγγειλε ο Τόνι Μπλερ

**Associated Press Λονδίνο** Τη μείωση των δυνάμεων της Βρετανίας στο νότιο Ιράκ από 7.100 σε 5.500 στρατιώτες εντός των προσεχών μηνών ανήγγειλε ο Τόνι Μπλερ, διευκρινίζοντας όμως πως θα διατηρηθεί η βρετανική παρουσία στη χώρα και το 2008 εφόσον είναι ευπρόσδεκτη. «Ο συνασπισμός παραμένει ανέπαφος» σχολιάζει η Κοντολίζα Ράις.

Ο Βρετανός πρωθυπουργός δήλωσε ενώπιον της Βουλής των Κοινοτήτων πως τους επόμενους μήνες θα αποχωρήσουν περί τους 1.600 στρατιώτες. Στο Ιράκ θα παραμείνουν 5.500 άνδρες έναντι 9.000 πριν από δύο χρόνια και 40.000 την εποχή της στρατιωτικής επέμβασης για την ανατροπή του καθεστώτος του Σαντάμ Χουσεΐν.

Η αποχώρηση θα γίνει την περίοδο Απριλίου-Μαΐου, διευκρίνισε αργότερα ο Βρετανός υπουργός Αμυνας Τζεφ Χουν.

Ο Μπλερ τόνισε, πάντως, ότι η μείωση του αριθμού των βρετανών στρατιωτών δεν σημαίνει και «μείωση της μάχιμης ικανότητάς μας» και διευκρίνισε παράλληλα πως «η στρατιωτική παρουσία του Ηνωμένου Βασιλείου θα συνεχισθεί και μέσα στο 2008, όσο είμαστε επιθυμητοί και έχουμε να κάνουμε δουλειά».

Οι βρετανικές δυνάμεις θα αναλάβουν ρόλο υποστήριξης και εκπαίδευσης και το μεγαλύτερο μέρος τους θα σταθμεύσει στην αεροπορική βάση της Βασόρας. Ορισμένοι στρατιώτες θα παραμείνουν στην περιοχή του Μεγάλου της Βασόρας έως ότου οι Ιρακινοί είναι σε θέση να αναλάβουν τον έλεγχο της περιοχής, αλλά εν καιρώ θα μειωθεί ο αριθμός τους.

«Με τον καιρό θα μπορέσουμε να γίνουμε ακόμα λιγότεροι, πιθανώς κάτω από 5.000, όταν το Μέγαρο της Βασόρας θα μεταβιβασθεί στους Ιρακινούς, στα τέλη του καλοκαιριού» είπε ο Μπλερ παραδεχόμενος πως η Βασόρα παραμένει μεν «δύσκολο και συχνά επικίνδυνο μέρος», όμως έχουν μειωθεί τα επίπεδα βίας και βρίσκεται σε εξέλιξη η ανοικοδόμηση.

Ο Τόνι Μπλερ σημείωσε πως είναι σημαντικό να καταλάβουν οι Ιρακινοί πως η Βρετανία -και οι άλλα μέλη της πολυεθνούς δύναμης- δεν σκοπεύουν να διατηρήσουν τις δυνάμεις τους στη χώρα για διάστημα μεγαλύτερο του απαιτούμενου.

«Αυτά τα νέα είναι καλοδεχόμενα από αυτή τη Βουλή, αυτή τη χώρα και ειδικά από τις οικογένειες όσων υπηρετούν στο Ιράκ» δήλωσε ο ηγέτης της συντηρητικής αντιπολί-

τευσης Ντέιβιντ Κάμερον, αναφέρει σχετικά το BBC.

Ενώπιον της Βουλής των Κοινοτήτων ο Μπλερ αναφέρθηκε και στη Συρία, λέγοντας πως εκ μέρους της Δαμασκού αρχίζει να βλέπει κάποια σημάδια ότι είναι πρόθυμη να βοηθήσει την κατάσταση στο Ιράκ. «Πιστεύω ότι υπάρχουν ενδείξεις ότι η συριακή κυβέρνηση είναι προετοιμασμένη να βοηθήσει. Δεν μπορούμε να είμαστε βέβαιοι, όμως υπάρχουν ενδείξεις» είπε.

Από πλευράς ΗΠΑ ο υπουργός Εξωτερικών Κοντολίζα Ράις υπογράμμισε πως η «συνασπισμός παραμένει ανέπαφος» στο Ιράκ, παρά τη βρετανική απόφαση για απόσυρση στρατιωτικών δυνάμεων. Η ίδια τόνισε ότι η αποχώρηση 1.600 στρατιωτών είναι σύμφωνη με το αμερικανικό σχέδιο για τη μεταβίβαση μεγαλύτερου ελέγχου στις ιρακινές δυνάμεις όταν αυτό είναι εφικτό, είπε.

«Οι Βρετανοί έπραξαν αυτό που είναι ουσιαστικά το σχέδιο για το σύνολο της χώρας, και το οποίο είναι η μεταβίβαση της ευθύνης για την ασφάλεια στους Ιρακινούς εφόσον η κατάσταση το επιτρέπει» σημείωσε η Κοντολίζα Ράις από τη Γερμανία έπειτα από συνάντηση με τον ομόλογό της Φρανκ Βάλτερ Στάινμαγερ.

Εκπρόσωπος του Πενταγώνου διευκρίνισε ακολούθως πως η απόφαση της βρετανικής κυβέρνησης να αρχίσει να αποσύρει τους στρατιώτες της που έχουν αναπτυχθεί στο νότιο τμήμα του Ιράκ δεν θα προκαλέσει μετακίνηση αμερικανικών στρατευμάτων που έχουν αναπτυχθεί στο βόρειο τμήμα της χώρας.

### Αποσύρονται τον Αύγουστο οι Δανοί

Ταυτόχρονα με τον Τόνι Μπλερ ο πρωθυπουργός της Δανίας Αντερς Φογκ Ρασμούσεν ανακοίνωσε την Τετάρτη πως τον Αύγουστο αποχωρεί από το Ιράκ το σύνολο των στρατιωτών της χώρας. Διευκρίνισε ότι η απόφαση ελήφθη «σε συνεννόηση με τους συμμάχους μας του συνασπισμού, ιδιαίτερα με τη Μεγάλη Βρετανία».

Η Δανία διατηρεί στο Ιράκ περίπου 470 στρατιώτες, οι οποίοι σταθμεύουν στη Βασόρα και τελούν υπό βρετανική διοίκηση. Όπως διευκρίνισε ο Αντερς Φογκ Ράσμουσεν, θα αντικατασταθούν από μία διμοιρία εννέα στρατιωτών οι οποίοι θα χειρίζονται τέσσερα ελικόπτερα παρακολούθησης.

Αντίθετα, η Δανία εξετάζει το ενδεχόμενο να ενισχύσει τις δυνάμεις της στο Αφγανιστάν κατά 200 στρατιώτες φθάνοντας το σύνολο των 600.

**SAMS**  
**GROUPE SAMS LASALLE INC.**  
**COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ**  
 2934 Jolicoeur  
 Montréal (Québec) H4E 1Z3  
 Tél.: (514) 768-8886 • Fax: (514) 768-0078  
 ext 501

Konstantinos (Costas) Zafiropoulos, Agent immobilier affilié  
**CELL: 514.973.9000**  
 costapoulos@hotmail.com

1-CREMAZIE WEST 4X4 ½ + 1 εμπορικό μαγαζί 1200 τ.π., \$35,000 εισόδημα, τιμή **495,000**  
 2) ST-LAMBERT: Ανθοπωλείο, με εισπράξεις \$250,000 ετησίως, ενοίκιο \$21,000 το χρόνο, ζητούν \$109,900  
 3)CHOMEDEY LAVAL Semi-Detached COTTAGE, 3 κρεβ/ρες + τελειωμένο υπόγειο, πισίνα επάνω απ' το έδαφος, ανακαινισμένο σε Cul-de-Sac, τιμή **\$209,000**  
 4)LACHINE Semi-Detached COTTAGE, 3 κρεβ/ρες, εσωτερικό γκαράζ, τζάκι, heat pump, τελειωμένο υπόγειο, τιμή **\$289,000**  
 5)DULUTH κτίριο με επιχείρηση, ελληνικό Restaurant, ετήσιες πωλήσεις \$1,000,000 και περισσότερο, μηνιαίο ενοίκιο \$5,000, 200 καθίσματα + terrasse, καθαρά κέρδη \$200,000, τιμή \$299,000 + κτίριο (4X4 ½), τιμή **899,000**  
 6) PIERREFONDS: Μοναχικό Split-Level, 3+1 κρεβ/ρες, με γκαράζ, ζητούν \$279,900  
 7)Κτίριο Monk, Semi-Commercial 4-Plex, 2 μεγάλα 4 ½ + 2 εμπορικοί χώροι, 1 κομμωτήριο, 2 ηλεκτρικές επιχειρήσεις, εισόδημα \$26,000, τιμή **\$249,000**  
 8)VERDUN Semi-Commercial Κτίριο με σχολή Karate, στο κύριο πάτωμα και 4X4 ½, ετήσιο εισόδημα, \$51,000. τιμή **\$479,000**  
 9)SAUVE EAST Restaurant Sushi, 100 καθισμάτων, μηνιαίο ενοίκιο \$1,700, τιμή **\$59,000**  
 10)Επί της Fleury, Αραβικό Restaurant, 100 καθίσματα με terrasse, μηνιαίο ενοίκιο \$2,000, πωλήσεις έως \$5,000 την εβδομάδα, τιμή **\$69,000**  
 11)De Lorimier Coffee Shop/Small Restaurant, εβδομαδιαίες πωλήσεις \$2,000, μηνιαίο ενοίκιο \$800, λίστα για 5 χρόνια, καθαρό κέρδος \$40,000, τιμή **\$49,900**  
 12) ΓΚΑΡΑΖ επί της Jarry West με 2 lifts και με όλο το εμπόρευμα, \$3,600 μηνιαίο ενοίκιο. Ζητούν **\$59,900**.  
 13)MONK Depanneur, εβδομαδιαίες πωλήσεις \$5,000, μηνιαίο ενοίκιο \$900, καθαρά κέρδη \$40,000, τιμή \$29,900 + εμπόρευμα  
 14)Επί της Sherbrooke East Self Service Video κατάστημα, εβδομαδιαίες πωλήσεις \$3000.00, τιμή \$60,000 + εμπόρευμα  
 15)NDG Ζαχαροπλαστείο, εβδομαδιαίες πωλήσεις \$10,000, μηνιαίο ενοίκιο \$1,800, καθαρά κέρδη \$150,000, τιμή \$109,900  
 16)LABELLE STREET MTL Coffee Shop + Catering, ετήσιο ενοίκιο \$8,100, πωλήσεις \$150,000 - \$200,000 ετησίως, 5 χρόνια λίστα, καθαρά κέρδη \$70,000, τιμή \$79,900  
 17) CHABANEL WEST RESTAURANT, 50 καθισμάτων + εξωτερικό TERRACE, με χώρους στάθμευσης, άριστη τοποθεσία, μηνιαίο ενοίκιο \$2,472. Η λίστα λήγει το 2011, ζητούν \$65,000  
 18)VILLERAY SUPER MARKEDE BONI CHOIX, πωλήσεις \$1,200,000 ετησίως, μηνιαίο ενοίκιο \$2,000 για 4000τ.π, τιμή \$199,000.  
 19) VERDUN / DE L' EGLISE, SEMI-COMMERCIAL DUPLEX, με ένα 4 ½ που πληρώνει ενοίκιο \$490 και Restaurant Fish and Chips με χώρο για 10 περίπου αυτοκίνητα. Για την επιχείρηση και το κτίριο ζητούν \$239,000 συζητήσιμη  
 21) DOWNTOWN Ξενοδοχείο St-Hubert / Ontario, 16 δωμάτια  
 22) ΚΑΤΑΣΧΕΣΗ SOLD D'Or Shore Cottage, 5 κρεβ/ρες, 8 δωμάτια, κτισμένο το 2002, τιμή \$309,000  
 23) VILLE ST-HUBERT Semi-Commercial 5 ½ + Fast-Food Restaurant, 10-15 αυτοκίνητα για parking, \$239,000, για το κτίριο + \$59,000 για την επιχείρηση  
 24) VERDUN 6-Plex, 4 ½ + 2 εμπορικά στο κύριο πάτωμα, 1 Depanneur 1000 τ.π., 1 μαγαζί παπουτσιών 1000τ.π., τιμή \$489,000, \$54,000 ετησίως, όλοι πληρώνουν την θέρμανση και τον ηλεκτρισμό

Canadian diagnosis!  
 1 in 9 women in their lifetime: breast cancer  
 1 in 8 men in their lifetime: prostate cancer  
 50,000 people each year: stroke

**Nobody plans to get sick. But anybody could.**

Clarica offers Critical Illness Insurance to take care of the financial worries and let you concentrate on recovering. Talk to your advisor about planning for the unexpected.

Services financiers et assurances  
 Debbie Kavaliou inc.,  
 Financial Services Firm  
 Debbie Kavaliou\*\*\*, B.Sc.  
 Cell. (514) 867-7551  
 deppina.kavaliou@clarica.com

Dennis Konidis\*\*\*,  
 B.Com.,  
 dennis.konidis@clarica.com

Bus. (450) 682-8205, fax. (450) 682-5153  
 1530 Curé-Labelle, Suite 200, Laval (Qc) H7V 2W2

ROYAL LEPAGE  
 ANNE SHEARS  
 Courtier immobilier affilié  
 FRANCHISE INVESTMENT ET ASSOCIÉS DE ROYAL LEPAGE

**450-687-4430**

Financial Security Advisor - Financial Security Advisor and Advisor in group-insurance and group-annuity plans, Clarica Financial Services Inc., Financial Services Firm.  
 \*\*\*Authorized distributor of Clarica products and services.  
 \*\*Mutual funds representative, Clarica Investco Inc., Firm in group-savings-plan brokerage.  
 Sources: Canadian Cancer Society, 2000, Heart and Stroke Foundation, 2001

**Χρήστος Μάνθος**  
 514-796-1414  
 agent immobilier agréé

(1) SOUTH SHORE: DELICATESSEN + BAR, πωλήσεις \$1,500,000 (projected) τιμή \$300,000, 4 loto machines, καθαρά \$85,000

(2) SOUTH SHORE: Resto-Cafi, πωλήσεις \$1,500,000 (projected), λίστα 17 χρόνια, καλά εδραιωμένο, terrace

(3) ST-SAUVEUR: «Φέρτε το κρασί σας» λίγες ώρες (5μμ - 11μμ, projected sales \$1,500,000, μεγάλη λίστα, πελώρια terrace, κερδοφόρα επιχείρηση

(4) LAVAL: Οικογενειακό Restaurant, επί της St-Martin, projected πωλήσεις 1,850,000, 17 χρόνια λίστα, πολύ λογικό ενοίκιο

(5) LAVAL: RESTO-BAR - Ανοικτό 6 μέρες, projected πωλήσεις \$2,600,000, η καλύτερη λίστα στο Λαβάλ, τιμή \$795,000

(6) BLAINVILLE: RESTAURANT PIZZERIA 30% delivery, projected πωλήσεις \$950,000, καλή τιμή

(7) LAVAL: Coq-O-Bec με πρωινό, καλά εδραιωμένο, ζητούν \$185,000

## Στο στόχαστρο των Ισραηλινών ο ηγέτης του στρατιωτικού σκέλους της Ισλαμικής Τζιχάντ

**Associated Press** Γάζα Μία ακόμα επιχείρηση των ισραηλινών δυνάμεων με στόχο μέλη ένοπλων παλαιστινιακών οργανώσεων. Το πρωί της Τετάρτης σκοτώθηκε ο 25χρονος ηγέτης του στρατιωτικού σκέλους της Ισλαμικής Τζιχάντ. Η επιχείρηση έγινε στο κέντρο της Τζε-νίν

Πρόκειται για τον Μαχμούντ Κάσεμ Αμπτού Ομπέιντ, ο οποίος δέχθηκε τα πυρά στρατιωτών. Μάλιστα, οι Ισραηλινοί ήταν μέλη ειδικής μονάδας των Ένοπλων Δυνάμεων και έδρασαν ντυμένοι όπως οι Παλαιστίνιοι μαχητές της οργάνωσης.

### Συνάντηση του Κουαρτέτου

Στο διπλωματικό πεδίο, ο Ρώσος υπουργός Εξωτερικών Σεργκέι Λαβρόφ απηύθυνε έκκληση σε Ισραηλινούς και Παλαιστίνιους να προχωρήσουν σε απευθείας συνομιλίες για το πολιτικό μέλλον των Παλαιστινιακών Εδαφών.

«Η Ρωσία υποστηρίζει τις απευθείας επαφές ανάμεσα στον Παλαιστίνιο πρόεδρο Μαχμούντ Αμπάς και τον Ισραηλινό πρωθυπουργό Εχούντ Ολμέρτ» δήλωσε ο Λαβρόφ σε συνέντευξη του στην εφημερίδα «Ροσίσκαγια Γκαζέτα».

Ο ίδιος συνέχισε λέγοντας: «Οι επαφές δεν πρέπει να εστιαστούν μόνο στο άνοιγμα του ενός ή του άλλου φυλακίου ελέγχου, αλλά στόχος της διαπραγματεύσεως να είναι αυτό που το Κουαρτέτο έχει αποκαλέσει πολιτικό ορίζοντα της Παλαιστίνης».

Οι υπουργοί Εξωτερικών της Ρωσίας, των ΗΠΑ και οι εκπρόσωποι της ΕΕ και του ΟΗΕ

συναντώνται σήμερα στο Βερολίνο για να ξετάσουν τις συνθήκες που διαμορφώνονται μετά το σχηματισμό της νέας παλαιστινιακής κυβέρνησης εθνικής ενότητας και να καθορίσουν τη στάση της διεθνούς κοινότητας σε ό,τι αφορά το εμπάργκο προς τους Παλαιστίνιους.

Ο Γάλλος πρόεδρος Ζακ Σιράκ θα συναντηθεί το Σάββατο με τον πρόεδρο της Παλαιστινιακής Αρχής, Μαχμούντ Αμπάς, ο οποίος πραγματοποιεί ευρωπαϊκή περιοδεία.

Ο Αμπάς ξεκινά από σήμερα περιοδεία σε Βρετανία, Γερμανία και Γαλλία.

**G. GENERAL CONSTRUCTION**  
**ΠΑΤΩΜΑΤΑ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ**  
**ΕΙΔΙΚΟΤΗΤΑ ΜΑΣ ΤΑ**  
**ΞΥΛΙΝΑ ΠΑΤΩΜΑΤΑ**



Κατασκευάζουμε εξ' αρχής παντός είδους πατώματα: παρκέ, ραμποτέ, ψαροκόκκαλο, κ.λ.π.

Μεγάλη επιλογή για το είδος του ξύλου που προτιμάτε (δρυ, οξιά, καρυδιά)

Αναλαμβάνουμε επισκευές, ξύσιμο, φρεσκάρισμα, λουστράρισμα με varnish ή crystal και στο χρώμα που προτιμάτε

**Specialty: Hardwood Floors, Laying, Refinishing, Sanging, Tinting, Refinishing of old floors**

**ΠΟΛΥΕΤΗΣ ΠΕΙΡΑ**    **Γεώργιος Παπαδάκης**    **ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ**

**(450) 678-8704**

**RASSCO**  
**CONSTRUCTION LTD.**  
**GENERAL CONTRACTOR - RESIDENTIAL / COMMERCIAL**  
**ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ**

πάνω από **30** χρόνια πείρα  
**FREE ESTIMATE**  
**ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ**

ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΕΙΣ - ΕΠΕΚΤΑΣΕΙΣ - ΕΠΙΔΙΟΡΘΩΣΕΙΣ - ΚΕΡΑΜΙΚΑ  
 ΝΤΟΥΛΑΠΙΑ ΚΟΥΖΙΝΩΝ - ΣΚΕΠΕΣ - ΜΕΤΑΛΛΙΚΕΣ ΠΟΡΤΕΣ  
 ΑΛΟΥΜΙΝΙΑ ΠΑΡΑΘΥΡΑ - ΜΠΑΛΚΟΝΟΠΟΡΤΕΣ  
 ΕΡΓΑΣΙΑ ΕΙΓΥΗΜΕΝΗ - ΜΕΓΑΛΗ ΠΕΙΡΑ

**ΑΝΑΓΝΩΡΙΣΜΕΝΗ ΕΤΑΙΡΙΑ ΑΠΟ ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ**  
 Ειδικός σε διευθέτηση ασφαλιστικών αποζημιώσεων για φωτιά και πλημμύρα

**(450) 681-0441**  
 Fax:(450) 681-0765  
 E-MAIL: rassco.qc.albn.com

Κώστας και Σπύρος Ρασιιάς    Γεώργιος και Νίκος Κουτουμάνος

**ΒΙΟΤΕΧΝΙΑ ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΩΝ ΣΤΟ CHABANEL**

*Bellissima Bellissimo*



**ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΑ**  
**ΛΑΜΠΑΔΕΣ**  
**ΣΤΕΦΑΝΑ**  
**ΚΟΥΤΕΣ ΓΙΑ ΒΑΠΤΙΣΕΙΣ**  
**ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΕΣ**  
**ΜΑΡΤΥΡΙΑΤΙΚΑ**

Ρούχα που κάνουν την βάπτισή σας ξεχωριστή!

**514 858-0505**

**POISSONNERIE O-C-N. IMPORT**

181 Jean Talon West, Montreal, (γωνία Alexandre)  
 Ανοιχτά 7 ημέρες την εβδομάδα

<b>Τσιπούρες SPECIAL</b>	<b>Μπακαλιάρικα</b> \$1.99 ακαθ. \$2.49 καθ.	<b>Σαλάχι</b> \$1.99 ακαθ. \$2.49 καθ.
<b>Πετροτσιπούρες</b> \$2.49 ακαθ. \$2.99 καθ.	<b>Σολωμός Ατλαντικού 4/6lb</b> \$3.99lb καθ	<b>Λαβράκια θαλασσινά</b> \$3.99lb καθ.
<b>Δράκαινα 2-4lb</b> \$3.99lb	<b>Καλαμάρια φρέσκα</b> \$3.99lb	<b>Γαρίδες ολόκληρες</b> \$4.99lb

Κάθε Τετάρτη παραλαμβάνουμε ολόφρεσκα ψάρια από την Ελλάδα Μαρίδα, Αθαιρίνα, Γαύρο, Γόπα, Σαρδέλα.....ΣΠΕΣΙΑΛ ΤΙΜΕΣ

ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΙ ΣΤΙΣ ΤΙΜΕΣ ΟΛΩΝ ΜΑΣ ΤΩΝ ΕΙΔΩΝ  
 Σερβίρουμε Ξενοδοχεία, Χοτέλ και Restaurant

**Κάθε Σάββατο φρέσκιες σουπιές**

Τηλ.: (514)270-3755 · (514)718-9635



Τηλ.: 514-382-8555  
Fax: 514-382-8136  
E-mail: dd.cga@bellnet.ca

**Steven I. Drizos, cga**

**Louis Hantzis, cga**

**George J. Diplarakos, cga**

5255 Henri-Bourassa west, suite #405  
Ville St-Laurent, Quebec  
H4R 2M6

**DIPLARAKOS, DRIZOS, HANTZIS**  
Comptables generaux Accredites  
Certified General Accountants  
**ΟΡΚΩΤΟΙ ΛΟΓΙΣΤΕΣ**

## Ήρεμα και σωστά να κάνεις τον Σταυρόν σου

Σαν μπαίνεις μέσα στον Ναόν  
Να έχεις ηρεμία  
Για να μην κάνεις τον Σταυρόν  
Λειψό με τόση βία.

Με ηρεμία να κρατάς  
Το χέρι το δικό σου  
Και όχι έτσι βιαστικά  
Να κάνεις τον Σταυρόν σου.

Μ' ευλάβεια και σεβασμόν  
Τα τρία δάκτυλά σου  
Στο μέτωπο, στο στήθος σου  
Κ' έπειτα στα δεξιά και στα αριστερά σου.

Πολλούς που παρακολουθώ  
Μεγάλη φόρα παίρνουν  
Το χέρι τους την μύτη τους  
Και δεξιά το φέρνουν.

Να κάνουν τον Σταυρόν σωστά  
Τις συμβουλές μου δίνω  
Γιατί θαρρώ σαν τους κοιτώ  
Πως παίζουν μαντολίνο.

Τα τρία τους τα δάκτυλα

Απ' την πολύ την βία  
Ποτέ δεν προσεγγίζουνε  
Τα τέσσερα σημεία.

Την ώρα αυτή που προσκυνούν  
Στον νου τους να το βάνουν  
Είν' αμαρτία και ντροπή  
Λειψό Σταυρόν να κάνουν.

Τα τρία τους τα δάκτυλα  
Πολλοί δεν τα ενώνουν  
Και όταν κάνουν τον Σταυρόν  
Τα μούτρα τους 'μουντζώνουν'.

Να κάνουν τον Σταυρόν σωστά  
Πολύ καλά γνωρίζουν  
Δεν πρέπ' εγώ να τους το πω  
Αυτοί να το φροντίζουν.

Αλήθεια! Γιατί βιαστικά  
Να κάνουν τον Σταυρόν τους;  
Μήπως νομίζουν είν' ντροπή  
Και χάσουν το 'εγώ τους;'

Έχω αντιορθόδοξα  
Πολλά να αραδιάσω

Και είπα από τον Σταυρόν  
Καλύτερα ας πιάσω.

Έχω εκείνα τα γυμνά  
Απ' τα ψηλά μπαλκόνια  
Έχω και χείλη εμπριμέ  
Έχω και παντελόνια.

Έχω μαλλιά αχτένιστα  
Χιλιохρωματισμένα  
Έχω στα μάτια μακιγιάζ  
Και μπρασελέ στην φτέρνα.

Έχω και νύχια μανικιούρ  
Κολλάν και σούπερ μίνι  
Έχω και την οχλοβοή  
Π' ακούς και 'σου την δίνει'.

Πολλά είν' τα παράστρατα  
Μες στην Ορθοδοξία  
Και βλέπω πως οι Ιερείς  
Δεν δίνουν σημασία.

**Μαρία Βαλάκου**  
με αγάπη.

**L** CLINIQUE DENTAIRE  
LIARAKOS ET ASSOCIÉS

**ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ ΓΙΑ ΟΛΗ ΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ**



**DR. PETER LIARAKOS D.M.D.**

**DR. GEORGE LIARAKOS D.M.D.**

Dental Surgeons / Χειρουργοί Οδοντίατροι

**11961 boul. De l'Acadie, Montreal (κοντά στην Salaberry)**

Σας εξυπηρετούμε καθημερινώς και βραδινές ώρες

**514.745.3838**

## Ο JIMMY Ο ΚΙΝΗΣΙΟΦΩΤΟΓΡΑΦΟΣ

Αυτός ο φωτογράφος μας  
Έχει φιλοσοφία  
Ό,τι στο ΒΗΜΑ γράφει μας  
Έχουν πολύ ουσία.

Πολλά μεγάλα και μικρά  
Με τέχνη αραδιάζει  
Που τα διαβάζει το κοινό  
Και πάντα τον θαυμάζει.

Όλοι τότε διαβάζουμε  
Κι εντύπωση μας δώνει  
Και λέμε για δεν έγραφε  
Πριν από τόσους χρόνοι;

Αυτά που γράφει χαίρεται  
Ο κόσμος να διαβάζει  
Σαν νά'χει μέσα φώτιση

Η έμπνευσή του μοιάζει.

Σ' όλους ο φωτογράφος μας  
Εντύπωση έχει δώσει  
Κάποια ανώτερη σχολή  
Μου λέν' έχει τελειώσει.

Εγώ θαυμάζω κι απορώ  
Απ' όλους παραπάνω  
Κι' ευχές για την υγεία του  
Και άριστα του βάνω.

Απ' την καρδιά μου στέρνω του  
Πολλές ευχές βγαλμένες  
Που είναι με χριστιανική  
Αγάπη ποτισμένες.

**Μαρία Βαλάκου**

ΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΠΟΘΗΚΩΝ ΤΟΥ ΚΑΝΑΔΑ

**HYPOTHÈQUE** **invis**  
Courtier Immobilier Agréé

BIGGEST MORTGAGE BROKER IN CANADA



Αν ενδιαφερόσαστε για 1η ή 2η Υποθήκη  
(1st ή 2nd Mortgage)

Όταν σας αρνήθηκαν οι Τράπεζες,  
Ακόμα και αν η προκαταβολή σας είναι \$0

Εμείς έχουμε την λύση  
Επί πλέον παρέχουμε δάνεια

Για όσους έχουν την δική τους επιχείρηση  
Και εργάζονται σε αυτήν

Δωρεάν εξυπηρέτηση 7 ημέρες την εβδομάδα

Agent immobilier affilié  
Conseillère en financement hypothécaire

**Κωνσταντίνος Ραδιώτης**

Membre de l'Institut canadien  
des courtiers et des prêteurs hypothécaires (CCPI) CIMBL

**514.963-2502**

constantineradiotis@invis.ca

## Ελληνική Εταιρία Επισκευής Πατώματων PEGASUS FLOORING

Εργασία ποιότητας  
Σε ό,τι αφορά τα πατώματα  
\* Εγκαταστάσεις  
\* Επισκευές \* Ξύσιμο  
\* Βάψιμο και ό,τιδήποτε  
χρειάζεται το πάτωμα  
Εγγυημένη εργασία  
Γρήγορη εξυπηρέτηση  
Λογικές τιμές  
Προσφέρουμε ασφάλεια για  
οποδήποτε συμβεί κατά τη  
διάρκεια της εργασίας μας



**Δωρεάν εκτίμηση  
Αντώνης**

**Τήλ.: (450) 443-2652**

**Cell.: (514) 996-7128**

Δ  
A  
N  
E  
I  
A

Δ  
A  
N  
E  
I  
A

## ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΥΠΟΥ ΤΗΣ 22/2/2007

Συνέχεια από σελ 4

διαφοροποίηση του Θ. Πάγκαλου, του Ν. Μπίστη και της Α. Διαμαντοπούλου) να καταψηφίσει ολόκληρο το νομοσχέδιο".

Ο ΡΙΖΟΣΠΑΣΤΗΣ γράφει ότι "ο κυβερνητικός νόμος-πλαίσιο για τα ΑΕΙ και ΤΕΙ θα επιβάλει στα δημόσια ανώτατα ιδρύματα να λειτουργήσουν ανταγωνιστικά και ανταποδοτικά, σαν επιχειρήσεις, με μάνατζερ, επιχειρησιακό σχέδιο, τυποποιημένη και χαμηλού επιπέδου διδασκαλία, αυταρχισμό και, προπαντός, με τις επιχειρήσεις να παρεμβαίνουν άμεσα και να υπαγορεύουν το περιεχόμενο των σπουδών και της έρευνας".

Το ΕΘΝΟΣ σημειώνει ότι "με αντικρουόμενες θέσεις και σχόλια υποδέχθηκε η πανεπιστημιακή κοινότητα τον νόμο-πλαίσιο που κατέθεσε στη Βουλή η κυβέρνηση. Ταυτόχρονα, όμως, τόσο οι φοιτητές όσο και οι συνδικαλιστές εκπρόσωποι του διδακτικού προσωπικού δηλώνουν ότι ο νόμος βάζει "βόμβα" στα θεμέλια του δημόσιου πανεπιστημίου και φέρονται αποφασισμένοι να κλιμακώσουν τις κινητοποιήσεις".

Τα ΝΕΑ προσθέτουν ότι "καμία πρόβλεψη για αύξηση της χρηματοδότησης δεν περιλαμβάνει ο νέος νόμος για τα ΑΕΙ και ΤΕΙ, παρότι το ζητούσε επίμονα το σύνολο των πανεπιστημιακών. Η Ελλάδα είναι στη τελευταία θέση της ΕΕ στις δαπάνες ανά φοιτητή. Για μετωπική αντιπαράθεση ετοιμάζονται φοιτητές και πανεπιστημιακοί".

Η ΝΙΚΗ επισημαίνει ότι "με δυναμικές κινητοποιήσεις απαντούν φοιτητές, πανεπιστημιακοί και συνδικαλιστές στο νόμο-πλαίσιο για ΑΕΙ, ακυρώνοντας στην πράξη τον ισχυρισμό πως το νομοσχέδιο έχει τη "γενική" αποδοχή, όπως δήλωσε ο Ευάγγελος Αντώνιος. Εντείνουν την κριτική τους τα κόμματα της αντιπολίτευσης, που θα καταψηφίσουν το νομοσχέδιο, ενώ η ΠΟΣΔΕΠ έκανε λόγο για προεκλογικά παιχνίδια σε βάρος των πανεπιστημίων".

Η ΕΛΕΥΘΕΡΟΤΥΠΙΑ υπογραμμίζει ότι "κόκκινο πανί ο νέος νόμος για καθηγητές και φοιτητές, που ανασυ-

ντάσσονται τώρα για νέο γύρο κινητοποιήσεων. "Αυταρχική παρέμβαση της κυβέρνησης" χαρακτηρίζει η ΠΟΣΔΕΠ τον νόμο, ενώ ο σύλλογος ΔΕΠ του ΕΜΠ τον απέρριψε ομόφωνα χθες στο σύνολό του. Δυσανεστημένοι και οι πρυτάνεις με την υπουργό, που δεν τους ενημέρωσε επί του νόμου".

Η City Press τονίζει ότι "η διαμάχη για τις αλλαγές στην ανώτατη παιδεία προσφέρει πολιτικές ευκαιρίες στην κυβέρνηση. Το "όχι" σε όλα των κομμάτων της αντιπολίτευσης οδηγεί σε μετωπική αντιπαράθεση".

Σύμφωνα με την Metropolis "η απόφαση για την κατάθεση στη Βουλή προς ψήφιση του νόμου-πλαισίου για την Παιδεία οδήγησε σε "ανάφλεξη" των κινητοποιήσεων φοιτητών και καθηγητών. Νέο πανεκπαιδευτικό συλλαλητήριο στο κέντρο της Αθήνας σήμερα. Συνεχίζει την απεργία διαρκείας η ΠΟΣΔΕΠ".

Η Metro γράφει ότι "αποφασισμένη να πολεμήσει με κάθε δυνατό μέσο ενάντια στον νόμο-πλαίσιο για την Τριτοβάθμια Εκπαίδευση δηλώνουν η πανεπιστημιακή και η φοιτητική κοινότητα, δίνοντας το στίγμα για νέες, πιο δυναμικές κινητοποιήσεις".

### ΑΕΠ

Ο ΛΟΓΟΣ υπογραμμίζει ότι "η προηγούμενη αναθεώρηση του ΑΕΠ στοίχισε σε αύξηση των εισφορών για τα έτη 1994 έως σήμερα περίπου 4 δις. ευρώ ενώ "χρωστάμε" άλλα 800 εκατ. ευρώ, είπε χθες ο υπουργός Οικονομίας Γ. Αλογοσκούφης σε συνέντευξη στην Ένωση Ανταποκριτών Ξένου Τύπου. Ο υπουργός σημείωσε ότι η αναθεώρηση κάθε πέντε χρόνια είναι υποχρεωτική για τη χώρα μας, αλλά και για τις άλλες χώρες-μέλη της ΕΕ".

### Προσλήψεις

Η ΒΡΑΔΥΝΗ γράφει ότι "στην προκήρυξη 12.177 θέσεων σε τέσσερα υπουργεία αναμένεται να προχωρήσει σταδιακά η κυβέρνηση. Ειδικότερα, αναμένεται να διοριστούν φέτος περίπου 8.760 εκπαιδευτικοί σε όλες τις βαθμίδες της Εκπαίδευσης από το υπουργείο Παιδείας, ενώ άμεσα αναμένονται 398 θέσεις αρμοδιότητας υπουργείου Δικαιοσύνης και ακολουθούν άλλες 772 έως το τέλος του χρόνου".

# Κατ' ευθείαν από το εργοστάσιο

ALBERTO FERRINI

Αγοράζοντας ένα κουστούμι  
στην χαμηλή τιμή των **\$149.99**  
μπορείτε να αγοράσετε ένα δεύτερο προς

**\$75**

Όσο διαρκεί το εμπόρευμα

- Κουστούμια μέχρι 52 Size
- Σπορτ Jackets
- Blazer

### Ανοιχτά:

Τετάρτη: 12:30 - 17:00  
Πέμπτη: 12:30 - 19:00  
Παρασκευή: 12:30 - 17:00  
Κυριακή: 11:00 - 17:00

9697 boul. St-Laurent • suite 200  
9697 boul. St-Laurent # 200  
2 τετράγωνα βορείως της Chabanel κοντά στην Port-Royal  
Δωρεάν Πάρκινγκ

514-448-4876



## Minos Bekeridis

Affiliated Real Estate Agent

514 814-0001



Courtier immobilier agréé

2001 Beaubien Est. Montréal, Qc.  
H2G 1M3 514-727-2001

Open House .....Κυριακή 25 Φεβ, 2:00μμ - 4:00μμ



603 Chevillon #2, Chomedey, Πολύ ωραίο με 2 κρεβ/ρες στο επίπεδο του terrace σε κτίριο 12 μονάδων. Εξωτικά παρκέ πατώματα, τζάκι, ιδανικό για επιστήμονα, νεαρά ζευγάρια ή αγοραστή για πρώτη φορά. Στοιχίζει λιγότερα από ενοίκιο. ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΟΥΛΗΘΕΙ ΚΑΝΕΤΕ ΠΡΟΣΦΟΡΑ \$144,900 MLS 1290022



- Χαμηλότερες Τιμές • Ποιότητα
- Άριστη Εξυπηρέτηση
- Εμπιστοσύνη • Από το 1987



160 St-Viateur East, suite 803, (corner Casgrain), Montreal

Δευτέρα - Παρασκευή.....8:30 - 6:00  
Σάββατο.....8:30 - 1:00

Tel.: (514) 274-3615

Μόνο κατόπιν Ραντεβού • By appointment only

ΑΠΟ ΤΟ 1954

**ΦΩΤΟΓΡΑΦΕΙΟ ΠΑΓΚΑΚΗΣ**

5271 Park Avenue

Εργοστήριο χρυσοτυπίας για μπομπονιέρες, μαρτυριάτικα και κονκάρδες για Συλλόγους

- Κουμπάκια
- Σταυρουλάκια
- Κορδελάκια και κονκάρδες για Συλλόγους

Τηλ.: (514) 277-6086 / 277-2778

**Διαθέτουμε και κάνουμε εγκαταστάσεις σε οποιοδήποτε μοντέλο Δορυφορικής Κεραίας**

BELL EXPRESSVU -  
STAR CHOICE - FREE TO AIR

**SATELLITE  
REPAIR**

Έχετε προβλήματα με το Δορυφορικό σας Σύστημα;

Έχετε προβλήματα λήψης;

Εμπιστευθείτε μας! Πείρα άνω των 10 ετών

Πληρ.: Μάρκος Γαλάνης • 514.271.0989

MULTI SATELLITE inc

## Θα πληρώσουμε για την αναθεώρηση του ΑΕΠ όπως το 1994, λέει ο Γ.Αλογοσκούφης

**Eurokinnisi Αθήνα** Η προηγούμενη αναθεώρηση του ΑΕΠ στοίχισε σε αύξηση εισφορών για τα έτη 1994 έως σήμερα περίπου 4 δισ. ευρώ, ενώ «χρωστάμε» άλλα 800 εκατ. ευρώ, είπε την Τετάρτη ο υπουργός Οικονομίας και Οικονομικών Γ.Αλογοσκούφης σε συνέντευξη στην Ένωση Ανταποκριτών Ξένου Τύπου.

«Η Ελλάδα πρέπει να πάψει να βλέπει την ΕΕ ως ταμείο. Δεν είναι ο φτωχός συγγενής και όλο και περισσότερο θα αναλαμβάνει τις ευθύνες που της αναλογούν. Δεν χρειάζεται ούτε υστερία ούτε κινδυνολογία. Όπως στοίχισε η προηγούμενη αναθεώρηση, έτσι θα πληρώσουμε και τώρα» δήλωσε ο υπουργός.

Ο υπουργός σημείωσε ότι η αναθεώρηση κάθε πέντε χρόνια είναι υποχρεωτική για τη χώρα μας, αλλά και για τις άλλες χώρες-μέλη της ΕΕ. Η Ελλάδα προχώρησε στην τελευταία αναθεώρηση το 1994 και στηρίχθηκε στην απογραφή του 1981, λαμβάνοντας υπόψη και συμπληρωτικά στοιχεία του 1988.

Έπρεπε να είχε γίνει τουλάχιστον άλλη μία απογραφή, είπε ο κ. Αλογοσκούφης. Η αναθεώρηση του 2006 προχωρά και θα δούμε τι θα σημαίνει σε κόστος, σημείωσε.

«Η αναθεώρηση ήταν ένα τεχνικό θέμα και έγινε με άψογο τρόπο. Εξετάζεται από την ΕΕ και πιστεύω ότι σύντομα θα έχουμε την έγκρισή της», είπε ο Αλογοσκούφης.

Ερωτηθείς σχετικά για την έξοδο της Ελλάδας από την επιτήρηση, ο κ. Αλογοσκούφης ανέφερε ότι στο τέλος Μαρτίου θα υποβληθούν τα στοιχεία σχετικά με το κλείσιμο του προϋπολογισμού του 2006 στην Ευρωπαϊκή Ένωση και εν συνεχεία θα γίνει αξιολόγηση από τα αρμόδια κοινοτικά όργανα.

### Εξυγίανσης συνέχεια...

Το 2007 θα είναι χρονιά συνέχισης της εφαρμογής του προγράμματος της κυβέρνησης και περαιτέρω προώθησης της δημοσιονομικής εξυγίανσης, είπε σε άλλο σημείο της συνέντευξης ο κ. Αλογοσκούφης.

Ο κ. Αλογοσκούφης είπε ότι η συνέχιση της πολιτικής αυτής επιδιώκεται με τη μέγιστη δυνατή πολιτική και κοινωνική συναίνεση.

Ο υπουργός Οικονομίας υποστήριξε ότι το 2006 ήταν μία πολύ σημαντική και κρίσιμη χρονιά για την οικονομία, καθώς «προχώρησε η δημοσιονομική προσαρμογή, επιταχύνθηκε η οικονομική ανάπτυξη και μειώθηκε η ανεργία». Ο συνδυασμός αυτός δεν είναι κάτι που παρατηρείται συχνά και, όπως είπε ο κ. Αλογοσκούφης, «αποδεικνύει τη σωστή κυβερνητική πολιτική».

### Ασφαλιστικό: Αποφάσεις την άλλη 4ετία

Για το Ασφαλιστικό, σημείωσε ότι στόχος της κυβέρνησης είναι να διασφαλιστεί μακροπρόθεσμα η βιωσιμότητα του συστήματος, προσθέτοντας ότι αναμένονται τα αποτελέσματα της «Επιτροπής Αναλυτή» και θα ζητηθούν και οι θέσεις των κομμάτων.

Οι μεγάλες μεταρρυθμίσεις δεν μπορούν να προχωρήσουν χωρίς ευρεία συναίνεση, ανέφερε. Τα κόμματα πρέπει να κάνουν την ιστορική υπέρβαση, είπε ο υπουργός και προσέθεσε ότι, ενώ έγιναν μεταρρυθμίσεις, δεν υπήρξε συναίνεση ούτε έστω ανοχή απέναντι στην κυβέρνηση.

Εξάλλου, απαντώντας σε ερώτηση για το πότε θα γίνει η μεταρρύθμιση στο Ασφα-

λιστικό, είπε ότι θα γίνει την επόμενη τετραετία και ότι η κυβέρνηση θα μιλήσει ανοιχτά για τα προβλήματα και τις λύσεις που θα προτείνει.

Επίσης, απαντώντας στο ερώτημα εάν πρόκειται να φορολογηθεί η υπεραξία στις μετοχές, είπε ότι στην παρούσα τετραετία δεν θα υπάρξουν άλλες πρωτοβουλίες φορολογικού χαρακτήρα.

### Αντιδράσεις της αντιπολίτευσης

«Ο κ. Αλογοσκούφης ομολόγησε για πρώτη φορά ότι το μεγάλο κόλπο της αναθεώρησης του ΑΕΠ, η μεγάλη γκάφα κατά το CNN, έχει ένα τεράστιο κόστος που θα κληθεί να πληρώσει ο ελληνικός λαός, δήλωσε η υπεύθυνη του Κοινοβουλευτικού Συμβουλίου του ΠΑΣΟΚ, Βάσω Παπανδρέου.

«Ο κ. Αλογοσκούφης, όπως τώρα αναγκάστηκε να παραδεχτεί τον λογαριασμό για το κόλπο της αναθεώρησης του ΑΕΠ, θα αναγκαστεί σύντομα να παραδεχτεί τα αδιέξοδα της πολιτικής του», πρόσθεσε η κα Παναδρέου και τόνισε ότι «η κυβέρνηση, αδυνατεί να ελέγξει την ακρίβεια, τον πληθωρισμό και την ασυδοσία της αγοράς και παρά την αυστηρή λιτότητα που έχει επιβάλει και την φοροαφαίμαξη των εισοδημάτων των πολλών, ζητεί από τους εργαζόμενους να σφίξουν κι άλλο το ζωνάρι».

Το ΠΑΣΟΚ μίλησε επίσης για «παρρηγοσύνη και παραπλάνηση των πολιτών» καθώς «η αναθεώρηση του ΑΕΠ το 1994, έγινε σε απόλυτη συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, χωρίς να πληρώσουμε αναδρομικά και χωρίς μείωση κοινοτικών πόρων που είχαν εγκριθεί, όπως συμβαίνει σήμερα. Για το κόλπο του κ. Αλογοσκούφη με το φούσκωμα του ΑΕΠ, η Ελλάδα θα πληρώσει για αντίστοιχη χρονική περίοδο πάνω από 10 δισ. ευρώ και επιπλέον θα χάσει σημαντικούς κοινοτικούς πόρους».

Το υπουργείο Οικονομικών απάντησε με μία φράση του... Νίτσε: «Το πλεονέκτημα της κακής μνήμης είναι ότι κάποιος διασκεδάζει πολλές φορές με το ίδιο πράγμα σαν να είναι η πρώτη φορά» και κάλεσε τα στελέχη της αξιωματικής αντιπολίτευσης να «σταματήσουν επιτέλους να κοροϊδεύουν τον εαυτό τους και τον ελληνικό λαό».

Ο Παναγιώτης Λαφαζάνης, υπεύθυνος Οικονομικής του ΣΥΝ, σχολίασε μεταξύ άλλων πως «δεν φτάνει που πληρώσαμε, σύμφωνα με τον κ. Γ.Αλογοσκούφη, 4 δισ. ευρώ για την προηγούμενη αναθεώρηση του ΑΕΠ, ενώ χρωστάμε ακόμα 800 εκ. ευρώ, η κυβέρνηση αποφάσισε να 'φεσώσει' τον ελληνικό λαό με άλλα 4 δισ. ευρώ και πάνω και να τον επιβαρύνει ετησίως και εσαεί με τουλάχιστον 400 εκ. ευρώ, προκειμένου να αυξήσει παραπληρητικά κατά 25% το ΑΕΠ.

«Και αυτό μόνο και μόνο για να εμφανίσει τεχνητά πλουσιότερους τους πολίτες και τη χώρα ότι συγκλίνει προς την Ε.Ε., με την αυθαίρετη έναρξη της παραοικονομίας στο επίσημο ΑΕΠ, από την οποία δεν προκύπτει ούτε 1 ευρώ πρόσθετος φόρος για το δημόσιο. Οι μεθοδεύσεις του κ. Γ. Αλογοσκούφη ξεπερνούν και την πιο οργιώδη φαντασία των πάλαι ποτέ αλχημιστών» πρόσθεσε ο κ. Λαφαζάνης.

**J. Schreter**  
DEPUIS/SINCE 1928

**BRAND NAME  
FASHION  
& FOOTWEAR**

**ΞΕΠΟΥΛΗΜΑ 80%**



**ΝΕΕΣ ΠΑΡΑΛΑΒΕΣ ΚΑΘΕ ΕΒΔΟΜΑΔΑ**  
Ρούχα για όλη την οικογένεια,  
Κουστουμιά, Σακάκια, Ζακέτες, Παντελόνια,  
Jeans, Φανέλες, Υποκάμισα, Υποδήματα,  
Running Shoes, Γαλότσες και πολλά άλλα....

**Μοντρεάλ**  
4358 St-laurent  
(Γωνία Marie-Anne)  
(metro Mt-Royal)  
Tel: 514-845-4231

**West Island**  
COMPLEXE POINTE-CLAIRE  
6361, Route Trans-Canada  
(Γωνία St-Jean)  
Tel: 514-630-1096

7 DAYS OPEN Δευτ. Τρ. Τετ. Παρ.: 9 πμ - 6 μμ Πέμπτη: 9 πμ - 9 μμ  
Σάββατο: 9 πμ - 5 μμ Κυρ.: 12 πμ - 5 μμ

# Ιατρική Στήλη

## Ηπατίτιδα

### Τι είναι ηπατίτιδα;

Η ηπατίτιδα είναι μια φλεγμονή (ερεθισμός) του ήπατος (συκωτιού). Η ηπατίτιδα, λοιπόν, προκαλεί πόνο και πρήξιμο στο συκώτι. Αν και ηπατίτιδα μπορεί να προκληθεί από πολλά αίτια, όπως ιούς, τοξίνες και φάρμακα, οι περισσότερες ηπατίτιδες προκαλούνται από τους ιούς της ηπατίτιδας **A, B, C, D και E**. Όταν κάποιος από αυτούς τους ιούς εισέλθει στο ανθρώπινο σώμα, μεταφέρεται με την κυκλοφορία του αίματος σχεδόν αποκλειστικά στο ήπαρ και προκαλεί φλεγμονή του οργάνου αυτού, δηλαδή ηπατίτιδα. Η μόλυνση του ήπατος από ένα από τους ιούς αυτούς μπορεί να δημιουργήσει ήπια προβλήματα όπως αυτά που βλέπουμε σε μια γρίπη ή και να μην προκαλέσει καθόλου συμπτώματα. Ωστόσο, είναι επίσης δυνατόν να προκαλέσει ηπατική ανεπάρκεια με κώμα και θάνατο.

### Αιτίες που προκαλούν ηπατίτιδα:

#### Οι ιοί της ηπατίτιδας **A, B, C, D και E**

- Το αλκοόλ όταν καταναλώνεται σε μεγάλες ποσότητες (προκαλεί ηπατίτιδα και κίρρωση ήπατος)
- Κάποια φάρμακα

- Άλλοι ιοί (CMV, EBV, ο ιός της ανεμοβλογιάς και ο ιός της ερυθράς)
- Ορισμένα βακτηρίδια (π.χ. του τυφοειδούς πυρετού, της σύφιλης)
- Ορισμένα παράσιτα (π.χ. τα παράσιτα που προκαλούν την αμοιβάδωση, την τοξοπλάσμωση, τη μαλάρια, τη σχιστοσωμίαση)

- Το ανοσοποιητικό σύστημα μπορεί να προκαλέσει αυτοάνοση ηπατίτιδα. Στην πάθηση αυτή ο ίδιος ο οργανισμός του ασθενούς παράγει διαμέσου του ανοσοποιητικού του συστήματος αντισώματα που επιτίθενται εναντίον του ήπατος του προκαλώντας έτσι ηπατίτιδα

### Τα συμπτώματα

Η ηπατίτιδα μπορεί να εκδηλωθεί ξαφνικά σε οξεία μορφή (οι περισσότεροι ασθενείς ξεπερνούν το στάδιο της οξείας ηπατίτιδας σε μερικές μέρες ή εβδομάδες). Οξεία ηπατίτιδα προκαλούν όλοι οι ιοί ηπατίτιδας. Τα συμπτώματα της οξείας ηπατίτιδας συνήθως είναι ήπια (μοιάζει με απλή ίωση) έως ανύπαρκτα. Σε άλλες περιπτώσεις η φλεγμονή δεν υποχωρεί και η ηπατίτιδα μπορεί να εξελιχθεί σε χρόνια μορφή η οποία έχει ως κατάληξη την κίρρωση του ήπατος.

Όλοι οι τύποι ηπατίτιδας έχουν παρόμοια εικόνα. Οι φάσεις ή τα στάδια της ηπατίτιδας μπορεί απλά να χωρισθούν στην αρχική φάση της οξείας και τη φάση της χρόνιας ηπατίτιδας. Έτσι, αρχικά παρουσιάζονται γενικά συμπτώματα όπως αίσθημα κακουχίας και κόπωση, ανορεξία, ναυτία, εμετός, διάρροια καθώς και μέτριος πυρετός. Μπορεί ακόμα να υπάρχει και πόνος στην περιοχή του ήπατος (πάνω δεξιό μέρος της περιοχής της κοιλιάς). Η φάση αυτή, είναι δυνατόν να διαρκέσει από 1 έως 3 εβδομάδες. Σε πιο σοβαρές περιπτώσεις (χρόνια

μορφή) μπορεί να επηρεαστεί η λειτουργία του ήπατος με αποτέλεσμα ορισμένες χημικές ουσίες να αυξάνονται στο αίμα και στα ούρα. **Οι ουσίες αυτές είναι δυνατόν να προκαλέσουν:**

- α) Ίκτερο:** κίτρινο χρώμα του δέρματος και των σκληρών χιτώνων του ματιού (το άσπρο μέρος του ματιού κιτρινίζει όπως και το δέρμα), **β) Φαγούρα, γ) Άσχημη μυρωδιά αναπνοής, δ) Πικρή γεύση στο στόμα, ε) Υπέρχρωση των ούρων:** τα ούρα παίρνουν ένα σκούρο χρώμα όπως το τσάι ή το κονιάκ, **στ) Αποχρωματισμό των κοπράνων:** τα κόπρανα χάνουν το χαρακτηριστικό σκούρο χρώμα τους, γίνονται ανοιχτόχρωμα όπως ο πηλός ή ο στόκος, **ζ) Ευαισθησία ή πόνο** στην περιοχή που βρίσκεται το ήπαρ, **στο πάνω δεξιό μέρος της κοιλιάς**

**ΗΠΑΤΙΤΙΔΑ Α** Ο ιός ηπατίτιδας Α μεταδίδεται μέσω των κοπράνων (π.χ. όταν δεν πλένονται καλά τα χέρια ή μπαίνουν στο στόμα μολυσμένα αντικείμενα, νερό και τρόφιμα). Ο μόνος τρόπος να αντιμετωπίσουμε τον ιό είναι να τον προλάβουμε μέσω της εφαρμογής των κανόνων ατομικής υγιεινής (πλύσιμο χεριών πριν από το φαγητό και μετά την αφόδευση), μέτρα για την αποφυγή μόλυνσης του περιβάλλοντος (απολύμανση αποχωρητηρίων, κατάλληλη ύδρευση και αποχέτευση), και τήρηση κανόνων υγιεινής σε χώρους παρασκευής φαγητού.

**ΗΠΑΤΙΤΙΔΑ Ε** Μοιάζει με την Α, τόσο στον τρόπο μετάδοσης όσο και στη θεραπεία και στην προφύλαξη. Βρίσκεται σε *επιδημικές ή ενδημικές* μορφές σε μερικά μέρη του κόσμου.

**ΗΠΑΤΙΤΙΔΑ Β** Η ηπατίτιδα Β είναι πιο σοβαρή από την Α επειδή μπορεί να πάρει χρόνια μορφή ή να καταλήξει σε *κίρρωση ή καρκίνο του ήπατος*. Τα συμπτώματα μπορεί να είναι από ήπια ως πολύ σοβαρά, γι' αυτό στις περιπτώσεις οξείας ηπατίτιδας Β είναι σχεδόν πάντα απαραίτητη η *εισαγωγή στο νοσοκομείο*. Ο ιός της ηπατίτιδας Β μεταδίδεται: **α)** με τη σεξουαλική επαφή/ **β)** μέσω του αίματος/ **γ)** από την έγκυο μητέρα στο νεογνό/ **δ)** μέσω βελόνων ή συριγγών που έχουν ήδη χρησιμοποιηθεί ή με αιχμηρά αντικείμενα αν διαπεράσουν το δέρμα (ξυραφάκια, βελόνες για τρύπημα αυτιών, ψαλιδάκια για μανικιούρ κ.λπ.) ή με οδοντόβουρτσα

**ΗΠΑΤΙΤΙΔΑ Δ** προσβάλλει (και επιβαρύνει) μόνο φορείς του ιού της ηπατίτιδας Β

**ΗΠΑΤΙΤΙΔΑ C** χαρακτηρίζεται από ήπια νόσηση, σε σημαντικό ποσοστό μεταπίπτει σε χρονιότητα, ενώ μπορεί να προκαλέσει και σοβαρές επιπλοκές όπως *κίρρωση* και *καρκίνο*. Μεταδίδεται όπως και η β, μέσω του αίματος. Τέλος και εδώ όπως και στην Β, ο ρόλος της ιντερφερόνης για τους χρόνιους φορείς είναι σημαντικός.

**Επιμέλεια της Ιατρικής Στήλης Γιάννης Τρακάδης**  
BSc Βιοχημεία, MSc Γενετική  
Φοιτητής Ιατρικής στο Παν/μιο McGill

## ΚΤΗΜΑΤΟΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΥΔΡΟΓΕΙΟΣ

Οικογενειακή επιχείρηση 25 ετών στην Αθήνα

ΓΙΑ ΑΓΟΡΕΣ ΚΑΙ ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΣΠΙΤΙΩΝ, ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ, ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ ΣΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΕΡΙΟΧΕΣ ΤΗΣ ΑΤΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

Με τη διαφορά *δολαρίου - ευρώ*, τώρα είναι η ευκαιρία για να πουλήσετε, ή να αγοράσετε στην Ελλάδα

Ηρώων Πολυτεχνείου 8, ΑΓΙΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 15342 ΑΘΗΝΑ  
Τηλ.: 011-30-2106002809, Fax: 011-30-2106017850  
email: rousakis@hol.gr

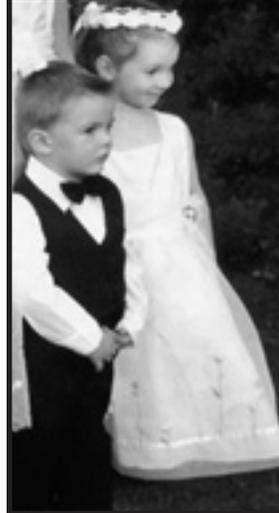
## Είδη γάμου και βάπτισης

**A. N. D. Treasures**  
**514-270-5300**

Για μια ολοκληρωμένη βάπτιση.....\$390

Λαμπάδες - Στέφανα και Δίσκος.....\$225

Και πολλά άλλα Σπέσιαλ

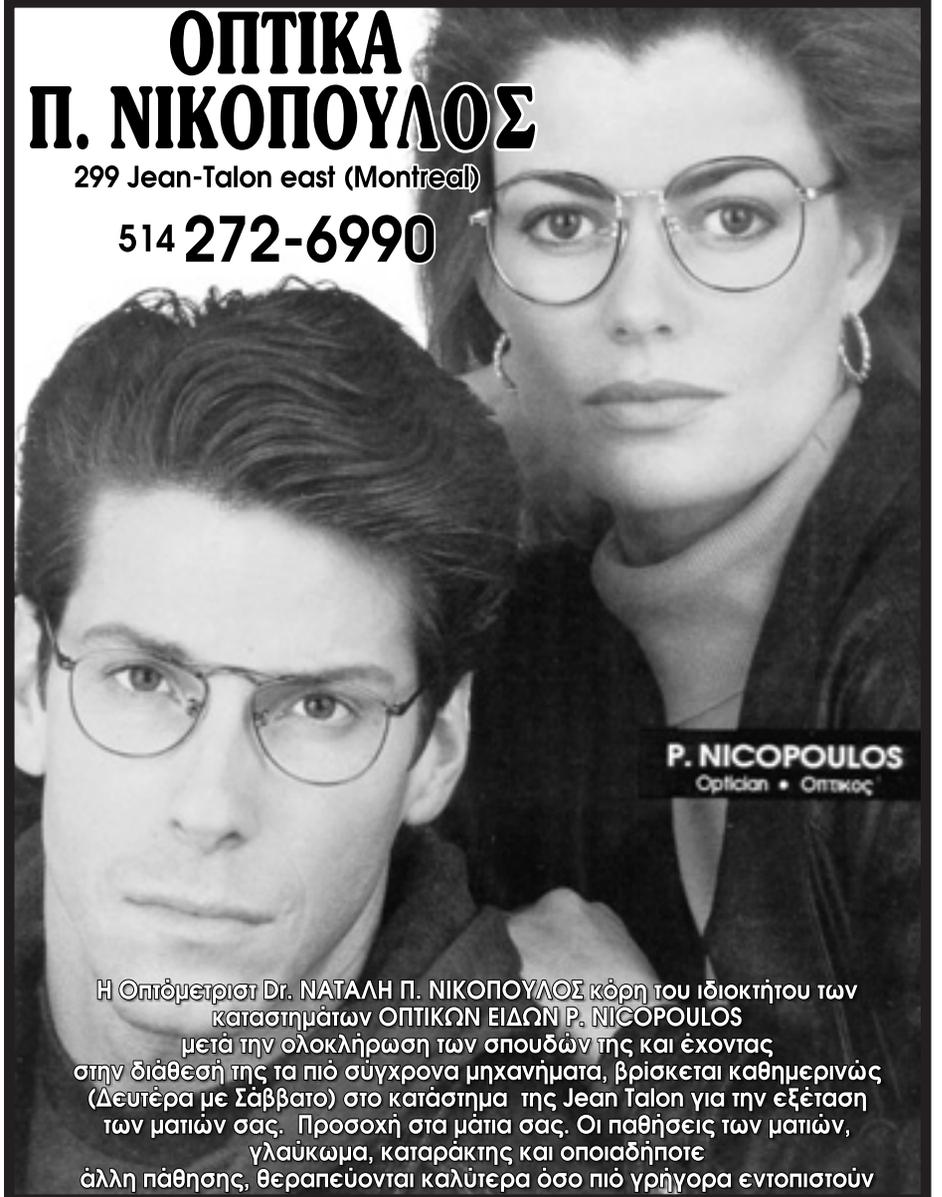


Σερβίτσια φαγητού, μαχαιροπίρουνα, μπομπονιέρες...

## ΟΠΤΙΚΑ Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ

299 Jean-Talon east (Montreal)

514 272-6990



**P. NICOPOULOS**  
Optician • Οπτικός

Η Οπτόμετρις Dr. ΝΑΤΑΛΗ Π. ΝΙΚΟΠΟΥΛΟΣ κόρη του ιδιοκτήτη των καταστημάτων ΟΠΤΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ P. NICOPOULOS μετά την ολοκλήρωση των σπουδών της και έχοντας στην διάθεσή της τα πιο σύγχρονα μηχανήματα, βρίσκεται καθημερινώς (Δευτέρα με Σάββατο) στο κατάστημα της Jean Talon για την εξέταση των ματιών σας. Προσοχή στα μάτια σας. Οι παθήσεις των ματιών, γλαύκωμα, καταράκτης και οποιαδήποτε άλλη πάθησης, θεραπεύονται καλύτερα όσο πιο γρήγορα εντοπιστούν

# ΑΠ' ΤΗ ΘΕΣΗ ΤΟΥ ΚΑΤΑΝΑΛΩΤΗ...του Φίλιππα Σωφρονά

## Η ΛΥΚΟΠΙΝΗ ΚΑΙ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΣΤΕΙΡΟΤΗΤΑΣ ΤΩΝ ΑΝΔΡΩΝ

Έχουμε πολλές φορές, με άρθρα μας μέσω αυτής της στήλης, δώσει όλες τις πληροφορίες που απορρέουν από ευυπόληπτες επιστημονικές έρευνες, για έναν μεγάλο αριθμό φυσικών ουσιών και ειδικά αυτών που περιέχονται στα φρούτα και τα λαχανικά.

Όπως έχουμε ξανά αναφέρει, στις τελευταίες δεκαετίες παρατηρείται αυξημένο το ενδιαφέρον των επιστημόνων ανά τον κόσμο, σχετικά με πολλά φυσικά προϊόντα, με αποτέλεσμα να γίνονται πολλαπλές έρευνες σε μια πλειάδα ουσιών που απαντώνται σε πάμπολλα αγαθά της φύσης. Πολλά από τα συμπεράσματα των ερευνών αφήνουν κατάπληκτους ακόμα και τους έως τώρα πλέον, δύσπιστους επιστήμονες.

Καθημερινά όλο και νέα στοιχεία έρχονται στο φως της δημοσιότητας αλλά συχνά μόνο στον κύκλο των επιστημόνων, ενώ πρέπει να περάσει πολύς χρόνος μέχρις ότου το καταναλωτικό κοινό ενημερωθεί και επωφεληθεί από τα ευρήματα των ερευνών.

Όπως οι αναγνώστες της στήλης αυτής έχουν διαπιστώσει, στη σειρά των άρθρων μας, παρουσιάζουμε όσο πιο απλά είναι δυνατόν, τα τελευταία αποτελέσματα επιστημονικών ερευνών που γίνονται γνωστά μόνον στον κύκλο των επιστημόνων, μέσω διαφόρων συνεδρίων ή και δημοσιευμάτων σε επιστημονικά περιοδικά και συγγράμματα. Επειδή πιστεύουμε ότι η γνώση είναι και πρέπει να είναι κτήμα όλων, δημοσιεύουμε όλες τις τελευταίες πληροφορίες, όχι διότι στοχεύουμε να υποβιβάσουμε ή υποτιμήσουμε το ρόλο και γνώσεις των επιστήμων φορέων στον τομέα της υγείας, αλλά διότι θεωρούμε χρήσιμο το να γνωρίζει ο καταναλωτής το τι θα μπορούσε να τον ωφελήσει ή και βλάψει, και μετά να καταλήξει στα δικά του συμπεράσματα.

\*\*\*

Έχουμε αρκετές φορές αναφερθεί στο **αντιοξειδωτικό φυσικό συστατικό, την λυκοπίνη**, που απαντάται στις **ντομάτες**, στο **καρπούζι**, στα **βερίκοκα** (καΐσια), στο **κοκκινωπό grapefruit** και στα **παπάγια**.

Μέσω των άρθρων μας έχουμε τονίσει τη χρησιμότητα τούτου του συστατικού κατά του καρκίνου του προστάτη και κατά μιας σειράς άλλων παθήσεων όπως έχουν δείξει επιστημονικές μελέτες.

Μια τελευταία μελέτη από το Ινστιτούτο Ιατρικών Επιστημών ALL INDIA κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το συστατικό αυτό, έχει την ικανότητα να **αυξήσει** την πυκνότητα του σπέρματος των ανδρών που έχουν διαγνωστεί ότι πάσχουν από στειρότητα.

Η έρευνα αυτή συμπεριέλαβε 30 άνδρες ηλικίας 23-45 ετών, με ιστορικό στειρότητας από 1 έως 20 έτη, για άγνωστους λόγους. Οι ασθενείς αυτοί με μια προϊστορία ανεπάρκειας σπέρματος, ή και μη φυσιολογική σύνθεση και αναλογία του σπέρματος, ή ακόμα και με ελαττωματική κινητικότητα, ή και με τα τρία αυτά συμπτώματα.

Οι ασθενείς της έρευνας αυτής ελάμβαναν, κατά τη διάρκειά της, 2 मिल्लिग्रामμάρια λυκοπίνης ημερησίως επί τρεις μήνες.

Τα αποτελέσματα ήταν καταπληκτικά. Το 67% των ασθενών, σημείωσαν αισθητή της κατάσταση του σπέρματος. Η κινητικότητα και δραστηριότητά του βελτιώθηκε στο 73% των ασθενών, ενώ η αναλογία του σπέρματος βελτιώθηκε στο 63%.

Οι ερευνητές διεπίστωσαν ότι υπάρχει άμεση



**σχέση μεταξύ του επιπέδου λυκοπίνης στον οργανισμό και τη στειρότητα**, ενώ παρατήρησαν στατιστικά σημαντική βελτίωση στην πυκνότητα και κινητικότητά του μετά την αγωγή λυκοπίνης.

Είναι γνωστό ότι η λυκοπίνη είναι ένα από τα 650 **καροτινοειδή** που απαντώνται στους όρχεις των ανδρών, ενώ διεπιστώθη σε πολλαπλές έρευνες ότι **χαμηλά** επίπεδα λυκοπίνης παρατηρείται στους στείρους άνδρες. Η έρευνα που προαναφέραμε, καταλήγει στο συμπέρασμα ότι **η από του στόματος λαμβανομένη λυκοπίνη φαίνεται πως έχει θετικά αποτελέσματα στην, για άγνωστες αιτίες, στειρότητα των ανδρών.**

Αξίζει επίσης να αναφερθεί ότι μια άλλη πρόσφατη μελέτη από το τμήμα Γυναικολογίας και Μαιευτικής του Ιατρικού Κολλεγίου Bronx της Ν. Υόρκης, εμελέτησε τη δράση ενός αριθμού **καροτινοειδών** όπως Β-καροτίνη, Βιταμίνη-Α και Ε σε άνδρες ηλικίας 25-35 ετών, 22 εκ των οποίων, με διαγνωσμένη κατάσταση γονιμότητας, και 15 με στειρότητα. Στους 15 στείρους άνδρες, εξακριβώθηκε ότι το σπέρμα τους περιείχε αισθητά χαμηλότερες ποσότητες των τριών αυτών συστατικών απ' ότι στους γόνιμους άνδρες.

Η λυκοπίνη έχει επίσης αποδειχθεί ότι παρέχει σημαντική προστασία στον οργανισμό, από συχνά θανατηφόρες ασθένειες όπως καρκίνο του προστάτη, αρτηριοσκλήρωση και άσθμα.

Αν ενδιαφέρεστε να αυξήσετε την ποσότητα λυκοπίνης στον οργανισμό σας, σημειώστε ότι περιέχεται σε σημαντικές ποσότητες σε πολλά φυσικά είδη διατροφής. Οι ντομάτες θεωρούνται μια από τις πλουσιότερες πηγές λυκοπίνης. 100 γραμμάρια ντομάτας (μια ολόκληρη, μεσαίου μεγέθους) περιέχει από 0.9 - 4.2 मिल्लिग्रामμάρια λυκοπίνης, ενώ σημαντικά μεγαλύτερες ποσότητες περιέχονται στον **τοματοπελτέ**: 1:00 γραμμάρια περιέχει 5.4 - 150 मिल्लिग्रामμάρια. Αλλά σημειώστε κάτι το σημαντικό. **Η απορρόφηση λυκοπίνης από τον οργανισμό αυξάνεται εάν προσθέσετε ή καταναλώσετε ταυτόχρονα λίγο ελαιόλαδο.**

Εάν πάλι έχετε πρόβλημα να καταναλώσετε ντομάτες, 100 γραμμάρια κοκκινωπό grapefruit περιέχει 3.4 मिल्लिग्रामμάρια λυκοπίνης, ή ακόμα φρέσκο παπάγια περιέχει από 2-5.3 मिल्लिग्रामμάρια, το καρπούζι από 2.3 - 7.2 στα 100 γραμμάρια, ή ακόμα τα βερίκοκα 0.9 मिल्लिग्रामμάρια.

Λυκοπίνη λοιπόν, ένα ακόμα συστατικό πολύτιμο, φυσικό και σε αφθονία σε φρούτα, λαχανικά (ειδικά κόκκινου χρώματος), που με τεκμηριωμένες έρευνες αποδεικνύεται χρησιμότερο για την πρόληψη αλλά και θεραπεία πολλών παθήσεων.

## ΜΙΑ ΑΡΙΣΤΗ ΙΔΕΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΜΠΑΝΑΝΕΣ

Ξέρετε ότι αν ξεφλουδίσετε ώριμες μπανάνες,

## ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΕΙΟ

MANOLAKOS-VASMARIS

Δημήτριος Μανωλάκος • Παναγιώτης Βασμάρης

514.288-8640

1115 Sherbrooke Street West Suite 1105  
Montreal H3A 1H3

2  
0  
0  
4

Ο Πρωτοπόρος από το 1967  
Σιδηρουργός στο Μόντρεαλ με το όνομα Angelos



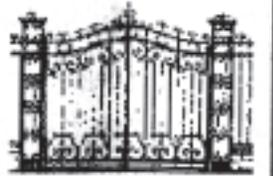
Ρωτήστε τους φίλους σας και θα σας μιλήσουν για την εργασία μας

\*Εργασία  
εγγυημένη

\*Free estimate

\*Σκάλες - Μπαλκόνια -  
Φράκτες

\*Iron work of all kinds



195 B, de LOUVAIN west Montreal Que  
Τηλ.: (514) 278-9616

μπορείτε να τις διατηρήσετε **στην κατάψυξη**, διπλώνοντάς τες σε αλουμινοχαρτο ή σε πλαστικό περιτύλιγμα.

Αν έχετε μικρά παιδιά ή εγγόνια (ή και για εσάς τα... μεγάλα παιδιά...), μπορείτε στους ζεστούς καλοκαιρινούς μήνες, να έχετε ένα δροσιστικό είδος παγωτού, αρωματικό, εύγευστο αλλά και υγιές.

Προσφέρετε μια ώριμη, παγωμένη περιτυλιγμένη μπανάνα, αντί για τα φορτωμένα με ζάχαρη και συνθετικό χρώμα POPSICLES, κρατώντας την από το περιτυλιγμένο μέρος έτσι ώστε να μη λερώνουν ή και παγώνουν τα χέρια.

Η παγωμένη μπανάνα με λίγο γάλα στο blender, δίνει ένα ωραιότατο MILKSHAKE που δεν χρειάζεται να προσθέσετε ούτε παγάκια αλλά ούτε και ζάχαρη. Αν προσθέσετε λίγη βανίλια, έχετε ένα ωραιότατο γευστικότατο MILKSHAKE.

Έτσι την επόμενη φορά που θα βρείτε τις μπανάνες φθηνές στην αγορά, θυμηθείτε την... κατάψυξη. Αφήστε τες έξω να ωριμάσουν και ακολουθείστε τις οδηγίες μας. Είναι ένας θαυμάσιος τρόπος, για να έχετε ένα δροσιστικό γευστικό ρόφημα ή παγωτό στους καλοκαιρινούς μήνες που... κάποτε θά'ρθουν.

ΚΑΛΗ ΣΑΣ ΕΒΔΟΜΑΔΑ!

Τον συνεργάτη της στήλης αυτής, Φίλιππα Σωφρονά, μπορείτε να ακούτε κάθε Σάββατο 9:00 π.μ. - 12:15 μ.μ. στο πρόγραμμα «Ελληνικοί Αντίλαλοι» του CFMB RADIO 1280 AM.



## FLASH BACK ΑΠΟ ΤΟ ΔΕΥΤΕΡΟ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟ ΠΟΛΕΜΟ

### ΒΟΡΕΙΟΣ ΑΦΡΙΚΗ - ΜΑΛΤΑ - ΕΛ ΑΛΑΜΕΪΝ

Επιμέλεια : Στίβενς Σμιθ (S. J. SMITH)

Μετά την ήττα των Ιταλών από τους Βρετανούς στη βόρεια Αφρική το Φεβρουάριο του 1941, ο Χίτλερ δημιούργησε την “Αφρικανική Στρατιά” (“*Afrika Korps*”), υπό τον στρατηγό Ερβιν Ρόμελ, για να βοηθήσει τους συμμάχους του. Στον “Πόλεμο της Ερήμου” που ακολούθησε, ο Ρόμελ απέκτησε μυθική φήμη ως αποφασιστικός και τολμηρός ηγέτης. Στις 31 Μαρτίου του 1941 νίκησε τους Βρετανούς στο **Ελ Αγκίλα** και τους έδιωξε από την **Κυρηναϊκή (Ανατολική Λιβύη)**, εκτός από το **Τομπρούκ**. Η προέλασή του σταμάτησε στα σύνορα της Αιγύπτου λόγω έλλειψης εφοδίων, τα οποία ο Χίτλερ δίσταζε να παράσχει επειδή θεωρούσε το Ανατολικό Μέτωπο πολύ πιο σημαντικό από τη Βόρεια Αφρική.

#### Η σημασία της Μάλτας

Το κλειδί για την επιτυχία της μιας ή της άλλης πλευράς στη Βόρεια Αφρική ήταν η **Μάλτα**, διότι από εκεί οι Βρετανοί μπορούσαν να παρενοχλούν τις γερμανικές γραμμές ανεφοδιασμού στη Μεσόγειο. Η κατάσταση αυτή συχνά άφηνε την Αφρικανική Στρατιά χωρίς άρματα μάχης και καύσιμα. Έτσι, το Νοέμβριο του 1941 ο Ρόμελ αναγκάστηκε να υποχωρήσει 500 χιλιόμετρα ως τη Βεγγάζη, έχοντας χάσει πολλά άρματα μάχης.

Η Μάλτα ήταν η μόνη ναυτική και στρατιωτική βάση της Βρετανίας στην κεντρική Μεσόγειο, σε απόσταση εξήντα μιλίων από τη Σικελία. Η στρατηγική της αξίας αυξήθηκε μετά την πτώση της Γαλλίας και την είσοδο της Ιταλίας στον πόλεμο τον Ιούνιο του 1940, καθώς ήταν το μόνο μέρος απ’ όπου μπορούσαν να κτυπηθούν από τον αέρα οι ιταλικές γραμμές επικοινωνίας και ανεφοδιασμού της Βόρειας Αφρικής.

Από το Δεκέμβριο του 1941 έως το Μάιο του 1942, η **Λουφτβάφε** βομβάρδιζε νυχθημερόν τη Μάλτα, καταστρέφοντας σχεδόν όλα τα βρετανικά αεροπλάνα που βρίσκονταν εκεί, ενώ στο πρώτο εξάμηνο του 1942 μόλις δύο εμπορικά πλοία κατόρθωσαν να καταπλεύσουν στο νησί. Οι κάτοικοι της Μάλτας βρέθηκαν στα πρόθυρα της πείνας και πολλοί από αυτούς κατέφυγαν σε σπήλαια. Ο **Κέσερλινγκ**, ο Γερμανός διοικητής στη Μεσόγειο, υποσχέθηκε στον Χίτλερ ότι “θα εξαφανίσει τη Μάλτα από το χάρτη”. Ομως το Μάιο του 1942, εξήντα βρετανικά αεροπλάνα τύπου **Spitfire** έφτασαν στο νησί από αεροπλανοφόρα και κατέρριψαν πολλά από τα επιτιθέμενα γερμανικά.

Την ίδια περίοδο, το καλοκαίρι του 1942, αν και ο Ρόμελ προήλαυε στην Αίγυπτο, επιθέσεις από τη Μάλτα περιόριζαν τον ανεφοδιασμό του, ενώ με τη βρετανική υπεροχή στον αέρα εδραιωμένη, στα τέλη του 1942 βρετανικές νηοπομπές έφταναν πλέον χωρίς δυσκολία στο νησί. Το Φεβρουάριο του 1941 ο Ρόμελ είχε πει ότι “χωρίς τη Μάλτα, ο Άξων θα καταλήξει να χάσει τον έλεγχο της Βόρειας Αφρικής”. Τον επόμενο χρόνο η προφητεία του επρόκειτο να επαληθευτεί.

#### Ελ Αλαμείν

Ο Ρόμελ, αφού εφοδιάστηκε με νέα άρματα μάχης, εξαπέλυσε νέα επίθεση τον Ιούνιο του 1942 και απώθησε τους Βρετανούς από την **Γκαζάλα της Κυρηναϊκής**, καταλαμβάνοντας το Τομπρούκ.

Έχοντας προελάσει περισσότερο από 900 χιλιόμετρα, στις 30 Ιουνίου του 1942 η Αφρικανική Στρα-

τιά έφτασε τη Βρετανική γραμμή άμυνας στο **Ελ Αλαμείν**, μόλις 70 χιλιόμετρα μακριά από την **Αλεξάνδρεια**. Για την επιτυχία του αυτή, ο Χίτλερ προήγαγε τον Ρόμελ σε στρατάρχη.

Στο Ελ Αλαμείν έγιναν τρεις αποφασιστικές μάχες μεταξύ της Αφρικανικής Στρατιάς και των Ιταλών από τη μια πλευρά, και της 8ης Στρατιάς της Βρετανίας και της Κοινοπολιτείας, από την άλλη. Ο **Κλονς Οκινλεκ**, αρχιστράτηγος των Βρετανικών δυνάμεων στη Μέση Ανατολή, ανέλαβε προσωπικά τη διοίκηση στις 23 Ιουνίου, θεωρώντας ότι η 8η Στρατιά αντιμετώπιζε “ολοκληρωτική καταστροφή” και ότι ο Ρόμελ βρισκόταν στα πρόθυρα μιας προέλασης που θα τον έφερνε στο **Κάιρο** και στη **Διώρυγα του Σουέζ**.

Στην πρώτη μάχη του Ελ Αλαμείν (1-26 Ιουλίου 1942), η Αφρικανική Στρατιά προσπάθησε να διασπάσει το κέντρο των αμυντικών θέσεων του Οκινλεκ και στη συνέχεια να περικυκλώσει τα άκρα του, αλλά τον σταμάτησε ισχυρή δύναμη πυρός στα πλευρά του. Στις 9 Ιουλίου ο Οκινλεκ αντεπιτέθηκε εναντίον των ιταλικών δυνάμεων στα δυτικά, αναγκάζοντας τον Ρόμελ να διακόψει την προέλασή του, ώστε να βοηθήσει τους Ιταλούς.

Η βρετανική αντεπίθεση εναντίον ιταλικών μονάδων σε διαδοχικά μέτωπα υποχρέωσε τον Ρόμελ να χρησιμοποιήσει όλες τις εφεδρείες του, προκειμένου να αποτρέψει την κατάρρευση του μετώπου του. Το αποτέλεσμα της πρώτης μάχης του Ελ Αλαμείν ήταν να ανακόψει την προέλαση της Αφρικανικής Στρατιάς και να ματαιώσει την κατάληψη της Αιγύπτου από τους Γερμανούς. Ομως η προσπάθεια του Οκινλεκ να τρέψει τον Ρόμελ σε υποχώρηση απέτυχε, κυρίως λόγω της έλλειψης συντονισμού στη δράση του βρετανικού πεζικού και των τεθωρακισμένων.

#### Συγκρότηση δυνάμεων

Ενώ μαίνονταν οι συγκρούσεις στη Βόρεια Αφρική, μετά την άφιξη στην Αλεξάνδρεια των Ελληνικών αρχών, του στόλου και πολλών αξιωματικών και οπλιτών, άρχισε με τη βοήθεια των Αιγυπτιακών και των Βρετανών η συγκρότηση νέων **Ελληνικών ενόπλων δυνάμεων**. Στις 15 Ιουνίου του 1941 ιδρύθηκε το “**Αρχηγείο Βασιλικού Ελληνικού Στρατού Μέσης Ανατολής**” (**ΑΒΕΣΜΑ**), για τη διοίκηση του υπό συγκρότηση Στρατού

Ξηράς.

Τον πρώτο πυρήνα του αποτέλεσε η “**Φάλαγξ Ελλήνων Αιγύπτου**”, η οποία είχε συγκροτηθεί από εθελοντές της ελληνικής παροικίας της Αιγύπτου. Η μάχιμη δύναμη της Φάλαγγας ήταν ένα τάγμα πεζικού με την επωνυμία “**Δωδεκανησιακό Τάγμα**”. Σταδιακά, με την προσέλευση περισσότερων αξιωματικών και οπλιτών στην Αίγυπτο, συγκροτήθηκε η **1η Ταξιαρχία Πεζικού και το 1ο Σύνταγμα Πεδινού Πυροβολικού**, που εξοπλίστηκαν από τους Βρετανούς. Παράλληλα συγκροτήθηκε το “**Γενικό Κέντρο Εκπαιδεύσεως και Σχολών**”, για την υποδοχή και εκπαίδευση των ανδρών που έφταναν από την Ελλάδα, καθώς και των στρατεύσιμων Αιγυπτιακών.

Φθάνοντας στη Μέση Ανατολή από την κατεχόμενη Ελλάδα, στις αρχές Μαΐου του 1942 ο **Παναγιώτης Κανελλόπουλος** έγινε αντιπρόεδρος της εξόριστης ελληνικής κυβέρνησης υπό τον **Εμμανουήλ Τσουδερό**. Ο Κανελλόπουλος ανέλαβε την ευθύνη για την οργάνωση των ενόπλων δυνάμεων του επίσημου ελληνικού κράτους, ενώ λίγες εβδομάδες αργότερα ανέλαβε το ενοποιημένο υπουργείο Εθνικής Άμυνας. Τότε έγινε ευρεία αναδιοργάνωση του Στρατού, αναδιοργανώθηκε το υπουργείο Στρατιωτικών και συγκροτήθηκε Γενικό Επιτελείο Στρατού και Επιθεώρηση Στρατού στη θέση του ΑΒΕΣΜΑ. Επίσης ιδρύθηκε ο “**Ιερός Λόχος**”, αποτελούμενος κυρίως από αξιωματικούς, με βασική αποστολή την πραγματοποίηση καταδρομικών ενεργειών.

Το αποτέλεσμα αυτής της αναδιοργάνωσης ήταν η σημαντική Ελληνική στρατιωτική παρουσία και συμμετοχή στην τρίτη και πλέον αποφασιστική μάχη του Ελ Αλαμείν, που έγινε τους μήνες Οκτώβριο-Νοέμβριο του 1942, με τη τελική ήττα του Ρόμελ και της Αφρικανικής Στρατιάς.

## ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΠΙΠΛΑ

MEUBLES JUVENILES – DECARIE

www.juveniledecarie.com

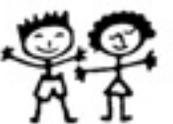


MANY BRANDS, from Newborn Furniture to Juvenile Furniture

We Repair Strollers, Cribs, Dressers Lowest Price / Great After Sales Service

5167 BOUL. DECARIE, MONTREAL,  
(από την Queen Mary στρίβετε δεξιά προς το North)

**514.482.1586**



**ABSOLUTE FINANCE**

Tel: 514.448-4830 • Fax: 514.448-4831

**Εμπορικά Δάνεια • 2η Υποθήκη  
Commercial Loans • 2nd Mortgages****110 Cremazie West #503****DEMOS ROOFING**

- 10 χρόνια εγγύηση
- Shingles
- Δωρεάν εκτίμηση

- Flat Roof
- License R.B.Q.  
# 8300 9639 33



**Πίσσες σε επίπεδες σκεπές,  
Εδικοί σε οροφές από χαλίκι,  
εργασία ποιότητας και εγγυημένη  
Με κάθε κοντράκι βαφές σε μεταλλα  
ΔΩΡΕΑΝ**

**Πληρ 514-578-4170****GERRY SKLAVOUNOS, JR****ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ**

Avocat / Attorney

**Ειδικός σε ποινικές υποθέσεις  
Criminal Law**

10, Notre-Dame Est, Suite 310, Montreal, Qc  
TEL: 514-878-9112 -- CELL: 514-916-5756  
Fax: 514-878-2244

**ΑΔΑΜΑΝΤΙΑ ΜΑΛΤΕΖΟΣ****ΣΥΜΒΟΛΑΙΟΓΡΑΦΟΣ**

5255 Henri-Bourassa W., Suite 415  
St-Laurent, Quebec · H4R 2M6

Τηλ.: 514-747-1177  
Fax: 514-747-0334

**Η ΔΥΝΑΜΗ ΤΗΣ ΑΓΑΠΗΣ**

Η αληθινή αγάπη δεν περιγράφεται εύκολα με λόγια μόνο, αλλά με πράξεις. Σ' αυτή τη μικρή λέξη με τις τρεις συλλαβές στηρίζεται όλο το μεγαλείο του ανθρωπίνου πολιτισμού. Είναι μία λέξη που δυστυχώς την εκμεταλλεύονται πολλοί. Και την διαιρούν με άλλα λόγια σε υλική και πνευματική. Η υλική είναι του συμφέροντος και του πάθους, γι' αυτό και διαλύεται και πεθαίνει γρήγορα. Η αληθινή αγάπη όμως είναι αυτή που είναι από το Θεόν δώρο, γι' αυτό λέγεται και πνευματική.

Η πνευματική λοιπόν αγάπη μένει εις τους αιώνες, δεν χάνεται, αλλά θυσιάζεται σε κάθε περίπτωση όταν χρειαστεί. Η αγάπη νικάει τα πάντα, ακόμη και τα θηρία ημερεύει. Εκείνος που δίνει αγάπη δεν περιμένει να πάρει πίσω, αλλά σίγουρα μπορεί ο άλλος να τη διακρίνει εύκολα.

Η αγάπη θαυμάζεται από πολλούς όταν την αντικρίζουν, αλλά λίγοι είναι εκείνοι που μπορούν να την τηρήσουν. Την αγάπη μας την δίδαξε ο ίδιος ο Θεός, διότι «**ο Θεός αγάπη εστι**» (Α' Ιωάν. 4, 16). Εκείνος έδωσε τον ίδιο τον Υιόν του, ίνα και εμείς γίνουμε κατά χάριν θεοί. Και ο Χριστός είναι η τέλεια και υπέρτατη αγάπης. Δεν υπάρχει άλλη μεγαλύτερη αγάπη από την υπέρτατη θυσία του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού.

Ο απόστολος Παύλος μαγεμένος από την αγάπη και τη θυσία του Κυρίου μας, έγραψε προς Κορινθ. ιγ' 1-8, τον υπέροχο ύμνον της αγάπης, όπως ονομάζεται από το Ιερό Ευαγγέλιο. Καταγράφω μόνον ένα στίχο από αυτόν τον ωραιότατο ύμνον «**Και εάν ψωνίσω πάντα τα υπάρχοντά μου, και εάν παραδώ το σώμα μου ίνα καθήσομαι, αγάπην δε μη έχω, ουδέν ωφελοῦμαι.**»

*Και εάν διαθέσω όλα τα υπάρχοντά μου για να ταΐσω τους πτωχούς, και εάν παραδώσω το σώμα μου δια να καώ, δεν έχω όμως αγάπη, σε τίποτα δεν ωφελοῦμαι.*

Ερμηνεία Τρεμπέλα:

Πολλοί είναι οι άγιοι της Εκκλησίας μας που άφησαν μεγάλα παραδείγματα αγάπης και θυσίας. Αλλά και απλοί άνθρωποι πολλές φορές έδειξαν την αγάπη τους σε ανθρώπους όχι αυτούς που τους αγαπούσαν, αλλά μάλλον σε εκείνους που τους έκαναν κακό. Και εκεί φαίνεται η αγάπη εις όλο της το μεγαλείο. Το παρακάτω παράδειγμα μάς λέει πολλά.

Ήταν καλοκαίρι του 1974. Τα τουρκικά στρατεύματα εισβάλουν στην Κύπρο, και σκορπούν τον θάνατο. Στη Μόρφου συμβαίνει ένα συνταρακτικό γεγονός. Τούρκοι στρατιώτες συλλαμβάνουν 15 χριστιανούς. Τους φέρνουν στην αυλή του σπιτιού ενός Ελληνοκυπρίου δασκάλου και τους καταδικάζουν σε θάνατο. Ετοιμάζουν τα όπλα. Στρέφουν τους αιχμαλώτους (άνδρες, γυναίκες, μικρά παιδιά) στον τοίχο. Θρήνος, κλαυθμός, και οδυρμός.

Τραγικές στιγμές για τους μελλοθανάτους. Περιμένουν μέσα σε κλικία φόβου και αγωνίας τον Τούρκο αξιωματικό να έρθει και να διατάξει το «πυρ».

Στρέφουν τότε το νου τους και την καρδιά τους στην Ελπίδα των Απελπισμένων. Και προσεύχονται όλοι θερμά για το τελευταίο τους ταξίδι και ιδιαίτερα ο δάσκαλος.

«Θεέ μου, συγχώρεσέ μας και δέξου μας κοντά Σου. Μνήσθητι ημών Κύριε εν τη Βασιλεία Σου».

Ο Τούρκος αξιωματικός έρχεται. Κοιτά-

ζει τους στρατιώτες του με τα όπλα στο χέρι, κοιτάζει άγρια τους μελλοθανάτους, ρίχνει μια ματιά προς τα πάνω. Μια κληματαριά απλώνεται και σκεπάζει την αυλή. Κόβει ένα τσαμπί σταφύλι για να παρατείνει έτσι την αγωνία των αιχμαλώτων. Παίρνει το τσαμπί, μα, ενώ ετοιμάζεται να το φάει, ακούγεται δυνατή η φωνή του διδασκάλου. Μην το φας! Χθες το ράντισα με φάρμακο. Είναι ισχυρό δηλητήριο! Θα πεθάνεις! Ο αξιωματικός μένει άναυδος, και συγκλονίζεται. Στρέφεται και λέει στους στρατιώτες του: Αν έβρισκα έναν τέτοιο Τούρκο, θα έδινα και τη ζωή μου ακόμα! Μαζέψτε τα όπλα και αφήστε τους ελεύθερους όλους!

Η δύναμη της χριστιανική αγάπης απεδείχθη ισχυρότερη ακόμη και από αυτά τα όπλα. Η αγάπη είναι που νικάει τα πάντα λοιπόν. (Από την εφημερίδα «*Ηπειρωτικών μέλλον*», Ιούλιος 1999).

Όταν ο άνθρωπος έχει αγάπη δεν βλέπει τα σφάλματα των άλλων, παρά μόνο τα δικά του. Γι' αυτό και δεν κακολογεί ποτέ κανέναν. Αντίθετα τους σκεπάζει με κάποια εύλογη δικαιολογία. Και ο Κύριός μας Ιησούς Χριστός λέγει:

«Εάν τις ειπή ότι αγαπώ τον Θεόν, και τον αδελφόν αυτού μισή ψεύστης εστίν. Ο γαρ μη αγαπών τον αδελφόν όν εώρακε τον Θεόν ον ουχ εώρακε πως δύναται αγαπάν;»

*Αν κάποιος πει ότι αγαπώ τον Θεό, και μισεί τον αδελφό του, είναι ψεύτης. Διότι εκείνος που δεν αγαπά τον αδελφόν του που βλέπει, πως μπορεί να αγαπά τον Θεό που δεν βλέπει; (Α' Ιωαν. δ' 20).*

Όπως ο ήλιος όταν φεγγοβολά, στέλνει τις ακτίνες του και θερμαίνει τα πάντα κάτω στη γη, έτσι και η αγάπη όταν την δίνει ο άνθρωπος στους άλλους ανθρώπους θερμαίνει την ψυχήν τους, και ηρεμούν και αισθάνονται όμορφα. Το μεγάλο και θεϊκό αυτό δώρο όμως δεν το έχουμε όλοι. Λίγοι άνθρωποι γεννιούνται μ' αυτό το χάρισμα. Και άλλοι όταν το έχουν, το αποκτούν με πολύ κόπο και πνευματικόν αγώνα. Διότι είναι ωσάν τη βροχή όπου είναι απαραίτητη να πέσει στη γη για να βλαστήσει. Έτσι και ο άνθρωπος είναι απαραίτητο να αγωνιστεί πνευματικά, και να το ζητά από τον Θεόν με δάκρυα να του το δώσει, ίνα βλαστήσει στην καρδιά του το θείο αυτό δώρο.

Ο άγιος Μάξιμος ο ομολογητής μας λέει τα εξής: «Μην πεις ότι μόνο η πίστη μου στο Χριστό μπορεί να με σώσει». Αυτό είναι αδύνατον, αν δεν αποκτήσεις και την έμπρακτη αγάπη.

«Όπως η μνήμη της φωτιάς δεν ζεσταίνει το σώμα, έτσι και η πίστη χωρίς αγάπη δεν φωτίζει την ψυχή με την γνώση του Θεού».

Ας προσπαθήσουμε όλοι μας, τώρα μάλιστα που βρισκόμαστε στη περίοδο της Μεγάλης Τεσσαρακοστής, να μας χαρίσει ο Θεός την αγάπη.

Με εν Χριστώ αγάπη,  
**Σεβ. Χασιώτη**

**Roula Albanis, C.A.**  
(514) 914-4924  
roulaa@videotron.ca

**Yota Maglaras**  
(514) 927-9947  
yota\_ms@yahoo.ca

*Chartered Accountant - Orkotos Logistis*

**ΓΙΑ ΤΙΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΔΙΛΟΣΙΣ, ΚΑΙ ΟΛΕΣ  
ΤΙΣ ΛΟΓΙΣΤΙΚΕΣ ΣΑΣ ΑΝΑΓΚΕΣ**

# ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ

## Προς το Ελληνικό Καναδικό Βήμα του Μόντρεαλ

Ένα από τα δεινά του Εμφυλίου Πολέμου στη ελληνική ύπαιθρο, την οποία γύρισα ως έφεδρος ανθυπολοχαγός του Ελληνικού Στρατού με την 9η Μεραρχία, ήταν και το γεγονός ότι μητέρες καταδικάστηκαν από τα λαϊκά δικαστήρια της Αριστεράς και εκτελέστηκαν μόνο και μόνο διότι προσπάθησαν να προστατέψουν τα παιδιά τους από το παιδομάζωμα. Η λέξη, γνωστή από την τουρκοκρατία, σήμαινε για τους πιο πολλούς Έλληνες τη συγκέντρωση αγοριών και κοριτσιών από 3-15 ετών και την αποστολή τους στις χώρες του παραπετάσματος με τη δικαιολογία ότι τα παιδιά θα είχαν καλύτερη διατροφή και εκπαίδευση μακριά από την κόλαση του πολέμου.

Η αθρόα απαγωγή για να εκπαιδεύσουν τα παιδιά στο Μαρξισμό άρχισε με τη ραδιοφωνική εκπομπή της 11 Μαρτίου 1948 από το ραδιοφωνικό σταθμό του Βελιγραδίου. Πολλές φορές άρπαζαν τα παιδιά από την αγκαλιά της μάνας τους και τα μετέφεραν στην Αλβανία. Συνολικά, 28.000 Ελληνόπουλα μεταφέρθηκαν στο σιδερένιο παραπέτασμα του δικτατορικού Εμβέρ Χότζα της Αλβανίας ή στη Γιουγκοσλαβία του Τίτο.

Άσχετα με τις πολιτικές πεποιθήσεις του κάθε ατόμου, ένας σοβαρός άνθρωπος θα πρέπει να υποβάλει τις εξής ερωτήσεις πάνω στο θέμα: (α) Πως μπορούσε η Αλβανία να σώσει τα Ελληνόπουλα από την πείνα τον καιρό που δεν μπορούσε να σώσει το λαό της και τα δικά της τα παιδιά; (β) Ποιος είχε το δικαίωμα στην κομμουνιστική ηγεσία της Ελλάδας να αρπάζει τα παιδιά χωρίς τη συγκατάθεση των γονέων; Αν το παιδομάζωμα διαπνεόταν από αλτρουιστικά κίνητρα και δημοκρατικές αρχές, γιατί δεν έπαιρναν την συγκατάθεση των γονέων;

Είναι σήμερα γνωστό ότι ένας μικρός αριθμός Ελληνόπουλων προόδευσαν ιδίως στις βορειότερες χώρες του παραπετάσματος. Αυτό, όμως, δεν απαλλάσσει την ηγεσία του Κόμματος από τη ευθύνη της πράξεως και από το ότι δεν έκανε καμία προσπάθεια να παραδεχθεί το τεράστιο σφάλμα, θέτοντας τέρμα στο οδυνηρό γεγονός. Μόνο ο Γρηγόρης Φαράκος, άλλοτε Γενικός Γραμματέας του ΚΚΕ, γνωστός ήδη ιστορικός-συγγραφέας, δήλωσε στο Συνέδριο για το Παιδομάζωμα στα Ζαγόρια το 2003 ότι:

**«Η χρησιμοποίηση των παιδιών του παιδομάζωματος ήταν στο πλαίσιο ενός σχεδίου που είχε σκοπό να δημιουργήσει εφεδρικές μάχιμες ομάδες... να ενισχύσουν το Δημοκρατικό Στρατό... πράγμα που αποδείχτηκε τραγικό λάθος.»**

Ο Φαράκος μίλησε επίσης για την απόλυτη δουλικότητα των οργανώσεων και προσώπων της Αριστεράς προς τα αντίστοιχα όργανα και πρόσωπα των αδελφών κομμάτων της Βουλγαρίας και Γιουγκοσλαβίας. Και αν κανείς αμφιβάλει για την κατηγορία του πρώην Γενικού Γραμματέα του ΚΚΕ, παραθέτω τμήμα της απόφασης της Πέμπτης Ολομέλειας της Κεντρικής Επιτροπής του ΚΚΕ υπό τον Ζαχαριάδη της 29ης Ιανουαρίου, 1949:

**“Οι σκληρά αγωνιζόμενοι σλαβόφωνοι, χύνοντας το αίμα τους στις επάλξεις της Μακεδονίας, πρέπει να βρουν την ολοκληρωτική τους εθνική αποκατάσταση και ελευθερία μέσα σε μία ανεξάρτητη και ενωμένη Μακεδονία.”**

Ολοφάνερα με τα λίγα αυτά λόγια, ο Ζαχαριάδης έδινε την Ελληνική Μακεδονία στη Βουλγαρία.

**Το βιβλίο του Γιάννη Μπουγά, Η Φωνή της Ειρήνης, με την καλλιτέπεια του λόγου και την επιμέλεια της διατύπωσης των νοημάτων, παρουσιάζει την ιστορία όμορφα και με πάθος και μας κάνει θεατές εκ των έσω. Το βιβλίο είναι ειλικρινές στις προθέσεις του και μόνο άνθρωποι που αγνοούν την ιστορία μπορεί ν' αμφισβάλουν για τις προθέσεις του. Ως δραματικό και αυθεντικό ανάγνωσμα, το βιβλίο αξίζει να μελετηθεί από πολλούς.**

Γιώργος Παπαβύζας, Maryland, USA

## Ιστορικές Αλήθειες

Κύριε Διευθυντά,

Διάβασα προσεκτικά στο φύλλο της 19 Ιανουαρίου 2007 της έγκριτης εφημερίδας σας, μακροσκελέστατη και επικριτικότατη επιστολή με τίτλο «Ο ΔΙΧΑΣΜΟΣ ΞΑΝΑΡΧΕΤΑΙ!» του κ. Ν. Παγώνη, για το πρόσφατο βιβλίο «Η ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ» του κ. Γιάννη Μπουγά. Θεωρώ ότι ο κ. Παγώνης, δηλώνοντας παλαιός φίλος του κ. Μπουγά, διακατέχεται μεν από αγαθές προθέσεις, αλλά υποσκάπτει την αξιοπιστία του βιβλίου, εμφανιζόμενος ως απολογητής του ΚΚΕ, των πράξεών του κατά την ιστορούμενη περίοδο και των ανθρώπων του, τους οποίους χαρακτηρίζει «αληθινούς πατριώτες». Θα μου επιτρέψετε τις ακόλουθες σύντομες ιστορικές επισημάνσεις.

Στις τελευταίες εκλογές που έγιναν πριν από τον Β΄ ΠΠ τον Ιανουάριο του 1936, το ΚΚΕ πήρε μόνο το 5,76% των ψήφων. Κατά τη διάρκεια της Γερμανικής-Ιταλικής-Βουλγαρικής κατοχής της Ελλάδας 1941-44, το ΚΚΕ συγκρότησε τον ένοπλο ΕΛΑΣ, ώστε εκμεταλλευόμενο τις ανώμαλες περιστάσεις, να καταλάβει την εξουσία κατά την απελευθέρωση. Επειδή οι στη διάρκεια της κατοχής ένοπλες επιθέσεις του ΕΛΑΣ στα μη ελεγχόμενα από το ΚΚΕ ανταρτικά τμήματα στην

Ελλάδα και τα υποκινηθέντα από το ΚΚΕ κινήματα στις Ελληνικές Ένοπλες Δυνάμεις, τις μαχόμενες με τους συμμάχους στο εξωτερικό, δεν απέδωσαν, το ΚΚΕ έκανε αμέσως μετά την απελευθέρωση το Δεκεμβριανό κίνημα του 1944, που αιματοκύλησε και κατέστρεψε την Αθήνα. Στη συνέχεια, το ΚΚΕ διοργάνωσε τον «τρίτο γύρο» με ένοπλες επιθέσεις, σφαγές, καταστροφές και λεηλασίες κυρίως στην Ελληνική ύπαιθρο 1946-49. Στα πλαίσια του τρίτου γύρου το ΚΚΕ έκανε επίσης και αθρόες βίαιες στρατολογήσεις πολιτών, καθώς και παιδομάζωμα, για μελλοντική αξιοποίηση του έμψυχου αυτού δυναμικού.

Για την κατάληψη της εξουσίας, το ΚΚΕ είχε την αμέριστη πολύμορφη στήριξη των γειτονικών μας χωρών, που βρίσκονταν υπό τον πλήρη έλεγχο της Σοβιετικής Ενώσεως και είχε αποδεχθεί να δοθεί σ' αυτές ολόκληρη η βόρεια Ελλάδα. Οι υπόλοιποι Έλληνες πολέμησαν και κράτησαν την Ελλάδα έξω από το Σοβιετικό μπλοκ, διατηρώντας τη Μακεδονία, Θράκη και τα λοιπά βόρεια εδάφη μας στην Ελληνική επικράτεια και τη Δημοκρατία που απολαμβάνουμε.

Μετά τιμής,  
Σωτήριος Γεωργιάδης, Αθήνα, Ελλάδα  
της Εταιρείας Μελέτης Ελληνικής Ιστορίας

## ΣΧΟΛΙΑ ΣΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΤΟΥ κ. ΙΩΑΝΝΗ ΜΠΟΥΓΑ «Η ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΕΙΡΗΝΗΣ»

Συμβαίνει να είμαι γεννημένος στις 15 Μαρτίου 1920, ένας επιζών αυτόπτης μάρτυς του Αλβανικού μετώπου, εθελοντής από τις 30 Αυγούστου 1939 στον Ελληνικό στρατό, 19 ετών, αγωνιστής της Εθνικής Αντίστασης. Έζησα την Αντίσταση από το πρώτο σκίρτημα, μέχρι το 1946 και είμαι ο τελευταίος πολεμιστής του Δημοκρατικού στρατού που πέρασα τα σύνορα της Γιουγκοσλαβίας.

Έζησα έντιμα την ζωή μου 87 χρόνια μέχρι σήμερα και το πρώτο πράγμα που μίσησα είναι το ψέμα, ως επίσης τη συκοφαντία σε οποιοδήποτε επίπεδο, Κοινωνικό, Οικογενειακό, Πολιτικό και ιδιαίτερα το ΙΣΤΟΡΙΚΟ ψεύδος, που αμαυρώνει τον Λεβέντικο Ελληνικό Λαό.

Είναι λοιπόν, επιτακτικά ηθική μου υποχρέωση, να απαντήσω σε όσα γράφει ο κ. Ιωάννης Μπουγάς και να παρακαλέσω την κυρία... ηρωίδα... του βιβλίου του να μας δώσει κάποιες απαντήσεις σε όσα υποστηρίζει και διηγείται.

Ονόματα, σε ποιά σχολεία εφοίτησε, ημερομηνίες, ηλικία, τόπος της περιφημής απαγωγής της, σε ποιές φυλακές της Ρουμανίας κακοποιήθηκε ή βασανίστηκε όπως λέει ή την έβαλαν να λέει, σε ποιά νοσοκομεία νοσηλεύτηκε, σε ποιές πόλεις της Ρουμανίας έζησε.

Να μας δώσει στοιχεία να τα εξετάσουν οι κυβερνήσεις της Ρουμανίας και της Ελλάδας διότι δεν είναι δυνατόν, να θίγονται λαοί που μας προστάτησαν, που σπούδασαν εμάς τα παιδιά και εγγόνια μας. Και εδώ καταθέτω μαρτυρία Ιστορική, εν τω λόγω της στρατιωτικής μου τιμής, με την καρδιά γεμάτη Πατρίδα Ελλάδα... που σίγουρα δεν δύνανται να την έχουν συκοφάντες και επίορκοι.

Το 1952, καταστάλαξα στην μικρή πόλη της Γιουγκοσλαβίας «ΖΟΥΠΑΝΙΑ». Το 1952, μας κάλεσε η Γιουγκοσλαβική κυβέρνηση και συναντηθήκαμε με εκπροσώπους της και μαζευθήκαμε περισσότερα από 100 άτομα σε μεγάλη συνέλευση στην πόλη «ΝΟΒΙΣΑΤ». Εκεί αφού συζητήσαμε με τους κυβερνητικούς αντιπροσώπους, αποφασίστηκε να δημιουργηθεί εντεκαμελής επιτροπή που θα μελετά και θα λύνει τα προβλήματα των Ελλήνων Αντιστασιακών που ευρίσκονται μέσα στην Χώρα τους, και φυσικά σε στενή κυβερνητική συνεργασία.

Σύμφωνα με την ενημέρωση που μας έκαναν μέσα στην Γιουγκοσλαβία υπήρχαν γύρω στις 11.000 (έντεκα χιλιάδες) Αντιστασιακοί, που έπρεπε να οργανώσουν την νέα τους ζωή και η επιτροπή των έντεκα θα είχε την ευθύνη.

Παράλληλα, μας εγνωστοποίησαν ότι υπήρχαν περίπου 3,500 Ελληνόπουλα, που σκοτώθηκαν οι γονείς τους και κήκαν τα χωριά τους από τους Εγγλέζους στον Εμφύλιο και τον Εθνικό Στρατό, οι αντάρτες τα πέρασαν από τα σύνορα στην Γιουγκοσλαβία για να τα σώσουν και η Χώρα τους τα προστάτησε τα σπούδασε και είναι τα περισσότερα μεγάλοι σήμερα επιστήμονες.

Την ίδια ημέρα, στην ίδια συνέλευση, συνεκλήθη δεύτερη επιτροπή πενταμελής, που εκλέχτηκα εγώ Πρόεδρος, όπου με δική μου ευθύνη θα προστατεύονταν αυτά τα παιδιά σε στενή συνεργασία με τις αρχές της Γιουγκοσλαβίας και τον άγρυπνο δικό τους έλεγχο.

Τα παιδιά ευρίσκονταν ήδη σε τέσσερα σχολεία. Ένα στην ΛΟΥΜΠΛΙΑΝΑ - Σλοβενία, ένα στο ΝΟΒΙΣΑΚ - Σερβία, ένα στο ΣΙΜΠΕΝΙΚ - Κροατία στο Ανδριατικό πέλαγος και ένα στο ΝΕΟ ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ, με δασκάλους Έλληνες, διδασκόντουσαν στα Ελληνικά και φυσικά και την Γιουγκοσλαβική γλώσσα, για να φοιτήσουν αργότερα στα Πανεπιστήμια.

Εμείς σαν επιτροπή επισκεπτόμεθα αυτά τα σχολεία, επιβλέπαμε τα παιδιά που όλα ήσαν πολύ χαρούμενα, όσο χαρούμενο μπορεί να είναι ένα παιδί που έχασε τους γονείς και το σπίτι του, αλλά ήρεμο διότι ευρήκε προστασία και ασφάλεια. Τα είδαμε με χαρά μεγάλη να μπαίνουν στα Πανεπιστήμια και να γίνονται επιστήμονες. Όλα με έξοδα αυτής της φιλόξενης χώρας.

Επειδή η επιτροπή μας ήθελε να είναι σίγουρη και για τα παιδιά της Ρουμανίας, εγώ ο ίδιος σαν πρόεδρος της πενταμελούς, επισκέφτηκα και τα Ελληνικά σχολεία στο Βουκουρέστι όπου διεπίστωσα ότι και εκείνα σπούδαζαν στα Ελληνικά σχολεία και στην Ρουμανική γλώσσα. Βεβαιώθηκα επίσης ότι στη Ρουμανία οι Έλληνες, ήσαν καλλίτερα οργανωμένοι από εμάς ώστε δεν

accounting services  
corporate income taxes  
personal income taxes  
financial planning

# teka

gestion et fiscalité

TEKA IS YOUR SOLUTION TO INCOME TAXES AND AT TEKA  
**YOUR MONEY MANAGEMENT IS OUR BUSINESS**

ΓΙΑ ΤΙΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΣΑΣ ΔΗΛΩΣΕΙΣ Η ΤΕΚΑ ΕΙΝΑΙ Η ΛΥΣΗ ΣΑΣ.  
ΕΠΙΣΗΣ ΣΤΗΝ ΤΕΚΑ Η ΔΙΑΧΕΙΡΗΣΗ ΤΩΝ ΧΡΗΜΑΤΩΝ ΣΑΣ  
ΕΙΝΑΙ Η ΔΟΥΛΕΙΑ ΜΑΣ

Τηλεφωνείστε τον **Μάριο Καραχισαρίδη**,  
*Certified Public Accountant / Ορκωτός Λογιστής*

6830 Avenue du parc, suite 559, Montreal

Tel.: 514-278-4615, Fax: 514-278-9971

marioc@financesteka.com • www.financesteka.com



**Προσφορά**

Σούπα ή Pasta  
Σαλάτα  
Στήθος κότας μαριναρισμένο  
ή Roast Beef  
Παγωτό ή επιλογή γλυκού  
Σερβίρονται Κρασί  
και Αναψυκτικά

**39.00\$**  
και πάνω το άτομο

**ΑΙΘΟΥΣΕΣ  
ΔΕΞΙΩΣΕΩΝ  
RECEPTION HALL**

Υπέροχη Κουζίνα και Σέρβις  
Θαυμάσιες αίθουσες δεξιώσεων  
Υπέροχα Sweet Tables

**Για πληροφορίες  
τηλεφωνείστε στον  
έλληνα Διευθυντή  
Κώστα στο: 514-975-2995**

Appellez pour un rendez-vous / Call for an appointment  
Vatche (450) 681-8189  
(450) 681-8666  
Télécopieur (450) 681-8159  
1833, boul. Curé Labelle, Chomedey  
www.receptionparadis.com

## ΗΣΗΜ ΣΤΕΓΗ ΠΑΤΡΟΣ ΝΙΚΟΛΑΟΥ Κ. ΣΑΛΑΜΗ

7040 HUTCHISON, Montreal, Que. H3M 1Y7

Μία Ελληνική στέγη, για τους Έλληνες,  
ηλικίας 55 ετών και άνω...

Μία στέγη τελείως ολοκαίνουργη.  
Κτίστηκε και άνοιξε τις πόρτες  
της τον Νοέμβριο του 2005.

Είναι πολύ ασφαλής, έχει ασανσέρ,  
πλυντήριο-στεγνωτήριο σε κάθε όροφο,  
τραπεζαρία, σαλόνι υποδοχής και χώρο  
εκδηλώσεων. Άνετη και φιλική ατμόσφαιρα.

Βρίσκεται κοντά στις ελληνικές εκκλησίες, γραφεία  
ελλήνων γιατρών, κοντά στο CLSC, φαρμακείο με  
έλληνα ιδιοκτήτη, λέσχες ηλικιωμένων, τράπεζες,  
ελληνικά καταστήματα, εστιατόρια, ζαχαροπλαστεία  
και το σπουδαιότερο βρίσκεται στην καρδιά του  
Μόντρεαλ σε στάση Μετρό (ηλεκτρικό σταθμό) και  
διασταυρώσεις πολλών λεωφορειακών γραμμών.



**ΜΕΙΩΜΕΝΗ ΤΙΜΗ**

ΚΑΙ ΟΛΑ ΑΥΤΑ για ένα 3 ½ διαμέρισμα  
ΜΟΝΟ \$640.00 ΤΟ ΜΗΝΑ  
(συμπεριλαμβάνει θέρμανση και ζεστό νερό).

Μην χάνεται την ευκαιρία.  
Για περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνείστε  
μας στο: **514-904-0958**

## Η ΜΕΓΑΛΗ ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΣΤΗ

Καλείται πάλι ο Χριστιανός  
Αγώνα να αρχίσει  
Όλη τη σκάλα ν' ανεβή  
Και άλλη ζωή να ζήσει

Όλα τα σκαλοπάτια  
Θα πρέπει ν' ανέβει  
Με προσευχή κι' εγκράτεια  
Να φτάσει στην κορφή

Πρέπει επάνω στην κορφή  
Να πάει μοναχός  
Εκεί θα είναι σίγουρα  
Ο ίδιος ο Χριστός

Εκεί θα περιμένει  
Γεμάτος καλοσύνη  
Κάνε ότι σου λείει  
Και έχε Του εμπιστοσύνη

Χρειάζεσαι υπομονή  
Αγάπη και νηστεία  
Μετάνοια, εξομολόγηση  
Και Θεία Κοινωνία

Σε όλη την περίοδο  
Πρέπει να προσπαθείς  
Καλύτερος να γίνεσαι  
Για να στεφανωθείς.

Άρχισε τον αγώνα σου  
Στο τέρμα για να φτάσεις  
Μην αναβάλεις αδελφέ  
Γιατί εσύ θα χάσεις.

Πάντα να είσαι ταπεινός

Να έχεις και αγάπη  
Πάντοτε να προσεύχεσαι  
Με πίστη και με δάκρυ

Τα μίση και τα πάθη σου  
Και όλα τα κακά σου  
Να τα πετάξεις τώρα πια  
Έξω απ' την καρδιά σου.

Θα πρέπει να θυμάσαι  
Τα πάθη του Χριστού  
Και ότι θυσιάστηκε  
Για τους αμαρτωλούς.

Για χάρη Του και συ  
Πρέπει ν' αγωνιστείς  
Στου Γολγοθά το πάθος  
Μαζί του να βρεθείς.

Μη χάσεις το δικαίωμα  
Αυτή την ευκαιρία  
Να γνωριστής με το Χριστό  
Να λάβεις σωτηρία

Και τώρα αποτεινόμε  
Στον κάθε χριστιανό  
Μια προσευχή να κάνουμε  
Να πούμε στο Χριστό:

Έλα Χριστέ και κάνε μας  
Την πίστη να μη χάσομε  
Και στην Αγία Ανάσταση  
Με καθαρή καρδιά να φτάσομε

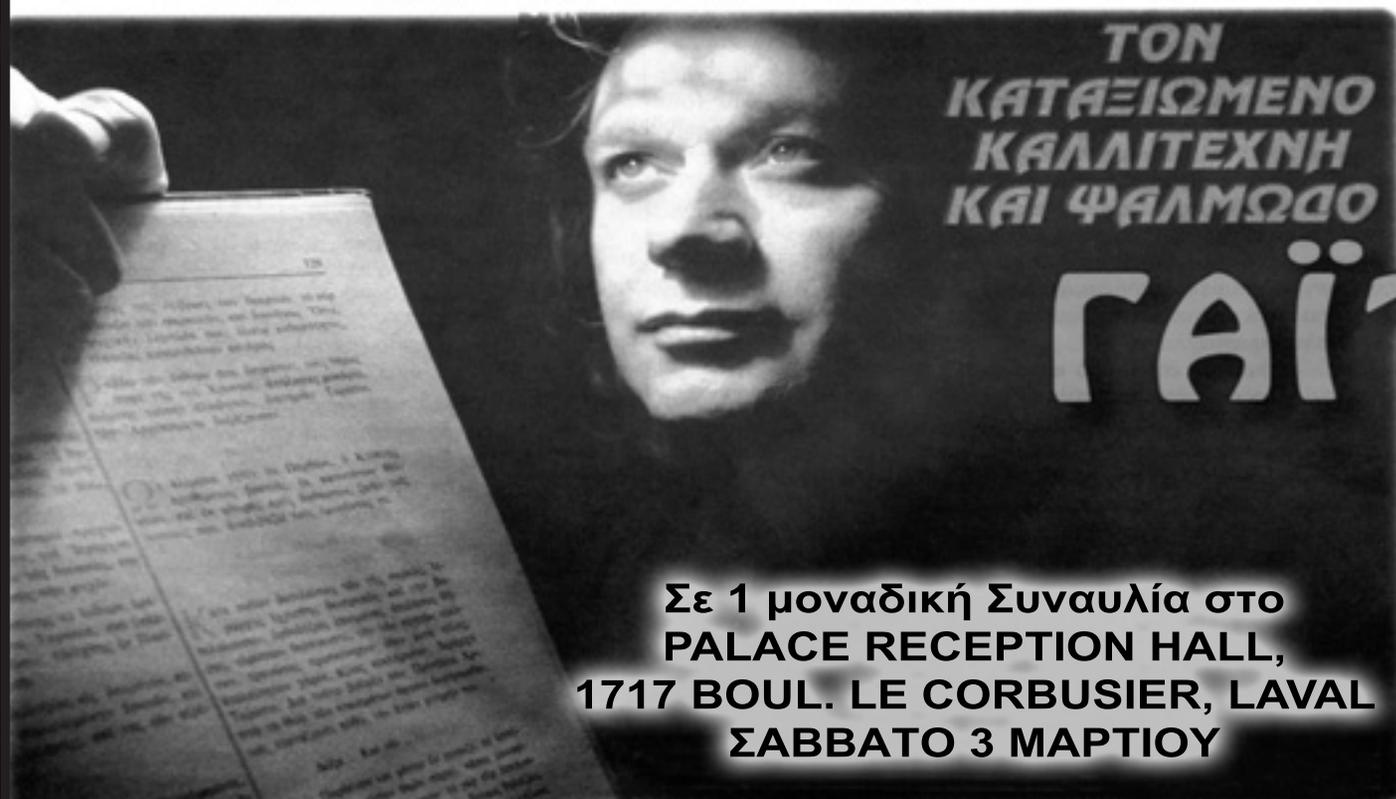
Ο Κρητικός  
Μανώλης Αϊβαλιώτης



Το Βιβλίο του Ιωάννη Μπούγα θα το βρείτε  
στο "Ελληνικό Βιβλιοπωλείο"  
696 St-Roch, στο Park Extension  
και  
στο "Souvenir Variety"  
4621 Du Souvenir, στο Chomeday

Πληροφορίες: Τηλ. 514-232-3192

## Η ΙΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΙΣ ΤΟΡΟΝΤΟ ΚΑΝΑΔΑ ΠΑΡΟΥΣΙΑΖΕΙ



# ΠΕΤΡΟ ΓΑΪΤΑΝΟ

Τιμή Εισιτηρίου  
μετά Φαγητού \$50

Τα χρήματα θα διατεθούν  
για τις κατασκηνώσεις της  
Ιεράς Μητροπόλεως.

Εισιτήρια μπορείτε να αγοράσετε από όλους τους Ιερούς Ναούς του Μόντρεαλ, Λαβάλ και περιχώρων, ή αποταθείτε στον Ιερό Ναό των Αρχαγγέλων Μιχαήλ και Γαβριήλ ή τηλεφωνείστε στο: 514-334-6868 και ζητείστε την κ. Ειρήνη Μαυρομάτη

## ΕΝΘΟΥΣΙΑΣΜΟΣ ΓΙΑ ΝΙΚΗ ΤΟΥ ΤΖΕΡΗ ΣΚΛΑΒΟΥΝΟΥ ΣΤΗΝ ΕΚΛΟΓΙΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ LAURIER-DORION

250 και πλέον υποστηρικτές και φίλοι του κ. Τζέρι Σκλαβούνου, παρευρέθηκαν την περασμένη Δευτέρα στην επίσημη τελετή ανακήρυξης του ως υποψήφιου βουλευτή της περιοχής Laurier-Dorion.

Στην ομιλία του, μετά την ανακοίνωση της υποψηφιότητάς του, ο κ. Σκλαβούνος, έκανε σύντομη αναφορά στην πολιτική κατάσταση της Επαρχίας, αναφέροντας την φιλοδοξία του να εργαστεί για την αναβάθμιση της εκλογικής περιοχής Laurier-Dorion. Επί πλέον τόνισε τους βασικούς άξονες του προεκλογικού προγράμματος του Φιλελεύθερου Κόμματος που αποσκοπεί στην βελτίωση των υπηρεσιών Ιατρικής Περίθαλψης, στην αναβάθμιση της Παιδείας, στην βελτίωση της οικονομίας, στην μείωση της φορολογίας, καθώς επίσης και στην καταπολέμηση της μόλυνσης του Περιβάλλοντος.

Οι παρευρισκόμενοι χειροκρότησαν τον 32χρονο ποινικόλόγο Τζέρι Σκλαβούνου και του ευχήθηκαν νίκη και καλή πολιτική σταδιοδρομία.

Σε δηλώσεις του προς την εφημερίδα μας ο κ. Σκλαβούνος, ανέφερε ότι γνωρίζει πολύ καλά τα προβλήματα και την ιδιομορφία της περιοχής Laurier-Dorion στην οποία διαμένουν πολίτες από όλα τα σημεία του κόσμου, μεταξύ των οποίων σημαντική είναι η παρουσία των Ελληνικής καταγωγής ψηφοφόρων.

Ο κ. Σκλαβούνος, κάλεσε τους κατοίκους της περιοχής να κινητοποιηθούν έτσι ώστε η περιοχή Laurier-Dorion που επί 23 χρόνια εκπροσωπήθηκε από τον τέως υπουργό κ. Χρήστο Σύρρο, να επανεκλέξει εκπρόσωπο του Φιλελεύθερου Κόμματος.

Σημειώνουμε ότι ο κ. Σκλαβούνος που μεγάλωσε και ζει στην εκλογική περιοχή Laurier-Dorion, άνοιξε ήδη το προεκλογικό του γραφείο, και καλεί τους φίλους και υποστηρικτές του να περάσουν από αυτό για να συνομιλήσουν μαζί του και να ανταλλάξουν απόψεις.

Το προεκλογικό του γραφείο βρίσκεται στο 1024 Jean Talon West (γωνία L' Acadie) και ο αριθμός τηλεφώνου του είναι 514.273-3390



Ο υποψήφιος της εκλογικής περιοχής Laurier-Dorion κ. Σκλαβούνος περιτοχίζεται από τον κ. Σπύρο Ρούμπα και τον κ. Νικόλαινα πρόεδρο και αντιπρόεδρο αντίστοιχα της Ελληνικής Ορθοδόξου Κοινότητας Λαβάλ



Ο κ. Σκλαβούνος με τον υπουργό Εισοδήματος και επίσημο προσκεκλημένο κ. Lawrence Bergman και την αρραβωνιαστικιά του Ανίκη Κλαβώ. Στο μέσο βλέπουμε τον κ. Στράττον Στιβενς



Ο υποψήφιος των Φιλελευθέρων στην εκλογική περιοχή Laurier-Dorion κ. Σκλαβούνος, σε αναμνηστικό στιγμιότυπο με τον υπουργό Εισοδήματος και επίσημο προσκεκλημένο κ. Lawrence Bergman, τον πρόεδρο του Εθνικού Κογκρέσου κ. Δημήτριο Μανωλάκο και τον κ. Jeffrey K. Boro πρόεδρο του Εβραϊκού Κογκρέσου του Κεμπέκ και συνάδελφο του



Παρούσες στην ανακοίνωση του χρίσματος του Τζέρι Σκλαβούνου, ήταν η δημοτική σύμβουλος του Παρκ Εξτένσιον κ. Μαίρη Ντέρου και η πρώην ομοσπονδιακή υφυπουργός κ. Ελένη Μπακοπάνου.



Η μεγάλη αίθουσα του Casa D' Italia, που βρίσκεται στο 505 Jean Talon Est, ήταν κατάμεστη από επισήμους, φίλους και υποστηρικτές του κ. Τζέρι Σκλαβούνου, που έδωσαν δυναμικό παρών στην εκδήλωση της ανακοίνωσης της υποψηφιότητάς του ως υποψηφίου βουλευτή του Φιλελεύθερου κόμματος για την περιοχή Laurier-Dorion

# ΕΝΘΟΥΣΙΑΣΜΟΣ ΓΙΑ ΝΙΚΗ ΤΟΥ ΤΖΕΡΗ ΣΚΛΑΒΟΥΝΟΥ ΣΤΗΝ ΕΚΛΟΓΙΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ LAURIER-DORION



Ο κ. Σκλαβούνος αμέσως μετά την ομιλία του, που χειροκροτήθηκε ενθουσιωδώς, ανταλλάσσει χειραψία με υποστηρικτές του.



7) Ο Τζέρι Σκλαβούνος, η αρραβωνιαστικιά του και ο κ. Bergman σε αναμνηστικό στιγμιότυπο. Μεταξύ των άλλων είναι οι πρόεδροι των Ελληνικών Κοινοτήτων Μοντρεάλ και Λαβάλ Γιάννης Θεοδοσόπουλος και Σπύρος Ρούμπας αντίστοιχα, οι δημοτικοί σύμβουλοι Μαίρη Ντέρου, Ελένη Φακωτάκη και Βασίλειος Αγγελόπουλος, και οι κ.κ. Γιάννης Αμανατίδης και Γεώργιος Κουφάλης



Ο υποψήφιος βουλευτής του Φιλελεύθερου Κόμματος του Κεμπέκ Τζέρι Σκλαβούνος, σε ένα αναμνηστικό οικογενειακό στιγμιότυπο.



Μεταξύ των παρευρισκομένων, κατά την διάρκεια της εκδήλωσης επικράτησε ενθουσιασμός και αισιοδοξία για νίκη του Φιλελεύθερου κόμματος στο Κεμπέκ, και του κ. Τζέρι Σκλαβούνου στην εκλογική περιοχή Laurier-Dorion.

**Επικρίσεις Ράις για τις ρωσικές απειλές στην Πολωνία και την Τσεχία**  
**Associated Press Βερολίνο** Εξαιρετικά ατυχή χαρακτηρίζει η Κοντολίζα Ράις την προειδοποίηση Ρώσου στρατηγού ότι η Πολωνία και η Τσεχία μπορεί να αποτελέσουν στόχο εάν δεχθούν την εγκατάσταση αμερικανικών συστημάτων αντιπυραυλικής άμυνας στα εδάφη τους. Επαναλαμβάνει ότι η «ασπίδα» αποσκοπεί στην προστασία από ιρανική απειλή.  
 Στο πλαίσιο επίσκεψης στο Βερολίνο, όπου είχε συνάντηση με την καγκελάρια Ανγκελα Μέρκελ και τον ομόλογό της Φρανκ Βάλτερ Στάνιμαγκερ, η Κοντολίζα Ράις επανέλαβε ότι το σχέδιο επέκτασης της αμερικανικής αντιπυραυλικής ασπίδας στην ανατολική Ευρώπη αποσκοπεί στην προστασία από απειλές προερχόμενες από το Ιράν. «Η απειλή που αντιπροσωπεύουν οι ιρανικοί πύραυλοι μεγαλώνει και χρειάζεται να ασχοληθούμε με αυτή» σημείωσε στην κοινή συνέντευξη Τύπου που παραχώρησε με τον Γερμανό υπουργό Εξωτερικών.  
 «Οποιοσδήποτε γνωρίζει θα σας έλεγε ότι δέκα συστήματα αναχαίτισης στην Πολωνία και μία βάση ραντάρ στην Τσεχία δεν θα μπορούσαν σε καμία περίπτωση να αντιπροσωπεύουν απειλή για τη Ρωσία» σημείωσε η Κοντολίζα Ράις.  
 «Πιστεύω ότι ήταν ατυχές ότι ο επικεφαλής των ρωσικών στρατηγικών δυνάμεων βγήκε έξω και είπε ότι κατά κάποιο τρόπο η Πολωνία και η Τσεχία θα βρεθούν τώρα στον κατάλογο στόχων της Ρωσίας, πιστεύω ότι αυτό ήταν ένα εξαιρετικά ατυχές σχόλιο» συνέχισε.  
 Ο διοικητής των ρωσικών στρατηγικών δυνάμεων προειδοποίησε τη Δευτέρα την Πολωνία και την Τσεχία ότι η εγκατάσταση των συστημάτων αυτών στο έδαφός τους θα μπορούσε να τις καταστήσει στόχους ενός ρωσικού πλήγματος με πυραύλους. Είχε προηγηθεί κοινή ανακοίνωση των πρωθυπουργών Γιάροσλαβ Καζίνσκι και Μίρεκ Τοπολάνεκ ότι πρόκειται να αποδεχθούν το σχετικό αίτημα της κυβέρνησης Μπους.

# QUEST ROOFING

Επιδιορθώσεις σε σκεπές όλων των τύπων

Μην ανησυχείτε, μπορούμε να τα επιδιορθώσουμε  
**ΝΕΕΣ ΣΚΕΠΕΣ ΜΕ ΚΕΡΑΜΙΔΙΑ ασφάλτων**  
(Shingle Roofing) με 10 χρόνια εγγύηση

Σκεπές επίπεδες (Membrane Elastomeric)  
με 15 χρόνια εγγύηση

Πληρ. από τον  
Κώστα Σιμάκη  
(514) 995-7299

Πληρ. από τον  
Γιάννη Τσουκαλά  
(514) 583-2274

## Ποιοι είναι οι πρώτοι στόχοι Αμερικανικό σχέδιο επίθεσης κατά του Ιράν, αποκαλύπτει το BBC

**Associated Press Λονδίνο** Το σχέδιο επίθεσης των ΗΠΑ κατά του Ιράν περιλαμβάνει χτυπήματα κατά πυρηνικών, καθώς και στρατιωτικών εγκαταστάσεων σε ολόκληρη τη χώρα, όπως αποκαλύπτει το BBC, την Τρίτη.

Στο πλαίσιο της αμερικανικής επίθεσης, θα χτυπηθούν βάσεις της ιρανικής πολεμικής αεροπορίας, ναυτικές βάσεις, εγκαταστάσεις με πυραύλους, καθώς και κέντρα αποφάσεων και επιχειρήσεων.

Παράλληλα, στόχοι είναι οι πυρηνικές εγκαταστάσεις του Ιράν, όπως το εργοστάσιο εμπλουτισμού ουρανίου στη Νατάνζ και άλλοι ανάλογοι χώροι στο Ισφαχάν, το Αράκ και το Μπουσέχρ.

Σύμφωνα με τις πληροφορίες, έναυσμα για την αμερικανική επιχείρηση θα αποτελούσε οποιαδήποτε επιβεβαίωση ότι το Ιράν αναπτύσσει πυρηνικό όπλο, κάτι το οποίο η Τεχεράνη αρνείται.

Παρά την κλιμακούμενη πίεση προς την Τεχεράνη, που εκφράζεται με ποικίλους τρόπους, επισήμως οι ΗΠΑ επιμένουν ότι δεν σκοπεύουν να πλήξουν το Ιράν και πως ο στόχος τους είναι να πείσουν την Τεχεράνη να διακόψει το πρόγραμμα εμπλουτισμού ουρανίου.

Αυτό το στόχο εξυπηρετεί, άλλωστε, η επιβολή κυρώσεων κατά του Ιράν από το Συμβούλιο Ασφαλείας του ΟΗΕ.

Ωστόσο, ο πρόεδρος του Ιράν Μαχμούντ Αχμαντινεζάντ παραμένει αμετάπειστος και δηλώνει σε κάθε τόνο ότι το πυρηνικό πρόγραμμα της Τεχεράνης είναι ειρηνικό και η ανάπτυξη του αποτελεί δικαίωμα της χώρας.

## ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ

Συνέχεια από σελ 33

χρειαζόντουσαν Επίτροπο και Ελεγκτή από άλλη χώρα. Και ένοιωσα περήφανος για το λαό μας εκεί, που αν και ξεριζωμένος προόδευε.

**Αυτή λοιπόν η περιέργη παρουσία της... αυτόπτη μάρτυρος του ψεύδους και της συκοφαντίας για χώρες που προστάτησαν και τίμησαν τον λαό μας και τα παιδιά των Ελλήνων και μας την παρουσίασε ο κύριος Μπουγάς, πώς επέζησε και είναι σήμερα στην πατρίδα; μήπως είναι από το παιδομάζμα της Φρειδερίκης με τους Εγγλέζους του 1947-48;**

Θα ήθελα πολύ να μας φέρει ένα ζωντανό παιδί από το Φρειδερικομάζμα, διότι η καλή MAMA τα πήρε από τους ζωντανούς γονείς τους και δεν τα ξαναείδαν ποτέ, ούτε κανείς ποτέ τόλμησε να τα ζητήσει, να μας πει κι αυτό πως τα πέρασε με την «μαμά» και τις μάγισσες φύλακες δημίους.

Από το δικό μου το χωριό, την Άρνισσα, πήρε από κάποια δύστυχη μάνα ονόματι Κωστίδη δύο Παιδιά, δεν έμαθε ποτέ της νέας τους, μα ούτε και τόλμησε να τα αναζητήσει, ένα εμπόριο λευκής σαρκός μέσα στα άλλα που έγδαραν τον Ελληνικό λαό, ΑΠΟΡΑΙ ΚΟΡΑΣΙΔΑΙ, ΦΑΝΕΛΛΑ ΤΟΥ ΣΤΡΑΤΙΩΤΗ, ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΡΟΝΟΙΑ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΠΟΛΛΑ που θησαύρισαν τα ταμεία της τα αδηφάγα... και λοιπά.

Ποιά ειρήνη αναφέρει ο κ. Γιάννης Μπουγάς, εξαγριώνοντας την ψυχή μας, που δεν λείπει τίποτε για τους προδότες του Έθνους, που βασάνισαν το λαό μας οργανωμένοι και πληρωμένοι από τους Εγγλέζους, με λίρες χρυσές από την μαμά Φρειδερίκη!! Τόσο καλά, που δεν χρειαζόταν να τους πληρώσουν οι καταχτητές!!

Δεν μας αναφέρει τους Χήτες, τους Μπουραντάδες, τους Παοτζήδες με τον παπά φονιά τον μετονομαζόμενο «το Τανκς του Παπαδόπουλου, για το τάγμα των ευζώνων που το έφτιαξαν οι Γερμανοί για να εξευτελίσουν το περήφανο ευζωνικό μας, ούτε για το κολαστήριο της Φρειδερίκης στη Μακρόνησο. Κατά τα άλλα μιλά για «ΦΩΝΗ ΕΙΡΗΝΗΣ»!!

Μόντρεαλ, 13 Φλεβάρη 2007

ΠΟΣΠΟΝΤΙΝΗΣ ΠΕΤΡΟΣ



### ATHENS REALTIES INC

Courtier Immobilier Agrée

**PAM NIKOLOPOULOS**  
agent immobilier affilié

489 Jean Talon W.  
TEL: 514-270-4103 514-745-0459



**CARTIERVILLE.** Μοναχικό BUNGALOW, 3+1 υπνοδωμάτια, ανακαινισμένη κουζίνα και μπάνιο, τελειωμένο υπόγειο, μεγάλο οικόπεδο με πισίνα



**2) CHOMEDEY: BUNGALOW** με 3 υπνοδωμάτια, τελειωμένο υπόγειο, τζάκι, τιμή \$249,000



**3) PARK EX** Κτίριο 4X3 1/2, 1X4 1/2, ηλεκτρικές θερμάνσεις, ετήσιες εισπράξεις \$26,100



**4) PARK EXT:** Κτίριο επί της OGILVY, ετήσιες εισπράξεις \$65,640



## ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ



**Dr. ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ ΒΟΥΛΟΥΜΑΝΟΥ**  
B.Sc., D.D.S.

You never get a second chance to make a first impression...  
Make it with a **great smile!**  
Για το **τέλειο χαμόγελο**, τηλεφωνείστε σήμερα.

6440 25th Avenue (γωνία Beaubien)  
Montreal, Qc H1T 3L6  
**514 727-0697**

- Πρωί / Βράδυ / Σάββατα
- Μικροί / Μεγάλοι
- Άμεση Ανάγκη - 24 ώρες
- Πιστωτικές κάρτες
- Ασφαλιστικά Ταμεία



www.coiffurelaval.com

## CADÉMIE DE COIFFURE LAVAL

ΕΞΑΣΦΑΛΙΣΜΕΝΗ ΚΑΡΙΕΡΑ  
ΣΤΗΝ ΚΟΜΜΩΤΙΚΗ

**KATHY ILIOPOULOS**  
PROPRIETOR

- Μοντέρνα & δυναμική σχολή
- 39 χρόνια πείρα
- Διγλωσσο, πρωί ή βραδυ
- Τοποθέτηση σε εργασία
- Τμήματα 4 φορές το χρόνο
- Αναγνωρισμένα διπλώματα
- Μαθήματα Ανανέωσης Γνώσεων



**Βιαστείτε!! Οι θέσεις είναι περιορισμένες**  
Μάθετε την τέχνη της Κομμωτικής  
Τα νέα προγράμματα αρχίζουν σύντομα  
Μία τέχνη είναι πάντα πλεονέκτημα

ΚΑΛΕΣ ΤΙΜΕΣ ΣΤΟ ΚΟΜΜΩΤΗΡΙΟ  
Στο κέντρο της Ελληνικής παροικίας



**Matrix**  
HAIR · SKIN · COSMETICS

3585 SOUVENIR, CHOMEDEY LAVAL  
(450) 681-3211 - 681-1319  
FAX: 681-6067 Toll Free: 1-888-217-1214

**OMEGA PRODUCTIONS** EST FIÈRE DE VOUS PRÉSENTER PROUDLY PRESENTS

**SOLD OUT**

# Thanos Petrelis

**PALACE • 2 MARS MARCH 2**

**514.272.2634 www.discoomega.com**



ΕΝΟΡΧΗΣΤΡΩΣΗ  
ΚΑΙ ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ:  
ΑΝΤΩΝΗΣ ΓΟΥΝΑΡΗΣ



**ΠΛΗΡΗΣ ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ! ΠΛΗΡΗΣ ΔΙΑΦΑΝΕΙΑ!**

Δημήτρης Αντωνιάδης  
ιδιοκτήτης



Το Πρώτο Βορείως  
του 440 Highway

289 boul Cure-Labelle, Laval  
**450-625-0777**



Νίκος Ρούμπας

**ΣΑΣ ΕΓΓΥΩΜΕΘΑ:**

- Καλύτερες τιμές
  - Εγκεκριμένα χιλιόμετρα
  - Αυτοκίνητα δίχως ατυχήματα
  - Την ικανοποίησή σας
- Δανειοδότηση Επί Τόπου  
\*Παρέχουμε τα καλύτερα επιτόκια \*Δεχόμαστε Ανταλλαγές

**2η ΕΥΚΑΙΡΙΑ ΠΙΣΤΩΣΗΣ  
2nd CHANCE CREDIT****2000 CHRYSLER NEON L.E.**

**≈4,680 ή ≈39 / εβδομάδα**



99,000χιλ, αυτόματο, κλιματισμός, magz  
συμπεριλαμβάνει φόρους και επιτόκιο  
για 3 χρόνια αγορά 0\$ προκαταβολή

**2002 CHRYSLER SEBRING LX**

**≈5,980 ή ≈34 / εβδομάδα**



109,000 χιλ, αυτόματο, κλιματισμός,  
πλήρως εξοπλισμένο συμπεριλαμβάνει  
φόρους και επιτόκιο για 5 χρόνια αγορά  
0\$ προκαταβολή

**2003 NISSAN SENTRA GXE**

**≈9,380 ή ≈50 / εβδομάδα**



74,000χιλ, αυτόματο, πλήρως εξοπλισμένο  
συμπεριλαμβάνει φόρους και επιτόκιο για  
5 χρόνια αγορά 0\$ προκαταβολή

**2002 HONDA CIVIC LXG**

**≈9,980 ή ≈53 / εβδομάδα**



95,000 χιλ, αυτόματο, κλιματισμός, φρένα  
ABS, πλήρως εξοπλισμένο συμπεριλαμβάνει  
φόρους και επιτόκιο για 5 χρόνια αγορά  
0\$ προκαταβολή

**CHEVROLET MALIBU LS**

**≈6,980 ή ≈38 / εβδομάδα**



82,000 χιλ, Αυτόματο, κλιματισμός, πλήρως  
εξοπλισμένο, συμπεριλαμβάνει φόρους  
και επιτόκιο για 5 χρόνια αγορά  
0\$ προκαταβολή

**2002 MAZDA PROTÉGÉ G.T**

**≈8,980 ή ≈48 / εβδομάδα**



89,000 χιλ, αυτόματο, κλιματισμός, sunroof,  
magz, πλήρως εξοπλισμένο συμπεριλαμβάνει  
φόρους και επιτόκιο για 5 χρόνια αγορά  
0\$ προκαταβολή

**1998 GMC SAVANA G 3500**

**SPECIAL ≈8,980**



108,000 χιλ, αυτόματο, 5.7L,  
Φορτηγό Ενός Τόνου SPECIAL \$8,980

**2002 HYUNDAI ACCENT G.L**

**≈6,980 ή ≈38 / εβδομάδα**



87,000χιλ, αυτόματο, κλιματισμός, 4πόρτες  
πλήρως εξοπλισμένο συμπεριλαμβάνει  
φόρους και επιτόκιο για 5 χρόνια αγορά  
0\$ προκαταβολή

**2002 HYUNDAI ELANTRA V.E**

**≈7,180 ή ≈39 / εβδομάδα**



94,000 χιλ, αυτόματο, κλιματισμός, πλήρως  
εξοπλισμένο συμπεριλαμβάνει φόρους και  
επιτόκιο για 5 χρόνια αγορά  
0\$ προκαταβολή

**2002 HYUNDAI SONATA GL**

**≈8,480 ή ≈46 / εβδομάδα**



87,000 χιλ, αυτόματο, κλιματισμός, πλήρως  
εξοπλισμένο συμπεριλαμβάνει φόρους  
και επιτόκιο για 5 χρόνια αγορά  
0\$ προκαταβολή

**2001 MERCEDES ML430**

**≈27,900 ή ≈151 / εβδομάδα**



74,000 χιλ, πλήρως εξοπλισμένο, 4X4,  
δέρμα, sunroof συμπεριλαμβάνει φόρους  
και επιτόκιο για 5 χρόνια αγορά  
0\$ προκαταβολή

**2003 HONDA CIVIC SIG**

**≈12,980 ή ≈69 / εβδομάδα**



61,000 χιλ, αυτόματο, κλιματισμός, 2 πόρτες  
coupe, πλήρως εξοπλισμένο συμπεριλαμβάνει  
φόρους και επιτόκιο για 5 χρόνια αγορά  
0\$ προκαταβολή

**www.lavalautoplus.com**

\*\*Υπό ορισμένους όρους

**ΤΟ ΚΑΛΥΤΕΡΟ ΣΤΟ ΛΑΒΑΛ  
100% ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗ**

DACOR AEG MIELE SUBZERO AGA AMANA TURBO-AIR

# ALMAR LTD LTÉE

Από το  
1966

[www.almarappliance.com](http://www.almarappliance.com)



Ο επί πολλά χρόνια έμπειρος αντιπρόσωπος ηλεκτρικών συσκευών  
**Αλέξης Θεοφάνης** τώρα συνεργάζεται με την μεγάλη  
εταιρία υψηλής ποιότητας **ALMAR LTD**

\*Η μεγαλύτερη επιλογή σε Αμερικανικές  
και Ευρωπαϊκές Συσκευές

## ALMAR LTD LTÉE

5400 DECARIE (κοντά στην Queen Mary)

**514-482-0007** EXT 210

[alexis@almarappliance.com](mailto:alexis@almarappliance.com)



514-482-0007 THERMADOR VIKING BEST GAGGENEAU

GE FAGOR ΜΑΥΤΑΓ DCS FRIGIDAIRE 514-482-0007 GE FAGOR ΜΑΥΤΑΓ DCS FRIGIDAIRE

WOLF LIEBHERR VENT A HOOD JENN-AIR PANASONIC WHIRPOOL

# Unique Mobile

**8579 ST LAURENT, MONTREAL, QUEBEC, 514-388-8899**



- **ΔΩΡΕΑΝ** 1 Δορυφορικό Σύστημα Bell Express Vu 3150 με εγκατάσταση για 2 δωμάτια
- **ΔΩΡΕΑΝ** Εγκατάσταση
- 75\$ **ΠΙΣΤΩΣΗ** στο 1<sup>ο</sup> σας τιμολόγιο (με 2 χρόνια συμφωνία)

**50% έκπτωση/μήνα Odyssey and Ert / 6μήνες**

- EXPRESS VU System for 2-Room Setup
- Installation Included



- Λήπτης (receiver) 6100 Bell Express Vu hdtv επί πλέον ένας δεύτερος λήπτης (receiver) για 2η τηλεόραση. Και τα δύο για μόνο 149\$
- Συμπεριλαμβάνει **ΔΩΡΕΑΝ** εγκατάσταση και 150\$ πίστωση στο πρώτο σας τιμολόγιο (με συμφωνία 2 χρόνων) (Σύστημα 6120)



- EXPRESS VU System for 2-Room Setup
- Including **FREE** installation and 150\$ credit on the first invoice (on 2yr agreement)



- **ΔΩΡΕΑΝ** ένα τηλέφωνο Sanyo Katana (σε 4 χρώματα) με συμφωνία 3 χρόνων, και πίστωση 50\$, ή \$25 τοις μετρητοίς
- **FREE** Sanyo Katana phone (4 colours available) with three year agreement and get 50\$ credit in-store, or 25\$ cashback\*
- 50 λεπτά όποια ώρα / 50 anytime minutes  
50 επί πλέον λεπτά / 50 bonus minutes  
1000 λεπτά βραδινά και Σαββατοκύριακα / 1000 night & weekend minutes
- Απεριόριστα τοπικά εισερχόμενα τηλεφωνήματα / Unlimited local incoming calls  
**ΔΩΡΕΑΝ** παρατεινόμενες ώρες για 1 χρόνο (6:00 μ.μ. έως 8:00 το πρωί)  
**/ FREE** extended hours for 1 year (6 p.m. to 8 a.m.)



- Αν ο πελάτης ενεργοποιήσει (activate) το διαδίκτυο Υψηλής Ταχύτητας της Sympatico παίρνει \$200 πίστωση στο κατάστημα
- If customer Activates Sympatico High-speed internet gets 200\$ in-store credit

\*Η προσφορά λήγει στις 12 Μαρτίου 2007. Διατίθεται στους νέους πελάτες και με 3 χρόνια συμφωνία Βράδια από Δευτέρα έως Πέμπτη, 9:00 μ.μ. έως 7:00 π.μ. και Σαββατοκύριακα από Παρασκευή 9:00 μ.μ. έως Δευτέρα 7:00 π.μ. Κάθε συμφωνία (σε χρόνο ή ποσότητα) χρεώνεται σε μηνιαία βάση και η χρέωση του χρόνου για το voice calls είναι για τοπικά που καλύπτονται στην περιοχή της Bell Mobility. Διαφορετικά, υπεραστικά τέλη και χρέη roaming χρεώνονται (συμπεριλαμβανομένου και των φόρων άλλων χωρών). Άλλα έξοδα όπως σε μηνιαία βάση, 9-1-1 (75¢ μήνα) Επίσης χρεώνεται εκκίνηση του συστήματος - μη κυβερνητική χρέωση (\$8.95/μήνα), και αρχική εκκίνηση μιας φοράς (\$35). Ισχύουν χρέη πρόωρης ακύρωσης του συμβολαίου. Πιθανότητα αλλαγής χωρίς προειδοποίηση και δεν μπορεί να συνδυαστεί με οποιαδήποτε άλλη προσφορά. Φόροι επί πλέον. Ισχύουν και άλλες προϋποθέσεις

## ΣΤΗΝ ΑΓΓΕΛΙΚΗ ΠΟΥ ΜΕΤΡΑ ΤΟ ΖΑΧΑΡΟ ΣΤΟΥ ΚΟΥΤΣΟΥΡΗ ΤΟ ΦΑΡΜΑΚΕΙΟ

Εις τον Κουτσούρη ήθελα  
Να γράψω μαντινάδα  
Γιατί καρδιά μου επλήγησε  
Βελόνας η πικράδα

Όταν επήγα για να δω  
Το 'σάκχαρο' πως πάει  
'Χοληστερίνη', 'πίεση'  
Τί νούμερα πατάει;

Και με ρωτάει η Αγγελική  
Αν έχω πει νεράκι  
Αν έφαγα το πρωινό  
Με φρούτα πεπτονάκι

Κι αν έκανα κατάχρηση  
Εις το κρασί το βράδυ  
Γιατί θαν' είναι αφορμή  
Να κατέβω στον Άδη

Και μου ζητά το νούμερο  
Και το χαρτί να δείξω  
Για να συγκρίνει να μου πει  
Το τι θα συνεχίσω

Να τρώγω να μη μου γένει  
Το ζάκχαρο φαρμάκι  
Να ζήσω χρόνια εκατό  
Γέρος με το ραβδάκι

Μα τί να γίνει Αγγλική  
Τρυπά με τη βελόνα  
Μα η ζωή ετούτηδα  
Δε ξεπερνά αιώνια

Μοντρεάλ της 19/2/2007  
**Ευτύχιος Π. Μακρυμανωλάκης**  
Καταγόμενος από Πρινέ  
Σελίνου Χανιά Κρήτης



## «Πράσινο φως» από το ΣΑ για ανάπτυξη ειρηνευτικής δύναμης στη Σομαλία

**ΑΠΕ Μογκαντίσου** Την ανάπτυξη 8.000 στρατιωτών στη Σομαλία ανακοίνωσε η Αφρικανική Ένωση, έχοντας εξασφαλίσει το «πράσινο φως» του Συμβουλίου Ασφαλείας των Ηνωμένων Εθνών. Η Ένωση καλεί όλες οι χώρες της Αφρικανικής Ηπείρου να συμβάλουν στη στελέχωση της ειρηνευτικής δύναμης.

Το ψήφισμα των Ηνωμένων Εθνών καλεί τις 53 χώρες-μέλη της Αφρικανικής Ένωσης να στελεχώσουν την ειρηνευτική δύναμη, η οποία αναμένεται να παραμείνει στη Σομαλία για έξι μήνες.

Το Συμβούλιο καλεί επίσης τον Γενικό Γραμματέα του ΟΗΕ να εξετάσει την πιθανότητα αποστολής και δύναμης κυανοκράνων.

Η απόφαση έρχεται σε μία ιδιαίτερα κρίσιμη στιγμή, καθώς εκφράζονται φόβοι για αναδιοργάνωση των ισλαμιστών ανταρτών.

Ήδη, την Τρίτη οι αντάρτες πραγματοποίησαν επιθέσεις με όλμους στο κέντρο της πρωτεύουσας της Σομαλίας. Στο στόχαστρό τους βρέθηκαν το προεδρικό μέγαρο, το λιμάνι της πόλης και δύο στρατόπεδα.

Όπως μετέδωσε το BBC, οι όλμοι έπεσαν στο λιμάνι της πόλης, το προεδρικό μέγαρο και σε δύο στρατόπεδα.

Όλα δείχνουν ότι πρόκειται για επίθεση των ισλαμιστών ανταρτών, τη σφοδρότερη των τελευταίων εβδομάδων.

Υπενθυμίζεται ότι ο επικεφαλής των ισλαμιστών ανταρτών της Σομαλίας, σείχης Σαρίφ Αχμέντ, παραδόθηκε στις Αρχές και τελεί υπό την επίβλεψη της Κένυας.



Από  
Πρό-Νηπιαγωγείο  
έως Γυμνάσιο

## ΠΕΤΥΧΑΙΝΟΝΤΑΣ, μας μεγαλώνει!

- Εντατική Εκμάθηση της Γαλλικής
  - Εντατικά Μαθήματα στα μαθηματικά και sciences
  - Εκμάθηση Ηλεκτρονικού Υπολογιστή με πρακτική εξάσκηση στα κυριότερα μαθήματα
  - Προχωρημένα μαθήματα στην Αγγλική, Ισπανική, Αραβική και Ελληνική
- ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ**



**École Pasteur**

(514) 331-0850

Εγγραφές σχολικής χρονιάς 2007-2008  
Ιδιωτικό γαλλικό σχολείο, ιδρυμένο από το 1956  
Πλησίον της γέφυρας Cartierville

www.ecolepasteur.qc.ca • Informations@ecolepasteur.net

**Dr. Όλγα Οικονομακη**  
ΟΠΤΟΜΕΤΡΙΣΤ

**Tel.: 450-688-3320**

1134 Cure-Labelle  
Laval, Quebec



**Είμαι πάντα στην διάθεσή σας. Για ραντεβού,  
παρακαλώ τηλεφωνείστε στο (450) 688-3320**

## Manoir du Vieux St-Martin

4041 Boulevard St-Martin Ouest

**ΠΟΛΥΤΕΛΗ CONDOMINIUMS ΓΙΑ ΑΥΤΟΝΟΜΑ ΑΤΟΜΑ**

Εγκατοίκηση από τον Μάιο του 2007



- Steel and concrete construction
- Superior soundproofing
- Elevator
- Intercom
- Surveillance system
- Nurses station
- Handicap accessible
- Interior parking
- Landscaped grounds
- Recreation room with kitchen
- Near: l'Eglise St. Martin, Caisse Populaire St. Martin, CLSC Normand Bethune, Beauty salon, Shopping

**Office hours/ Ώρες Γραφείου**

Δευτέρα – Τετάρτη 13:00 - 16:30  
18:00 - 20:00  
Πέμπτη 16:00 - 19:00  
Παρασκευή Closed/Fermé  
Σάββατο και Κυριακή 13:00 - 16:00

Appointments / Για Ραντεβού

450-681-7304

514-515-5025



Membre émérite de  
la programme acq



- 1 ► Manoir du Vieux St-Martin
- 2 ► CLSC Normand Bethune
- 3 ► Caisse Populaire St. Martin
- 4 ► l'Eglise St. Martin

www.manoirstmartin.com • Courriel: sales@manoirstmartin.ca

Διαμέρισμα με 1 Κρεβατοκάμαρα από \$ 153 900.  
Συμπεριλαμβάνει τους φόρους

Διαμέρισμα με 2 Κρεβατοκάμαρες από \$ 179 900.  
Συμπεριλαμβάνει τους φόρους

Διαθέτουμε δανειοδοτήσεις 1.5% έκπτωση σε κλειστά επιτόκια



**ΚΥΡΙΑΚΗ 25 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ**  
**Α' ΝΗΣΤΕΙΩΝ (Της Ορθοδοξίας)**  
 Απόστ.: Προς Εβραίους ια' 24-26, 32-40  
 Ευαγγ.: ΙΩΑΝ. α' 44-52

### **Ο ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ**

**(Κείμενο):** Πίστει Μωϋσής μέγας γέννηστος ηρνήσατο λέγεσθαι υιός θυγατρός Φαραώ, μάλλον ελόμενος συγκακουχέσθαι τω λαώ του Θεού ή πρόσκαιρον έχειν αμαρτίας απόλαυσιν, μείζονα πλούτον ηγησάμενος των Αιγύπτου θησαυρών τον ονειδισμόν του Χριστού. Απέβλεπε γαρ εις την μισθολογίαν.

Και τι έτι λέγω; επιλείπει γαρ με διηγούμενον ο χρόνος περί Γεδεών, Βαράκ τε και Σαμψών και Ιεφθάε, Δαυϊδ τε και Σαμουήλ και των προφητών, οι δια πίστεως κατηγωνίσαντο βασιλείας, ειργάσαντο δικαιοσύνην, επέτυχον επαγγελιών, έφραξαν στόματα λεόντων, έσβεσαν δύναμιν πυρός, έφυγον στόματα μαχαίρας, ενεδυναμώθησαν από ασθενείας, εγενήθησαν ισχυροί εν πολέμω, παρεμβολάς έκλιναν αλλοτριών. Ελαβον γυναίκες εξ αναστάσεως τους νεκρούς αυτών. Αλλοι δε ετυμπανίσθησαν, ου προσδεξάμενοι την απολύτρωσιν, ίνα κρείττονος αναστάσεως τύχωσιν. Ετεροι δε εμπαιγμών και μαστίγων πείραν έλαβον, έτι δε δεσμών και φυλακής. Ελιθάσθησαν, επρίσθησαν, επειράσθησαν, εν φόνω μαχαίρας απέθανον, περιήλθον εν μηλωταίς, εν αιγείοις δέρμασιν, υστερούμενοι, θλιβόμενοι, κακουχούμενοι, ων ουκ ην άξιος ο κόσμος, εν ερημίαις πλανώμενοι και όρεσι και σπηλαιόις και ταις οπαις της γης. Και ούτοι πάντες μαρτυρηθέντες δια της πίστεως ουκ εκομίσαντο την επαγγελίαν, του Θεού περί ημών κρείττον τι προβλεψαμένου, ίνα μη χωρίς ημών τελειώσιν.

**(Μετάφραση):** Ένεκα της πίστεως του ο Μωϋσής, όταν εμεγάλωσεν, ηρνήθη να ονομάζεται παιδί της θυγατρός του Φαραώ, και επροτίμησε καλύτερον να ταλαιπωρηθή και να κακοπαθή μαζί με τον λαόν του Θεού, παρά να έχη πρόσκαιρον απόλαυσιν μιας αμαρτωλής και τρυφηλής ζωής, σαν βασιλόπουλο εις τα ανάκτορα. Και από τους θησαυρούς, από τα αγαθά και την δόξαν της Αιγύπτου, εθεώρησε μεγαλύτερον και πολυτιμότερον πλούτον το να χλευάζεται και να περιφρονήται, όπως βραδύτερον θα ωνειδίζετο ο Χριστός. Διότι είχε προσηλωμένα τα μάτια του και επερίμενε με πίστιν την ανταμοιβήν, που θα του έδιδεν ο Θεός εις τους ουρανοίς.

Και τι να διηγούμαι ακόμη; Θα σταματήσω, διότι δεν θα με πάρη ο χρόνος, να διηγηθώ δια τον Γεδεών, τον Βαράκ και τον Σαμψών και τον Ιεφθάε, δια τον Δαυϊδ και τον Σαμουήλ και τους προφήτας. Αυτοί, χάρις εις την πίστιν των, ηγωνίσθησαν και κατενίκησαν βασιλεία, ήσκησαν δικαιοσύνην, επέτυχαν την πραγματοποίησιν των υποσχέσεων του Θεού, έφραξαν τα στόματα των αγρίων λεόντων, όπως ο Δανιήλ, έσβησαν την φοβεράν δύναμιν της φωτιάς, όπως οι τρεις παίδες, διέφυγαν τον κίνδυνον να σφαγούν με μαχαίρια, όπως ο Ηλίας, εδυναμώθησαν και έγιναν καλά από αρρώστιες, ανεδείχθησαν κραταιοί και δυνατοί εις τον

πόλεμον, έκαμψαν και έτρεψαν εις φυγήν πολυάριθμα στρατεύματα ξένων εχθρών. Μερικές γυναίκες, χάρις εις αυτήν την πίστιν, επήραν πάλιν ζωντανούς, δια της αναστάσεως τους νεκρούς των. Άλλοι δε εδέθησαν εις το τύμπανον, εις το φοβερά βασανιστικόν εκείνον όργανον, χωρίς να δεχθούν την απελευθέρωσιν, που τους επρότειναν οι βασανισταί των, εάν ηρνούντο την πίστιν των, και υπέμειναν το φοβερόν μαρτύριον μέχρι θανάτου, δια να επιτύχουν και πάρουν ανάστασιν ασυγκρίτως καλύτεραν από την παρούσαν ζωήν. Άλλοι δε εδοκίμασαν εμπαιγμούς και μαστιγώσεις, ακόμη δε δεσμά και φυλακήν. Ελιθοβολήθησαν, επριονίσθησαν, επέρασαν μέσα από πολλούς πειρασμούς, απέθαναν σφαγέντες με μάχαιραν, περιήρχοντο εδώ και εκεί φορούντες, αντί για ενδύματα, προβιές και δέρματα γιδιών, στερούμενοι, θλιβόμενοι, υποβαλλόμενοι εις πολλές κακουχίας. Τέτοιους αγίους δεν ήτο άξιος να τους έχη ο αμαρτωλός κόσμος. Επεριπλανώντο εις τις ερημίες, εις τα όρη, εις τα σπήλαια, εις τις τρύπες της γης. Και όλοι αυτοί, μολοντί έλαβαν την καλήν και τίμιαν μαρτυρίαν, ότι ευηρέστησαν εις τον Θεόν χάρις εις την πίστιν των, δεν απήλαυσαν πλήρως την υπόσχεσιν της λυτρώσεως και της ουρανού βασιλείας. Διότι ο Θεός επρόβλεπε δι' ημάς κάτι καλύτερον. Δηλαδή να μη απολαύσουν αυτοί πλήρη την τελείωσιν και την μακαριότητα χωρίς ημάς (αλλ' όλοι μαζί σαν ένα πνευματικόν σώμα να απολαύσωμεν κατά την Δευτέραν Παρουσίαν την μακαριότητα της Βασιλείας των Ουρανών).

### **ΕΥΑΓΓΕΛΙΟΝ ΚΑΤΑ ΙΩΑΝΝΗΝ**

**(Κείμενο):** Τη επαύριον ηθέλησεν ο Ιησούς εξελθείν εις την Γαλιλαίαν. Και ευρίσκει Φίλιππον και λέγει αυτώ: ακολουθεί μοι.

Ην δε ο Φίλιππος από Βηθσαιδά, εκ της πόλεως Ανδρέου και Πέτρου. Ευρίσκει Φίλιππος τον Ναθαναήλ και λέγει αυτώ: ον έγραψε Μωϋσής εν τω νόμω και οι προφήται, ευρήκαμεν Ιησούν τον υιόν του Ιωσήφ τον από Ναζαρέτ. Και είπεν αυτώ Ναθαναήλ: εκ Ναζαρέτ δύναται τι αγαθόν είναι; Λέγει αυτώ Φίλιππος: έρχου και ίδε. Είδεν ο Ιησούς τον Ναθαναήλ ερχόμενον προς αυτον και λέγει περί αυτού: ίδε αληθώς Ισραηλίτης εν ω δόλος ουκ έστι. Λέγει αυτώ Ναθαναήλ: πόθεν με γινώσκεις; απεκρίθη Ιησούς και είπεν αυτώ: προ του σε Φίλιππον φωνήσαι, όντα υπό την συκήν ειδόν σε. Απεκρίθη Ναθαναήλ και λεγει αυτώ: ραββί, συ ει ο υιός του Θεού, συ ει ο βασιλεύς του Ισραήλ. Απεκρίθη Ιησούς και είπεν αυτώ: ότι ειπόν σοι, ειδον σε υποκάτω της συκής, πιστεύεις; μείζων τούτων όψει. Και λέγει αυτώ: αμήν αμήν λέγω υμίν, απ' άρτι όψεσθε τον ουρανόν ανεωγότα, και τους αγγέλους του Θεού αναβαίνοντας και καταβαίνοντας επί τον υιόν του ανθρώπου.

**(Μετάφραση):** Την άλλην ημέραν απεφάσισεν ο Χριστός να αναχωρήση από την Ιουδαίαν δια την Γαλιλαίαν. Ευρίσκει τον Φίλιππον (μαθητήν και αυτόν του Βαπτιστού, από τον οποίον πολλά είχε ακούσει περί του Μεσσίου) και του λέγει: “έλα κοντά μου”.

Ο δε Φίλιππος κατήγετο από την Βηθσαιδά, από την πατρίδα του Ανδρέου και του Πέτρου. Ευρίσκει ο Φίλιππος τον Ναθαναήλ και του λέγει: “αυτόν που έγραψε ο Μωϋσής εις τον Νόμον και προανήγγειλαν οι προφήται εις τα προφητικά των βιβλία τον ευρήκαμεν. Είναι ο Ιησούς, ο υιός του Ιωσήφ, από την Ναζαρέτ”. Ο Ναθαναήλ όμως είπεν εις αυτόν: “από την Ναζαρέτ είναι δυνατόν να βγη κάτι καλόν;” Λέγει εις αυτόν ο Φίλιππος: “έλα και ιδέ μόνος σου, δια να πεισθής”. Είδεν ο Ιησούς τον Ναθαναήλ να έρχεται προς αυτόν και λέγει περί αυτού: “ιδού ένας γνήσιος Ισραηλίτης, εις τον οποίον δεν υπάρχει πονηρία”. Λέγει εις αυτόν ο Ναθαναήλ: “από που με γνωρίζεις;” Απήντησεν ο Ιησούς και του είπε: “προτού σε φωνάξη ο Φίλιππος, όταν ήσουν κάτω από την συκήν, μακρυά από κάθε ανθρώπινο μάτι, εγώ σε είδα”. Απεκρίθη τότε ο Ναθαναήλ και του είπε: “Διδάσκαλε, συ είσαι ο Υιός του Θεού, συ είσαι ο

Βασιλεύς του Ισραήλ, τον οποίον, σύμφωνα με τις προφητείες, επεριμέναμεν”. Του απήντησε δε ο Ιησούς, “Διότι σου είπα ότι σε είδα κάτω από την συκήν, πιστεύεις; Θα ίδης ακόμη μεγαλύτερα από αυτά”. Και εν συνεχεία λέγει προς αυτόν, ώστε να ακούσουν και οι άλλοι μαθηταί: “σας διαβεβαιώνω, ότι από τώρα θα ίδετε ανοικτόν τον ουρανόν και τους αγγέλους του Θεού ν' ανεβαίνουν και να κατεβαίνουν, να συνοδεύουν και να υπηρετούν τον υιόν του ανθρώπου” (ο οποίος ως Θεός είναι κύριος και των αγγέλων).

**Μετάφραση: Ι.Θ. Κολιτσάρα**

### **Εκκλησιασμός με ταπείνωσι και ευλάβεια**

Προς τούτοις, δέον τα ιστάμεθα εις την Εκκλησίαν του Χριστού με πάσαν προσοχήν, ευταξίαν και ευλάβειαν, με ειρήνην και ησυχίαν ως και με πάσαν ταπείνωσιν σώματος και ψυχής.

Να δεώμεθα δε και να προσευχώμεθα προς τον επουράνιον Θεόν, με ταπείνωσιν και συναισθανόμενοι το βάρος των αμαρτιών μας, διότι ο Θεός έχει υποσχεθή ότι θα επιβλέπη και θα εισακούη τας προσευχάς εκείνων οι οποίοι με ησυχίαν και ταπείνωσιν θα προσεύχωνται προς Αυτόν, φοβούμενοι τους λόγους του. **«Επί τίνα επιβλέψω, λέγει, αλλ' ή επί τον ταπεινόν και ησύχιον και τρέμοντα τους λόγους μου;»** (Ησ. ζστ' 2) διότι του προσευχομένου, όστις δεν θεωρεί τον εαυτόν του ως αμαρτωλόν, η προσευχή δεν είναι ευπρόσδεκτος υπό του Θεού, καθώς λέγει ο Άγιος Ισαάκ ο Σύρος? **«Εγράφη υπό τινος των Ανίων, ότι όστις ου λογίζεται εαυτόν αμαρτωλόν παρά τω Κυρίω η ευχή αυτού ουκ έστιν ευπρόσδεκτος»** (Επιστ. δ').

Η κατάνυξις λοιπόν και τα δάκρυα ως και η εν γένει στάση μας εν τη Εκκλησία είναι αυτά τα οποία συντελούν εις το να εισακουσθούν παρά του Κυρίου οι αιτήσεις μας και να θεραπευθούν οι ανάγκες μας. Εις εναντίαν περίπτωσιν, πως είναι δυνατόν να επιβλέψη εφ' ημάς ο Θεός; Πως να ακούση την προσευχήν εκείνων οι οποίοι προσεύχονται εις την Εκκλησίαν Φαρισαϊκώς; Πως να συγχωρήση τας αμαρτίας εκείνων οποίοι μεταβαίνουν εις την Εκκλησίαν προκλητικώς στολισμένοι, με υπερπολυτελή ενδύματα, ενίοτε οι γυναίκες με ανδρικά ενδύματα και οι άνδρες με γυναικείας κομμώσεις, με αρώματα και με διαφόρους άλλους καλλωπισμούς και «φτιασίδια» εις το πρόσωπον, μόνον και μόνον δια να επιδειχθούν, κυττάζοντας υψηλά και αγέρωχα, ή αναπαυόμενοι εις τα στασίδια, ή καθήσματοί των, μη προσέχοντες εις τα ψαλλόμενα και λεγόμενα, αλλά περιεργαζόμενοι τα πάντα και τους πάντας; Οι ούτω εκκλησιαζόμενοι όχι μόνον δεν ωφελούνται αλλά αμαρτάνουν και ζημιώνουν τους εαυτούς των και την ψυχήν των πολύ περισσότερον, ώστε να ευρίσκη την πλήρωσιν της εις αυτούς η αρά εκείνη η λέγουσα: **«Και η προσευχή αυτού γενέσθω εις αμαρτίαν»** (Ψαλμ. ρη' 7). Και ούτω η Εκκλησία του Χριστού, η οποία ως προείπομεν, είναι έν κοινόν Ιατρείον, δια τους τοιούτους χριστιανούς γίνεται τόπος τραυματισμών. Και τούτο διότι όχι μόνον δεν θεραπεύουν εν τη Εκκλησία τας πληγάς των και τας αμαρτίας των, αλλά προσθέτουν και άλλας και εξέρχονται εξ αυτής εις χειρότεραν κατάστασιν. Δι' αυτό και οι θείος Χρυσόστομος είπεν **«Ιατρείον γαρ ο οίκος αυτός εστι πνευματικόν, ίνα άπερ αν λάβωμεν έξωθεν τραύματα ενταύθα θεραπεύσωμεν ουχ ίνα και εντεύθεν συλλέξαντες έτερα, ούτως απίωμεν αν γαρ του πνεύματος ημών διαλεγόμενου, μη προσέχωμεν, ου μόνον τα πρότερα ουκ απελουσάμεθα? αλλά και έτερα προσληψόμεθα»** (Ομιλ. β' εις το κατά Ιωάννην). Όστε παρ' ότι η Εκκλησία είναι ουρανός και Παράδεισος εις τίποτε δεν ωφελεί τους καταφρονητάς και ασεβώς προσερχομένους χριστιανούς. Δεν τους ωφελεί εις τίποτε, ούτε ο Ουρανός ούτε ο Παράδεισος, όχι διότι πταίει η Εκκλησία, αλλά διότι πταίει η ανευλάβεια και η αταξία εκείνων ως ούσα παρομοία με εκείνην του Διαβόλου, όστις ευρισκόμενος εν τω ουρανώ ουδέν ωφελήθη εξ αυτού και με εκείνην του Προπάτορος ημών Αδάμ, όστις ευρισκόμενος εν τω Παραδείσω εις ουδέν και αυτός ωφελήθη. Αμφότεροι δε εξέπεσαν ένεκα της αμαρτίας των.

**Συνεχίζεται**

# ORTHODOX CHRISTIAN FAITH

Suggestions? Comments? Please e-mail us at [orthodoxchristianfaith@yahoo.ca](mailto:orthodoxchristianfaith@yahoo.ca)

## Sunday of Orthodoxy: *The First Sunday of Great Lent*

*This Sunday*, begins the week of Orthodoxy, or the week of the **Triumph of Orthodoxy**, because it is today that the Holy Orthodox Church solemnly recalls its victory over the Iconoclast heresy and other heresies and gratefully remembers all who fought for the Orthodox faith in word, writing, teaching, suffering, or godly living.

Keeping the day of Orthodoxy, Orthodox people ought to remember it is their sacred duty to stand firm in their Orthodox faith and carefully to keep it.

*For us it is a precious treasure:* in it we were born and raised; all the important events of our life are related to it, and it is ever ready to give us its help and blessing in all our needs and good undertakings, however unimportant they may seem. It supplies us with strength, good cheer and consolation, it heals, purifies and saves us.

The Orthodox faith is also dear to us because it is the Faith of our Fathers. For its sake the Apostles bore pain and labored; martyrs and preachers suffered for it; champions, who were like unto the saints, shed their tears and their blood; pastors and teachers fought for it; and our ancestors stood for it, whose legacy it was that to us it should be dearer than the pupil of our eyes.

We do occasionally meet sons of the Church, who are obedient to Her decrees, who honor their spiritual pastors, love the Church of God and the beauty of its exterior, who are eager to attend to its Divine Service and to lead a good life, who recognize their human failings and sincerely repent their sins.

**But are there many such among us?** Are there not more people, *"in whom the weeds of vanity and passion allow but little fruit to the influence of the Gospel, or even in whom it is altogether fruitless, who resist the truth of the Gospel, because of the increase of their sins, who renounce the gift of the Lord and repudiate the Grace of God"* (a quotation from the service of Orthodoxy).

**"I have given birth to sons and have glorified them, yet they deny Me,"** said the Lord in the olden days concerning Israel. And today also **there are many who were born, raised and glorified by the Lord in the Orthodox faith, yet who deny their faith, pay no attention to the teachings of the Church, do not keep its injunctions, do not listen to their spiritual pastors and remain cold towards the divine service and the Church of God.**

How speedily some of us lose the Orthodox faith in this country of many creeds and tribes! They begin their apostasy with things, which in their eyes have but little importance. **They**

judge it is **"old fashioned"** and **"not accepted amongst educated people"** to observe all such customs as: *praying before and after meals, or even morning and night, to wear a cross, to keep icons in their houses and to keep church holidays and fast days. They even do not stop at this, but go further: they seldom go to church and sometimes not at all, as a man has to have some rest on a Sunday; they do not go to confession, they dispense with church marriage and delay baptizing their children.*

**And in this way their ties with Orthodox faith are broken!** They remember the Church on their deathbed, and some don't even do that! To excuse their apostasy they naively say: **"this is not the old country, this is America, and consequently it is impossible to observe all the demands of the Church."**, as if the word of Christ is of use for the old country only and not for the whole world. As if the Orthodox faith is not the foundation of the world!

**"Ah, sinful nation, a people laden with iniquity, a seed of evil doers, children that are corrupters: they have forsaken the Lord, they have provoked the Holy One of Israel into anger."** (Isaiah, 1, 4)

· *If you do not preserve the Orthodox faith and the commandments of God, the least you can do is not to humiliate your hearts by inventing false excuses for your sins!*

· *If you do not honor our customs, the least you can do is not to laugh at things you do not know or understand.*

· *If you do not accept the motherly care of the Holy Orthodox Church, the least you can do is to confess you act wrongly, that you are sinning against the Church and behave like children!*

· *If you do, the Orthodox Church may forgive you, like a loving mother, your coldness and slights, and will receive you back into her embrace, as if you were erring children.*

**Holding to the Orthodox faith, as to something holy, loving it with all their hearts and prizing it above all, Orthodox people ought, moreover, to endeavor to spread it amongst people of other creeds.**

The light of Orthodoxy was not lit to shine only on a small number of men. The Orthodox Church is universal; it remembers the words of its Founder: **"Go ye into the world, and preach the gospel to every creature"** (Luke, 16, 15), *"go ye therefore and teach all nations."* (Matthew 28, 19)

**We ought to share our spiritual wealth, our truth, light and joy with others, who are deprived of these blessings, but often are seeking them and thirsting for them.**

**Source:** <http://www.orthodox.net/greatlent/01sungl-st-tikhon-1903.html>

### DYING TO SELF

"When you are forgotten, neglected, purposely set aside, and you don't sting and hurt by the insult or oversight but your heart is happy, being counted worthy to suffer for God, **THAT IS DYING TO SELF.**

When your good is evil spoken of, when your wishes are crossed, your advice disregarded, your opinions ridiculed and you refuse to let anger rise in your heart, or even defend yourself, but take it all in patient loving silence, **THAT IS DYING TO SELF.**

When you lovingly and patiently bear any disorder, any irregularity, any unpunctuality, or any annoyances; when you can stand face to face with waste, folly, extravagance, spiritual insensibility... and endure it as God endured it, **THAT IS DYING TO SELF.**

When you are content with any food, any offering, any raiment, any climate, any society, any solitude, any interruption by the will of God, **THAT IS DYING TO SELF.**

When you do not care to refer to yourself in conversation, or to record your own good works, or itch after praise and recognition, when you can truly love to be then unknown, **THAT IS DYING TO SELF.**

When you can honestly see your brother prosper and have his needs met, honestly rejoicing with him in spirit, feeling no envy nor questioning God, while your own needs are far greater and in desperate circumstances, **THAT IS DYING TO SELF.**

When you can receive correction and reproof from one of less stature than yourself, humbly submit inwardly as well as outwardly, finding no rebellion or resentment rising up within your heart, **THAT IS DYING TO SELF."**

**ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΕΣ**

Με 45 χρόνια πείρα, επισκευάζουμε τα έπιπλά σας,  
Αντίκες Καναπέδες - Καρέκλες  
Καθίσματα Εστιατορίων επίσης και καλύμματα

**A & T**

Λογικές Τιμές

Καλή Δουλειά

Δωρεάν Εκτίμηση

**ALEX MITZAS**

1037 Van Horne, Outremont H1V 1J4

Tél.:(514) 278-8116

**ΠΑΤΩΜΑΤΑ****ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ (ΕΥΛΙΝΑ)**

Τηλεφωνήστε μας τώρα και  
επωφεληθείτε τα μεγάλα σπέσιαλ  
του μηνός. Τοποθετήσεις παντός  
είδους καινούργιων πατωμάτων,  
ανανεώσεις, χρωματισμοί, επισκευές.  
**ΔΩΣΤΕ ΟΜΟΡΦΙΑ, ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΤΑ...**  
**ΥΓΕΙΑ ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ**

**Mebesa Inc. Τηλ.: 450 656-9778**

Licence #2846-9195-66

Fax: 450 656-0106

**LES IMMEUBLES  
ATHENS REALTIES INC.**

Courtier Immobilier Agréé

489 Jean Talon W., Montreal

Tel.: 514-270-4103 Fax: 514-279-8241

**CHARALABOS (BOBBY) MOSCHONAS**

Agent Immobilier Affilié-Affiliated

**514-867-2388**

1) **RESTAURANT** 6 ημέρες 11:00 π.μ.-11:00 μ.μ., no delivery, no breakfast, 15,000 την εβδομάδα, πλήρης άδεια ποτών, \$315,000

2) **ΠΟΛΥΤΕΛΕΣΤΑΤΟ RESTAURANT**, 216 καθισμάτων, μοναχικό κτίριο με πάρκινγκ 20 χρόνια ο ίδιος ιδιοκτήτης, εισπράξεις 750,000. ανοικτό 11πμ - 10μμ. Πολύ καλή τοποθεσία για πρωινό και delivery. Με το ακίνητο 780,000

3) **FAST-FOOD** 48 καθισμάτων, άδεια ποτών, εισπράξεις 550,000, τιμή 165,000, Cash 65,000

4) **RESTAURANT** 58 καθισμάτων, 'Bring your Wine', εισπράξεις 460,000, τιμή 125,000, πωλείται και το κτίριο

5) **FAST FOOD** Εισπράξεις \$500.000. No Delivery. Μόνο \$85.000

6) **RESTO-BAR** 280 καθισμάτων σε μεγάλο Shopping Mall. Τιμή ευκαιρίας για τον κατάλληλο

7) **RESTAURANT** 170 καθισμάτων, 40 Reception Room, 90 terrasse με σιντριβάνι, ξένος ιδιοκτήτης, μεγάλες προοπτικές, \$250,000

Έχουμε πελάτες για την ασφαλή αγορά ή πώληση του εστιατορίου σας.  
Η 33χρονη πείρα μας, σας εγγυάται ότι το καλύτερο

**ΒΛΕΠΕ...ΑΚΟΥ...ΜΙΛΑ**

Υπό JIMMY του «ΚΙΝΗΣΙΟΦΩΤΟΓΡΑΦΟΥ»

**«ΒΡΗΚΑΝ ΜΑΛΙ ΝΑ ΞΑΝΟΥΝΕ»**

Άντε κράτησέ τους τώρα, εννοώ την κατά την άποψή μου χειρότερη κατηγορία ανθρώπων, που κυκλοφορεί μεταξύ μας, δηλ, τους τηλεδημοσιογράφους. Χωρίς να σκέπτονται οι ηλίθιοι, ότι έχουν και αυτοί μανάδες, αδελφές και θυγατέρες, δεν έχουν σταματήσει να λένε για την δολοφονία του αείμνηστου Γ. Βαρθολομαίου. Κυριολεκτικά ξερνάνε ότι τους έρθει (στο ακατοίκητο κεφάλι τους, διότι ξέρουμε ότι των νορμάλ ανθρώπων, το κεφάλι, κατοικείται από μυαλό).

Μα ως εκεί μπορούν για λίγα ψίχουλα παρά πάνω να φτάσουν οι ηλίθιοι, τηλεπαρουσιαστές; Μην σας φαίνεται βαρύ το «ηλίθιοι» δεν είναι δικό μου, είναι του Γιώργου Νταλάρα, που προ μηνών φιγουράρισε στην πρώτη σελίδα των Αθηναϊκών εφημερίδα, με πρώτον τη τάξη τον Νίκο Ευαγγελάτον, από τα παράθυρά του στον ΑΝΤ1. Πρόκειται για τον σύζυγο της περιπεσούσης στο αμάρτημα να πιστεύει ότι είναι δημοσιογράφος κ. Τατιάνας Σταφανίδου.

Σε ένα εξωσυζυγικό ερωτικό δράμα, που δυστυχώς κατά χιλιάδες γίνονται στην ζωή των ανθρώπων, κοιτάνε να προσδώσουν πολιτική χροιά, χωρίς να περιμένουν όλα τα στοιχεία, και χωρίς να σκέπτονται τις επιπτώσεις, που μπορεί να έχουν τα λεγόμενά τους, στους ανθρώπους, τους οικείους εννοώ των οικογενειών των πρωταγωνιστών του οικογενειακού αυτού δράματος. Το βρίσκω ντροπή και αμαρτία να προσπαθούν να ψαρέψουν μερικούς βαθμούς τηλεθέασης, από τα επαίσχυντα παράθυρά τους, και να πουλήσουν λίγα φύλλα περισσότερο από τις φυλλάδες τους. Είναι αυτό Δημοσιογραφία; Είναι αυτό ένα κομμάτι της ελληνικής δημοσιογραφίας; Είναι αυτό «ΕΙΔΗΣΕΙΣ» σοβαρών τηλεσταθμών. Θα έγραφα επιστολή στον πρόεδρο του ΑΝΤ/1 και Αντιπρόεδρο της ελληνικής Ολυμπιακής Επιτροπής, κ. Μίνωα Κυριακού, αλλά, μαθαίνω ότι «οικουρεί» σε άγνωστο μέρος, πράγμα λιγάκι παράξενο αν όχι ύποπτον!

Αλλά τι να περιμένει κανείς από τον εκφωνητή του σταθμού του (ΑΝΤ1) κ. Νίκο Ευαγγελάτο, που ο ελληνικός λαός, πολύ έξυπνα τον φωνάζει κοροϊδευτικά «Εισαγγελάτον», για νέα μαϊμού στην εκπομπή του, όπου γίνεται και λέγεται «το έλα να δεις» από το συνονθύλευμα που μαζεύει στα βρώμικα παράθυρά του.

Ας μας λυπηθεί ο Κύριος και ΘΕΟΣ μας, από τους έχοντας αναλάβει την καθημερινή ενημέρωσή μας. Ο Κύριος Ιησούς Χριστός, του οποίου την ένδοξον ανάσταση θα εορτάσουμε σε λίγο καιρό, ας μας φυλάξει από σεισμούς, λοιμούς, καταποντισμούς, καθώς επίσης και από Ευαγγελάτους και Τατιάνας των Αγγέλων!!!

**1) ΜΙΚΡΑ - ΜΙΚΡΑ ΚΑΙ ΜΙΚΡΟΜΕΓΑΛΑ**

1) Πριν λίγους μήνες είχα προβλέψει ότι η μεγάλη των Γαύρων σχολή, είχε αρχίσει να μαθαίνει Μπάσκετ Μπόλ. Επαληθεύθηκα, απόδειξη ότι κέρδισε την υπερπομάδα του ΠΑΟ της Ευρωλίγκα. Μα αν κέρδιζε πάντα ο ΠΑΝΑΘΗΝΑΪΚΟΣ, τότε δεν θα πηγαίνει ο κόσμος στα γήπεδα, πράγμα που είναι επιζήμιο για τα ταμεία των συλλόγων. Μην πάρουν τα μυαλά τους

αέρα φιλαράκια...τρόπος του λέγειν που λένε...δηλαδή!!!

2) Μεγάλη νίκη, και από την άποψη του σκορ (4-1), μεγάλη και από απόψεως απόδοσης, του ΠΑΟ η νίκη του, επί της θεωρούμενης καλής ομάδας της ΑΕΚ. Δυστυχώς η ΑΕΚ, αυτή την φορά απογοήτευσε ακόμη και φίλους της, ένθερμους οπαδούς της, όπως τον φίλο μου κ. Γρηγόρη Καραχοτζίτη, που πολλές φορές αναρωτιέται «τί βρήκε και αγάπησε»

3) Πολλοί φίλοι και γνωστοί, ξαφνιάστηκαν όταν προ ολίγων ετών χρησιμοποίησα την λέξη «κινησιοφωτογράφος» και μερικοί ακόμη και τώρα ρωτούν, τί ακριβώς εννοώ. Είναι τόσο απλό, καλό μου άνθρωποι!!! Όταν εργαζόμουν «έγραφα», με την φωτογραφική μου μηχανή την ΚΙΝΗΣΗ, αποθανάτιζοντας διάφορα γεγονότα.

4) Ένα ακόμη ελληνόπουλο, ο Φάνης Γκέκας, από την Καλλιθέα και μετά τον ΠΑΟ, τώρα δοξάζει το ελληνικό όνομα στην Γερμανία με την VfL BOCHUM, στην Γερμανική BUNDESLIGA (πρωτάθλημα). Την περασμένη Κυριακή ο Γκέκας πέτυχε δύο γρήγορα γκολ στο 2' και στο 8' χαρίζοντας την νίκη στην ομάδα του. Πολύ χαίρομαι με τις επιτυχίες των ελλήνων αθλητών, σε οποιοδήποτε άθλημα συμμετέχουν!

5) TENNIS: Την δεύτερη θέση σε διεθνές Τουρνουά κατέβαλε ο Μάρκος Μπαγδάτης, η δε Ελένη Δανιηλίδου προχωρεί στο DUBAI DUTY FREE OPEN, αφού κατέβαλε την καλύτερη παίκτρια της Κίνας LI NA. Μπράβο και στους δυό τους, εμένα τουλάχιστον με έκαναν υπερήφανο.

6) Οι χοροί των τοπικών συλλόγων μας, πηγαίνουν πολύ καλά. Όσοι μεγάλων συλλόγων έγιναν, είχαν άριστη επιτυχία, και ακολουθούν και άλλοι. Δεν ξεχνιέται το «κατακαϊμένο» χωριουδάκι μας. Δεν ξεχνιέται το που βλέπει το πρώτο φως, ο καθένας μας.

7) Οι Έλληνες στον Ελλαδικό χώρο, «χάλασαν τα κούλουμα» με τον πατροπαράδοτο τρόπο, μόνο η άπνοια τα χάλασε λίγο για το πέταγμα του αετού. Τα καρναβάλια, με πρώτο όπως πάντα των Πατρών, ήταν πολυπρόσωπα, με μεγάλο κέφι, και εξαιρετικές μεταμφιέσεις. «Μπράβο πατριωτάκια μας». Και του χρόνου... και άλλα πολλά ακόμη. Όμως και ο χορός των Πατριών του Μόντρεαλ σημείωσε εξαιρετική επιτυχία. Θυμίζοντας παλιές καλές εποχές...

8) Ακολουθεί το Σάββατο 24 Φεβρουαρίου στο E.K.K. ο μεγάλος χορός της Παναρκαδικής Αδελφότητας Καναδά. Πιστεύω ότι οι αγαπητοί μου Αρκάδες ή αλλιώς οι φίλοι μου τα «Τριπολιτιστάκια» θα γεμίσουν το Κοινοτικό μας Κέντρο, για μία ακόμη φορά, αποδεικνύοντας την αγάπη τους για την ιδιαίτερα τους πατρίδα

9) Ο «ΜΙΚΡΟΣ» του Π.Α.Ο. Σωτήρης ΝΙΝΗΣ σε 6 εμφανίσεις με την ομάδα μας έχει μία πολύ καλή και 5 άριστες. Με την ΑΕΚ πέτυχε ένα γκολ, και «σετάρισε», έφτιαξε άλλα δύο όπως έγραψε και η Gazette της πόλεώς μας. Ο ΘΕΟΣ να μας το φυλάει από το κακό το μάτι, διότι μόνο με μάτιασμα σταματιέται αυτό το «πράγμα», το προικισμένο με όλα τα καλά του ΘΕΟΥ Μας.

10) Γράφω όπως και όταν μου έρχονται στο νου μου, γι' αυτό, από την πόλη έρχονται και στην κορυφή κανέλα. Άκουσα πολλά παράπονα, για το φετινό ημερολόγιο της Κοινότητός μας. Αν ρωτάτε και μένα, συνυπογράφω μετά μανίας. Μα τι είναι αυτό το πράγμα, κύριοι υπεύθυνοι; Τί κατασκευάσματα είναι αυτό, που ζαλίζει η πανδαισία των χρωμάτων!!! Με λίγα λόγια ΑΠΟΤΥΧΙΑ!!! Αποτυχία καρμπινάτη. Έστω και αν εξοικονομήθηκαν λίγα χρήματα, άξιζε τον κόπο;



## ΠΑΝΑΡΚΑΔΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΚΑΝΑΔΑ

PAN-ARCADIAN BROTHERHOOD OF CANADA

754A ST.ROCH, MONTREAL, QUEBEC, H3N 1L3

TEL.: 270-2684

## ΜΕΓΑΣ ΕΤΗΣΙΟΣ ΧΟΡΟΣ

Σάββατο 24 Φεβρουαρίου 2007 στις  
7μμ στο  
**ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ,  
5757 Wilderton Ave., Montreal**



### ΑΓΑΠΗΤΑ ΜΕΛΗ ΚΑΙ ΦΙΛΟΙ

Με μεγάλη χαρά σας προσκαλούμε στον ΜΕΓΑΛΟ ΕΤΗΣΙΟ ΧΟΡΟ ΜΑΣ

Σας υποσχόμαστε να περάσετε μια αξέχαστη βραδιά χορεύοντας Λεβέντικα τραγούδια του Μοριά με την Ορχήστρα Ολυμπία, στο κλαρίνο ο Ηλίας Κανάρας και στο Disco Music ο ανεπανάληπτος Μανώλης Σγουράκης.

Τα χορευτικά μας θα ανοίξουν το χορό με ελληνικούς παραδοσιακούς χορούς της πατρίδας μας.

ΕΚΚΛΕΚΤΟ ΦΑΓΗΤΟ ΚΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΕΡΙΠΟΙΗΣΗ.

ΜΕΓΑΛΗ ΛΑΧΕΙΟΦΟΡΟΣ ΑΓΟΡΑ ΜΕ ΠΛΟΥΣΙΑ ΔΩΡΑ μεταξύ άλλων θα κληρωθούν:

- 1) Ένα HOME THEATRE SYSTEM
- 2) Μια DIGITAL CAMERA
- 3) Ένα TELEPHONE WITH ANSWERING MACHINE
- 4) Ένα TELEPHONE CORDLESS
- 5) Ένα MICROWAVE COV. OVEN
- 6) Ένα 65 PIECES FLATWARE SET

Όλα προσφορά του Συλλόγου

Το εισιτήριο εισόδου μετά φαγητού είναι 40 δολάρια και για παιδιά κάτω των 12 ετών 20 δολάρια.

Με το εισιτήριο εισόδου θα κληρωθούν είναι ΑΕΡΟΠΟΡΙΚΟ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ για την ΕΛΛΑΔΑ (Low Season) προσφορά των ΟΛΥΜΠΙΑΚΩΝ ΑΕΡΟΓΡΑΜΜΩΝ.

ΤΑ ΤΡΑΠΕΖΙΑ ΕΙΝΑΙ ΑΡΙΘΜΗΜΕΝΑ.

Για να κλείσετε το τραπέζι σας τηλεφωνείστε στους αριθμούς: 514-744-1140 και στο 514-270-2684.

Από το Διοικητικό Συμβούλιο και το Γυναικείο τμήμα της Παναρκαδικής Αδελφότητας Καναδά

## Γίνεται μέλος στο **COSTCO**

### **COSTCO**

**Sophie Koutsoubou**  
Représentante

1015, rue du Marché Central  
Montréal, QC H4N 3J8  
Canada

Tel: (514) 381-7429  
Fax: (514) 381-1471

Γίνεται μέλος στο Costco Business ή Gold Star και λαβαίνετε Πιστωτικό δώρο αξίας \$10.

Η συνδρομή σας είναι 100% εγγυημένη, αφού αν ποτέ δεν είστε ικανοποιημένοι θα σας την επιστρέψουμε στο ακέραιο.

Η προσφορά ισχύει μόνο στο:

Costco Marché Central 1015 Rue du Marché Central, Montreal, Qc H4W 3J8. Ισχύει μέχρι 3 Μαρτίου 2007.

**Για περισσότερες πληροφορίες επικοινωνήστε με την Sophie Koutsoubou στο 514-381-7429**

Sign up for a Costco business or gold star membership and you will receive a \$10 gift card. Your membership is guaranteed 100%, if ever you are not satisfied we will refund you your full membership fees.

Promotion only valid at Costco Marche Central, 1015 Rue du Marche Central, Montreal, Qc H4N 3J8.

Valid until March 3 2007.

## ΜΕΤΑΤΡΕΠΟΥΜΕ



VIDEO to DVD  
Hi8 - DV to DVD

# \$15

DVD to DVD

PAL → NTSC      NTSC → PAL  
Greece      Canada      Canada      Greece

## WE TRANSFER

# 514 824-1597

**L'EXPERT PM  
IMMOBILIER**Immobilier & registered  
Courtier Immobilier Agree**Αν έχετε Restaurant για πώληση,  
τηλεφωνήστε μου.  
IT'S MY JOB**

Courtier Immobilier Agrée

**Peter  
Pitsakis**1453 Beaubien Str. East,  
Suite 208, Montreal, Que. -  
H2G 3C6For investments, Business,  
Mortgages or Loans,  
Call Peter Pitsakis**(514) 341-4688  
(514) 961-5999**

1) **Montreal East**, σε κεντρικό δρόμο, Restaurant 100 καθισμάτων, χωρίς delivery, ανοιχτό 8:00 με 8:00 εισπράξεις 28.000 τον μήνα, προσφορές

2) **MONTREAL EAST**: Αναγνωρισμένο Χαντοκάδικο, 70 καθισμάτων σε κεντρικό δρόμο, εισπράξεις 35.000, τιμή 110. ευκαιρία, προσφορές

3) **MONTREAL-PIZZERIA** κοντά στο Μετρό, busy location, 2 χρόνων, εισπράξεις \$28,000/μήνα, λίστα για 10 χρόνια, πολλά έξτρα, μεγάλη προοπτική, τιμή \$115,000

4) **LAVAL** αναγνωρισμένη **PIZZERIA**, 28 χρόνια ο ίδιος ιδιοκτήτης, ενοίκιο \$900 γωνιακό, parking, μηνιαίες εισπράξεις \$33.000, τιμή 110,000, προσφορές.

5) **RESTAURANT** 245 καθισμάτων. Εισπρ. \$150.000 τον μήνα + \$28.000 καθαρά τον μήνα από poker machine. Με το κτίριο REST + BAR \$1.500.000

6) Σε χωριό **East of Montreal**, αναγνωρισμένη **Pizzeria**, 100 καθισμάτων, μεγάλο πάρκινγκ, ανοιχτό 7:00 πρωί με 10:00 βράδυ, Ντελίβερι 40%, εισπράξεις 90,000 το μήνα, τιμή 295,000

7) **Restaurant**, 110 καθισμάτων, ανακαινισμένο, σε χωριό κεντρικός δρόμος, μεγάλο πάρκινγκ εισπράξεις 128,000 το μήνα, τιμή 550,000, ευκαιρία για 2 συνεταιρούς

8) **LONGUEIL** σε κεντρικό δρόμο., Γωνιακό Restaurant 95 καθισμάτων + 40 Terrace. Μεγάλο Πάρκινγκ. Εισπράξεις \$60.000 τον μήνα. Τιμή \$185.000. **Προσφορές.**

9) **MONTREAL EAST**. Κεντρικός δρόμος. **FAST FOOD REST**, 69 καθισμάτων. Ο ίδιος ιδιοκτήτης 40 χρόνια. Εισπράξεις \$34.000 τον μήνα, μεγάλες προοπτικές. Τιμή \$185.000. **Προσφορές.**

10) **SOUTH SHORE Rest**, 180 καθισμάτων, σε shopping centre, καλή λίστα, εισπράξεις 130.000 τον μήνα, χωρίς delivery, ανοιχτό 7:00 με 11:00, τιμή 450.000 προσφορές

11) **MONTREAL EAST** Μόντρεαλ 92 καθισμάτων, ανακαινισμένο, εισπράξεις 38.000 τον μήνα, ανοιχτό 7:00πμ με 9:00μμ χωρίς delivery, χαμηλό ενοίκιο, τιμή 190.000 προσφορές.

12) **EAST OF MONTREAL**, Πιζζερία, ανοιχτή 11 με 11, εισπράξεις \$140,000 το μήνα. Ο ίδιος ιδιοκτήτης επί 24 χρόνια. Πωλείται 950.000, με κτίριο και οικόπεδο

13) **MONTREAL μόνο breakfast**, γωνιακό, 135 καθισμάτων, ανοιχτό 6:00 πρωί με 4:00 το απόγευμα, εισπράξεις 40,000 το μήνα, μεγάλη προοπτική, τιμή 195,000

14) **RESTAURANT**, 70 καθισμάτων με μοναχικό κτίριο, μεγάλο πάρκινγκ, West of Montreal, κεντρικός δρόμος, κοντά στο λιμάνι, εισπράξεις 40.000 τον μήνα, ανοιχτό 6:00 με 9:00, γάλλος ιδιοκτήτης. Ευκαιρία

15) **Restaurant** 65 καθισμάτων + 20 terrace, λίγες ώρες, εισπράξεις 40.000 τον μήνα. Πωλείται λόγω συνταξιοδότησεως, τιμή 115.000. **Προσφορές**

16) **Restaurant Montreal West**, 70 καθισμάτων, ανακαινισμένο, γωνιακό, busy location, εισπράξεις 60.000 τον μήνα, λίστα 15 χρόνια, τιμή 250.000

17) Σε χωριό **North of Montreal**, 47 χιλιόμετρα, Restaurant, 240 καθισμάτων, με το κτίριο και οικόπεδο 33,750τ.π, εισπράξεις \$50,000 το μήνα από το Restaurant, έξτρα κτίριο στο πίσω μέρος ενοικιασμένο, τιμή \$550,000 για όλα, cash \$200,000, offers

18) **West Island Restaurant**, 120 καθισμάτων, terrasse on the river. Ωραιότατο, το καλύτερο στην γειτονιά. Εισπράξεις 1.400.000. Τιμή 700.000

19) **RESTAURANT**: 245 καθισμάτων σε shopping center, 30 λεπτά North of Montreal, επίσημες εισπράξεις 117.000 τον μήνα + 300.000, καθαρά από 10 poker machines. Γάλλοι ιδιοκτήτες επί 20 χρόνια. Τιμή 750.000, προκαταβολή 400.000

20) **LAVAL PIZZERIA**, 6 καθισμάτων, pick-up, delivery, χαμηλό ενοίκιο, εισπράξεις 32,000, τιμή \$95.000.

21) **MONTREAL EAST** σε κεντρικό δρόμο, **Pizzeria**, με 54 καθίσματα, εισπράξεις 15.000 το μήνα, παραμελημένο, ο ιδιοκτήτης άρρωστος, τιμή 55,000, ευκαιρία

22) **LAVAL** σε κεντρικό δρόμο, Restaurant, 72 καθισμάτων, γωνιακό με Ντούπλεξ 5 1/2, ενοικιασμένο 600, μεγάλο πάρκινγκ, ο ιδιοκτήτης πάνω από 70 χρόνων με το κτίριο 375.000

23) **Restaurant West of Montreal**, 80 καθισμάτων + 50 terrace, +72 reception, μοναχικό κτίριο, μεγάλο πάρκινγκ. Ο ίδιος ιδιοκτήτης επί 28 χρόνια, εισπράξεις 300.000 τον χρόνο, τιμή 350.000 για όλα

24) **EAST OF MONTREAL: Restaurant** 80 καθισμάτων, εισπράξεις 60,000/μήνα + 2-4 1/2 ανακαινισμένα + οικόπεδο για 4 condominiums, τιμή 800,000, προσφορές

25) Σε χωριό **West** από το Μόντρεαλ, Restaurant 100 καθισμάτων, σε κεντρικό δρόμο, ανακαινισμένο, μεγάλο πάρκινγκ, εισπράξεις 70.000 τον μήνα, ενοίκιο 1.500 για 17 χρόνια, τιμή 290.000

26) **WEST ISLAND Restaurant** 200 καθισμάτων, excellent location, εισπράξεις 117.000, πολύ ωραίο, τιμή 750.000, προκαταβολή 400.000. **Ευκαιρία**

27) **MONTREAL DELICATESSEN**, γωνιακό, πάρκινγκ, 120 καθισμάτων, εισπράξεις 40,000 το μήνα, με 2 κτίρια που συμπεριλαμβάνουν 6 διαμερίσματα 4 1/2, τιμή 550,000 χωρίς διαπραγματεύσεις

28) **RESTAURANT** γωνιακό, 130 καθισμάτων, ανοιχτό 6:00 πρωί με 4:00 απόγευμα, εισπράξεις 40,000 το μήνα, τιμή 170,000, ή καλύτερη προσφορά, μετρητά

29) **PIZZERIA** 40 καθισμάτων, χαμηλό ενοίκιο, 12 χρόνια λίστα. Εισπρ. \$45.000 το μήνα. Κεντρικός δρόμος. Ευκαιρία. Τιμή \$145.000.

30) **MONTREAL RESTAURANT**, 90 καθισμάτων σε κεντρικό δρόμο, καλή τοποθεσία, εισπράξεις \$30,000

γωνιακό, πάρκινγκ, 120 καθισμάτων, εισπράξεις 40,000 το μήνα, με 2 κτίρια που συμπεριλαμβάνουν 6 διαμερίσματα 4 1/2, τιμή 550,000 χωρίς διαπραγματεύσεις

31) **BRASSERIE** 114 καθισμάτων με το κτίριο, οικόπεδο και poker machines, γάλλος ιδιοκτήτης, τιμή 345.000

32) **EAST OF MONTREAL**, σε χωριό, 25 λεπτά Restaurant 110 καθισμάτων, μοναχικό κτίριο, πάρκινγκ, εισπράξεις 125,000 το μήνα, προκαταβολή 300,000, κατάλληλο για 2 συνεταιρούς

33) **Montreal Rest**, 140 καθισμάτων, γωνιακό, busy location, εισπράξεις 65,000 τον μήνα, μηνιαίο ενοίκιο 2.000, 20 χρόνια λίστα, μεγάλη ευκαιρία, τιμή 225.000. **Προσφορές.**

34) **MONTREAL EAST RESTAURANT**, 85 καθισμάτων, no delivery, λίγες ώρες, τιμή \$115,000. Προκαταβολή \$60.000. Εισπράξεις 30,000 το μήνα. Ευκαιρία

35) **RESTAURANT** και Bar, 137 καθισμάτων, πολύ καλή τοποθεσία, εισπράξεις από το Restaurant \$140.000 τον μήνα. Εισπράξεις καθαρά από τα 5 poker machines \$9.000 τον μήνα, καλή λίστα, 15 χρόνια, καλή τιμή \$625.000, προσφορές

36) **MONTREAL REST**, 85 καθισμάτων, ανακαινισμένο, εισπράξεις 40.000 τον μήνα, delivery 15%, ανοιχτό 6:00 πρωί 9:00 το βράδυ, τιμή 125.000. **Προσφορές**

37) **BAR** 150 καθισμάτων, North of Montreal, 10 poker machines, καθαρά το μήνα 2.500 (από τα μηχανήματα) εισπράξεις από τα ποτά 25.000 τον μήνα. Money maker. **Προσφορές**

38) **Montreal Rest**, 180 καθισμάτων, εισπράξεις 150.000, 9,000 καθαρά τον μήνα από 5 poker machines, 15 καλή λίστα, προκαταβολή 250.000, τιμή 625.000 για τον κατάλληλο, πωλείται και το κτίριο

39) **LAVAL** 2 μπάρες, 10 machines, καθαρά 285.000 + Restaurant 217 καθισμάτων. Εισπράξεις 62 τον μήνα, μοναχικό κτίριο, μεγάλο πάρκινγκ με ή χωρίς το κτίριο. **Προσφορές**

40) **NORTH OF MONTREAL PIZZERIA**, 37 καθίσματα, σε plaza, φτηνό ενοίκιο, συμπεριλαμβάνει θέρμανση, εισπράξεις, δηλωμένα \$16,000 το μήνα, τιμή 110,000

41) **VILLE ST-LAURENT: RESTAURANT**, 115 καθισμάτων, καλή λίστα και τοποθεσία, εισπράξεις 360,000 το χρόνο, ευκαιρία. Προσφορές

42) **REST 130** καθισμάτων απέναντι από Νοσοκομείο, ανακαινισμένο, καλή λίστα, εισπράξεις 780.000 τον χρόνο. Ο ιδιοκτήτης πολυάσχολος, τιμή 200.000 τοις μετρητοίς. **Προσφορές.**

43) **West of Montreal Restaurant**, εποχιακό, ανοιχτό 6 μήνες 11 με 11, Δευτέρα κλειστό, 150 καθισμάτων, 15 χρόνια λίστα. Τιμή 165.000. Προσφορές.

44) **RESTAURANT** 200 καθισμάτων, σε μοναχικό κτίριο με παρκινγκ. Ανακαινισμένο, εισπράξεις 71,000 μήνα, no delivery, no breakfast, μεγάλες προοπτικές. Με το κτίριο τιμή \$800,000

45) **Montreal East Rest**, 110 καθισμάτων, γωνιακό πάρκινγκ, εισπράξεις 45.000 τον μήνα, ανακαινισμένο, τιμή 195.000. Προσφορές

46) **PIZZERIA Restaurant**, 30 καθισμάτων, γωνιακό πάρκινγκ για 14 αυτοκίνητα, busy corner, εισπράξεις 18.000 τον μήνα, τιμή 54.000.

47) **MONTREAL WEST: FAST-FOOD RESTAURANT**, 136 καθισμάτων, ανοιχτό 5:30 πρωί με 3:30 απόγευμα, 5 ημέρες, καινούριο κτίριο, με-

ταβολή \$60.000. Εισπράξεις 30,000 το μήνα. Ευκαιρία

48) **VERDUN Rest** 100 + 20 terrace, γωνιακό σε κεντρικό δρόμο. Ανοιχτό 11:00 με 11:00, καλή λίστα, εισπράξεις 70.000, τιμή 285.000 Προσφορές

49) **RESTAURANT**: 142 καθισμάτων + 60 terrace, εισπράξεις πάνω από 125.000, καθαρά 25.000 τον μήνα μόνο από 10 poker machines. **Ευκαιρία προκαταβολή 350.000**

50) **Restaurant** 160 καθισμάτων, West of Montreal. Εισπράξεις 70.000 τον μήνα, πολύ καλά κέρδη, χωρίς ανταγωνισμό. Χαμηλό ενοίκιο. Τιμή \$290.000. Προκαταβολή \$140.000

51) **RESTAURANT** Μοναχικό, 80 καθισμάτων, ενοίκιο 1080 τον μήνα, ανοιχτό 6:00 μ.μ. με 8:00 μ.μ., χωρίς delivery, τιμή \$100,000

52) **Restaurant-Pizzeria**, εισπράξεις 1,080.000 ετησίως, καλή λίστα, μεγάλο πάρκινγκ, τιμή 250,000 cash

53) **RESTAURANT** 226 καθισμάτων, ανοιχτό 11 πρωί με 9 βράδυ, εισπράξεις 70,000/μήνα, no delivery, με το κτίριο 800,000. Προσφορές

54) **Pizzeria**, κοντά στο Blainville δηλωμένα \$192,000 ετησίως, ενοίκιο 1,400 δολάρια, μεγάλο πάρκινγκ, τιμή 100,000

55) **STE-THERESE BAR** με 10 poker machines, οι πωλήσεις από τα ποτά καλύπτουν τα έξοδα, ετήσιο κέρδος 300.000, τιμή 550,000. **Προσφορές**

56) **MONTREAL EAST**, αναγνωρισμένο Restaurant, 120 καθισμάτων, εισπράξεις 40,000 το μήνα, με 2 κτίρια από 6-4 1/2, αθέρμαστα, ευκαιρία για καλή επένδυση, τιμή 550,000

57) **RESTAURANT** 100 καθισμάτων, 20 λεπτά East of Montreal, εισπράξεις 720,000/ετησίως, με κτίρια, οικόπεδα, προκαταβολή 250,000, τιμή 750,000. Προσφορές

58) **West Island**. Μοναχικό κτίριο **RESTAURANT** 200 καθισμάτων, μεγάλο πάρκινγκ. Τιμή \$350.000. Προσφορές.

59) **LAVAL Restaurant** γωνιακό μοναχικό κτίριο, πάρκινγκ 117 καθισμάτων + terrace. Εισπράξεις 62.000 τον μήνα + 24.000 καθαρά τον μήνα από 10 poker machines με το κτίριο 1.250.000

60) **MONTREAL INDUSTRIEL** και Residential Section-Brasserie, 114 καθισμάτων, μεγάλο γωνιακό πάρκινγκ, δηλώνει 210.000, τον χρόνο + κουζίνα + poker machines, μόνο 345.000 με το κτίριο

**Αν έχετε κτίριο με Restaurant και αντιμετωπίζετε δυσκολίες αναχρηματοδότησης, ή αγοράς σας βοηθήσουμε στην απόκτηση 1<sup>η</sup> και 2<sup>η</sup> υποθήκης.**

**Αγοράζοντας μέσω του PETER PITSAKIS σας προσφέρουμε:**

**(α) Ελευθερία 30 ημερών. Ελέγξτε όσα αναφέρονται στους όρους πώλησης για να δεχτείτε ή να ακυρώσετε την προσφορά.**

**(β) Σιγουριά, χωρίς προκαταβολή, χωρίς certified cheque, πριν βεβαιωθείτε και πάμε στο συμβολαιογράφο.**

**(γ) Ασφάλεια. Σας παρέχουμε προσωπική και πλήρη εξυπηρέτηση και δάνειο για να αυξήσετε την προκαταβολή σας.**

**Τηλεφωνείστε μου για λεπτομέρειες.**

το μήνα, τιμή 135,000. Μεγάλες προοπτικές

31) **BRASSERIE** 114 καθισμάτων με το κτίριο, οικόπεδο και poker machines, γάλλος ιδιοκτήτης, τιμή 345.000

32) **EAST OF MONTREAL**, σε χωριό, 25 λεπτά Restaurant 110 καθισμάτων, μοναχικό κτίριο, πάρκινγκ, εισπράξεις 125,000 το μήνα, προκαταβολή 300,000, κατάλληλο για 2 συνεταιρούς

33) **Montreal Rest**, 140 καθισμάτων, γωνιακό, busy location, εισπράξεις 65,000 τον μήνα, μηνιαίο ενοίκιο 2.000, 20 χρόνια λίστα, μεγάλη ευκαιρία, τιμή 225.000. **Προσφορές.**

34) **MONTREAL EAST RESTAURANT**, 85 καθισμάτων, no delivery, λίγες ώρες, τιμή \$115,000. Προκαταβολή \$60.000. Εισπράξεις 30,000 το μήνα. Ευκαιρία

150 καθισμάτων, 15 χρόνια λίστα. Τιμή 165.000. Προσφορές.

44) **RESTAURANT** 200 καθισμάτων, σε μοναχικό κτίριο με παρκινγκ. Ανακαινισμένο, εισπράξεις 71,000 μήνα, no delivery, no breakfast, μεγάλες προοπτικές. Με το κτίριο τιμή \$800,000

45) **Montreal East Rest**, 110 καθισμάτων, γωνιακό πάρκινγκ, εισπράξεις 45.000 τον μήνα, ανακαινισμένο, τιμή 195.000. Προσφορές

46) **PIZZERIA Restaurant**, 30 καθισμάτων, γωνιακό πάρκινγκ για 14 αυτοκίνητα, busy corner, εισπράξεις 18.000 τον μήνα, τιμή 54.000.

47) **MONTREAL WEST: FAST-FOOD RESTAURANT**, 136 καθισμάτων, ανοιχτό 5:30 πρωί με 3:30 απόγευμα, 5 ημέρες, καινούριο κτίριο, με-

γάλο οικόπεδο για 50 αυτοκίνητα και 40 φορτηγά, εισπράξεις \$47,000/μήνα. Ζητούνται αγοραστές με καλή προκαταβολή (από \$300.000 και πάνω)

48) **VERDUN Rest** 100 + 20 terrace, γωνιακό σε κεντρικό δρόμο. Ανοιχτό 11:00 με 11:00, καλή λίστα, εισπράξεις 70.000, τιμή 285.000 Προσφορές

49) **RESTAURANT**: 142 καθισμάτων + 60 terrace, εισπράξεις πάνω από 125.000, καθαρά 25.000 τον μήνα μόνο από 10 poker machines. **Ευκαιρία προκαταβολή 350.000**

50) **Restaurant** 160 καθισμάτων, West of Montreal. Εισπράξεις 70.000 τον μήνα, πολύ καλά κέρδη, χωρίς ανταγωνισμό. Χαμηλό ενοίκιο. Τιμή \$290.000. Προκαταβολή \$140.000

51) **RESTAURANT** Μοναχικό, 80 καθισμάτων, ενοίκιο 1080 τον μήνα, ανοιχτό 6:00 μ.μ. με 8:00 μ.μ., χωρίς delivery, τιμή \$100,000

52) **Restaurant-Pizzeria**, εισπράξεις 1,080.000 ετησίως, καλή λίστα, μεγάλο πάρκινγκ, τιμή 250,000 cash

53) **RESTAURANT** 226 καθισμάτων, ανοιχτό 11 πρωί με 9 βράδυ, εισπράξεις 70,000/μήνα, no delivery, με το κτίριο 800,000. Προσφορές

54) **Pizzeria**, κοντά στο Blainville δηλωμένα \$192,000 ετησίως, ενοίκιο 1,400 δολάρια, μεγάλο πάρκινγκ, τιμή 100,000

55) **STE-THERESE BAR** με 10 poker machines, οι πωλήσεις από τα ποτά καλύπτουν τα έξοδα, ετήσιο κέρδος 300.000, τιμή 550,000. **Προσφορές**

56) **MONTREAL EAST**, αναγνωρισμένο Restaurant, 120 καθισμάτων, εισπράξεις 40,000 το μήνα, με 2 κτίρια από 6-4 1/2, αθέρμαστα, ευκαιρία για καλή επένδυση, τιμή 550,000

57) **RESTAURANT** 100 καθισμάτων, 20 λεπτά East of Montreal, εισπράξεις 720,000/ετησίως, με κτίρια, οικόπεδα, προκαταβολή 250,000, τιμή 750,000. Προσφορές

58) **West Island**. Μοναχικό κτίριο **RESTAURANT** 200 καθισμάτων, μεγάλο πάρκινγκ. Τιμή \$350.000. Προσφορές.

59) **LAVAL Restaurant** γωνιακό μοναχικό κτίριο, πάρκινγκ 117 καθισμάτων + terrace. Εισπράξεις 62.000 τον μήνα + 24.000 καθαρά τον μήνα από 10 poker machines με το κτίριο 1.250.000

60) **MONTREAL INDUSTRIEL** και Residential Section-Brasserie, 114 καθισμάτων, μεγάλο γωνιακό πάρκινγκ, δηλώνει 210.000, τον χρόνο + κουζίνα + poker machines, μόνο 345.000 με το κτίριο

• Εμπειρία από το 1972 σε ότι αφορά πώληση ή αγορά ακινήτων ή επιχείρησης

• Call Peter Pitsakis to make money

• Χρειαζόμαστε για πώληση Restaurant μέ ή χωρίς το κτίριο

• Εάν ενδιαφέρεστε να αγοράσετε Restaurant μέ ή χωρίς κτίριο θα βρούμε το κατάλληλο και θα σας βοηθήσουμε να το αγοράσετε με το καλύτερο τρόπο

**ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ**

ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΑ ΚΟΥΖΙΝΕΣ ΠΑΤΩΜΑΤΑ ΚΕΡΑΜΙΚΑ ΜΠΑΛΚΟΝΙΑ ΒΑΨΙΜΑΤΑ ΜΠΑΝΙΑ ΤΡΑΒΕΛΩΜΑ ΥΠΟΓΕΙΟΥ ΜΠΑΡΕΣ

(25) χρόνια πείρα



**ΓΙΩΡΓΟΣ & ΣΤΡΑΤΟΣ**

Τηλ (514) 949-0443 (450) 676-0334 E-mail@videotron.ca



**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ** μεγάλο 5 1/2, πλήρως ανακαινισμένο στο Chomedey. Κοντά σε όλες τις συγκοινωνίες του Λαβαλ. Ελεύθερο από 1<sup>ης</sup> Μαρτίου. Πληρ.: 514.297-7336 \* 450.973-7953

Γ-2-αλ

**Στο CHOMEDEY LAVAL** Ενοικιάζεται 2 1/2 σε Ντούμπλεξ. Διαθέτει σόφα και ψυγείο. Κοντά σε όλες τις ευκολίες. Πληρ. από τον Σπύρο στο: 514.867-3318

2-4-χ

**GENERAL RENOVATION**  
17 ANS D'EXPERIENCE  
DEPUIS 1989



windows and our WINTER special 20% OFF Guarantee

Revêtement, Aluminium, Portes, Fenêtres, Toiture, Balcons, Peinture  
Aluminum siding, Doors, Windows, Roof shingles, Balconies, Painting  
Salle de bain, Céramique, Bathrooms, Ceramic

ESTIMATION GRATUITE  
FREE ESTIMATE

9112-9973 Quebec inc.  
(514) 781-0022

359 St-Croix #201, VSL, H4N 2L3

Ενοικιάζεται θερμαινόμενο 5 1/2 επάνω σε Ντούμπλεξ επί της Carleton (περιοχή CDN) χωρίς ψυγείο και σόφα. \$800. Αποκλειστικά για δύο ενήλικα άτομα χωρίς κατοικίδια ζώα. Πληρ. μόνο για σοβαρά ενδιαφερόμενα άτομα στο: 514.739-7587

**ΣΤΟ ΠΑΡΚ ΕΞΤΕΝΣΙΟΝ** Ενοικιάζονται 2 3/2, θερμαινόμενα, ζεστό νερό. Ήσυχο σπίτι, διαθέτουν κεντρικό πλυντήριο, ανακαινισμένα παράθυρα και πόρτες. Ελεύθερα από 1<sup>ης</sup> Ιουλίου. Πληρ. 514.277-8277

2-4-χ

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΑΚΙΝΗΤΟ ΣΤΟ CHOMEDEY LAVAL**

5041 ST. MARTIN WEST

20.000 τ.π. και αποθήκη μέσα στο οικόπεδο 6.000 τ.π.  
20.000 τ.π. προς \$13.00 το τ.π. \$260.000  
Μπορεί να ενοικιαστεί η αποθήκη προς \$3.000 τον μήνα

Πληρ. 7:00 με 8:00 το πρωί ή 6:00 με 10:00 το βράδυ στο: 450.688-5807

**Στο Παρκ Εξτένσιον** ενοικιάζεται Bachelor, ημιυπόγειο, φωτεινό, ελεύθερο. Πληρ.: 6:00 με 10:00 μ.μ. στο: 514.277-3512

4-1-στ

Ενοικιάζεται θερμαινόμενο 3 1/2 στο Ville St. Laurent, ανακαινισμένο, επάνω όροφος σε Τρίπλεξ. Κοντά στο 'Μουρελάτος'. \$650. Πληρ. από τον κ. Τζίμμυ στο: 514.949-3458

**Στο Chomedey Laval** Ενοικιάζεται Bachelor πλήρως ανακαινισμένο. Ελεύθερο. Πληρ. 450.973-2515

2-2-στ

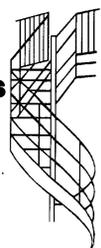
**Στο Chomedey Laval** Ενοικιάζεται 4 1/2 θερμαινόμενο, ημιυπόγειο, καθαρό σε ήσυχο κτίριο. Διαθέτει και Parking στο πίσω μέρος του κτιρίου. Ελεύθερο. Πληρ. από τον κ. Βασιλόπουλο στο 514.575-6118

B-12-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2** επί της STUART μεταξύ LIEGE και CREMAZIE. Μεγάλα μπαλκόνια μπρος και πίσω. Πολύ καθαρό. Ελεύθερο. Πληρ. 514.279-1486

2-1-χ

**ΠΕΠΕΙΡΑΜΕΝΟΣ ΣΙΔΕΡΑΣ ΤΑΣΣΟΣ**  
Σιδηρουργικές εργασίες, Εγκαταστάσεις, Repairs Σκάλες \* Μπαλκόνια \* Κάγκελα \* Κολώνες ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ FIBERGLASS (514) 276-7064



**LAVAL Commercial Spaces**

DUVERNAY

400 S.F. A.C Alarm 5 incl  
300 S.F. Taxe - elect- alarm incl

METRO MONTMORENCY

800 S.F. nice location  
1100 s.f. Semi Basement,  
4 windows  
Luminus Ceramic  
450.663-6644 - 661-5342

2-4-γ

**TAXES-TAXES SERVICES T. KUMAR,**

Ειδικός στις προσωπικές φορολογικές δηλώσεις, (Income Taxes) με Computer από \$25, εξυπηρέτηση με E-File. Οι καλύτερες τιμές για ιδιοκτήτες ακινήτων RL-R και μικροεπιχειρήσεις. Προσφορά προς τους ηλικιωμένους από \$20. Πληρ. (514) 948-6630 ή (514) 824-1309. 915 Jean Talon West #101. 10 χρόνια πείρα.

**ΣΤΟ NEW BORDEAUX** Ενοικιάζεται 3 1/2. Θερμαινόμενο \$550 δολάρια τον μήνα, κοντά στο Normadie Shopping Center. Πληρ. 514.334.3407

2-4-χ

**Στο Chomedey, Ενοικιάζεται** 5 1/2, 3<sup>ος</sup> όροφος, πρόσφατα ανακαινισμένο, κοντά σε όλες τις ευκολίες και συγκοινωνίες. Πληρ.: 514-983-7517

**Στο Παρκ Εξτένσιον, Ενοικιάζεται** 4 1/2 ανακαινισμένο, θερμαινόμενο, με εγκατάσταση πλυντηρίου στεγνωτηρίου. Παρκέ πατώματα, μπαλκόνια. Ήσυχο σπίτι με καλούς ενοικιαστές. Λογικό ενοίκιο. Ελεύθερο. Πρέπει να το δείτε. Πληρ. 450.681-7598 ή 514.849-6958

1-2-

**ATHENS MUSIC CENTER**  
Ελληνική Σχολή Μουσικής. Διδάσκουμε: Μπουζούκι, Πιάνο, Κιθάρα, Ακορντεόν, Σαξόφωνο. Πληρ.: 514-402-2755

4-θ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ στο Park Extension** 1 4 1/2 με μπαλκόνια και 1 3 1/2 ημιυπόγειο. Φρεσκοβαμμένα, Ελεύθερα. Πληρ.: 450.686-3904

Γ-2-ω

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο PARK EXTENSION D' Anvers & Querbes** 4 1/2. Ανακαινισμένο. Πρώτος όροφος σε ήσυχο κτίριο (σίξπλεξ). Κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ηλεκτρική θέρμανση. Ελεύθερο. Πληρ. στο: 514.576-4343, ή 514.277-3205, ή 514.998-8093

2-2-στ

**Ενοικιάζεται Bachelor στο Chomedey Laval,** θερμαινόμενο, σε πολύ καλή κατάσταση, κοντά σε όλες τις ευκολίες. Ελεύθερο. Πληρ. από τον Κώστα στο: 514.885-8018

1-2-

**Ζητείται πωλητής, ή πωλήτρια αυτοκινήτων στα σπία ή στα καταστήματα των ενδιαφερομένων πελατών. Σας προσφέρουμε κατάλληλη εξάσκηση καθώς και ενδιαφέρον σχέδιο. Πολύ ευχάριστο περιβάλλον. Για πληροφορίες στείλτε το βιογραφικό σας (C.V.) με E-Mail στο: mmpnanagie@maisonneuvechev.com ή με φαξ στο: 514-825-7188**

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 σε Ντούμπλεξ στο Park Extension.** Πρόσφατα ανακαινισμένο και φρεσκοβαμμένο, μπαλκόνια μπρος και πίσω. Διαθέτει και υπόγειο με εσωτερικές σκάλες. Ευρύχωρο κουζίνα και πολλές ανέσεις. Κοντά σε συγκοινωνία. Ελεύθερο από 1<sup>ης</sup> Μαρτίου. Πληρ. 514.270-0699

2-4-ω

**CHOMEDEY LAVAL** Ενοικιάζεται 4 1/2 ημιυπόγειο, θερμαινόμενο, φρεσκοβαμμένο, φρεσκογιαλισμένα πατώματα, ευρύχωρο, φωτεινό. Διαθέτει πάρκιν. Σε καθαρό και ήσυχο κτίριο. Ελεύθερο. Πληρ. από τον κ. Βασιλόπουλο στο: 514.575-6118

2-2-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο VILLE ST. LAURENT** 5 1/2 Δεύτερος όροφος σε Ντούμπλεξ. Ανακαινισμένο. Κοντά σε όλες τις ευκολίες και συγκοινωνίες. Χωρίς κατοικίδια ζώα. Ελεύθερο από 1<sup>ης</sup> Απριλίου. Πληρ. 514.747.1821 ή 450.978-1204

2-2-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ επαγγελματικός χώρος,** δεύτερος και τρίτος όροφος μέχρι 2.500 τ.π. ο καθένας σε κτίριο στο 1434 Bleury. Πλήρως ανακαινισμένα. Ιδανικό για γραφεία, οδοντιατρεία, ή άλλες επιχειρήσεις. Ελεύθερα. Πληρ.: στο: 514.843-3148, ή 514.843-7719

2-4-

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ 5 1/2 στο Terrasse St. Roch στο Park Extension,** θερμαινόμενο, 2ος όροφος. Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ευρύχωρο 3 κρεβ/ρες. Ελεύθερο από 1<sup>ης</sup> Ιουλίου. Πληρ.: 514.274-3841 \* 514.271-6324

Γ-2-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο PARK EXTENSION** 4 1/2. Ευρύχωρο, με μεγάλη κουζίνα και κρεβατοκάμαρα, ανακαινισμένο. Ελεύθερο από 1<sup>ης</sup> Μαρτίου. Πληρ. από τον Μανώλη στο: 514.777-4642

2-2-στ

**ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ 45 καρέκλες για Restaurant,** σε πολύ καλή κατάσταση και σε πολύ καλή τιμή. Πληρ. 514.242-4525

2-1-θ

**ΣΤΟ ΠΑΡΚ ΕΞΤΕΝΣΙΟΝ** Ενοικιάζεται 4 1/2. (8593 Champragneur) Μπαλκόνια μπρος και πίσω. Ανακαινισμένο. Ελεύθερο. Πληρ. 514.277-7261

2-4-χ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ 2 3 1/2,** θερμαινόμενα, ζεστό νερό, διαθέτουν ψυγείο και σόφα. (Δεύτερος και τρίτος όροφος). Ελεύθερα. Πληρ. από τον Γιάννη στο 514.277-4281, ή από την Σοφία στο 514.270-2435

2-2-στ

**ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ στο PARK EXTENSION D' Anvers & Bloomfield** 3 1/2. Ημιυπόγειο, ανακαινισμένο. Φωτεινό, πολύ καθαρό, σε ήσυχο κτίριο. Θερμαινόμενο, ζεστό νερό, ψυγείο και κουζίνα συμπεριλαμβάνονται. Ελεύθερο. Πληρ. στο: 514.576-4343, ή 514.277-3205, ή 514.998-8093

2-2-στ



**Πωλείται Cottage στο St. Dorothee.**  
Διαθέτει 5 κρεβ/ρες και 4 μπάνια.  
Κτισμένο επί παραγγελία. 5.000 τ.π.  
κατοικίσιμο. Εύλινα πατώματα, πολλές  
ανέσεις και πολλά EXTRAS. Ευκαιρία.  
Πληρ. 514.266-2415 ή 514.831-2415

1-2-5

**Ζητείται συνétairos, ή  
Πωλείται PIZZERIA, σε καλή  
περιοχή εντός του Μοντρεάλ.  
Καλές δουλειές. Πληρ. από τον  
Θόδωρα στο: 514.273-4404**

1-2-γ

**Ζητείται νεαρή νά εργαστεί σε  
γραφείο Ορκωτών Λογιστών σαν  
ρεσεπσιονίστ. Απαραίτητη η γνώση  
κομπιούτερς. Πρέπει να μιλά  
Αγγλικά και Γαλλικά Ικανοποιητικός  
μισθός. Στείλτε το βιογραφικό σας  
με E-mail στο dkainc@hotmail.com**

Γ-2-5

**CHOMEDEY OUEST  
Split level με τελειωμένο  
υπόγειο και 2 τελειωμένο  
υπόγειο. Κοντά σε στάση  
λεωφορείου και τους  
αυτοκινητόδρομους 13 και 15a  
batchelor. 3 κρεβ/ρες στον ίδιο  
όροφο και 1 στο υπόγειο. Σε  
ήσυχο δρόμο. \$239.000.  
G.P.L Esperance Remax vnr  
450.472-7220 \*  
514.919-2664**

**Επιδιορθώσεις:**

Πλυντήρια, Στεγνωτήρια, Στόφες κ.λ.π.  
Ειλικρινής και γρήγορη  
εξυπηρέτηση. Λογικές τιμές.  
Πληρ. Από τον κ. Χρήστο στο:  
514.273-6875

**CHOMEDEY OUEST  
Split level με batchelor.  
Ετοιμο για εγκατοίκηση.**

Φρεσκοβαμμένο και  
ανακαινισμένο. Κοντά σε  
Shopping Center και bus.  
G.P.L Esperance  
Remax vnr  
450.472-7220 \*  
514.919-2664

γ-2-5

**Κομμωτήριο πολυτελείας επί  
της PARK AV. ενδιαφέρεται για  
κομμωτριά/κομμωτή με πείρα και  
μικρή ή μεγάλη πελατεία. Πληρ. από  
την Μαρία στο: 514.885-2192**

Γ-2-β

**Ζητείται πεπειραμένος μάγειρας  
για να εργαστεί σε Labelle Pro-  
vince στην περιοχή Saint Agathe.  
Καλός μισθός για τον κατάλληλο.  
Διατίθεται και διαμέρισμα. Πληρ.  
514.942-2029**

2-1-5

**ΠΩΛΕΙΤΑΙ Αγνό  
ελαιόλαδο Μεσσηνίας,  
φετινής παραγωγής.  
Διατίθεται σε δοχεία  
17 κιλών. Πληρ. από τον  
κ. Δημ. Ζεργιώτη στο:  
514.973-2903, ή τον κ. Τόνη  
στο: 514.944-3166**

2-3-

**Company looking for Part  
Time Bookkeeper.  
Must have Knowledge with  
Quickbooks.  
Inf.: 514.652-7374**

**Ζητείται Part Time Book-  
keeper. Πρέπει να γνωρίζει  
από Quickbooks. Πληρ.:  
514.652-7374**

1-2-χ

01 MAY

**E.U.R.O. REMODELING**

Γενικές Ανακαινίσεις  
Κουζίνες και Μπάνια  
Τελειωμένα Υπόγεια  
Κεραμικά Πλακάκια  
Τσιπρόκ  
Εύλινα και Laminate Πατώματα  
Τελειωμένες ξυλίες  
Παράθυρα και Πόρτες

Δωρεάν Εκτιμήσεις  
Ασυναγώνιστες Τιμές  
Εγγυημένη εργασία

Cell: 514-497-3216 (Tom Papadopoulos)

**ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ**



ΧΤΙΣΜΑΤΑ,  
ΓΕΜΙΣΜΑΤΑ,  
ΤΟΥΒΛΩΝ,  
ΤΣΙΜΕΝΤΟΔΟΥΛΕΙΕΣ  
(ΜΠΑΛΚΟΝΙΑ)

ΒΑΨΙΜΑΤΑ, ΠΛΑΣΤΕΡ

Πείρα 25 ετών · Δωρεάν εκτίμηση  
Συνέπεια · Λογικές τιμές

**ΚΩΣΤΑΣ**  
Tel.: (450) 962-3909

4-12-χ

**Δυσκολίες στο σχολείο; Καθηγητής  
Πανεπιστημίου και Κολλεγίου,  
παραδίδει ιδιαίτερα μαθήματα στο  
σπίτι σας (αν θέλετε) σε  
Μαθηματικά, γαλλικά και Αγγλικά.  
Λογικές τιμές, Πληρ από τον κ.  
Παναγιώτη στο (450) 969-0617**

**ΜΑΘΗΜΑΤΑ Μαθηματικών,  
Φυσικής και Χημείας παραδίδονται  
κατ' οίκον σε μαθητές Γυμνασίου,  
από Έλληνα καθηγητή CEGEP με 25  
χρόνια προϋπηρεσία. Λογικές τιμές.  
Λογικές τιμές. Πληρ.: 514.684-3221  
\* 514.869-6830**

2-4-γ

**Ζητείται PART TIME μάγειρας με  
πείρα σε Sandwich . Εργασία 5  
ημέρες 10:30 με 2:30. Πληρ.  
προσωπικά στο 1134 St. Catherine  
West, ή 514.866-8089, 634-1977**

Canadian Computer  
and Video Center  
514.495-1046  
Αγοράζουμε, Πουλάμε και  
Επισκευάζουμε καινούρια και  
μεταχειρισμένα Κομπιούτερ  
We buy, sell and repair new &  
used computers, cell phones &  
Satellites.  
All Indian and English DVDs  
Available  
1016 Jean Talon  
(γωνία L' Acadie)

4-12-ω

**Chartered Accountants office is  
seeking a young receptionist  
with some computer knowledge,  
Must be bilingual. Salary based on  
experience, E-mail C.V. to  
dkainc@hotmail.com**

**PEINTURE OLYMPIA Inc**  
Βαφές σπιτιών, γραφείων,  
επιχειρήσεων, εσωτερικές και  
εξωτερικές. Πλακάκια, Πλάτερινγκ,  
Πείρα, συνέπεια, λογικές τιμές,  
Δωρεάν εκτίμηση. Πληρ.: από τον κ.  
Στράτο στο 450-688-7846 \* 973-1162

2-4-β

**Ζητείται πρωινός μάγειρας που  
ξέρει από BREAKFAST για να  
εργαστεί σε La Belle Province, στην  
περιοχή St. Jerome. Σταθερή εργασία,  
πλήρης απασχόληση. Πληρ. από τον  
Νάτ στο 450.565-0030**

**ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ  
ΣΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ: Υπόγεια, Τσιπρόκ,  
Πλάστερ, Χωρίσματα, Πλακάκια, Κεραμικά,  
Vainal, Αλλαγές, σε Counters, Spray σε  
αποθήκες και χώρους που δεν βλάφεται με  
ρολό. Θετική εργασία. Λογικές τιμές.  
Δωρεάν Εκτίμηση. Πληρ.: Σπύρος Cell:  
514.817-0686, ή 514.481-3798**

2-1-νβ



**Κατασκευές,  
Επισκευές,  
Τοποθετήσεις  
διαφημιστικών  
πινακίδων. Neon,  
Fluorescent lights,  
parking lights, πλαστικά γράμματα  
σε παράθυρα και αυτοκίνητα.  
Ενοικιάζεται Tele-Lift. Πείρα 20  
ετών. Δωρεάν εκτίμηση.  
Εγγυημένη εργασία. Πληρ. από τον  
Γιάννη στο: 514.248-0190**

4-1-ε

Επισκευάζουμε (Repairs) όλες τις  
COMMERCIAL TOASTERS, LOW RATES,  
GOOD SERVICE, CALL ANY TIME.

7 days a week  
**EVAN'S**  
(514)  
747-6276

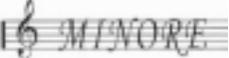
**C.K.M. TOWING**  
We Pay Top Dollar for Scrap Cars,  
Towing Included, Please Call Costa at:  
514-804-4193  
Πληρώνουμε πολύ καλά χρήματα για τα  
παλιά σας αυτοκίνητα. Δεν πληρώνεται  
για το towing. Πληρ. από τον Κώστα στο:  
514-804-4193

4-12-OK



Διαθέτουμε  
Μπουζούκια  
εξ Ελλάδος για  
αρχαρίους

**ΒΟΥΖΟΥΚΙ MUSIC**



**Ιδιωτικά μαθήματα για  
αρχαρίους και προχωρημένους  
Παναγιώτης Σκουφάρας**  
(514) 591-1157 (450) 687-1778

**VHS to DVD**  
15\$/disk  
514.824.1597

**Επαγγελματίας  
Ελαιοχρωματιστής, αναλαμβάνει  
ελαιοχρωματισμούς. Μεγάλη  
πείρα, λογικές τιμές. Πληρ. από  
τον Γιώργο στο: 514.690-8533**

α-2-ε

**Ζητείται μάγειρας, πλήρους  
απασχόλησης με πείρα  
τουλάχιστον 10 χρόνων. Πρέπει να  
γνωρίζει από Brochettes, pasta,  
θαλασσινά, πιτζα, subs. Πληρ στο  
Restaurant Adamo (Longueuil)  
450-646-4442**

γ-2-β

**Γενικές επισκευές, μπάνια,  
κουζίνες, υπόγεια, βαφές,  
υδραυλικά, ειδικότητα στα  
πλακάκια, δωρεάν εκτίμηση,  
λογικές τιμές, θετική  
εξυπηρέτηση. Πληρ από τον  
κ. Νικόλα στο (450) 473-6531  
(514) 927-6531**

**Έμπειρος καθηγητής  
Μαθηματικών παραδίδει  
Μαθηματικά στα Γαλλικά ή  
Αγγλικά σ' όλες τις τάξεις Δημοτικού,  
Γυμνασίου, Math 436, 536.  
προετοιμασία μαθητών Δημοτικού για  
εισαγωγικές εξετάσεις σ' ιδιωτικά  
Γυμνάσια. Πληρ στο 514-571-6794**

**ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΚΑΙ  
ΞΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ**  
Παντός τύπου Σε σπίτια,  
καταστήματα, κουζίνες,  
υπόγεια σπιτιών, μπάνια,  
μπάρες και κεραμικά  
πλακάκια. Άριστη και  
εγγυημένη εργασία.  
Δωρεάν εκτίμηση. Πληρ.:  
από τον κ. Θανάση ή τον  
κ. Γιώργο στο 279-1568

**Ζητείται δασκάλα  
για να εργαστεί  
σε παιδικό  
σταθμό. Πρέπει να  
διαθέτει το ανάλογο  
πτυχίο. Πλήρης  
απασχόληση.  
Πληρ. 514.575-4508**

4-1-3

**Πωλούνται στο Mascouche κοντά σε Εμπορικά Κέντρα 2 κτίρια με 8 4 ½ διαμερίσματα το ένα, κτισμένα το 2007. Ετήσιο εισόδημα \$76,800, ζητούν \$910,000. Πληρ από την Jacynthe στα Γαλλικά στο: 450.471-2276** 1-2-5

Αγοράζουμε αυτοκίνητα σε όποια κατάσταση και αν είναι (ακόμα και Scrap) σε καλές τιμές

TDM Cell: (514) 258-0408 DANIEL Cell: (514) 781-1880

**TD PLUS**

·Ενοικιάσεις αυτοκινήτων, vans και τρόκια σε χαμηλές τιμές  
·Πωλήσεις μεταχειρισμένων αυτοκινήτων.

LOCATION - AUTOS - CAMIONS

**ΝΕΟ ΣΤΟ ΛΑΒΑΛ**

880, ARTHUR SAUVÉ, LAVAL-QUEST  
Tel: (450) 627-3957 - Fax: (450) 627-6201

**Ζητείται ΠΙZZΑΔΟΡΟΣ, Καλός μισθός. Πλήρης απασχόληση. Πληρ. από τον Νίκο, ή τον Γιάννη στο: 514.331-5860** 3-1-χ

**Ζητείται Κομμώτρια, πεπειραμένη σε Ανδρικά και Γυναίκες. Ευχάριστο περιβάλλον. Πληρ. από την Δέσποινα, προσωπικά στο: 4363 Notre Dame στο Λαβάλ.** 1-2-β

**Ζητούνται Σερβιτόροι και Σερβιτόρες για να εργαστούν σε Restaurant στο D.D.O. Πλήρης απασχόληση. Πληρ. 514.683-9741.** 1-2-

**Γενικές οικοδομικές εργασίες. Κεραμικά, Μπάνια, υπόγειο Τσιπρον, και ότι άλλο χρειάζεται το σπίτι σας. Λογικές τιμές. Δωρεάν εκτίμηση. Πληρ. από τον Πήτερ στο: 450.687-3045 ή 514.815-1948** 3-1-3

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ πρωινός μάγειρας για να εργαστεί σε Restaurant που απέχει 1 ½ ώρα από το Μοντρέαλ. Παρέχεται καλός μισθός και διαμέρισμα. Πληρ. 514-830-8388 ή 514.626-9956** 2-2-β

**Ζητείται πεπειραμένος μάγειρας. Πρέπει να γνωρίζει και από PIZZA. Full time ή Part time. Πληρ. στο: 514.978-5356** 1-2-γ

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ βοηθός αποθηκάριου, 38 - 50 ετών. Πρέπει να γνωρίζει από Ελληνικά προϊόντα. Πλήρης απασχόληση. Περιοχή Park Extension. Πληρ. από την Βίκη στο: 514.277-1112** 2-2-γ

**ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΑΙ για εργασίες σε σπίτια (Οικιακή βοήθος). Αναλαμβάνω την φροντίδα παιδιών και ηλικιωμένων. Πληρ. από την Χαρούλα στο 514.699-1945** 2-2-

**ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ πεπειραμένοι μάγειροι, πρέπει να γνωρίζουν και από BREAKFAST, Πλήρης απασχόληση. Σταθερή εργασία. Πολύ καλός μισθός για τους κατάλληλους. Πληρ. 450. 671-6671** 2-1-d

**ΖΗΤΕΙΤΑΙ πεπειραμένος μάγειρας για Fast Food Restaurant στην περιοχή Λαβάλ. Πλήρης απασχόληση. Πληρ από τον Τόνη ή τον Μπίλη στο: 450.629-9907** 2-2-γ

**Η Σχολή Οδηγών Larissa Driving School, ειδικεύεται στη πρακτική στα αυτόματα αυτοκίνητα και σας ενοικιάζει αυτοκίνητα για να δώσετε εξετάσεις στο S.A.A.Q. Πολύ λογικές τιμές (514)744-5623** 2803

**YPERON** POS SOLUTIONS INC.

ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΥ ΜΕ ΒΑΣΗ ΘΩΘΟΝΕΣ ΑΦΗΣ.

TOUCH SCREEN BASED RESTAURANT POS SYSTEMS

ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΕΣ ΛΥΣΕΙΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ, ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ.

THE COMPANY IS A TOTAL SOLUTION PROVIDER INCLUDING HARDWARE, SOFTWARE, SERVICE AND TECHNICAL SUPPORT.

• FINE DINING • CENTRAL DELIVERY  
• TAKE-OUT • FAST FOOD  
• DELIVERY • BAR  
• FRANCHISE HEAD OFFICE • REMOTE ACCESS SYSTEMS

TEL: (514) 421-1955  
1 877 8-YPERON

Dimitri Tsatoumas (514) 962-2633

65 BRUNSWICK, SUITE 107, D.D.O., QUEBEC, H9B-2N4

Visit us at [www.yperon.com](http://www.yperon.com)  
Email [info@yperon.com](mailto:info@yperon.com)



**ΖΗΤΕΙΤΑΙ μάγειρας για PIZZERIA στην περιοχή Λαβάλ. Πλήρης ή μερική απασχόληση. Πληρ από τον Διονύση προσωπικά στο: 3738 Boul. de la Concorde, ή 514.690-3780** 2-2-β

**ΡΟΔΟΣ. Πωλούνται νεόκτιστες κατοικίες, διαμερίσματα, καταστήματα, πολυτελούς κατασκευής. Γεώργιος Ιωαννίδης 01130-22410-21714 \* 01130-693.2296983 \* [ELPIDA12@OTENET.GR](mailto:ELPIDA12@OTENET.GR)** 5-12-κδ

**ΣΧΟΛΗ ΞΕΝΩΝ ΓΛΩΣΣΩΝ. Ζητούνται καθηγητές Αγγλικών, για εργασία στο Μοντρέαλ, ή το Λαβάλ. Part Time. Πληρ.: 514.239-6303** 2-2-β

**Ζητούνται για να εργαστούν σε La Belle Province, πεπειραμένος εργάτης, κασιέρα και οδηγός για delivery. Πληρ. από τον κ. Σπύρο στο: 514.334-2525** 2-2-5

## Κανόνες παγκόσμιας αντιμετώπισης απειλών από αστεροειδείς θα προταθούν στον ΟΗΕ

Ουάσινγκτον Αστεροειδής ενδέχεται να πλησιάσει επικίνδυνα τη Γη το έτος 2036 και τα Ηνωμένα Έθνη πρέπει να αναλάβουν την ευθύνη για τη διοργάνωση μίας διαστημικής αποστολής που θα αποτρέψει το ενδεχόμενο πρόσκρουσης, υποστηρίζουν Αμερικανοί αστροναύτες και επιστήμονες. Αστρονόμοι που παρακολουθούν έναν αστεροειδή, τον οποίο έχουν ονομάσει Aporhis, επισημαίνουν ότι υπάρχει 1 πιθανότητα στις 45.000 να χτυπήσει τη Γη στις 13η Απριλίου 2036. Παρόλο που οι πιθανότητες σύγκρουσης του συγκεκριμένου αστεροειδούς με την Γη είναι ελάχιστες, το Κογκρέσο των ΗΠΑ έδωσε προσφάτως εντολή στη NASA να παρακολουθεί πιο προσεκτικά τους αστεροειδείς που βρίσκονται σε τροχιά που θα τους φέρει κοντά στη Γη προκειμένου να εντοπίσουν δυνητικές απειλές. Ο πρώην αστροναύτης Ράσι Σουέικαρτ δήλωσε ότι «όλες οι χώρες βρίσκονται σε κίνδυνο» και προσέθεσε «χρειαζόμαστε ένα σύνολο αρχών και κανόνων για να αντιμετωπίσουμε το ζήτημα αυτό». Ο Σουέικαρτ, μέλος της αποστολής του Apollo 9 που είχε τεθεί σε τροχιά γύρω από τη Σελήνη τον Μάρτιο του 1969, είπε ακόμη ότι θα παρουσιάσει νέα στοιχεία στην Επιτροπή του ΟΗΕ για την Ειρηνική Χρήση του Διαστήματος και ένα σχέδιο για τη δημιουργία ενός συνόλου τέτοιων απειλών. Ειδικό προτείνουν την αλλαγή πορείας «απειλητικών» αστεροειδών με τη χρήση τεχνικών για τη δημιουργία βαρυτικών πεδίων. Ο συγκεκριμένος αστεροειδής, μήκους περίπου 140 μέτρων, θα χρειαζόταν περίπου 12 ημέρες επηρεασμού του βαρυτικού του πεδίου, δήλωσε ο πρώην αστροναύτης Εντ Λου. Το κόστος μιας τέτοιας αποστολής, προσέθεσε, θα έφθανε τα περίπου 300 εκατ. δολάρια. Η NASA σημειώνει ότι οι ακριβείς συνέπειες της σύγκρουσης με τη Γη ενός αστεροειδούς μήκους 140 μέτρων εξαρτώνται από τη σύνθεσή του και την γωνία πρόσκρουσης. Ο Πολ Σλόβιτς, πρόεδρος της εταιρίας ανάλυσης κινδύνων Decision Research, εκτίμησε ότι ένας τέτοιος αστεροειδής θα μπορούσε να καταστρέψει μια ολόκληρη πόλη ή περιοχή.

LES IMMEUBLES **Metropolis** COURTIER IMMOBILIER AGREE

Δημήτριος Θεϊόπουλος, Κτηματομεσίτης  
**514.993-4107**

**FAST FOOD (WEST ISLAND) FOR SALE \$249,000**

Ζητούνται Μονοκατοικίες, Διπλοκατοικίες, Τριπλοκατοικίες μέχρι Πολυκατοικίες. Ζητούνται Restaurant και Fast-Food προς πώληση, έχω σοβαρά ενδιαφερόμενους πελάτες.

Δημήτριος Θεϊόπουλος agent immobilier agree

Manufacturer of Doors & Windows

**MANIC ALUMINIUM**

Μεγάλη επιλογή σχεδίων

Garage Doors • Steel Doors  
Casement & Sliding Windows • Patio Doors

Γκαραζόπορτες, Ατσάλινες Πόρτες  
Παραθυρόφυλλα και Μπαλκονόπορτες

11375, 54e Avenue, R.D.P. Montréal, QC, H1E 2H9  
Telephone: (514) 648-1215 • (514) 648-3124





*Sewing the Hellenic Community for over 80 years*

## Hellenic Ladies Benevolent Society

Προς τους αγαπητούς μας συμπατριώτες:

Εκ μέρους του τμήματος Κοινωνικής Πρόνοιας του Φιλανθρωπικού Οργανισμού Ελληνίδων Κυριών (Hellenic Ladies Benevolent Society), θα θέλαμε θερμά να ευχαριστησούμε, όλους αυτούς που προσέφεραν τόσο γενναίο δωράκι, στον «Μαραθωνιο της Αγάπης» στις 11 Νοεμβρίου, 2006 και μπορούσαμε έτσι να βοηθήσουμε κατά την διάρκεια των εορτών των Χριστουγεννιάτων 150 οικογένειες.

Σε αυτήν την διάρκεια, προσφέρθηκαν τροφίμα και χρήματα, σε οικογένειες με μικρά παιδιά εγκαταλείμματα από πατέρα ή μητέρα και ανθρωπους κάποιας ηλικίας με πολύ μικρό εισόδημα.

Με τα χρήματα που εσείς ή οι επιχειρήσεις σας έδωσαν θα εξακολουθήσουμε να βοηθάμε όλον τον υπόλοιπο χρόνο με τροφίμα ή εξοφλώντας λογαριασμούς που έχει περάσει η προθεσμία πληρωμής τους.

Θα προσφερθεί μια βοήθεια και το ΠΑΣΧΑ του 2007 (γύρω στα μέσα Μαρτίου), ώστε όλοι να κατορθώσουν να κάνουν ένα καλό Πασχαλινο τραπέζι.

Σας ευχαριστούμε πολύ και σας ευχόμεθα να είστε πάντα αξίοι να προσφέρετε. Είναι πολύ συγκινητικό που σκεπτεστέ με αγάπη αυτούς που σταθηκαν στη ζωή λιγότερο τυχεροί και βρίσκοντε σε δύσκολη οικονομική κατάσταση. Πολλοί από αυτούς, ασθενείς, μόνιμα μακριά από τους δικούς τους και την πατρίδα τους.

Παρακαλούμε όσοι χρειάζεστε βοήθεια μη διστάζετε να μας παρείτε τηλεφώνω στο (514) 344-1666 (HELP LINE) να αφήνετε καθαρά το όνομα σας και το τηλέφωνό σας. Κάποια από εμάς θα επικοινωνήσει μαζί σας. Μπορείτε επίσης να μας επισκευθήτε στα γραφεία του οργανισμού (μόνο με ραντεβού) ώστε να μας δώσετε την ευκαιρία να γνωρίσουμε καλύτερα τις ανάγκες σας, ούτως ώστε οι υπηρεσίες μας να προσφερθούν με μεγαλύτερη ευαισθησία.

Επίσης στα γραφεία του οργανισμού μας 419 St. Roch, δωμάτιο # 02 θα δοθούν δωρεάν σεμινάρια στα οποία θα μπορούμε να μιλήσουμε για διάφορα θέματα που μας απασχολούν στην καθημερινή και οικογενειακή μας ζωή, συμπεριλαμβανομένου και προοπτικού (πως μπορούμε να χρησιμοποιούμε καλύτερα αυτά τα λίγα χρήματα που εισπράτουμε). Για το ραντεβού σας και για περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνήστε στο : (514) 344-1666.

Απο το τμήμα Κοινωνικής Πρόνοιας

Τίνα Σταύρου Υπεύθυνη Επιτροπής	Εβα Μουρελάτου Μέλος Επιτροπής	Άγγελικη Σκουφάρα Μέλος Επιτροπής
------------------------------------	-----------------------------------	--------------------------------------

### To all HLBS "Marathon Agapi" Supporters

On behalf of the Hellenic Ladies Benevolent Society, the Welfare Committee would like to express warm thanks to those of you that generously donated to the "Marathon Agapi" November 2006. Because of you, we were able to assist 150 families and individuals during the Christmas Holidays. We provided groceries and money for families with young children and individuals with low income.

With the help of your donation, we will continue to provide financial assistance during the rest of the year. As well, additional assistance will be provided this coming Easter in order for all to have a pleasant Easter dinner.

Once again, a heartfelt Thank You and we sincerely hope that you will always be able to help others. It is very touching, on behalf of all of you, to think of those who are less fortunate in life and who are in a difficult financial situation.

Should you know of anyone who needs financial assistance please do not hesitate to call our help line at (514) 344-1666 and leave clearly your name and telephone number and someone will return your call.

You can also visit our offices at 419 St.Roch, Rm. 02 (by appointment only), thereby giving us the opportunity to assess your needs better and with more sensitivity.

We would also like to inform you that various seminars will take place at our offices where different issues will be discussed regarding every day life, families and budgeting (how to manage a small income more effectively).

If you would like to participate in these seminars or require more information, please call at (514) 344-1666 (help line).

The Welfare Committee Tina Stavrou Chairperson	Eva Mourelatou Committee Member	Angie Scoufaras Committee Member
--	------------------------------------	-------------------------------------

## ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗ ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ «Η ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΦΩΝΗ»

Αγαπητοί εν Χριστώ αδελφοί,  
Η Ορθόδοξη Χριστιανική Αδελφότης που επί χρόνια εργάζεται και επιδιώκει την πνευματική κατάρτιση των μελών της και όλων των συμπατριωτών και την καταπολέμηση των αιρέσεων, κάθε Κυριακή από τις 4:00 μ.μ τελεί Παράκληση στην Υπεραγία Θεοτόκο στον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου στο Chomedey Laval.

Η Ιερά Παράκληση, όποτε το επιτρέπουν οι υποχρεώσεις του, τελείται από τον π. Βασίλειο.

Κατόπιν ώρα 5:30 μ.μ. στην αίθουσα της Αδελφότητας, 3805 SOUVENIR (ακριβώς απέναντι από τον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου) γίνεται ερμηνεία και κήρυγμα επί των Ευαγγελικών Αναγνωσμάτων της ημέρας, ή επί άλλων επικαίρων θεμάτων και επακολουθεί διάλογος.

Η είσοδος είναι ελεύθερη. Όλοι είσαστε ευπρόσδεκτοι και η παρουσία σας θα μας χαροποιήσει ιδιαίτερα.

Στην αίθουσα της Αδελφότητας έχουμε πολλά χριστιανικά βιβλία και κασέτες με κηρύγματα διαφόρων Ιεροκλήρων και Θεολόγων εξ Ελλάδος.

Για κάθε πληροφορία μπορείτε να τηλεφωνείτε στο: 450.681-0446

Από την Ορθόδοξη Χριστιανική Αδελφότητα



## ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΡΟΥΜΕΛΙΩΤΩΝ ΜΟΝΤΡΕΑΛ ROUMELIOTIAN SOCIETY MONTREAL "GEORGE KARAISSAKIS"

937-A ST. ROCH WEST • MONTREAL QUE. • H3N 1L9

Ετήσια Γενική Συνέλευση

Αγαπητοί Συμπατριώτες και Συμπατριώτισσες

Το Διοικητικό Συμβούλιο σας καλεί στην Ετήσια Γενική Συνέλευση του Συλλόγου μας την **Κυριακή 25<sup>η</sup> Φεβρουαρίου 2007, και ώρα 2:00μμ στην αίθουσα του Συλλόγου, 937A St-Roch.**

Θα γίνει πληροφόρηση και απολογισμός για το χρόνο που πέρασε από το Διοικητικό Συμβούλιο.

Θα γίνει ενημέρωση για την οικονομική διαχείριση της χρονιάς που πέρασε και που βρίσκεται οικονομικά ο Σύλλογός μας.

Η διετής θητεία αυτού του συμβουλίου συμπληρώθηκε και πρέπει να γίνει ανανέωση του Διοικητικού Συμβουλίου.

Θα γίνουν εκλογές για νέο Διοικητικό Συμβούλιο.

Είναι και πάλι επίκαιρο να αναλογισθούμε όλοι οι Ρουμελιώτες υπεύθυνα για το μέλλον του Συλλόγου.

Πρωτίστως οι νεότεροι γονείς αλλά και οι μεγαλύτεροι θα πρέπει να αναλογισθούν για την ανάγκη ύπαρξης του συλλόγου.

Πως θα διατηρηθούν ήθη και έθιμα της Ρούμελης. Πως θα βοηθήσουμε τα παιδιά μας και τα εγγόνια μας να γνωρίσουν τις ρίζες των, να γνωρίσουν τους ελληνικούς λεβέντικους παραδοσιακούς χορούς, να διατηρήσουν την Ελληνικότητά τους.

Πως θα βοηθήσουμε στην διατήρηση της ελληνικής γλώσσας και της ελληνικής ιστορίας στις νέες γενιές. Πως θα συμβάλλουμε και μεις στην διατήρηση και προβολή του ελληνικού πολιτισμού και της Ελλάδας στο Μόντρεαλ.

Πως θα διατηρηθούν και αναπτυχθούν καλύτερα οι σχέσεις φιλίας και αλληλεγγύης όλων των Ρουμελιωτών.

Όλοι έχουμε την ευθύνη και πρέπει να μας απασχολήσουν σοβαρά παρόμοια ερωτήματα. Ελάτε να αναδείξουμε και να συζητήσουμε τα προβλήματα που απασχολούν τον οργανισμό μας.

Για το Δ.Σ.

Νίκος Μηλιώνης  
Γραμματέας



La Communauté Grecque Orthodoxe de Laval  
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΛΑΒΑΛ

4865 Chemin du Souvenir, Laval (Quebec) H7W 1E1  
Τηλ.: 450-973-3773 \* Fax: 450-973-3754

ΙΕΡΟΣ ΝΑΟΣ ΤΙΜΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Την Παρασκευή 2 του μηνός Μαρτίου ο Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Τορόντο κ.κ. Σωτήριος θα χοροστατήσει στην Ακολουθία της Β' Στάσεως των Χαιρετισμών εις τον Ιερό Ναό του Τιμίου Σταυρού στο Λαβάλ ώρα 7μ.μ.

Εκ του Γραφείου του Ιερού Ναού

## ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΡΘΟΔΟΞΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΝΟΤΙΟ-ΔΥΤΙΚΟΥ ΜΟΝΤΡΕΑΛ ΕΝΟΡΙΑ ΑΓΙΟΥ ΔΙΟΝΥΣΙΟΥ

7707, Boulevard Lasalle, Montreal, Τηλ.: 514-364-5442

Η Ελληνική Ορθόδοξη Κοινότης Ιερού Ναού Αγίου Διονυσίου και η Γκαλερί Κλιμαντίρις έχουν την τιμή να σας προσκαλέσουν σε δημοπρασία πινάκων, αναγνωρισμένων ζωγράφων.

Την **Κυριακή 25<sup>η</sup> Φεβρουαρίου 2007**, Κυριακή της Ορθοδοξίας στις 12:15μ.μ., αίθουσα Εκκλησίας, **7707, BOULEVARD LASALLE, LASALLE, QUEBEC**

Ένα μεγάλο ποσοστό χρημάτων θα διατεθεί για το νέο εικονοστάσιο του Ιερού Ναού του Αγίου Διονυσίου



Club Hellenique de Chasse et Pêche ARTEMIS  
Hellenic Hunting and Fishing Club Artemis  
Ελληνικός Κυνηγητικός Σύλλογος ARTEMIS

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ο «Κυνηγητικός και Αλιευτικός Σύλλογος ARTEMIS» σας προσκαλεί στον **11<sup>ο</sup> Ετήσιο Χορό** που θα γίνει στην αίθουσα **ΔΙΟΝΥΣΙΑ** το **Σάββατο 24 Φεβρουαρίου**.

Ελάτε να διασκεδάσουμε και να γευτούμε νοστιμότατους κυνηγητικούς μεζέδες.

Χορός και Γλέντι μέχρι το πρωί με το **Absolute Disco** και ζωντανή μουσική με την Ορχήστρα του **Παναγιώτη Μπακάλη**.

Τιμή εισιτηρίου μετά φαγητού: \$35

Για εισιτήρια και πληροφορίες τηλεφωνήστε και αφήστε το μήνυμά σας, ή την παραγγελία σας στον αριθμό τηλεφώνου **(514) 837-0109**

Η οργάνωση ΕΠΟΚ σε συνεργασία με το Καναδικό οργανισμό για Δικαιοσύνη και Ειρήνη στη Μέση Ανατολή, διοργανώνουν και σας προσκαλούν σε ενδιαφέρουσα εκδήλωση με θέμα.  
Η κατάσταση στη Μέση Ανατολή μετά τις καταστροφές στο Λίβανο.

Θα γίνει μια εμπειριστατωμένη ανάλυση του όλου κλίματος στη Μέση Ανατολή με προβολή αυθεντικών ιστορικών ντοκουμέντων του σύγχρονου δράματος που ταλαιπωρεί και αιματοκυλά καθημερινά εκατοντάδες χιλιάδες κόσμους, επί δεκάδες τώρα χρόνια

Η εκδήλωση θα γίνει την Κυριακή 4 Μαρτίου, στην αίθουσα του συλλόγου Θεσσαλών  
826 Jean Talon West  
Η είσοδος θα είναι ελεύθερη

Από το Δ. Συμβούλιο της ΕΠΟΚ



ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΜΕΣΣΗΝΙΩΝ ΚΑΝΑΔΑ  
MESSINIAN BROTHERHOOD OF CANADA INC.  
FRATERNITÉ MESSÉNIENNE DU CANADA INC.



7287 Ave. Champagneur Montreal Τηλ.: (514) 276-3588

ΑΔΕΛΦΟΤΗΣ ΜΕΣΣΗΝΙΩΝ ΚΑΝΑΔΑ

7287 Ave. Champagneur, Montreal \* Τηλ.: 514-276-3588

Μοντρεάλ 19-02-2007

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Σύγκλησις Έκτακτης Γενικής Συνελεύσεως

Καλούνται τα μέλη της Μεσσηνιακής Αδελφότητας Καναδά να παρευρεθούν στην Έκτακτη Γενική Συνέλευση που θα πραγματοποιηθεί στην Λέσχη της Αδελφότητας, 7287 Ave. Champagneur την **4<sup>η</sup> Μαρτίου 2007**, ημέραν Κυριακήν και ώραν 3:00 μ.μ.

**Στην Ημερήσια Διάταξη αποκλειστικό θέμα είναι η τροποποίησης και έγκρισις των νέων εσωτερικών κανονισμών που θα παρουσιάσει το Διοικητικό Συμβούλιο.**

Η παρουσία όλων είναι απαραίτητος.

Εκ του Διοικητικού Συμβουλίου

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Φέρωμεν εις γνώσιν των ευσεβών Ορθοδόξων Χριστιανών του Μοντρεάλ, ότι το θεϊόν κήρυγμα που εγένετο από το 1986 εις τον Ιερόν Ναόν της Αγίας Άννας, 7870 Birmam, γωνία Ball, τηλ 276-8408 / 374-0862, και ησχαλείτο με θέματα των Ορθοδόξων Χριστιανικών αληθειών που φωτίζουν τους Χριστιανούς σε ζητήματα σωτηρίας της ψυχής μας και την αιωνίαν ζωήν και την βασιλείαν του Κυρίου ημών Ιησού Χριστού, θα ακούγεται τώρα μόνον μέσω του Διαδυκτίου (Internet).

Ο Κύριος Ημών Ιησούς Χριστός μέσω του Ιερού Του Ευαγγελίου μας διδάσκει «ζητείτε δε πρώτον την Βασιλείαν του Θεού και την δικαιοσύνην Αυτού και ταύτα πάντα προστεθήσεται ημίν.» Ματθ Στ 33.

Ο ομιλητής αγαπάει και πονάει την Ορθόδοξον Εκκλησίαν μας και δια την σωτηρία του κηρύττει τον Λόγον του Θεού πάντα αφιλοκερδώς από το 1945. Πολλά από τα κηρύγματά του που μαγνητοφωνούνται μεταδίδονται μέσω του Internet στην διεύθυνση: [www.Hellenicmedia.ca](http://www.Hellenicmedia.ca)

Με χριστιανική αγάπη Πέτρος Καλομοίρης

## Ανατροπή στο Ανώτατο Δικαστήριο Η Philip Morris κέρδισε έφεση σε υπόθεση αποζημίωσης για θάνατο καπνιστή

**Eurokinissi Ουάσινγκτον** Το Ανώτατο Δικαστήριο των ΗΠΑ δίκαιωσε την καπνοβιομηχανία Philip Morris σε έφεσή της κατά πρωτόδικης απόφασης που προέβλεπε την καταβολή συνολικής αποζημίωσης 79,5 εκατ. δολαρίων στη σύζυγο καπνιστή, ο οποίος πέθανε από καρκίνο του πνεύμονα. Το Ανώτατο Δικαστήριο, με πλειοψηφία πέντε έναντι τεσσάρων, απέρριψε πρωτόδικη απόφαση του 1999, όταν σώμα ενόρκων από το Όρεγκον είχε ταχθεί υπέρ της καταβολής του ποσού στη χήρα του Τζέσε Ουίλιαμς ο οποίος είχε πεθάνει δύο χρόνια νωρίτερα. Οι ένορκοι είχαν κρίνει ότι οι διαφημιστικές καμπάνιες της Philip Morris δεν ανέφεραν επαρκώς τους κινδύνους του καπνίσματος για την υγεία, και ήταν εν μέρει υπεύθυνες για τον καρκίνο των πνευμόνων που προκάλεσε το θάνατο του Ουίλιαμς. Η Philip Morris αμφισβήτησε το ποσό της αποζημίωσης, κρίνοντας ότι ήταν δυσανάλογο σε σχέση με τη βλάβη την οποία υπέστη η χήρα, και ότι οι ένορκοι είχαν κληθεί να κρίνουν την βλάβη που προκλήθηκε σε άλλους καπνιστές στις ΗΠΑ, που δεν ήταν ωστόσο άμεσα εμπλεκόμενοι στην υπόθεση. Το Ανώτατο Δικαστήριο έκρινε πράγματι ότι η προηγούμενη απόφαση πρέπει να ανατραπεί διότι δεν διευκρινίστηκε επαρκώς στους ενόρκους ότι έπρεπε να κρίνουν αποκλειστικά και μόνο για τη ζημία που υπέστη η ενάγουσα. Μεγάλες αμερικανικές καπνοβιομηχανίες ανέμεναν την απόφαση στην προσπάθειά τους να περιοριστούν τα ποσά των αποζημιώσεων που έχουν κληθεί να καταβάλουν σε παρόμοιες υποθέσεις.

## Αναφαίρετο δικαίωμα της Κύπρου. Η έρευνα για πετρέλαια

Συνέχεια από σελ 1

το και κυρίαρχο κράτος και ως εκ τούτου έχει το αναφαίρετο δικαίωμα να αναλαμβάνει πρωτοβουλίες».

Παράλληλα, σχολιάζοντας την αναφορά του προέδρου του ΠΑΣΟΚ Γιώργου Παπανδρέου ότι «η ελληνική κυβέρνηση δεν ασχολείται σοβαρά με το Κυπριακό», ο αναπληρωτής κυβερνητικός εκπρόσωπος Ευάγγελος Αντώνιος δήλωσε πως η πολιτική που ασκείται από την κυβέρνηση στο πεδίο της εξωτερικής πολιτικής «είναι υπεύθυνη, προασπίζεται τα εθνικά συμφέροντα και προάγει τις θέσεις μας σε όλα τα επίπεδα, στο εσωτερικό της χώρας μας δε, συζητείται σε πολλά επίπεδα».

«Υπάρχει σαφής πολιτική και στρατηγική που ακολουθείται στο Κυπριακό», δήλωσε και ο εκπρόσωπος του υπουργείου Εξωτερικών Γ. Κουμουτσάκος, όταν του ζητήθηκε να σχολιάσει δήλωση του προέδρου του ΠΑΣΟΚ Γ. Παπανδρέου.

Ερωτηθείς, αν «διευκόλυνε ή δεν διευκόλυνε η Κύπρος την Ελλάδα με την τακτική της στο θέμα της συμφωνίας με τον Λίβανο», απάντησε ότι «δεν υφίσταται τέτοιο θέμα» και ότι «οι δηλώσεις και του πρωθυπουργού και του προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας δίνουν ένα σαφές πλαίσιο που δεν επιτρέπουν αμφιβολίες ή παρανοήσεις ως προς αυτό».

Σε ερώτηση γιατί δεν προχωρεί η οριοθέτηση των Αποκλειστικών Οικονομικών Ζωνών (ΑΟΖ), μεταξύ Ελλάδας και Κύπρου ή Ελλάδας και Αιγύπτου, ο κ. Κουμουτσάκος απάντησε: «Δεν υπάρχει συγκεκριμένη εξέλιξη αυτή τη στιγμή -και τονίζω αυτή τη στιγμή- και γι' αυτό δεν μπορούμε να το συζητήσουμε, εδώ, σε αυτή την αίθουσα».

Εν τω μεταξύ, με τις συνομιλίες με τον Κ. Παπούλια στο Προεδρικό Μέγαρο, ολοκληρώθηκε το πρωί της Πέμπτης το επίσημο μέρος της επίσκεψης του προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας Τ. Παπαδόπουλου στην Αθήνα.

### Νέες απειλές Τουρκίας κατά Κύπρου για τις έρευνες

**Eurokinissi Αθήνα** Για δημιουργία τετελεσμένων όσον αφορά την έρευνα και εκμετάλλευση πετρελαϊκών κοιτασμάτων στην ανατολική Μεσόγειο κατηγορεί την κυπριακή κυβέρνηση η Αγκυρα.

Ο εκπρόσωπος του τουρκικού υπουργείου Εξωτερικών Λεβέντ Μπίλμαν έκανε λόγο για «δύο λαούς» στην Κύπρο ζητώντας από την «ελληνοκυπριακή διοίκηση», όπως είπε, «να μην δημιουργήσει τετελεσμένα, επιχειρώντας να προχωρήσει σε διεθνείς διαγωνισμούς, που δεν στηρίζονται σε συμφωνίες μεταξύ των χωρών της Ανατολικής Μεσογείου και αφορούν το πετρέλαιο και το φυσικό αέριο, δικαιώματα επί των οποίων έχουν και οι δύο λαοί στο νησί».

Ο κ. Μπίλμαν απείλησε πως «η εμμονή στο να συνεχιστεί η διαδικασία αυτή (του διαγωνισμού) θα επηρεάσει αρνητικά την ειρήνη και τη σταθερότητα στο νησί της Κύπρου και στην ανατολική Μεσόγειο. Οι εξελίξεις παρακολουθούνται στενά από τη πλευρά μας και συνεχίζονται οι απαραίτητες αξιολογήσεις για το θέμα».

Τέλος, ισχυρίστηκε ότι η Κύπρος δεν δικαιούται να υπογράψει συμφωνίες στο όνομα των Τουρκοκυπρίων.

Στην Αθήνα, ο αναπληρωτής κυβερνητικός εκπρόσωπος Ευάγγελος Αντώνιος επανέλαβε την ελληνική θέση ότι οι διεθνείς συνθήκες και συμβάσεις πρέπει να γίνονται σεβαστές από όλους, αναφορικά με την πρόθεση της Τουρκίας να κάνει τις δικές της έρευνες για πετρέλαιο στο Αιγαίο και τη Μεσόγειο.

Κατά την ενημέρωση των πολιτικών συντακτών, ο κ. Αντώνιος τόνισε πως μεταξύ γειτονικών χωρών θα πρέπει να λαμβάνεται υπ' όψη και η καλή πίστη.

Υπογράμμισε, ωστόσο, ότι η ελληνική πολιτεία ξέρει να προασπίζεται τα εθνικά συμφέροντα όταν χρειάζεται.

Σχετικά με την πρόθεση της Τουρκίας για διενέργεια ερευνών κοντά στην Κύπρο, ο κ. Αντώνιος απάντησε ότι η Κυπριακή Δημοκρατία είναι το μόνο ανεξάρτητο και κυρίαρχο κράτος που αναγνωρίζεται διεθνώς.

## Στόχος των αλλαγών η αναβάθμιση του δημόσιου πανεπιστημίου, τόνισε ο πρωθυπουργός

**Αθήνα ΑΠΕ.** Ο στόχος των αλλαγών που εισάγονται με το νόμο-πλαίσιο για την ανώτατη εκπαίδευση είναι η αναβάθμιση του δημόσιου πανεπιστημίου, τόνισε ο πρωθυπουργός Κώστας Καραμανλής, μετά την έγκριση του νομοσχεδίου από την Κυβερνητική Επιτροπή, την Τρίτη. Το νομοσχέδιο κατατίθεται εντός της ημέρας στη Βουλή.

Ο Κ. Καραμανλής επιτέθηκε στις μειοψηφίες, που -όπως είπε- στάθηκαν απέναντι στην ανάγκη των αλλαγών και υπογράμμισε ότι δεν υπάρχουν άλλα περιθώρια για ακινησία και τέλμα. Ο πρωθυπουργός επισήμανε πως ο διάλογος που προηγήθηκε ήταν εξαντλητικός και πως τώρα είναι η ώρα των αποφάσεων και των αλλαγών που οι νέοι και οι οικογένειές τους ζητούν.

Στόχος των αλλαγών που προωθεί η κυβέρνηση είναι να αναβαθμιστεί το δημόσιο πανεπιστήμιο, να αποκτήσει κύρος το πτυχίο, να μην μείνει πίσω το ελληνικό πανεπιστήμιο και οι σπουδές να μην είναι αποκομμένες από την απασχόληση.

Ο Κ. Καραμανλής περιέγραψε τους βασικούς άξονες της μεταρρύθμισης:

1. Αυτοδιοίκηση - αυτοτέλεια των πανεπιστημίων.
2. Κοινωνικός - ανταποδοτικός ρόλος του πανεπιστημίου.
3. Θωράκιση του κύρους των ΑΕΙ.

Επίσης, όπως είπε ο πρωθυπουργός, με το νόμο-πλαίσιο το άσυλο δεν καταργείται, αλλά διασφαλίζεται η ελεύθερη διακίνηση ιδεών, μέσω της πάταξης των εγκληματικών πράξεων στα πανεπιστήμια. Η απόφαση για την άρση του ασύλου θα λαμβάνεται από το ευέλικτο πρυτανικό συμβούλιο. Παράλληλα, αναφέρθηκε στον τερματισμό του φαινομένου της αιώνιας φοίτησης.

Ο πρωθυπουργός κατέληξε λέγοντας: «Με τη στήριξη των πολιτών και με αίσθημα ευθύνης προχωρούμε μπροστά».

Η υπουργός Παιδείας Μαριέττα Γιαννάκου χαρακτήρισε το νόμο-πλαίσιο «σημαντικότερη μεταρρύθμιση στο χώρο της Παιδείας, η οποία αφορά το μέλλον του συνόλου του ελληνικού λαού» και σημείωσε πως πρόκειται για ένα πλαίσιο με όραμα.

Το σχέδιο νόμου εγκρίθηκε ομοφώνως από την Κυβερνητική Επιτροπή και πολλοί ήταν οι υπουργοί που έσπευσαν μετά τη συνεδρίαση να προχωρήσουν σε δηλώσεις στήριξής του.

Ο υπουργός ΠΕΧΩΔΕ Γιώργος Σουφλιάς τόνισε ότι «ήταν καιρός πλέον να έρθει το νομοσχέδιο και εκφράζει το έμπρακτο ενδιαφέρον της κυβέρνησης για την αναβάθμιση των δημόσιων πανεπιστημίων». Ο Γ. Σουφλιάς εξέφρασε την πεποίθηση ότι δεν θα επηρεαστεί ο χρόνος των εκλογών, από τις αναμενόμενες αντιδράσεις.

Η υπουργός Εξωτερικών Ντόρα Μπακογιάννη τόνισε ότι ο νόμος-πλαίσιο είναι ένα πάρα πολύ σημαντικό βήμα για την ενδυνάμωση των δημόσιων πανεπιστημίων, σημειώνοντας ότι «οι φοιτητές δικαιούνται καλύτερα πανεπιστήμια».

Ο υπουργός Αμυνας Βαγγέλης Μειμαράκης υπογράμμισε ότι η κυβέρνηση αποδεικνύει το έμπρακτο ενδιαφέρον της για την αναβάθμιση της δημόσιας παιδείας, σημειώνοντας ότι πλέον αναλαμβάνουν όλοι την ατομική τους ευθύνη. Σημείωσε ότι ο χρόνος του διαλόγου ήταν υπεραρκετός, τόνισε πως η κυβέρνηση δεν συγκρούεται με κανέναν και πρόσθεσε πως είναι ώριμες οι συνθήκες να προχωρήσουν αυτά τα ζητήματα.

Ο υπουργός Ανάπτυξης Δημήτρης Σιούφας τόνισε ότι η ομόφωνη απόφαση της κυβερνητικής επιτροπής είναι μια απόφαση που στηρίζει την αναβάθμιση της ανώτατης δημόσιας εκπαίδευσης, με τρόπο αποτελεσματικό και ουσιαστικό που επιτρέπει στα ΑΕΙ και τα ΤΕΙ να μπουν στη νέα εποχή με δυναμισμό και να αξιοποιήσουν με τον καλύτερο τρόπο την πιο σημαντική πλουτοπαραγωγική πηγή της χώρας, που είναι το ανθρώπινο δυναμικό της και ιδίως οι νέοι.

Ο υπουργός Εσωτερικών Προκόπης Παυλόπουλος ανέφερε ότι η κυβέρνηση νοιάζεται για αυτό που δεν νοιάστηκαν οι προηγούμενες κυβερνήσεις, δηλαδή την αναβάθμιση του δημόσιου πανεπιστημίου, σημειώνοντας ότι αυτό αποτελεί και απάντηση σε όσους αμφισβήτησαν την πρόθεση της κυβέρνησης να στηρίξει το δημόσιο πανεπιστήμιο.

Απαντώντας σε ερώτηση για το μπαράζ δηλώσεων υπουργών, μετά τη συνεδρίαση της κυβερνητικής επιτροπής, και αν αυτό αποτελεί στήριξη προς την υπουργό Παιδείας, ο κ. Παυλόπουλος ανέφερε ότι «δεν χρειάζεται στήριξη η κ. Γιαννάκου, η οποία έχει και την ευθύνη του υπουργείου της, καθώς ότι αποφασίζει η κυβέρνηση, αποφασίζεται συλλογικά».

Παράλληλα, ο Μιλτιάδης Έβερτ δήλωσε: «Κανένας δεν δικαιούται χαϊδεύοντας δήθεν τους νέους ανθρώπους να υποσκάπτει το μέλλον τους. Ήταν και είναι συνεπώς ανάγκη η κυβέρνηση να αναλάβει την ευθύνη της και να βάλει τέρμα στην ασυδοσία που επικρατεί. Και οι νέοι θα έπρεπε πρώτοι να αντιληφθούν το συμφέρον τους και μαζί με αυτό την πρόοδο της κοινωνία».

Ο αναπληρωτής κυβερνητικός εκπρόσωπος Ευ. Αντώνιος επισήμανε ότι «η μεγάλη μεταρρύθμιση για την Παιδεία προχωρεί, αποτελεί δέσμευση της κυβέρνησης και απαίτηση των πολιτών».

Σε ό,τι αφορά, εξ άλλου, τη διαδικασία που θα τηρηθεί στο θέμα του νόμου-πλαίσιο, ο Ευ. Αντώνιος σημείωσε ότι «θα ακολουθηθούν οι συνήθειες κοινοβουλευτικές διαδικασίες». Ερωτηθείς εάν θα ενσωματωθούν πιθανές αλλαγές, τόνισε πως «αυτές είναι οι τελικές μας προτάσεις, στις οποίες κατέληξε η κυβέρνηση μετά από μια μακρά πορεία».

Το νομοσχέδιο προκάλεσε αντιδράσεις. Έξω από το υπουργείο Παιδείας στο κέντρο της Αθήνας και στην Εγνατία στη Θεσσαλονίκη συγκεντρώθηκαν φοιτητές που διαμαρτύρονται για τις ρυθμίσεις του νομοσχεδίου.

Μια εκδήλωση με διπλό σκοπό :

### Τιμή στη νεολαία της Εθνικής μας Αντίστασης Ενίσχυση των Ελληνικών μας σχολείων

**ΣΑΒΒΑΤΟ 24 ΦΕΒΡΑΡΙΟ 2007, 7μ.μ.**

στην αίθουσα του Ευαγγελισμού, 777 St-Roch

Ο Σύλλογος Ελλήνων Αντιστασιακών του Κεμπέκ (1940-45), ο Εργατικός Σύλλογος και η Ελληνική Κοινότητα Μόντρεαλ καλούμε την παροικία μας να γιορτάσουμε την 64<sup>η</sup> επέτειο από την ίδρυση της θρυλικής ΕΠΟΝ με ένα βραδινό τα έσοδα του οποίου θα διατεθούν για την ενίσχυση των Ελληνικών σχολείων Σικράτης.

Μουσική, κέφι και χορός με το υπέροχο DISCO OMEGA

Τιμή εισιτηρίου μετά φαγητού: 20\$

Η Οργανωτική Επιτροπή

Σύλλογος Ελλήνων Αντιστασιακών  
Εργατικός Σύλλογος  
Ελληνική Κοινότητα Μόντρεαλ

Σάββατο, 10 Μαρτίου 2007

# ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΠΟΝΤΙΩΝ ΜΟΝΤΡΕΑΛ Ο ΕΥΞΕΙΝΟΣ ΠΟΝΤΟΣ

43ος ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΣ ΕΤΗΣΙΟΣ ΧΟΡΟΣ



Giannis  
Araziadis

Christos  
Tiktapanidis

Αδελφ. Beskygoilou  
ΑΠΟ ΤΡΑΠΕΖΟΥΝΤΑ  
ΤΟΥ ΠΟΝΤΟΥ

για πρώτη φορά στην Βόρειο-Αμερική  
Μια ιστορική βραδιά με το Παίδι του Πόντου

Λαϊκό Πρόγραμμα με το Technosonic Productions

[www.efxinospontos.org](http://www.efxinospontos.org)

514-271-0709

[info@efxinospontos.org](mailto:info@efxinospontos.org)

## Σάββατο, 10 Μαρτίου 2007

Palace Reception Halls

# ΚΡΙΜΑΣ!!

Του Νίκου Τ. Παγώνη

Συνέχεια από σελ 6

(εξάλλου αυτό ακριβώς ανάφερα στο άρθρο μου) αλλά αντίθετα πηγάζει από μια ιδεολογία που είναι ανθρώπινη, αντιπολεμική και που στηρίζεται στην κοινωνική δικαιοσύνη.

Το τι συνέβηκε την εποχή πριν, κατά τη διάρκεια, και μετά τον Εμφύλιο είναι γεγονότα που προξένησαν βαθιές πληγές στην πατρίδα μας, για τις οποίες πλήρωσε τότε βαρύ αντίτιμο. Μαζί με εκείνη, πλήρωσαν και οι χιλιάδες των μεταναστών που η πληγωμένη πατρίδα δεν μπορούσε να θρέψει κι αναγκάστηκαν να πάρουν τα ξένα.

Την ευθύνη για τα γεγονότα οπωσδήποτε δεν φέρει μόνο η μία πλευρά και ο τερματισμός του Εμφυλίου αντί να είναι η αρχή μιας νέας ειρηνικής περιόδου, ήταν η αρχή ή η συνέχιση της καταπίεσης και της καταδίωξης πολλών συμπατριωτών μας.

Κανείς δεν μπορεί να το αρνηθεί αυτό- όσο κι αν ορισμένοι το προσπαθούν- και η μεταπολίτευση μετά τη δικτατορία αποκτάστηκε και την κοινωνική δικαιοσύνη και την ιστορική αλήθεια.

Η μεταπολίτευση, όμως, δεν κατόρθωσε να αφαιρέσει από την καρδιά και τη σκέψη πολλών φανατικών την ιδέα πως όλα τελείωσαν και πως η λήθη ήταν η πλέον ενδεδειγμένη οδός που η πατρίδα έπρεπε να ακολουθήσει.

Εκείνοι, επέμεναν τότε, και φαίνεται πως επιμένουν ακόμα, πως τίποτα δεν άλλαξε και πως ίσως «οι συμμορίτες» κι «οι εχθροί του έθνους» κακώς κυκλοφορούν ελεύθερα μεταξύ μας και πως η συνεχής επανάληψη των όσων τους καταμαρτυρούν πρέπει να γίνεται συνεχώς, προς διαιώνιση των παθών μιας σκοτεινής και θλιβερής εποχής που πέρασε ανεπιτηπτικά.

Φυσικά, οι ίδιοι υποστηρίζουν πως δεν πράττουν τίποτα το άσχημο, αντίθετα ενισχύουν την ιστορική μνήμη, που δεν πρέπει να ξεχνιέται. Το κακό όμως είναι πως η δική τους ιστορική μνήμη είναι μονόπλευρη και πως όλα τα κακά κι αποτρόπαια διαπράχθηκαν από την άλλη πλευρά-των ανταρτών- και πως η δική τους- η νόμιμη- δικαιολογημένα έπραξε ότι έπραξε, νομίζοντας πως η εξουσία καλύπτει και επιτρέπει τα πάντα.

Εναντιώνονται δε σθεναρά σε όποια τυχόν έχει αντίθετη γνώμη. Το «όποιος δεν είναι μαζί μας, είναι εναντίον μας» είναι φανερά το μοτίβο τους και δε διστάζουν να κατατάξουν τον όποιο δεν συμφωνεί με αυτούς στο αντίθετο στρατόπεδο.

Τοιουτοτρόπως, κι εγώ κατατάχτηκα, σύμφωνα με τον κ. Βαρδουσιώτη, στην παράταξη των ηττημένων του Εμφυλίου, χωρίς τη δική μου συγκατάθεση.

Προφανώς, για ορισμένους είναι αδιανόητο να υποστηρίζεις την αλήθεια χωρίς να ανήκεις στον αντίθετο από το δικό τους χώρο. Πως, δηλαδή, είναι δυνατόν να είσαι ουδέτερος και αντικειμενικός; Δύο είναι τα στρατόπεδα, το δικό τους και το αντίθετο, μεσαία λύση δεν υπάρχει. Βλέπετε, για τους ίδιους, η αντικειμενικότητα είναι μόνο αυτή που συμφωνεί μαζί τους.

Αλλά είπαμε: τα πολιτικά πάθη δημιουργούν συναισθηματικά φορτωμένες καταστάσεις. Ο αναγνώστης από την Αθήνα απαριθμεί- προς υποστήριξη των επιχειρημάτων του- μια σειρά από υποτιθέμενες ακρότητες που διέπραξαν οι αντάρτες.

Δεν θα σταθώ στο γεγονός πως τα θύματα που αναφέρει στερούνται επωνύμου, ίσως να υπάρχει για αυτό κάποια καλή δικαιολογία. Θα σταθώ, όμως, στο ότι μόνο αναφέρεται σε ακρότητες που διαπράχθηκαν από την αντίθετη προς αυτόν πλευρά. Η δική του, άραγε, ήταν αγγελικά πλασμένη; Δεν νομίζω!

Δεν έχει, όμως, τόσο σημασία το τι έκανε ο ένας και τι έκανε ο άλλος. Κι οι δυο κάνανε, χωρίς καμία αμφιβολία. Εκείνο που έχει τη μεγαλύτερη σημασία είναι πως ο πόλεμος-ιδιαίτερα ο αδελφοκτόνος- είναι πολύ κακό πράγμα!!

Στον πόλεμο, ο άνθρωπος αποβάλλει τον ανθρώπινο μανδύα του και παραμένει με εκείνον που φορά από κάτω: του ζώου.

Γι αυτό, η λύση των διαφορών δεν είναι τα όπλα, η σύρραξη, το αιματοκύλισμα, αλλά η δημοκρατική διεύθυνση των προβλημάτων. Όταν όμως η δημοκρατία δε λειτουργεί; Και στη συγκεκριμένη περίπτωση, η δημοκρατία δε λειτουργεί και για αυτό πληρώσαμε με ποταμούς αίματος.

## Η πειστικότητα των επιχειρημάτων

Τα επιχειρήματα που επιστρατεύονται προ υποστήριξης της θέσης καθενός υποχρεούνται, αν μη τι άλλο, να είναι τουλάχιστον αξιόπιστα. Ειδάλλως τι χρειάζονται;

Αναφερόμενος, λοιπόν, ο επιστολογράφος-που βρίσκει τα γραπτά μου απαράδεκτα- σε μερικά από τα δικά μου επιχειρήματα δεν τα αντικρούει, αλλά προτιμά να περάσει σε αμφιβολίες και εικασίες, που δεν στηρίζονται σε τίποτα περισσότερο από τη δική του άρνηση και προκατάληψη.

Έτσι, ο καλοσυνάτος κι άκακος παλιός κομμουνιστής, κυρ-Θύμιος, της ιστορίας μου, καταντά για τον επιστολογράφο ένας πιθανός δολοφόνος στρατιωτών ή άλλων ατόμων, χωρίς καμία απόδειξη.

Η ψυχίατρος-ερευνήτρια, Μαντώ Νταλιάνη, σύμφωνα με τον κ. Βαρδουσιώτη, χάνει την επιστημονική και επαγγελματική της αντικειμενικότητα μόνο και μόνο επειδή ήταν (κάτι που εγώ ο ίδιος ανέφερα) πολιτική κρατούμενη. «Με συγχωρείτε», λέει, «αλλά περιμένετε αντικειμενικότητα από την εν λόγω κυρία που πιστεύει ότι επιστημονικά σωστό είναι ότι συμφέρει τον «λαό» δηλαδή το ΚΚΕ;»

Που ξέρει εκείνος τι η κ. Νταλιάνη πιστεύει και με ποιο δικαίωμα της αμφισβητεί την επιστημονική της ακεραιότητα και τον Ιπποκράτειο όρκο που έδωσε; Εξ ιδίων κρίνει τα αλλότρια;

Αναρωπιέται, στην αρχή της δεύτερης επιστολής του, αν νοιώθω καμία συμπάθεια για τα βάσανα που περιγράφει η ηρωίδα του βιβλίου του κ. Ιωάννη Μπουγά.

Φαίνεται πως ξεχνάει εκείνα που έγραφα αναφορικά στο πρώτο μου άρθρο με υπότιτλο: Τα παιδιά στη σκακιέρα των συμφερόντων. «Όπως και να έχει το πράγμα, με εξαίρεση εκείνων των παιδιών που ακολούθησαν τους γονείς τους στις σοσιαλιστικές χώρες, η συλλογή και εκτόπιση παιδιών από τον τόπο τους και τις εστίες τους είναι κατακριτέα και πολύ βλαβερή. Ουδείς έχει το δικαίωμα να αφαιρεί παιδιά από το φυσικό τους περιβάλλον και τους συγγενείς τους και οποιοδήποτε δικαιολογίες κι αν αντιπαραταχθούν δεν θα είναι παρά μόνο αυτό: δικαιολογίες.»

Η ιστορία της Ειρήνης του βιβλίου, όμως, αφήνει πολλά κενά και ερωτηματικά. Για παράδειγμα, στη σελίδα 69 αναφέρει πως η μητέρα της, πληρώνοντας την άρνηση της να παραδώσει τα παιδιά της στο παιδομάζωμα, επιστρατεύτηκε από τους αντάρτες να μεταφέρει υλικά και πολεμοφόδια. Λίγο καιρό αργότερα την άφησαν να επιστρέψει στο χωριό για να επιστρατευθεί ξανά μετέπειτα. Τι σόι τιμωρία είναι αυτή; Με δόσεις;

Παρακάτω, στις σελίδες 98 και 99 περιγράφει τη φυλάκιση τους στην Αλβανία, την καταναγκαστική εργασία της μητέρας της και την έλλειψη ελευθερίας. Στη σελίδα 100, όμως, διηγείται πως η μητέρα της πούλησε κρυφά τα λίγα πρόβατα που της είχε φέρει από το χωριό τους ένας συγχωριανός τους. Κρατούμενη, σε καταναγκαστικά έργα που της επιτρέπεται να κουβαλά- μέσω τρίτων- το βιός της από το χωριό που την απήγαγαν και να προβαίνει και σε εμπορικές πράξεις ενόσω στερούμενης πάσας ελευθερίας πως συμβιβάζεται;

Στη σελίδα 81-δίνοντας έμφαση στις άθλιες συνθήκες της περιπέτειας της - εξιστορεί πως τα μόνα ρούχα που είχανε, ήταν αυτά που φορούσαν επάνω τους τη στιγμή που οι αντάρτες τις έδωξαν από το χωριό τους και που συνέχισαν να φορούν για ολόκληρους μήνες. Σε άλλες σελίδες, κάνει συχνά αναφορά για αυτά τα μοναδικά βρώμικα, κουρελιασμένα ρούχα που φορούσαν συνεχώς επάνω τους για πάνω από ένα χρόνο. Πιο και όμως, στη σελίδα 152, αφηγούται πως η μητέρα της, κατά την αναχώρηση της από τη Ρουμανία για την Ελλάδα, της έβαλε τα ρουχαλάκια, που της είχαν δώσει με την άφιξη της στη χώρα αυτή, σε κάποια μικρή βαλιτσούλα που είχε φέρει μαζί της από το σπίτι τους στην Ελλάδα, και που την είχε ακόμα μαζί της. Αν για ένα χρόνο φορούσαν τα ίδια βρώμικα, κουρελιασμένα ρούχα, γιατί προφανώς δεν είχαν άλλα, τι τη θέλανε τη βαλιτσούλα που πήραν μαζί τους; Άδεια την κουβαλούσανε;

Αυτά είναι μερικά από τα διάφορα σημεία που αφήνουν ερωτηματικά σχετικά με τη ιστορία της Ειρήνης. Ουδείς έχει το δικαίωμα να αμφισβητήσει το τι πέρασε η μικρή Ειρήνη την εποχή εκείνη. Ορισμένα, όμως, από τα επιχειρήματα που χρησιμοποιούνται, για

να χρωματίσουν με τα πιο μελανά χρώματα την περιπέτεια της, αφήνουν ορισμένα κενά. Δεν παύει, όμως, η ιστορία να είναι δική της και έχει το κάθε δικαίωμα να την πει.

Είναι, άραγε, αυτή η ιστορία μοναδική και πρωτόγνωρη που απολύτως πρέπει να λεχτεί τώρα, 60 χρόνια μετά για να μη χαθεί η ιστορική μαρτυρία; Δεν νομίζω.

Η ιστορία είναι όχι μόνο χλιοειπωμένη, είναι - εκτός από υποκειμενική- και λίγο περιέργη. Η Ειρήνη, σύμφωνα με τη δική της αφήγηση, αποτέλεσε το κορίτσι δείγμα της κρατικής προπαγάνδας με την επιστροφή της στην Ελλάδα. Με υποδοχή από το Μητροπολίτη, Νομάρχη, Δήμαρχο, Στρατηγό και πολλούς άλλους αξιωματούχους της Λαρίσης, προνομιακή μεταχείριση επισήμου στην παρέλαση για την Εθνική Εορτή, ειδική επίσκεψη από τη Φρειδερίκη, καθημερινή συναναστροφή με το Στρατηγό και άλλους αξιωματικούς, η Ειρήνη αναβιβάζεται από θύμα του παιδομαζώματος σε προσωπικότητα ολκής, για να καταλήξει τελικά να πρωταγωνιστεί σε προπαγανδιστική ταινία που έδειχνε, καταλλήλως σκηνοθετημένη, τη ζωή της στο παραπέτασμα σε σύγκριση με εκείνη στη παιδούπολη της βασιλικής πρόνοιας.

Μια τέτοια μεταχείριση, από τόσους σημαντικούς ανθρώπους, πόσο επηρέασε άραγε τη ψυχή της μικρής κοπέλας; Πόσο η κρίση της και η ικανότητα να ερμηνεύσει σωστά τα γεγονότα ήταν απαλλαγμένη από συναισθηματικούς δεσμούς με την πλευρά που τη χρησιμοποίησε, αργότερα, σαν το κορίτσι της προπαγανδιστικής αφίσας και της πρόσφερε απλόχερα ότι είχε στερηθεί;

Πάντως, παρ' όλη την προνομιακή της μεταχείριση, το κράτος της πρόνοιας της στέρησε την οικογενειακή θαλπωρή, με τον αδελφό της σε διαφορετική παιδούπολη και τα δύο παιδιά μακριά από τη μάνα τους.

## Κρίμας!!

Πολλά, όμως, είπα και δεν ήταν αυτή η πρόθεση μου. Όπως, δεν ήταν και πρόθεση να αντιπαρατεθώ με τον κ. Βαρδουσιώτη, όσο κι αν οι επιστολές του είναι γεμάτες εμπάθεια. Αλλού ήταν ο στόχος μου.

Όταν μετά την παρουσίαση του βιβλίου Η Φωνή της Ειρήνης, έγραφα ότι έγραφα ήτανε διότι ένοιωσα πως το παρελθόν γύριζε πάλι πίσω. Με τις αδικίες, τους διωγμούς, τα μίσση, τα πάθη, το διχασμό.

Στη συνέχεια, προσπάθησα να αναπτύξω τις δικές μου θέσεις αναφορικά με το πώς η πατρίδα οφείλει να φέρεται και το τι είδος κράτους θεωρώ αντάξιο του πολίτη.

Αργότερα, αναφέρθηκα στις παιδικές μου εμπειρίες και το χάσιμο της παιδικής μου αθωότητας, μέσα σ' ένα καθεστώς που έπνιγε κάθε προοδευτική τάση.

Ορισμένοι, πήραν τις θέσεις μου αυτές σαν υποστήριξη της μιας παράταξης εναντίον της άλλης. Μα εγώ δεν έχω παρατάξεις. Τους βλέπω όλους σαν Έλληνες. Με τα προτερήματα τους και τα ελαττώματά τους. Με τις αδυναμίες τους και τις ικανότητες τους. Όλους εξίσου και ίσα. Έλληνες κι αδελφια.

Από μερικούς παρεξηγήθηκα. Από τον παλιό φίλο, που οργισμένα μου άφησε μήνυμα στον τηλεφωνητή «πως δεν περίμενε πως ήμουν κομμουνιστής», στον κύριο από την Ελλάδα, που δεν παύει να με κατηγορεί και να αναμοχλεύει παλιές κι απαίσιες καταστάσεις.

Κρίμα!! Κάπου πίστευα πως είχαμε όλοι ωριμάσει, μεστώσει και πως τα λάθη του παρελθόντος μας είχαν γίνει πια μάθημα. Δεν ξέρω, ίσως κάπου να παραμένω ένας αμετάκλητα ρομαντικός που βλέπει με ανθρωπιά τους πάντες γύρω του.

Ίσως, κάπου, άθελα μου, να σκοντάφτω σε ιδεολογίες, συναισθήματα και πάθη βαθιά ριζωμένα, που η δική μου παρέμβαση όχι μόνο δεν τα ηρεμεί, αλλά αντίθετα τα ανακατώνει και τα επαναφέρει στην επιφάνεια.

Ίσως να ήταν καλύτερα να είχα αφήσει την παρουσίαση του βιβλίου να περάσει απαρατήρητη, περιορισμένη σε όσους παρέστησαν τη βραδιά εκείνη και σε όσους αργότερα θα το αγόραζαν.

Θα μπορούσα... Και το δίκιο; Η αλήθεια και η ιστορία που δεν είναι μονόπλευρη και μονόφθαλμη; Οι ψυχές όλων εκείνων που θυσιάστηκαν για μια Ελλάδα όπως ο καθένας την οραματιζόταν;

Ποιος ξέρει; Εγώ πάντως δε μετανιώνω για τη στάση που κράτησα και συνεχίζω να επιμένω πως, ιδιαίτερα, εδώ στη ξενιτιά, δεν έχουμε την πολυτέλεια να ξεχωρίζουμε τους συμπαροίκους σε δεξιούς, αριστερούς, νικητές και νικημένους.

Κι έχω όλη την πρόθεση να συνεχίσω να υποστηρίζω τη θέση αυτή. Κι ως distάζουν, φανερά, μερικοί να μου σφίξουν το χέρι όταν τους το απλώνω.

Κρίμα!!!

# ΑΠΟ ΤΟΝ ΧΟΡΟ ΤΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ ΑΧΕΠΑ



Ο κ. Γιάννης Ευδοκίας (δεξιά) με την σύζυγό του Dominique και την κόρη τους Σάρα-Αθηνά μαζί με τους φίλους τους Richard και Joy Glickman (αριστερά)



Στο τραπέζι του κ. Ευδοκία διακρίνονται οι κ.κ. Γεράσιμος Περλιγγής και Γεώργιος Μανολικάκης μετά των οικογενειών τους



Το τραπέζι του κ. Ιωάννη Μαυρίδη. Διακρίνονται οι κύριοι Richard Glickman, Νικόλαος Γρίλλας και Κυριάκος Ματζιορίνης μετά των συζύγων τους, Αθηνά, Joy, Ντίνα και Νίκα



Στο στιγμιότυπό μας όρθιοι από αριστερά είναι ο Γιώργος Βάσιλας, η Χριστίνα Αντωνίου και ο κ. Πήτερ Παπαδόπουλος, τέως πρόεδρος της ΑΧΕΠΑ. Καθήμενες είναι η Ελένη Σταμογιάννου, Σία Μακρή και Ελένη Χιώτη



*Fairmont*  
LE CHÂTEAU MONTEBELLO  
QUÉBEC

Sunday brunch. For any size party.

At Fairmont Le Château Montebello, Sunday Brunch is a tradition. Regional specialties, refined flavours and delectable sweets await you. Gather friends and family members for an exquisite meal prepared by our Executive Chef Serge Jost and enjoy our magnificent surroundings. We also invite you to take the time to sample our wide selection of activities, including a state-of-the-art Spa, which are available à la carte.

\$39\* per person Every Sunday at 11h30 a.m. and 1h30 p.m.



For reservations, call 819 423 6341

\* Parking included. Taxes and gratuities are extra.

## ΤΡΑΠΕΖΑ ΚΥΠΡΟΥ

### ΜΕ 120 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΣΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

- > Δίκτυο καταστημάτων στην Κύπρο, Ελλάδα, Αγγλία, Αυστραλία, Channel Islands
- > Γραφεία Αντιπροσωπείας, Τορόντο, Νέα Υόρκη, Νότιο Αφρική, Ρουμανία, Ρωσία
- > Λογαριασμοί προθεσμίας, ταμειευτηρίου και με προειδοποίηση
- > Άμεση πρόσβαση στους λογαριασμούς σας μέσω τηλεφώνου και Internet
- > Διεθνή και Ελληνικά αμοιβαία κεφάλαια
- > Χρηματοπιστηριακές υπηρεσίες στην Ελλάδα και Κύπρο

Για πληροφορίες σχετικά με όλες τις τραπεζικές σας συναλλαγές στην πατρίδα, τηλεφωνήστε μας

**1-888-529-2265**

#### Γραφείο Αντιπροσωπείας Καναδά:

658 Danforth Avenue, Suite 302, Toronto, Ontario, M4J 5B9

Telephone: (416) 461-5570 Fax: (416) 461-6062

E-mail: info@bankofcyprus.ca

For more information visit us at [www.bankofcyprus.ca](http://www.bankofcyprus.ca)

Τράπεζα Κύπρου



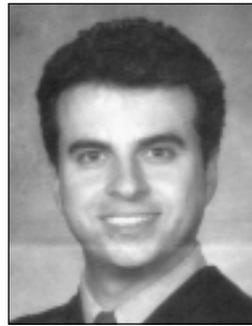



Η εταιρεία District Realty είναι δεσμευμένη στην άριστη εξυπηρέτηση στις αγοραπωλησίες εμπορικών κτιρίων. Μαζί μας, δεν δημιουργούνται ποτέ προβλήματα. Εμπιστοσύνη, κατανόηση, εχεμύθεια

**Steven P. Ramphos**  
President, Broker

50 BAYSWATER AVE., OTTAWA ONT.  
**Τηλ. (613) 759-8383 • FAX. (613) 759-8449**

email: [steveramphos@districtrealty.com](mailto:steveramphos@districtrealty.com)  
web: [www.districtrealty.com](http://www.districtrealty.com)

**ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ****Dr Χρήστος Παπαδάτος**

**Dr Χρήστος Παπαδάτος DMD, B.Sc.**  
Χειρουργός-Οδοντίατρος  
Τηλ.: 613-238-7000 · Fax: 613-238-7001  
Για περιστάσεις εκτάκτων περιστατικών: 276-7701

Cosmetic, Family Orthodontic + Implant Dentistry  
Σας εξυπηρετεί καθημερινώς  
Evenings & Weekends  
Σας εξυπηρετούμε Ελληνικά,  
Αγγλικά, και Γαλλικά  
Δωρεάν εσωτερικό Parking

[www.placedevilledentalcentre.com](http://www.placedevilledentalcentre.com)  
129- 320 Queen Street Ottawa-Ontario

**AudioTRONIC**

1009 Daze Street, Unit A, Ottawa Ont  
Τηλ.: (613)-523-8932, Φαξ: (613)-523-5791  
Cel.: (613)-762-7991

[www.audiotronic.ca](http://www.audiotronic.ca), [dkalogeropoulos@dumoulin.com](mailto:dkalogeropoulos@dumoulin.com)



Ο Δημήτρης Καλογερόπουλος, έχει εργαστεί σε ηλεκτρονικές εργασίες τα τελευταία 7 χρόνια. Τώρα ανέλαβε Γενικός Διευθυντής στο AUDIOTRONIC στο South Keys Mall.

Στο AUDIOTRONIC θα βρείτε: T.V.'s Projectors, Digital, cameras, computers, Home Theater Systems, M.P. 3 Players, D.V.D. Players, V.C.R.'s, Video cameras, Palm Pilots, Printers, Scanners, Copiers.

Επισκεφθείτε μας με εμπιστοσύνη. Καλές τιμές, άριστη εξυπηρέτηση.  
**Δεχόμαστε:** VISA, Masters Card, American Express, Sears card, Citi Financial, Visa Desjardins Financing Available.

**MONTREAL**

2337 Augustin Cantin  
Montréal, Qc H3K 1C6  
Tél. (514) 932-5141  
Fax: (514) 932-0953

**OTTAWA**

2455 Kaladar  
Ottawa, On K1V 8B9  
Tel.: (613) 736-0310  
Fax: (613) 736-6758

**Δημ. Καμπίτσας**

Η εταιρεία μας διαθέτει όλα τα είδη φρούτων και λαχανικών, φρέσκα και κατεψυγμένα.

Για εστιατόρια, ξενοδοχεία και νοσοκομεία.

Ταχεία και άψογος εξυπηρέτηση και μεταφορά.

Ανοικτά 6 ημέρες την εβδομάδα. Εμπιστευθείτε μας, η ποιότης και η τιμές μας τα τελευταία 50 χρόνια είναι ακατανίκητες. Επισκεφθείτε μας ή τηλεφωνήστε μας

**ΣΤΕΓΑΣΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΔΑΝΕΙΑ****Κυριάκος Ντουνέτας B.E.Sc.**

Τηλ. 613-565-7578

Κιν. 613-447-7574

ΦΑΞ. 613-230-4858

[jdounetas@codfinancial.com](mailto:jdounetas@codfinancial.com) [www.megadeal.com](http://www.megadeal.com)

- Έγκριση δανείου την ίδια ημέρα
- Πάντοτε διαθέσιμος
- Πρόσβαση στους χαμηλότερους τόκους σε άνω των 30 τραπέζων
- Ύπηρεσία άνευ έπιβαρύνσεως
- Προσωπικές επισκέψεις στο Τορόντο, Άνατολικό Όντάριο και Δυτικό Κεμπέκ
- Έξυπηρετεί τον υπόλοιπο Καναδά δια μέσου τηλεφώνου και διαδικτύου

Εργάζομαι για σας, αποκτώντας το καλύτερο δάνειο άσχετα με την οικονομική σας κατάσταση.

**Έφοδος του NATO στις κατοικίες των παιδιών του Κάρατζιτς στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη**

**Associated Press Μπάνια Λούκα** Στρατιώτες της NATOϊκής δύναμης στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη πραγματοποίησαν έφοδο στις κατοικίες των παιδιών του Ράντοβαν Κάρατζιτς. Ο γιος και η κόρη του πρώην ηγέτη των Σέρβων της Βοσνίας ανακρίνονται στο πλαίσιο των ερευνών για το δίκτυο υποστήριξης του καταζητούμενου για εγκλήματα πολέμου πρώην ηγέτη των Σέρβων της Βοσνίας.

Στις έρευνες στα διαμερίσματα του Σάσα και της Σόνια Κάρατζιτς σε διαφορετικές τοποθεσίες στο κέντρο του Πάλε συμμετέχει μεγάλος αριθμός ανδρών του NATO με την υποστήριξη μελών της αποστολής της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Βοσνία - Ερζεγοβίνη (EUFOR).

Εκπρόσωπος του NATO δήλωσε πως πιστεύεται ότι τα παιδιά του Ράντοβαν Κάρατζιτς ανήκουν στο δίκτυο υποστήριξης που επιτρέπει στον πατέρα τους να διαφεύγει της σύλληψης επί 12 ολόκληρα χρόνια.

Ο Σάσα και η Σόνια Κάρατζιτς δεν συνελήφθησαν, αλλά ανακρίνονται σχετικά με τη φερόμενη συμμετοχή τους στο δίκτυο υποστήριξης, αναφέρει το BBC. Ο χώρος γύρω από τα κτίρια όπου διαμένουν με τις οικογένειές τους έχει αποκλειστεί στο πλαίσιο των ερευνών που άρχισαν τα ξημερώματα της Τρίτης.

Πρόκειται για τη δεύτερη επιχείρηση των διεθνών δυνάμεων στη Βοσνία-Ερζεγοβίνη τις τελευταίες δέκα ημέρες. Προηγήθηκε η έφοδος στην κατοικία του επιχειρηματία Ράντομιρ Κόγιτς, ο οποίος στη διάρκεια του πολέμου ήταν διοικητής ταξιαρχίας και θεωρείται ύποπτος για συμμετοχή στο δίκτυο που παρέχει βοήθεια στον Κάρατζιτς.

Πλήθος επιχειρήσεων για τη σύλληψη του Ράντοβαν Κάρατζιτς έχει καταλήξει σε αποτυχία. Η αμερικανική κυβέρνηση προσφέρει πέντε εκατομμύρια δολάρια για πληροφορίες που θα οδηγήσουν στη σύλληψη του Κάρατζιτς και του στρατιωτικού διοικητή του Ράτκο Μλάντιτς.

**McGarry Family Chapels**  
**Hulse, Playfair & McGarry**

Chapels • Cremation Centres • Columbariums

Serving the Greek Community Since 1925

613-233-1143

[www.McGarryFamily.ca](http://www.McGarryFamily.ca)

Preferred service that never costs more, usually costs less

Proud Members of Canadian-Independent Group of Funeral Homes

Flexible Preplanning Options with time pay plans

Serving you at our Central Chapel, 315 McLeod or any of our additional convenient locations

Brian McGarry  
C.E.O.  
Owner

Sharon McGarry  
President  
Owner

Patrick McGarry  
Vice-President  
Certified Preplanning Consultant

Ο μεγαλοεπιχειρηματίας της Οττάβας κ. Πέτρος Φουσανελάς, ιδιοκτήτης των εταιριών: Argos Carpets, Olympia Home Builder, Merivale Bowling Center, Peter Place Sport Bar.

Για κάθε σας πληροφορία:

(613) 226-6573,

Fax: (613) 226-6577

1914 Merivale Road και  
1916 Merivale Road Ottawa Ont.





## ΤΟ ΒΗΜΑ ΤΗΣ ΟΤΤΑΒΑΣ

Του συνεργάτη μας Γεωργίου Κανελλάκου

### Την 70<sup>η</sup> επέτειο των γενεθλίων του γιόρτασε ο επιχειρηματίας Χρήστος Κουτσοβασίλης στην Οττάβα

Σε συγγενικό πατριωτικό και φιλικό περιβάλλον γιόρτασε τα γενέθλια των 70 χρόνων ο επιχειρηματίας κ. Χρήστος Κουτσοβασίλης.

Ο Χρήστος Κουτσοβασίλης, όπως και οι πιο πολλοί μετανάστες, ήρθε στον Καναδά με μια άδεια βελίτσα το 1966. Μετά από σκληρή εργασία και μεγάλες προσπάθειες αναδείχτηκε σε έναν από τους πιο επιτυχημένους Έλληνες επιχειρηματίες της Οττάβας, δημιουργώντας μια σεβαστή περιουσία ακινήτων κτιρίων.

Παντρεμένος, με 3 κόρες, την Μαρία που είναι παντρεμένη και ζει στη Σάμο με δύο παιδιά, και τις δύο κόρες του Αθηνά και Χριστίνα. Μαζί με την μητέρα τους Τασία, είχαν οργανώσει την ωραία γιορτή των γενεθλίων του, που αποτέλεσε για αυτόν έκπληξη αφού φυσικά δεν γνώριζε τίποτα και δεν είχε καταλάβει τις προετοιμασίες που γίνονταν.

Η χαρά του και η συγκίνησή του ήταν μεγάλη. Όλοι οι συγγενείς, γνωστοί και φίλοι που ήταν καλεσμένοι από την σύζυγό του Τασία και τις κόρες του Αθηνά και Χριστίνα, με φιλιές και ευχές του ευχήθηκαν να εκατοστήσει τα χρόνια του και να ζει ευτυχισμένος με την σύζυγό του και τα παιδιά τους.

Ήταν μια υπέροχη βραδιά, μια βραδιά γεμάτη κέφι, χαρά και διασκέδαση, με υπέροχα φαγητά, γλυκά, φρούτα διάφορα, σαμπάνια, ποτά, χορό, τραγούδια, και πολλές εκπλήξεις.

Όσοι παραβρέθηκαν στην ωραία εκδήλωση των γενεθλίων του Χρήστου, θα την θυμούνται για πάντα. Ήταν κάτι ωραίο και πρωτότυπο.

Όλοι εμείς που παραβρεθήκαμε στα γενέθλια του καλού μας φίλου και συγγενή, του ευχόμεθα να ε-

κατοστήσει τα χρόνια του, να έχει πάντα υγεία, χαρά και αγάπη και να χαιρέται την οικογένειά του.

Ο κ. Κουτσοβασίλης, κατάγεται από το Δαφνί Λακωνίας, και εκτός από συγχωριανός μου είναι προσωπικός μου φίλος, και έχουμε μεγαλώσει στην ίδια γειτονιά και συνέπεσε να ζούμε στην Οττάβα, και διατηρούμε πάντα οικογενειακές σχέσεις και καλή φιλία.

Ως εκ τούτου, και μέσω αυτής της σελίδας του εύχομαι τις προσωπικές και οικογενειακές μου ευχές στον ίδιο και την οικογένειά του.



Από την γιορτή – έκπληξη των γενεθλίων του Χρήστου Κουτσοβασίλη, που έγινε στο σπίτι του. Οι συγγενείς, γνωστοί και φίλοι που παραβρέθηκαν στην υπέροχη και χαρούμενη εκδήλωση, ευχήθηκαν ότι το καλύτερο στον ίδιο και την οικογένειά του.



2) Η παρέα των κυριών που παραβρέθηκαν στην ωραία αυτή γιορτή. Πρώτη από δεξιά είναι η σύζυγός του Τασία και όρθιες οι κόρες τους Αθηνά και Χριστίνα.



3) Το τραπέζι με την παρέα των ανδρών συγγενών, γνωστών και φίλων που παραβρέθηκαν στα γενέθλια του Χρήστου Κουτσοβασίλη και που φαίνεται ότι είχαν μια υπέροχη βραδιά γεμάτη κέφι και χαρά.



4) Αναμνηστικό στιγμιότυπο από τα γενέθλια του Χρήστου Κουτσοβασίλη. Μαζί του από αριστερά είναι η κόρη του Χριστίνα, η σύζυγός του Τασία, και η κόρη του Αθηνά. Και οι δύο κόρες του έχουν σπουδάσει και πάρει το Master's Degree.

**RP Radnoff Pearl LLP**  
BARRISTERS AND SOLICITORS

Για τις νομικές σας υποθέσεις στο ONTARIO

**Harry A. Gregoropoulos**  
B.A. (Hons.) LL.B.TEP  
partner

**Corporate, Commercial, Real Estate, Franchising, Construction, Estate Planning and Administration**  
100 Gloucester Street, 3rd Floor, Ottawa, Ontario, K2P 0A4  
Tel: (613) 594-8844 Fax: (613) 594-9092  
Email: hgregoropoulos@radnoffpearl.com  
Website: www.radnoffpearl.com  
Full Service Law Firm since 1965



## ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ ΚΟΡΝΙΖΩΝ

ΓΙΟΡΤΑΖΟΥΜΕ ΤΑ 28 ΧΡΟΝΙΑ ΜΑΣ

ΣΑΣ ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΥΜΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗ ΣΑΣ  
ΣΑΣ ΠΡΟΣΦΕΡΟΥΜΕ ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ ΕΩΣ

**40%**

- Κορνίζες έτοιμες και επί παραγγελία
- Τιμές εργοστασίου
- Η 28ετής πείρα μας είναι εγγύηση σας
- Εκατοντάδες σχέδια και χρώματα σας περιμένουν να διαλέξετε τις κορνίζες που εσείς θέλετε
- Κορνιζάρουμε πίνακες ζωγραφικής, κεντήματα, φωτογραφίες, διπλώματα, καθρέπτες κ.λ.π.

### ΜΕΓΑΛΟ ΞΕΠΟΥΛΗΜΑ

#### SUPER SPECIAL

8X10.....	\$22
12X16.....	\$55
16X20.....	\$65
20X24.....	\$75
24X36.....	\$99

Ένας πίνακας Ζωγραφικής  
είναι ΔΩΡΟ που μένει για πάντα  
Δευτέρα - Παρασκευή 8 έως 5  
Σάββατο 8 έως 2



**165 ST-ZOTIQUE West, Montreal**

**Tel.: (514) 273-5455 \* 273-5471 / Fax.: 273-6446**

## ΕΠΑΡΧΙΑΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ ΣΤΙΣ 26 ΜΑΡΤΙΟΥ ΚΑΙ ΤΑ ΤΡΙΑ ΚΟΜΜΑΤΑ ΕΧΟΥΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΕΣ

Συνέχεια από σελ 1

Τα κόμματα που θα δώσουν την μάχη προκειμένου να κερδίσουν την πλειοψηφία της Εθνοσυνέλευσης του Κεμπέκ, που αποτελείται από 125 έδρες είναι το Φιλελεύθερο Κόμμα που τελεί υπό την ηγεσία του Πρωθυπουργού Jean Charest που θα επιδιώξει την επανεκλογή του, το P.Q. του οποίου ηγείται ο Andre Boisclair που θα επιδιώξει να φέρει το κόμμα του στην εξουσία και το συντομώτερο δυνατόν να προβεί σε δημοψήφισμα προκειμένου να χωρίσει το Κεμπέκ από τον Καναδά, και του Action Democratique du Quebec (ADQ) του οποίου ηγείται ο leader Mario Dumont, που θα επιδιώξει να αναδείξει το κόμμα του σε κυρίαρχη δύναμη στην επαρχία.

Το Φιλελεύθερο Κόμμα βρίσκεται σε ευνοϊκότερη θέση εκκίνησης, αφού σύμφωνα με τις δημοσκοπήσεις προηγείται των άλλων κομμάτων και φαίνεται, να ενισχύεται από την Ομοσπονδιακή Κυβέρνηση του κ. Χάρτπερ, που πρόσφατα ενίσχυσε το Κεμπέκ με το ποσό των 350 εκατομμυρίων προκειμένου να πραγματοποιηθούν έργα που θα βελτιώσουν το περιβάλλον, η μόλυνση του οποίου όλο και περισσότερο απασχολεί του Καναδούς.

Από δύσκολη σχετικά θέση φαίνεται να αρχίζει τον προεκλογικό του αγώνα ο ηγέτης του P.Q. Αντρέ Μπουακλέρ, ο οποίος λόγω ορισμένων λαθών του, πρόσφατα αντιμετώπισε σκληρή κριτική ακόμα και από στελέχη του κόμματός του, μεταξύ των οποίων και του προκατόχου του Μπερνάρ Λαντρή. Στις δημοσκοπήσεις το κόμμα του βρίσκεται στη δεύτερη θέση, ενώ η δέσμευσή του, αν σχηματίσει κυβέρνηση θα προκηρύξει σύντομα δημοψήφισμα, δεν βρίσκει απήχηση στις προτιμήσεις των κατοίκων του Κεμπέκ.

Αρνητικός παράγων στην προσπάθειά του να εκλεγεί πρωθυπουργός παίζει και η ομολογία του, ότι έκανε χρήση κοκαΐνης όταν υπηρετούσε ως υπουργός στην προηγούμενη κυβέρνηση του P.Q.

Το ADQ του κ. Mario Dumont., φαίνεται ότι έχει ανεβάσει κατά πολύ την δύναμή του, ενώ σύμφωνα με τις δημοσκοπήσεις ο κ. Ντουμόντ είναι δημοφιλέστερος των αντιπάλων του. Ως εκ τούτου μπορεί να αποσπάσει έδρες τόσο από το P.Q. στις αγροτικές περιοχές της επαρχίας, όσο και από το Φιλελεύθερο κόμμα στην περιοχή της επαρχιακής πρωτεύουσας.

### Οι πρώτες δηλώσεις των τριών αρχηγών

Προκηρύσσοντας τις εκλογές ο κ. Σαρέ, τόνισε προς τους ψηφοφόρους ότι με την ψήφο τους στις 26 Μαρτίου κάνουν επιλογή μεταξύ της ενότητας και του χωρισμού. Μεταξύ μιας ενωμένης επαρχίας και της αβεβαιότητας που θα επιφέρει ο χωρισμός.

Επί πλέον υπενθύμισε ότι ο κ. Boisclair και το P.Q. έχουν ως πρωταρχικό τους σκοπό να προβούν σε διενέργεια δημοψηφίσματος, όσο το δυνατόν γρηγορώτερα. Πρωταρχικός μου σκοπός είναι η ιατρική περίθαλψη, τόνισε.

Αν εκλεγεί το P.Q. θα οδηγηθεί το Κεμπέκ σε οικονομικό πισωγύρισμα, είπε ο κ. Σαρέ, η κυβέρνηση του οποίου με τον προϋπολογισμό που κατέθεσε την περασμένη Τρίτη (μία ημέρα πριν την προκήρυξη των εκλογών), μεταξύ των άλλων είχε υποσχεθεί μείωση της

φορολογίας από την 1<sup>η</sup> Ιανουαρίου 2008 και επί πλέον αύξηση των επιχορηγήσεων προς την ιατρική περίθαλψη.

Ο αρχηγός των Φιλελευθέρων, ανέφερε ότι το μεγαλύτερο μέρος των προηγούμενων προεκλογικών του υποσχέσεων πραγματοποιήθηκε και με την επανεκλογή του θα συνεχίσει την ίδια πορεία.

Ο αρχηγός του P.Q. Andre Boisclair αμέσως μετά την προκήρυξη των εκλογών ανέφερε ότι οι Κεμπεκιώτες είναι δυσαρεστημένοι από την κυβέρνηση του κ. Charest και επιθυμούν μια κυβέρνηση που θα φέρει την ελπίδα σε αυτούς. Το κόμμα του, είπε, προτείνει μια «σύγχρονη κοινωνική δημοκρατία που θα προετοιμάσει μια χώρα που θα είναι καλύτερα μορφωμένη, πιο πλούσια, πιο πράσινη και πιο δίκαιη.»

Η κυριαρχία, αποτελεί το κλειδί γι' αυτό το όραμα, πρόσθεσε ο ηγέτης του P.Q. που αν εκλεγεί, σύμφωνα με το πρόγραμμα του κόμματός του, θα πρέπει να προκηρύξει όσο το δυνατόν συντομότερα νέο δημοψήφισμα.

Ο αρχηγός του A.D.Q. κ. Mario Dumont, είπε ότι το κόμμα του ολοκλήρωσε την αναδόμησή του και είναι έτοιμο να αρχίσει τον προεκλογικό αγώνα χωρίς να είναι υποχρεωμένο να απολογηθεί σε οποιονδήποτε για τις αξίες και τα οράματά του που κατηγορήθηκαν ως ανήκοντα στην δεξιά.

Εκφράζουμε θέσεις υπεύθυνες που γίνονται κατανοητές από τον κόσμο και είμαστε ικανοί να ενώσουμε τους κατοίκους του Κεμπέκ. Οι ψηφοφόροι είναι έτοιμοι να καταδικάσουν την κυβέρνηση του κ. Σαρέ για μια σειρά απραγματοποίητων υποσχέσεων και θα υποστηρίξουν εναλλακτικές επιλογές που προσφέρει το ADQ, είτε ο κ. Ντουμόντ.

Ο κ. Ντουμόντ, απεκάλεσε τον αρχηγό του P.Q. ως άτομο των άνευ περιεχομένου λόγων, που έχει ένα πρόγραμμα που θυμίζει «άτεχνη συρραφή κομματιών που δεν απαρτίζουν ένα συναφές όραμα για το Κεμπέκ.»

Απαντώντας στις κατηγορίες ότι οι υποψήφιοι του κόμματός του είναι λευκοί γαλλόφωνοι, είπε ότι το κόμμα του επιδιώκει να προσελκύσει περισσότερες γυναίκες και άτομα που θα προέρχονται από τις ορατές μειονότητες.

### Οι δηλώσεις των δύο μικρών κομμάτων

Τον προεκλογικό του αγώνα άρχισε και του νεοϊδρυθέν κόμμα του Κεμπέκ «Quebec Solidaire» (Αλληλεγγύη Κεμπέκ). Η εκπρόσωπός του Francoise David, ανέφερε ότι οι κάτοικοι του Κεμπέκ θα βρουν ελκυστικό το δημοκρατικό και σοσιαλιστικό πρόγραμμα του κόμματος «Quebec Solidaire» και ως εκ τούτου θα προσελκύσει ψηφοφόρους από όλα τα κόμματα και όχι μόνο από το Parti Quebecois.

Ελπίζω, πρόσθεσε να προσελκύσουμε τους αδιάφορους απέναντι της πολιτικής ψηφοφόρους και να προσέλθουν στις κάλπες.

Το Green Party του Quebec (Πράσινο Κόμμα του Κεμπέκ) δεν έχει ολοκληρώσει ακόμα την ομάδα των υποψηφίων, αλλά εργάζεται προς αυτήν την κατεύθυνση. Ο αρχηγός του κ. Scott MacKay είπε ότι η δύναμη των Πρασίνων συνεχώς αυξάνεται στο Κεμπέκ.

Ψηφίζοντας «Πράσινο» οι ψηφοφόροι στέλνουν ένα μήνυμα προς τον κ. Charest και τον κ. Boisclair ότι δεν ανέχονται άλλο τις παρενοησίες τους και την παραποίησης των λέξεων και των αριθμών.

## MARATHON RENT A CAR

Νίκος Βόγκλης



Από το 1967 έχουμε δημιουργήσει σχέσεις φιλίας  
και συνεργασίας με την ομογένεια  
**ΛΑΚΩΝΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ !!!**

**ΠΑΡΑΛΑΒΗ ΚΑΙ ΠΑΡΑΔΟΣΗ ΣΤΟ ΑΕΡΟΔΡΟΜΙΟ  
FULL INSURANCE – UNLIMITED KM**

**Πλήρης ασφάλεια, απεριόριστα χιλιόμετρα  
ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΑΥΤΟΜΑΤΑ**

**ΤΗΛ. 210 88 24 186**

**24ωρη εξυπηρέτηση mobile 6945 707087**

**VOYAGES**

**GLOBALNET**

**TRAVEL**

**ΑΘΗΝΑ - ΚΑΛΟΚΑΙΡΙ 2007**

**ΜΟΝΟ ΜΙΑ ΤΙΜΗ  
ΜΕ ΕΤΑΙΡΕΙΕΣ ΜΕΣΩ ΕΥΡΩΠΗΣ**

28 Ιουνίου  
21 Αυγούστου

03 Ιουλίου  
07 Αυγούστου

09 Ιουλίου  
12 Αυγούστου

10 Ιουλίου  
18 Αυγούστου

12 Ιουλίου  
01 Σεπτεμβρίου

16 Ιουλίου  
21 Αυγούστου

19 Ιουλίου  
28 Αυγούστου

23 Ιουλίου  
24 Αυγούστου

24 Ιουλίου  
23 Αυγούστου

04 Αυγούστου  
04 Σεπτεμβρίου

**\$1488**

Η Τιμή ισχύει μέχρι τις 31 Μαρτίου 2007

Συμπεριλαμβάνονται όλοι οι φόροι

**SPECIAL**

**\$1248**

16 Ιουνίου  
21 Αυγούστου

**Τηλ.: (514) 273-5565 - 7000 PARK AVE.**

**ΣΧΟΛΙΑ - ΕΠΙΚΑΙΡΟΤΗΤΕΣ**

Συνέχεια από σελ 3

Ο πρωθυπουργός του Κεμπέκ κ. Σαρέ πιστεύει ότι οι συνθήκες είναι κατάλληλες για το Φιλελεύθερο κόμμα και θα επανεκλεγεί.

Ομως ισχυρά είναι και τα άλλα δύο κόμματα που συμμετέχουν στην εκλογική μάχη που ήδη άρχισε και αναμένεται ιδιαίτερα σκληρή.

Το Parti Québécois παραμένει πάντα ισχυρός αντίπαλος και έχει μεγάλες πιθανότητες να εκλεγεί, παρά τις δυσκολίες που αντιμετώπισε πριν λίγο καιρό ο αρχηγός του κ. André Boisclair.

Βέβαια για το P.Q. υπάρχει η δέσμευση της διεξαγωγής του δημοψηφίσματος, και μάλιστα «όσο το δυνατόν γρηγορότερα», και αυτήν την εποχή η ιδέα αυτή δεν είναι και πολύ δημοφιλής, όμως το P.Q. έχει ισχυρές βάσεις, ιδιαίτερα στις περιφέρειες και θα δώσει σκληρή μάχη για να κερδίσει την εκλογική μάχη της 26<sup>ης</sup> Μαρτίου.

Το κόμμα όμως που μπορεί να δημιουργήσει την έκπληξη είναι το ADQ. Και αυτό επειδή ο αρχηγός του κ. Μάριο Ντουμόντ είναι πολύ δημοφιλής και πολλές από τις ιδέες που εκφράζει, ιδίως σε ότι έχει σχέση με τους μετανάστες βρίσκουν απήχηση σε μεγάλο ποσοστό Κεμπεκιωτών.

Βεβαία πολλά θα εξαρτηθούν από τον τρόπο που οι τρεις αρχηγοί κομμάτων θα διεξάγουν τον προεκλογικό τους αγώνα. Ομως είναι η πρώτη φορά μετά το 1976, που θεωρητικά τουλάχιστον, τρία κόμματα μπορούν να κερδίσουν την εκλογική μάχη.

Γι' αυτό καταλυτικό ρόλο παίζει και το εκλογικό σύστημα, αφού παρέχει την δυνατότητα, ακόμα και σ' ένα κόμμα που συγκεντρώνει χαμηλότερο ποσοστό ψήφων, να κερδίσει άνετη πλειοψηφία εδρών. Το φαινόμενο αυτό είχε σημειωθεί το 1976, όπου λόγω ισχυρής εμφάνισης του τρίτου κόμματος (Union National που είχε συγκεντρώσει το 18% των ψήφων), εξελέγη το P.Q. υπό τον Ρενέ Λεβέκ και έχασε το Φιλελεύθερο κόμμα που είχε συγκεντρώσει περισσότερους ψήφους. (Μάλιστα σε εκείνες τις εκλογές, δεν είχε εκλεγεί ούτε και ο αρχηγός του Φιλελεύθερου κόμματος Ρόμπερτ Μπουρασά).

Οι τελευταίες δημοσκοπήσεις δείχνουν ότι προηγείται το Φιλελεύθερο Κόμμα, αλλά και τα άλλα κόμματα δεν απέχουν και πολύ από αυτό.

Συγκεκριμένα το Φιλελεύθερο Κόμμα υποστηριζόταν από το 36% των ψηφοφόρων, το P.Q. από το 31%, και το ADQ από το 21%.

Σχετικά όμως με τους αρχηγούς, δημοφιλέστερος ήταν ο Mario Dumont του ADQ με 28%, ακολουθούσε ο André Boisclair με 26% και τρίτος ερχόταν ο κ. Σαρέ με 24%.

Η εκλογική μάχη προβλέπεται πολύ σκληρή, αφού το Φιλελεύθερο κόμμα δεν θα σταματήσει να εγκυβερνά τον κ. Μπουακλέρ για την χρήση της κοκαΐνης που είχε κάνει όταν ήταν υπουργός στην κυβέρνηση του Λουσιέν Μπουσάρ, και ο αρχηγός του P.Q. δεν θα σταματήσει να αποκαλεί τον κ. Σαρέ «ψεύτη».

Η εκλογική μάχη της 26<sup>ης</sup> Μαρτίου, θα καθορίσει και το μέλλον των τριών ηγετών. Σε περίπτωση ήττας του 48χρονου κ. Σαρέ, δύσκολα θα μπορέσει να παραμείνει αρχηγός του Φιλελεύθερου κόμματος. Το ίδιο θα συμβεί και με τον 40χρονο ηγέτη του P.Q. κ. Μπουακλέρ. Πριν λίγο καιρό είχε δεχτεί σκληρές επιθέσεις από στελέχη του κόμματος, για ορισμένα λάθη που είχε κάνει. Αν χάσει, δύσκολα θα μπορέσει να αποφύγει τις επιθέσεις των εσωκομματικών του αντιπάλων που πάντα καιρο-

φυλακτούν. Ο 36χρονος Μάριο Ντουμόντ αν δεν καταφέρει και αυτήν την φορά να κάνει δυναμική εμφάνιση, μάλλον δεν θα συνεχίσει με το κόμμα που ήταν συνιδρυτής με τον Νταλέρ, (αμέσως μετά την ανακοίνωση του περίφημου πορίσματος Νταλέρ, που τους υποχρέωσε να εγκαταλείψουν το Φιλελεύθερο κόμμα και να ιδρύσουν το ADQ)

Σημειώνουμε ότι στις προηγούμενες εκλογές το Φιλελεύθερο κόμμα είχε συγκεντρώσει το 46% των ψήφων, το P.Q. το 33% και το ADQ 21%.

Η δύναμη των κομμάτων στην Εθνοσυνέλευση ήταν: Φιλελεύθερο κόμμα 72 έδρες, P.Q. 45, ADQ 5. Εκτός αυτών υπήρχαν ένας ανεξάρτητος και δύο κενές θέσεις.

Σίγουρα, μέχρι τις 26 Μαρτίου θα παρακολουθήσουμε μια σκληρή προεκλογική μάχη. Οποσδήποτε όμως μετά τις 26 Μαρτίου πολλά θα αλλάξουν στην πολιτική σκηνή του Κεμπέκ και κατ' επέκταση και του Καναδά.

**TZEPH ΣΚΛΑΒΟΥΝΟΣ  
ΣΤΗΝ ΕΚΛΟΓΙΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ  
LAURIER-DORION**

Στην εκλογική περιοχή Laurier-Dorion, στην οποία συγκαταλέγεται και το Παρκ Εξιένσιον υποψήφιος του Φιλελεύθερου κόμματος αυτήν την φορά, θα είναι ο κ. Τζέρης Σκλαβούνος, ο οποίος την περασμένη Δευτέρα πήρε και επισήμως το χρίσμα, και ήδη έχει ανοίξει το προεκλογικό του γραφείο (1024 Jean Talon West (γωνία L' Acadie αριθμός τηλεφώνου 514.273-3390) και έχει αρχίσει τον προεκλογικό του αγώνα.

Ο 32χρονος Τζέρης Σκλαβούνος είναι ποινικολόγος, εργάζεται στο Centre communautaire juridique του Μοντρεάλ και έχει αναμιχθεί έντονα στα Παροικιακά μας. Αυτήν την περίοδο είναι μέλος του Διοικητικού Συμβουλίου τους Ελληνικού Ιδρύματος Υποτροφιών και Αντιπρόεδρος καθώς και υπεύθυνος Δημοσίων Σχέσεων του Εθνικού μας Κογκρέσου.

Όπως είναι γνωστό στην περιοχή Laurier-Dorion εκλεγόταν επί 20 και πλέον χρόνια ο κ. Χρήστος Σύρρος που είχε υπηρετήσει επί σειρά ετών σε διάφορα επαρχιακά υπουργεία. Λίγο μετά τις εκλογές του 2003 ο κ. Σύρρος εγκατέλειψε την πολιτική και από τότε εκπροσωπεί την κυβέρνηση του Κεμπέκ στις Βρυξέλες, στην έδρα της Ε.Ε.

Στις επαναληπτικές εκλογές που έγιναν στην περιοχή, εξελέγη η υποψήφια του P.Q. Elsie Lefebvre η οποία κατά γενική ομολογία έδειξε έντονη δραστηριότητα και συμπαραστάθηκε σε πολλά θέματα που απασχολούσαν τόσο την εκλογική της περιοχή όσο και την Ελληνική Παροικία.

Σημειώνουμε ότι η νεαρά Elsie Lefebvre αμέσως μετά την ανακοίνωση της ακύρωσης της απόφασης για την μετονομασία της Park Avenue, εξέδωσε συγχαρητήρια ανακοίνωση «προς όλους τους Μοντρεαλίτες για την επιτυχία στο να κρατήσει η Park Avenue το όνομά της.» Συγχρόνως εξέφρασε το ενδιαφέρον της «να δουλέψουμε μαζί για να βρούμε την κατάλληλη λύση για να διατηρηθούν τα Ελληνικά μας Σχολεία και να καλυτερέψει η ποιότητα ζωής των ηλικιωμένων.»

Λόγω της έως τώρα δραστηριότητάς της, έχει κερδίσει την συμπάθεια, ακόμη και ατόμων, που δεν συμμερίζονται τις περί χωρισμού του Κεμπέκ θέσεις του κόμματος που εκπροσωπεί.

Μέχρι τώρα που γράφεται το κείμενο αυτό δεν έχει ανακοινωθεί, ο, ή η υποψήφια του ADQ στην περιοχή. Πάντως γίνεται εύκολα αντιληπτό ότι, αν όχι μεταξύ των τριών, οποσδήποτε μεταξύ των δύο υποψηφίων, θα γίνει σκληρή προεκλογική μάχη.

Φυσικά η καταγωγή του κ. Σκλαβούνου θα είναι καθοριστικός παράγων μεταξύ των Ελληνικής καταγωγής ψηφοφόρων αλλά θα πρέπει να αρχίσει

δυναμική καμπάνια, έτσι ώστε όλοι όσοι έχουν δικαίωμα να εξασκήσουν το εκλογικό τους δικαίωμα να μην αδιαφορήσουν την ημέρα των εκλογών, όπως είχε γίνει στις επαναληπτικές εκλογές.

Λογικό είναι να ακούσουμε τους αρχηγούς των κομμάτων, να ακούσουμε και τους υποψηφίους της εκλογικής μας περιοχής και με πλήρη συναίσθηση των ευθυνών μας να εξασκήσουμε το εκλογικό μας καθήκον.

Ενωπιον των εκλογών της 26<sup>ης</sup> Μαρτίου, επιβάλλεται ενδιαφέρον και συμμετοχή. Αμέλεια, αδιαφορία και αποχή δεν χρειάζονται.

**«Ευτελίζεται η Δικαιοσύνη»**

Όσοι παρακολουθείτε Ελληνική τηλεόραση σίγουρα θα έχετε εκπλαγεί από τον τρόπο που καλύπτεται η υπόθεση της δολοφονίας του τέως διοικητή του ΙΚΑ Γιάννη Βαρθολομαίου.

Οποσδήποτε υπάρχει ένας νεκρός, (ο 67χρονος Γιάννης Βαρθολομαίος) ένας δολοφόνος (ο 59χρονος, Δημ. Βρακατσέλης) και μια γυναίκα, η πέτρα του σκανδάλου η 48χρονη Θωμαή (Θωμαΐδα), που ήταν ερωμένη του πρώτου και σύζυγος του δεύτερου. Από εκεί και πέρα, είναι πολλοί οι φωστήρες που βγαίνουν στα τηλεοπτικά παράθυρα και κάνουν τον ειδικό, αμφισβητώντας ακόμα και τις απόψεις των ειδικών επιστημόνων που έχουν καλέσει για να απαντήσουν σε θέματα ιατρικής επιστήμης. Αυτοί σαν σοβαροί επιστήμονες, λένε το αυτονόητο: «Δεν μπορούμε να απαντήσουμε με απόλυτη βεβαιότητα, αν δεν έχουμε πλήρη στοιχεία και πριν διαβάσουμε το πόρισμα των ιατροδικαστών!!»

Βεβαίως γίνονται έρευνες και ανακρίσεις, και όπως γίνεται σε παρόμοιες περιπτώσεις, κανένας δεν μπορεί να αποκλείει και τις πιο απίθανες υποθέσεις που ακούγονται. Αλλωστε ο νεκρός ήταν υψηλόβαθμο πολιτικό πρόσωπο (στέλεχος της Ν.Δ. και εκ των απορρήτων της κυβέρνησης) και ως διευθυντής του ΙΚΑ διαχειριζόταν μεγάλα κεφάλαια.

Αντί να περιμένουν λοιπόν όλα τα στοιχεία, λένε και επαναλαμβάνουν, υποθέσεις, θεωρίες, φήμες, που είναι αδύνατον να είναι όλες αληθινές!!

Προ αυτής της κατάστασης ο Δικηγορικός Σύλλογος των Αθηνών (ΔΣΑ) εξέδωσε μια ανακοίνωση που δεν ξέρω αν ακούστηκε από τα «τηλεοπτικά παράθυρα» αλλά θα πρέπει να προσεχτεί ιδιαίτερος.

Στην ανακοίνωση, μεταξύ των άλλων εκφράζεται, από τον Δικηγορικό Σύλλογο:

*«Θλίψη, αγανάκτηση και αηδία για όσα παρακολουθούμε να συμβαίνουν επί ένα δεκαήμερο, με αφορμή τον θάνατο του Ι. Βαρθολομαίου.»*

*«Οι θεσμοί καταρρακώνονται, η προδικασία εξελίσσεται πρώτα ή ταυτόχρονα στα ΜΜΕ και μετά στον φυσικό και νομικό της χώρο: τις δικαστικές και εισαγγελικές αρχές», με συνέπεια να «ευτελίζεται η δικαιοσύνη, να υποβαθμίζεται η ιατρική, δικηγορική, δημοσιογραφική δεοντολογία, ενώ οι νόμοι βρίσκονται σε αχρηστία.»*

Σύμφωνα με τον ΔΣΑ, «τα δικαστήρια που έχουν στηθεί με δικαστές, εισαγγελείς και μάρτυρες τους γνωστούς - άγνωστους ειδικούς, έχουν εκδώσει ετυμηγορία καταδικαστική κατά πάντων.»

Στην ανακοίνωση αναφέρεται ακόμα ότι ο ΔΣΑ, έχει δρομολογήσει πειθαρχικές διαδικασίες σε βάρος δικηγόρων που παραβιάζουν τις υποχρεώσεις τους από τον Κώδικα Δεοντολογίας, και τονίζεται ότι το μεγάλο θύμα από τη διαπόμπηση θεσμών και προσώπων είναι ο κοινωνικός, πολιτικός και νομικός πολιτισμός. Καταλήγοντας την ανακοίνωσή του ο ΔΣΑ ζητά να σταματήσει ο διασυρμός της ανθρώπινης αξιοπρέπειας και των στοιχειωδών ανθρωπίνων δικαιωμάτων.

Τι άλλο να πει κανείς, μετά από αυτήν την ανακοίνωση του Δικηγορικού Συλλόγου Αθηνών;

**ΓΙΑ ΑΓΟΡΑΣΤΕΣ**  
**ΕΥΚΟΛΗ ΚΑΙ ΓΡΗΓΟΡΗ**  
**ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΔΑΝΕΙΩΝ**  
**ΜΕ ΚΑΛΟ ΤΟΚΟ**

**και πολλά επί πλέον**  
**πλεονεκτήματα**

**Theo Hristakos**  
Personal Real Estate Investor

Investments in the following:  
• Revenue properties (duplex, triplex)  
• Residential (bungalow, split, cottage)  
• Condominiums  
• **RENTALS - LOCATION**

Pager: (514) 860-1450  
Fax: (450) 688-1450



**ΑΓΟΡΑΖΕΤΕ**  
**ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ**  
**ΑΠΟ ΤΟΝ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ**  
**Τηλ Cell:**  
**514-806-1426**



**OPEN HOUSE: Σάββατα και Κυριακές**  
**<<<<<-----2μμ-4μμ----->>>>>**

**1) ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ: SPLIT-LEVEL** στο Chomedey Laval, μοναχικό σε μεγάλο οικόπεδο, Υπέροχο, φωτεινό, ήσυχη γειτονιά, μέσα σε συγκοινωνίες, 4 κρεβ/ρες, 2 καινούρια μπάνια, καινούρια κουζίνα, καινούρια σκεπή, πόρτες, θερμοπαράθυρα casement, driveway, πρόσφατα τελειωμένο υπόγειο, γκαράζ, περιφραγμένο, με 2 εισόδους στην πίσω γιάρδα, καινούρια ηλεκτρικά, ηλεκτρική θέρμανση, πισίνα εντός εδάφους, εξωτερικά spotlights, μεγάλο μπαλκόνι, γκαράζ, τζάκι, ΠΛΗΡΕΣ ΑΝΑΚΑΙΝΙΣΜΕΝΟ, ΜΗΝ ΧΑΣΕΤΕ ΤΗΝ ΕΥΚΑΙΡΙΑ



**2) ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ: COTTAGE** στο CHOMEDEY LAVAL μεγάλους χώρους, 4 κρεβ/ρες, ξεχωριστή τραπεζαρία, ξύλινα πατώματα, κεραμικά, σκεπή, παράθυρα, μπαλκόνια τσιμεντένιο, drive way rave για δύο αυτοκίνητα, ΔΩΣΤΕ ΤΗΝ ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΣΑΣ



**3) ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ: CONDO** στο CHOMEDEY LAVAL 4 1/2, construction 2000, ήσυχη περιοχή Open Concept, ξύλινα πατώματα, χαμηλά Condo Fees, air cond, τζάκι, ιδανικό για νεαρό ζευγάρι ή ηλικιωμένους, τιμή \$169,900



**4) ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ: QUADRUPLEX, SAINTE-DOROTHEE - LAVAL,** very clean, σε καλή κατάσταση, σε όλες τις ευκολίες, μεγάλους χώρους με τζάκια 1X8 1/2, 2X3 1/2, 1X4 1/2 + parking για 8 αυτοκίνητα, ετήσια εισοδήματα \$35,448. Ιδανικό για τον ιδιοκτήτη το 8 1/2, με διπλό γκαράζ

**5) ΚΑΤ' ΕΥΘΕΙΑΝ ΑΠΟ ΤΟΝ ΙΔΙΟΚΤΗΤΗ:**  
**ΣΤΟ CHOMEDEY LAVAL**, Πωλείται Bungalow σε 2 οικόπεδο μοναχικό, 3 κρεβ/ρες, εξωτερική πισίνα, υπέροχη κουζίνα, σκεπή, παράθυρα, γειτονιά ήσυχη, ΜΗΝ ΧΑΣΕΤΕ ΤΗΝ ΕΥΚΑΙΡΙΑ.  
**SOLD IN 5 DAYS**

# Αφήστε μας να κάνουμε αξέχαστη την ημέρα του γάμου σας



*Αφήστε μας να κάνουμε αξέχαστη την ημέρα του γάμου σας!*  
*Let us make your wedding day a memorable one!*

## Romance & Passion

One hour cocktail reception in our garden  
A variety of tailored menus from \$64.00\* per person (taxes & service not included)  
Half a bottle of red or white house wine per person, soft drinks & bottled water  
One glass of Sparkling Wine for the toast

One hour cocktail reception in our garden  
A variety of tailored menus from \$104.00\* per person (taxes & service not included)  
Half a bottle of red or white house wine per person, soft drinks & bottled water  
One glass of Sparkling Wine for the toast  
Four hours open bar after dinner

**WITH OUR COMPLIMENTS TO THE NEWLYWEDS**

Chair covers  
Deluxe accommodation for the wedding night  
One bottle of Sparkling Wine with fruit basket  
Full American breakfast served in your room or in our restaurant  
Wedding cake knife specially engraved with your initials  
Tasting of wedding menu for 4 persons  
Invitation for dinner in Au Coin du Feu to celebrate your first anniversary  
And many more!

**WITH OUR COMPLIMENTS TO THE NEWLYWEDS**

The same benefits as in the "Romance" package plus:  
Red carpet at hotel entrance  
One year membership for two people at our Balneum Health Club

For parties of 150 persons or more receive the following additional benefits:

**HILTON SWEET TABLE and REHEARSAL DINNER\*\***  
\*\*(Dinner for 10 persons maximum value \$500.00)

**Hilton**  
Montréal Aéroport  
**RESERVATIONS (514) 828-4248**  
www.montreal-airport.hilton.com

Για RESERVATIONS:  
Ράνια Θεοχάρης, Group services manager  
Hilton Montreal Airport  
Tel: 514 828 4207  
rania.theocharis@hilton.com

\*A minimum of 75 persons is required for either of the above packages.

# ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΑΧΕΠΑ ΜΟΝΤΡΕΑΛ ΔΩΡΕΑ 35,000 ΠΡΟΣ ΤΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ SHRINERS



Πραγματοποιήθηκε την παραμονή της εορτής της αγάπης στις πολυτελείς αίθουσες δεξιώσεων LE CHATEAU ROYAL η Ετήσια Εκδήλωση της Οικογένειας ΑΧΕΠΑ. Στην εκδήλωση παρευρέθηκαν πολλοί συμπαρόικοι και σημαίνοντες παράγοντες της Παροικίας μας. Στο στιγμιότυπό μας εκπρόσωποι της ΑΧΕΠΑ παραδίδουν την επιταγή των 35.000 στον κ. Gary Morrison (πρόεδρο του Διοικητικού Συμβουλίου του νοσοκομείου Shriners). Μαζί του είναι από αριστερά: Χριστίνα Αντωνίου (συν-υπεύθυνη της εκδήλωσης), Γιώργος Βάσιλας (πρόεδρος ΑΧΕΠΑ Μόντρεαλ και συν-υπεύθυνος της εκδήλωσης), Ασημίνα Γεωργαρά (πρόεδρος Θυγατέρων της Πηνελόπης), Δημήτριος Κωνσταντάνος (επίτιμος πρόεδρος), η Penny Δαμιχάκου (Daughters of Penelope District Governor), ο πρόεδρος της ΑΧΕΠΑ Καναδά κ. Φρανκ Αντωνίου, ο κ. John Manridis (επίτιμο μέλος της Εκδήλωσης), η κ. Eleni Inglis (πρόεδρος Θυγατέρες της Πηνελόπης του Καναδά), ο κ. Μανώλης Ρεβελάκης (ΑΗΕΡΑ District Governor), η Γενική Πρόξενος της Ελλάδος στο Μοντρεάλ κ. Μαρία Καρνούτσου, και τα επίτιμα μέλη της εκδήλωσης Γιάννης Ευδοκίας, Ελένη Τύρου, Tony Laffreda και Μαίρη Ντέρου



Μέλη της Οργανωτικής Επιτροπής της επιτυχημένης Εκδήλωσης της ΑΧΕΠΑ που έγινε για την οικονομική ενίσχυση του Νοσοκομείου Shriners, που εξυπηρετεί παιδιά με ειδικές ανάγκες. Στο στιγμιότυπό μας όρθιοι είναι ο Γιώργος Βάσιλας, Χριστίνα Αντωνίου και καθήμενες είναι η Ελένη Σταμογιάννου, Σία Μακρή και Ελένη Χιώτη



Μέλη του Νοσοκομείου Shriners που ήρθαν να ευχαριστήσουν την οργάνωση της ΑΧΕΠΑ που τόσα πολλά έχουν προσφέρει επί σειρά ετών στο Νοσοκομείο



Η παρέα της δημοτικής συμβούλου του Παρκ Εξτένσιον κ. Μαίρης Ντέρου και του συζύγου της επιχειρηματία κ. Πήτερ Ντέρου. Στην παρέα μεταξύ των άλλων είναι ο κ. Μιχάλης Τελλίδης, του ραδιοφωνικού σταθμού CFMB και η σύζυγός του κ. Σούλα



Η παρέα του ζεύγους Tony και Angies Laffredo

# ΑΠΟ ΤΗΝ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑ ΑΧΕΠΑ ΜΟΝΤΡΕΑΛ ΔΩΡΕΑ 35,000 ΠΡΟΣ ΤΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ SHRINERS



Η παρέα του προέδρου του Εθνικού Κογκρέσσου κ. Δημητρίου Μανωλάκου



Η παρέα του επίτιμου προέδρου της εκδηλώσεως κ. Δημητρίου Κωνσταντάκου και της συζύγου του Καρόλ



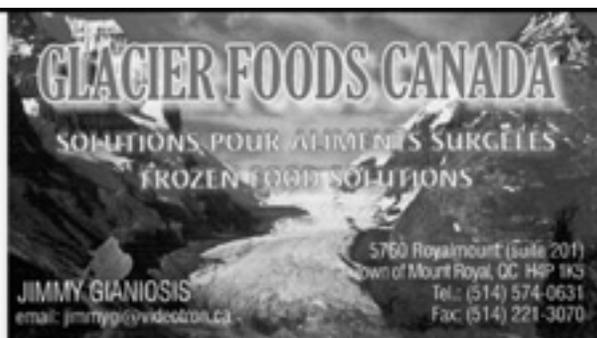
Το τραπέζι του δραστήριου μέλους της ΑΧΕΠΑ κ. Ιωάννη Ευδοκία της συζύγου του Dominiqne και της οικογένειάς τους



Στο στιγμιότυπό μας βλέπουμε μεταξύ άλλων τον κ. Ιωάννη Μαυρίδη και την σύζυγό του και τον καθηγητή του Πανεπιστημίου McGill, οικονομολόγο και δραστήριο μέλος της ΑΧΕΠΑ κ. Κυριάκο Ματζιορίνη



Αναμνηστικό στιγμιότυπο των μελών της ΑΧΕΠΑ District Lodge. Από αριστερά προς τα δεξιά είναι: Λούης Πριφτάκης, Χρήστος Σπύλλας (από το Τορόντο), ο πρόεδρος κ. Μανώλης Ρεβελάκης, ο Ανδρέας Μιχαλόπουλος, Γιώργος Παπαδόπουλος (από την Οττάβα) και Andy Τζεμης (από το Τορόντο)



- ΠΑΤΑΤΕΣ PRINCE
- ONION RINGS
- ΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΠΑΓΩΜΕΝΑ ΛΑΧΑΝΙΚΑ

**ΠΡΟΜΗΘΕΥΟΥΜΕ:**

- ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ
- ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ
- ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ
- ΙΔΡΥΜΑΤΑ

Υπεύθυνος: JIMMY GIANIOSIS  
e-mail: jimmygi@videotron.ca

5760 Royalmount (suite 201)  
Town of Mount Royal, Qc H4P 1K5  
Τηλ: 514-574-0631 - Fax: (514) 221-3070

# Απέχετε μόλις 3 κλικ από τις φθηνότερες τιμές μεταχειρισμένων αυτοκινήτων στον Καναδά

**1st Click**  
Select your price



6900\$  
8400\$  
10400\$

**2nd Click**  
Select a model



**3rd Click**  
View your vehicle's details



9400\$  
7900\$  
12900\$

**THE LOWEST PRICE IN CANADA**

Τώρα σε 2 καταστήματα για να σας εξυπηρετήσουμε



**WWW.MTLAUTOPRIX.COM**  
**1-888-476-7747 • 514-593-9020**



## ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 25 Φεβρουαρίου 2007**, στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου τελούμε Τεσσαρακονθήμερο μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου συζύγου, μητέρας και γιαγιάς

### Αθανασίας Κωστολιά

(Το γένος Καλαντζή, από Καπλάνι Μεσσηνίας, ετών 69)



Ο σύζυγος: Παναγιώτης Κωστολιάς (Καραγλάνης)  
Τα παιδιά: Ρεβέκκα-Τάσος Αδαμόπουλος  
Βασιλική-Νίκος Ανθής  
Τα εγγόνια: Κώστας, Παναγιώτης, Παναγιώτα, Αθανασία  
Τα αδέρφια: Νίκος-Αντωνία Καλαντζής  
Γιάννης-Μαρία Καλαντζής  
Ντίνα-Νίκος Τσουκαλάς  
Λεωνίδα Καλαντζής  
Γιώργος-Βάσω Καλαντζή (από τη Ελλάδα)  
Αφροδίτη Καλαντζή (από την Ελλάδα)  
Τα ανήψια, τα εξαδέλφια, οι λοιποί συγγενείς και φίλοι.  
Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.  
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

### Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο της αιμνήστου συζύγου, μητέρας, και γιαγιάς **Αθανασίας Κωστολιά**

### Στην μνήμη σου

Σαράντα μέρες πέρασαν  
Μανούλα μου γλυκειά  
Που άφησες τα εγκόσμια  
Να μην γυρίσεις πια

Εμένα η καρδούλα μου  
Δεν θα το συνηθίσει  
Πάντα θα περιμένω  
Κοντά μου να γυρίσεις

Δε φεύγεις απ' τη σκέψη μου  
Πάντοτε σε θυμάμαι  
Στα όνειρά μου έρχεσαι  
Τα βράδια που κοιμάμαι

Νοιώθω να με χαϊδεύεις  
Και να με νανουρίζεις  
Σαν το μικρό παιδί  
Πάντοτε με φροντίζεις

Ομως αυτό 'ναι όνειρο  
Και γρήγορα τελειώνει  
Σκληρή πραγματικότητα  
Και την καρδιά πληγώνει

Οταν ξυπνάω το πρωί  
Βλέπω πως είναι ψέμα  
Προσεύχομαι εις τον Θεό  
Μανούλα για σένα

Τα μάτια μου δακρύζουνε  
Πάλλεται η καρδιά μου  
Και καρτερώ να ξαναρθείς  
Πάλι στα όνειρά μου

Αυτά τα λίγα αφιερώνω  
Σε σένα μάνα με σεβασμό

Και όσα χρόνια και αν περάσουν  
Πάντα εσένα θ' αγαπώ

Στον τάφο σου επάνω  
Θα έρχομαι συχνά  
Κοντά μου να σε νοιώθω  
Και ας είσαι μακριά

Το ξέρω πως δεν γίνεται  
Εσύ να ρθεις εδώ  
Κανόνας απαράβατος  
είναι απ' το Θεό

Γι' αυτό σαν έλθει η ώρα  
Να φύγω και εγώ  
Μανούλα μου προσεύχομαι  
Πως θ' άρθω να σε βρω

Ο πατέρας τα παιδιά σου  
**Και όλα τα εγγόνια**  
Θα σε αγαπάμε πάντοτε  
Θα σε θυμούνται αιώνια

Και τώρα για επίλογο  
Θα ήθελα να πω  
Το χώμα που σκεπάζεσαι  
Ας είναι ελαφρό

Και ο Θεός που 'ναι ψηλά  
Και εξουσία έχει  
Να σ' έχει πάντα δίπλα του  
Και να σε συγχωρέσει.

**Οι κόρες σου**  
**Ρεβέκκα και Βασιλική**

## ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 4 Μαρτίου 2007**, στον Ιερό Ναό των Αγίων Κωνσταντίνου και Ελένης, (20 Brunswick DDO) τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του προσφιλοῦς μας γιού και αδελφού

### Αχιλλέα Πρασά

Οι γονείς του: Παναγιώτης-Στάσα Πρασά

Ο αδελφός του Ηλίας  
Οι λοιποί συγγενείς και φίλοι



Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

## ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 4 Μαρτίου 2007** στον Ιερό Ναό του Τιμίου Σταυρού (4865 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα, και παππού

### Παναγιώτη Παντελάκου

(Ετών 67 από Σκάλα Λακωνίας)



Η σύζυγος: Πηνελόπη  
Τα παιδιά: Σπυρίδων-Βασιλική Παντελάκος  
Αθανάσιος Παντελάκος

Γεώργιος Παντελάκος  
Ο εγγονός: Παναγιώτης  
Η πεθερά: Μαργαρίτα Κούρλα  
Τα αδέρφια: Κωνσταντίνος-Νίκη Παντελάκος  
Αντώνιος Παντελάκος  
Παναγιώτα Παντελάκος  
Παναγιώτης-Βασιλική Γομάτος  
Δημήτριος-Διαμάντω Χιώτης  
Τα ανήψια, τα εξαδέλφια, οι λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

### Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για το θάνατο του αιμνήστου συζύγου, πατέρα, και παππού **Παναγιώτη Παντελάκου**.

### Στην μνήμη σου

Πέμπτη πρωί ξημέρωμα, την 1<sup>η</sup> του Φλεβάρη  
εδιάλεξε το Χάροντας μαζί του να σε πάρει

Έφυγες τόσο ξαφνικά από την αγκαλιά μας  
Πάντα θα ζεις στην σκέψη μας  
Βαθιά μες στην καρδιά μας  
Μα όσο αναπνέουμε θα βρίσκεσαι κοντά μας

Για εμάς που σ'αγαπούσαμε  
Σαν χάρη στο ζητούμε  
Στα όνειρά μας ν' έρχεσαι  
Συχνά να συζητούμε

Στην αγκαλιά της Παναγιάς  
Στον κόσμο των Αγγέλων  
Ευχόμαστε πατερούλη μας  
Να είσαι αναπαυμένος

Στην Παναγιά και στον Χριστό παρακαλώ  
Να σε έχουνε μαζί τους

**Η σύζυγος, τα παιδιά και ο εγγονός**



## ΤΡΙΜΗΝΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την Κυριακή, 4 Μαρτίου 2007  
Στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου  
τελούμε τρίμηνο μνημόσυνο  
Υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου

### ANNAΣ KARKONE

(το γένος Λαμπρούλια- από Επιτάλειο Ηλείας)

Οι κουμπάροι της  
Οικογένεια Ν. Νικολάου

Παρακαλούνται  
οι συγγενείς  
και  
Οι φίλοι όπως  
παρευρεθούν.

### ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 4 Μαρτίου 2007** στον  
Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της  
Θεοτόκου τελούμε  
Τεσσαρακονθήμερο μνημόσυνο υπέρ  
αναπαύσεως της ψυχής του  
αιμνήστου συζύγου, πατέρα και  
παππού

### Θεοδώρου Καρούνη

17 Ιουλίου 1916- 25 Ιανουαρίου 2007  
Από Πάκια Μολάων Λακωνίας



Η σύζυγος: Αικατερίνη Καλαμπόκη  
Τα παιδιά, τα εγγόνια, τα αδέρφια στην Αμερική και την Ελλάδα  
Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς και φίλοι  
Μετά το τέλος του μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και  
κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας  
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

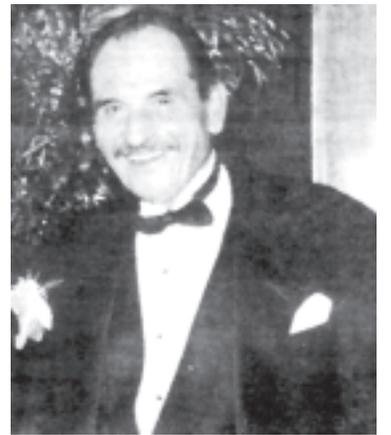
### Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο  
βαρύ μας πένθος για τον θάνατο του αιμνήστου, συζύγου,  
πατέρα και παππού **Θεοδώρου Καρούνη**.

### Τριετές Μνημόσυνο

Την **Κυριακή 25 Φεβρουαρίου  
2007**, στον Ιερό Ναό του Αγίου  
Ιωάννη του Βαπτιστού (5220  
Grande Alee St. Hubert) τελούμε  
Τριετές μνημόσυνο υπέρ  
αναπαύσεως της ψυχής του  
αιμνήστου συζύγου και πατέρα

### Κωνσταντίνου Στάη (Konstantinos Stais)



Η σύζυγος Μαρία  
Τα παιδιά Ελισάβετ και Μιχάλης  
Τα αδέρφια, τα ανήψια  
Οι λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και  
καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.  
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν και  
ενώσουν μαζί μας τις προς τον Υψιστον προσευχές για την  
ανάπαυση της ψυχής του αιμνήστου συζύγου και πατέρα  
**Κωνσταντίνου Στάη**

### ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 4 Μαρτίου 2007**, στον  
Ιερό Ναό της Κοιμήσεως της Θεοτόκου  
τελούμε Τεσσαρακονθήμερο  
μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της  
ψυχής του αιμνήστου συζύγου,  
πατέρα και παππού

### Νικολάου Δρυμούση

(Από Καριά Ορχομενού Βοιωτίας,  
ετών 82)



Η σύζυγος: Αλεξάνδρα  
Τα παιδιά: Παρασκευή, Γιάννης, Χρήστος οικογενειακώς  
Τα εγγόνια: Νίκολας, Φωτεινή, Μία-Αλεξάνδρα  
Οι αδέρφες: Μαρίκα, Γαρέφω οικογενειακώς  
Τα ανήψια οι λοιποί συγγενείς και φίλοι.  
Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και  
καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.  
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

### Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο  
βαρύ μας πένθος για τον θάνατο του αιμνήστου συζύγου,  
πατέρα και παππού **Νικολάου Δρυμούση**

### ΕΞΑΜΗΝΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Το **Σάββατο 24 Φεβρουαρίου  
2007** στον Ιερό Ναό της Κοιμήσεως  
της Θεοτόκου τελούμε Εξάμηνο  
μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της  
ψυχής της αιμνήστου συζύγου,  
μητέρας και αδελφής

### ΓΕΩΡΓΙΑΣ ΝΕΟΦΩΤΙΣΤΟΥ

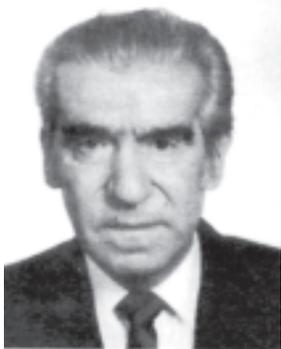
Το γένος -ΜΑΤΣΟΥΚΑ  
Από Φαράκλα Ευβοίας



Ο σύζυγος: Γιάννης Νεοφώτιστος  
Ο γιος της: Κώστας  
Τα αδέρφια: Βασιλική Ξανθίου  
Νίκος-Ματίνα Ματσούκας  
Ελένη-Δημήτριος Μπουσιούτης  
Λίτσα-Γεώργιος Χατζηπαναγιώτης  
Μαργαρίτα-Σταύρος Σκουτάκης  
Η πεθερά: Γεωργία  
Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς  
Μετά το τέλος του μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και  
κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας  
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

**ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 25 Φεβρουαρίου 2007**, στον Ιερό Ναό του Τιμίου Σταυρού. (4865 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Ετήσιο μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου και πολυαγαπημένου συζύγου, πατέρα,



**Σταύρου Χουλιαρέα**  
(Από Πύλο Μεσσηνίας)

Η σύζυγος: Κούλα  
Τα παιδιά: Γεώργιος-Γκρέης Χουλιαρέα  
Αννα-Κώστας Αθανασίου  
Τα εγγόνια: Παναγιώτης, Στέφανη,  
Σταύρος και Σταύρος  
Τα αδέρφια: Παναγιώτης-Τασία Χουλιαρέα  
Στασινή-Γεώργιος Χρυσανθακόπουλος  
Βάσω Αθανασίου  
Κώστας – Μιμίκια Οικονομόπουλος  
Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς και φίλοι.  
Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.  
Πάντα θα σε θυμόμαστε, με πολλή αγάπη και σεβασμό

**ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 25 Φεβρουαρίου 2007**, στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου τελούμε Ετήσιο μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου και πολυαγαπημένου μας συζύγου, πατέρα και παππού



**Ευστρατίου (Στρατή) Τσοντάκη**  
(Από Αράδενα Σφακίων Χανίων Κρήτης)

Η σύζυγος: Αργυρώ  
Τα παιδιά: Γεώργιος Τσοντάκης  
Καίτη-Διονύσιος Νινόπουλος  
Τα εγγόνια: Κική, Ρούλα, Βασιλική, και Βασίλης  
Τα αδέρφια: Γιώργος-Μαρία Τσοντάκη  
Τα αδέρφια στην Ελλάδα Μανώλης-Αργυρώ Τσοντάκη  
Μαρία-Γιάννης Μαλεφάκη

Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς και φίλοι.  
Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.  
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

**ΕΞΑΜΗΝΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 25 Φεβρουαρίου 2007** στον Ιερό Ναό των Αρχαγγέλων (11801 Ellie Blancard,) τελούμε Εξάμηνο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου πατέρα, παππού και αδελφού



**Χρήστου Δράκου**

Οι κόρες: Ελένη, Σουλτάνα και Ευαγγελία  
Οι γαμπροί: Ευάγγελος Καλιοτζάκης  
Μπάμπης Πύρος  
Τα εγγόνια: Γιάννης, Χρήστος, Ελένη, Νίκος και Ηλίας  
Τα αδέρφια: Φλώρα - Παρασκευάς Παπακωνσταντίνου  
Τα αδέρφια στην Ελλάδα τα ανήψια οι λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας  
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παραβρεθούν.

**ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 4 Μαρτίου 2007** στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Γεωργίου τελούμε Τεσσαρακονθήμερο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα, και παππού



**Δημητρίου Γαζέτα**  
(Ετών 75, από Σκούρα Σπάρτης Λακωνίας)

Η σύζυγος: Ζωΐτσα Γαζέτα (Το γένος Βλογιαννίτη)  
τα παιδιά: Παναγιώτης, Μαρίνα  
Σταματία-Philippe  
Τα εγγόνια: Δημήτριος, Λούκας, Μελίνα  
Τα αδέρφια, τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς  
Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.  
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν.

**Ευχαριστήριο**

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για το θάνατο του αιμνήστου συζύγου, πατέρα, και παππού **Δημητρίου Γαζέτα**

**ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Το **Σάββατο 3 Μαρτίου 2007**, 8:30 με 10:00 π.μ. στον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου (3780 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Τεσσαρακονθήμερο μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου μητέρας και γιαγιάς



**Σταματικής Κασιμάτη**  
(Από Κροκεές Λακωνίας, ετών 96)

Τα παιδιά: Γιάννης Κασιμάτης οικογενειακώς  
Νικήτας Κασιμάτης οικογενειακώς  
Γεωργία Κασιμάτη-Κονδύλη οικογενειακώς  
Τα εγγόνια, τα ανήψια οι λοιποί συγγενείς και φίλοι.  
Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.  
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

**Ευχαριστήριο**

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο της αιμνήστου μητέρας, και γιαγιάς Σταματικής Κασιμάτη

**ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 25 Φεβρουαρίου 2007**, στον Καθεδρικό Ναό του Αγίου Γεωργίου, τελούμε Ετήσιο μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής του αιμνήστου συζύγου, πατέρα, παππού, και αδελφού

**Αθανάσιου  
Δημητρακόπουλου**  
(Από Λουτρό Μεσσηνίας)



Η σύζυγος: Δήμητρα  
Τα παιδιά: Ελένη-Τonu  
Ανα,  
Αθηνά-Jeff

Τα εγγόνια: Αριάννα, Νίκολας, Πάρκερ  
Τα αδέρφια: Χρήστος-Σοφία Δημητρακόπουλος  
Γιώργος-Ευφροσύνη Δημητρακόπουλος  
Δήμητρα-Διονύσιος Σίφουνας  
Αγγελική-Σταύρος Κορκίδης  
Ροδόπη-Θεόδωρας Σάκκαρης  
Ματίνα-Ανδρέας Μοσχονάς

Βασιλική-Γαβριήλ Σαμλόγλου οικογενειακώς,  
Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς και φίλοι.

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

**ΤΡΙΕΤΕΣ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Το **Σάββατο 24 Φεβρουαρίου 2007** στον Ιερό Ναό του Αγίου Νικολάου (3780 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Τριετές Μνημόσυνο, υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστης συζύγου, μητέρας, γιαγιάς, κόρης και αδελφής



**Γεωργίας Καρακατσάνη**  
(το γένος Βασιλαντωνόπουλου)  
Από το Αίγιο

Ο σύζυγος: Κώστας  
Τα παιδιά: Ελευθέριος, Χαριτωμένη και Ανδρέας  
Τα εγγόνια, Στέλιος, Κώστας, Γεωργία, Κώστας  
Ο πατέρας: Ανδρέας

Τα αδέρφια: Σταμάτης, Ιωάννα Οικογενειακώς  
Τα κουνιάδια, εδώ και στη Ελλάδα  
Οι θείοι, τα ανήψια, τα εξαδέλφια, εδώ και στην Ελλάδα, οι λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της εκκλησίας.  
Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν και ενώσουν μαζί μας τις προς τον Υψιστον προσευχές για την ανάπαυση της ψυχής της αιμνήστης συζύγου, μητέρας, γιαγιάς, κόρης και αδελφής **Γεωργίας Καρακατσάνη**

**Στην μνήμη σου**

Θα μείνεις για πάντα στην μνήμη μας  
Και το παράδειγμά σου θα μας καθοδηγεί

Ο σύζυγος, τα παιδιά και τα εγγόνια σου

**ΤΡΙΕΤΕΣ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ**

Την **Κυριακή 25 Φεβρουαρίου 2007**, στον Ιερό Ναό του Ευαγγελισμού της Θεοτόκου τελούμε Τριετές Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου συζύγου, μητέρας, κόρης και γιαγιάς

**Βασιλικής Κατερέλου**  
(Το γένος Λάππα)  
Από Δάφνη Καλαβρύτων



Ο σύζυγος: Σπύρος Κατερέλος  
Τα παιδιά: Σπυριδούλα και Αρα  
Θεοδώρα και Ντάνη  
Τα εγγόνια: Ελίσα, Νίκος, Βασίλης και Ζωή  
Η μητέρα: Θεοδώρα  
Τα αδέρφια: Νικόλαος και Ιωάννα Λάππα  
Παναγιώτης και Βάσω Λάππα  
Λεωνίδα και Ρόζα Λάππα  
Θεόδωρος Λάππας  
Κική και Μάκης Χιώτης  
Ιωάννα και Τάσος Ζήκος  
Τα κουνιάδια: Ασπασία Δεστούνη  
Αλέκος και Δήμητρα Κατερέλος  
Τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς

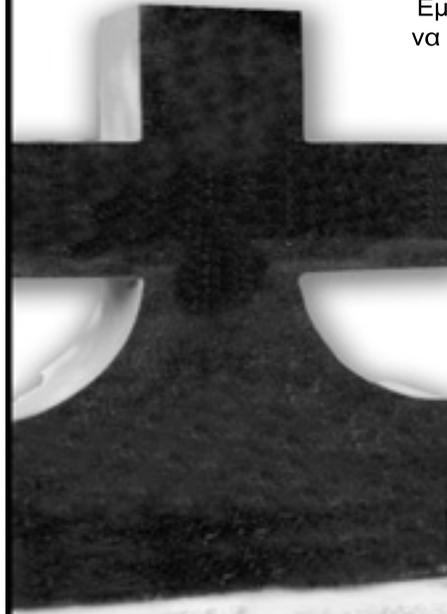
Μετά το πέρας του Μνημοσύνου θα προσφερθούν καφές και κόλλυβα στην αίθουσα της Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

Στην υπηρεσία της Ελληνικής παροικίας

**MONUMENTS EXCELLENCE****Όταν έρχεται εκείνη η ώρα...**

Εμείς με ένα μνημεία μπορούμε να ζωντανεύουμε την ανάμνηση εκείνου που έφυγε



Κατασκευάζουμε Μνημεία, από Γρανίτες, και Επιγραφές που αντέχουν στον χρόνο και όλες τις καιρικές συνθήκες

\* Γρήγορη εξυπηρέτηση  
\* Τιμές ασυναγώνιστες  
\* Κατανόηση \* Σεβασμός

Για πληροφορίες  
τηλεφωνείστε  
στο(514) 824-1597

**Αντώνης**



**Ρίτα Παγκάνο**

Κινητό: 514-575-8034  
Γραφείο: 514-595-1500

Η εταιρεία GROUPE YVES LEGARE με τη συνεργασία της κυρίας **Ρίτας Παγκάνο** σας προσφέρει ένα ολοκληρωμένο σέρβις, με μεγάλα σαλόνια, μεγάλο parking, κοιμητήρια, μνημεία, μαουσωλεία, προπληρωμένες κηδείες, μεταφορά και συνεργασία με γραφεία τελετών στην Ελλάδα.

Εμπιστοσύνη – Ειλικρίνεια – Ευγένεια – Καλές Τιμές

Η ΔΙΚΗ ΜΑΣ ΕΜΠΕΙΡΙΑ, ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΗΡΕΜΙΑ



**YVES LEGARÉ**  
— Alfred Dallaire —

LAVAL • MONTRÉAL • SOUTH SHORE • WEST ISLAND

[514] 595-1500

**Το Ανθοπωλείο  
PARK EX FLOWERS**

7669 Querbes (Γωνία St. Rock) σας συμπαραστέκεται

στις δύσκολες στιγμές σας.

Αναλαμβάνουμε τα λουλούδια κηδειών με όλο τον σεβασμό στις Ελληνοορθόδοξες παραδόσεις και έθιμα. Επίσης λουλούδια και κορδέλες για τα μνημόσυνα.

Τηλεφωνείστε στο: **514.276-3822**

# H GREGOIRE

## Hyundai ACCENT EVENT

### Hyundai Accent 2005



**3**  
in stock  
Automatic, A/C, fully equipped  
51940km to 65400km  
Still under manufacturers warranty

### Hyundai Accent 2006



**9**  
in stock  
Automatic, A/C, fully equipped  
28200km to 36700km  
Still under manufacturers warranty

### Hyundai Accent 2007



**5**  
in stock  
Automatic, A/C, fully equipped  
13400km to 16780km  
Still under manufacturers warranty

**Chevrolet Cavalier 2003**  
  
76140km  
Consumption 7 liters / 100km  
L71103  
**\$5995**

**Saturn SL1 2002**  
  
85100km  
Great first car  
T73694  
**\$5995**

**Oldsmobile Alero 2003**  
  
82600km  
CD, A/C, spoiler  
S706344  
**\$6950**

**Chevrolet Venture 2003**  
  
78000km  
Automatic, CD, A/C  
S787174  
**\$7895**

**Chevrolet Malibu 2003**  
  
76000km  
Auto, CD, A/C, fully equipped  
S702320  
**\$7995**

**Volkswagen Golf 2002**  
  
98800km  
reliable and economical  
S704643  
**\$7995**

**Chevrolet Tracker 2002**  
  
65200km  
4X4, CD  
S705318  
**\$8995**

**Ford Windstar 2003**  
  
89000km  
Auto, CD, A/C fully equipped, captain seats  
T71951  
**\$8995**

**Hyundai Santa Fe 2003**  
  
75900km  
CD, A/C, fully equipped  
R702624  
**\$9995**

**Hyundai Elantra 2006**  
  
39000km  
Auto, CD, A/C, fully equipped  
L71795  
**\$12395**

**Ford Explorer 2002**  
  
85000km  
Auto, CD, A/C, 4X4, fully equipped  
S606554  
**\$12995**

**Jeep Liberty 2002**  
  
81500km  
Auto, 4X4, CD, A/C, fully equipped  
S706354  
**\$13995**

**Pontiac Montana 2005**  
  
59500km  
Auto, CD, A/C, fully equipped  
L71175  
**\$13995**

**Toyota Camry 2007**  
  
33900km  
Auto, CD, A/C, fully equipped  
L71929  
**\$22950**

**Mitsubishi Endeavor 2006**  
  
45000km  
Tiptronic, 4X4, CD/MP3, fully equipped  
S705396  
**\$23990**

**At H Gregoire**  
it's the *auto* show  
all year long



Jacques Duval Michelle Therrien

**All our vehicles are**  
• inspected • guaranteed • certified mileage • 30 day exchange privilege \*

\* details in store

**BMW 325i 2003**  
  
69950km  
Tiptronic, auto, sunroof, heated seats  
P570062  
**\$23998**

**Smart 2006**  
  
59910km  
Tiptronic, CD, sunroof, spoiler  
P570762  
**\$15998**

**BMW X5 3.0L 2005**  
  
89000km  
Tiptronic, leather, 4X4, sunroof, heated seats  
P570432A  
**\$33398**

**Cadillac SRX 2004**  
  
48178km  
Auto, leather, 4X4, heated seats, Xenon, Onstar, parktronic  
P570522  
**\$29950**

**Jaguar X-Type 2002**  
  
60320km  
Leather, 4X4, sunroof, heated seats  
P570713  
**\$17998**

**Audi AllRoad Quattro 2003**  
  
80060km  
Tiptronic, leather, heated seats, Bose, Xenon  
P570397  
**\$30398**

**Audi A4 Quattro 2003**  
  
84030km  
tiptronic, leather, sunroof, turbo, heated seats  
P560838  
**\$24398**

**Lexus RX300 2005**  
  
44011km  
Auto, leather, 4X4, 6CD, sunroof, spoiler, heated seats  
P570552  
**\$40398**

**On the spot financing, always at the lowest rate**

**St-Eustache • Laval  
Carignan • Trois-Rivières**  
**1-877-782-4277**  
**www.hgregoire.com**

**Upon purchase of any vehicle**

**or referral of a client, get an electric scooter for only \$259**





ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΕΡΑΝΟΥ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ  
COMITÉ DE LA CAMPAGNE DE FINANCEMENT DE LA COMMUNAUTÉ HELLENIQUE DE MONTRÉAL  
FUND RAISING COMMITTEE OF THE HELLENIC COMMUNITY OF MONTREAL



# ΣΑΣ ΚΑΛΕΙ ΣΤΗΝ ΚΑΗΡΩΣΗ VOUS INVITE AU TIRAGE INVITES YOU TO THE RAFFLE

**1ο ΔΩΡΟ**  
**1er PRIX • 1st PRIZE**



**2007 Volkswagen  
Jetta Sedan 2.5L**

**ΑΞΙΑΣ \$28,000**  
**Valeur de • Value of**



**100**  
1906-2006

Οι φοροί θα πληρωθούν από τον νικητή.  
Les taxes (TPS/TVA) sont payables par le gagnant. Taxes (GST/QST) will be paid by the winner.

Φωτογραφία για προβολή μόνο.  
Modèle affiché pour promotion seulement. Photo for illustration purposes only.

**Η • ΟΥ • ΟΡ \$22,000 ΜΕΤΡΗΤΑ • COMPTANT • CASH**

**2 ΔΩΡΑ**  
**2 PRIX • PRIZES**  
**x \$5,000**

**4 ΔΩΡΑ**  
**4 PRIX • PRIZES**  
**x \$1,000**

**16 ΔΩΡΑ**  
**16 PRIX • PRIZES**  
**x \$500**

Μονον 2000 λαχνοι (αρ.1 εως αρ.2000) θα πουληθουν

Seulement 2000 billets (no.1 à no.2000) seront vendus • Only 2000 (no.1 to no.2000) tickets will be sold

Οι τυχεροι μπορούν να παρουν τα δωρα τους εως τις 31 Αυγουστου 2007.

Les prix peuvent être réclamés jusqu'au 31 août 2007.

Prizes can be claimed until August 31 2007.

Κυριακη, 25 Φεβρουαριου 2007, ωρα 8 μ.μ. στο Ελληνικο Κοινοτικο Κεντρο Μοντρεαλ  
Dimanche, le 25 Fevrier 2007, à 20h00 au Centre Communautaire Hellenique de Montréal  
Sunday, February 25th, 2007 at 8:00 p.m. at the Hellenic Community Centre of Montreal

**ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ • Renseignements • Information : (514) 738-2421 ext.114** **TIMH • Prix • Price : \$ 100**

ΠΟΙΟΤΙΚΑ ΡΟΛΟΓΙΑ  
**RADO**  
SWITZERLAND  
ΜΑΚΗΣ - KORONA



**ABSOLUT**  
DISCO  
www.ABSOLUTDISCO.COM  
514-998-7676

**NATIONAL CARPET**  
5242 Park Avenue, Montreal, QC  
514.270.2301  
**CERAMICA**  
5230 Park Avenue, Montreal, QC  
514.270.2453  
Commercial & Residential  
with over 40 years experience

35 years experience family business  
**G.O.T.**  
GENERAL OVERSEAS TRAFFIC  
5710 Vanden Abele, St-Laurent, QC H4S 1R9  
Tel: 514.337.3468 Fax: 514.335.6387  
Praxis Office: Tel: 511.39.210.400.4025

**RIALTO PARADISO**  
RESTAURANT  
5723, Avenue du Parc  
Montréal, QC  
514.272.3899

Tel: (514) 271-2888  
Fax: (514) 271-2843  
Location de ligne OLYMPIQUE Inc.  
OLYMPIC Lines Service Ltd.  
Service complet de location pour tout genre de véhicules  
"SERVICE FLEET" Spécialité: RESTAURANTS  
2440 DES CARRIÈRES • MONTRÉAL, Q.C. H3G 1X7

MANUFACTURER OF SUITCASES AND GEAR BAGS SINCE 1956  
**Utility**  
JOHN PASTRAS  
7000 CLARK AVENUE, MONTRÉAL, QUÉBEC H3J 2M4  
Tel: (514) 274-2224 Fax: (514) 274-1288

**Autobus Scholaires G & N Inc.**  
G & N School Bus Service Inc.  
5840 HUDSON MONTREAL, Q.C. H3L 2G5  
Tel: (514) 274-2224 • Fax: (514) 274-1288

Το κοσμηματοπωλείο «ΜΑΚΗΣ-ΚΟΡΟΝΑ» λαμβάνοντας ενεργό μέρος στη λαχειοφόρο μας, όπως πάντα, προσφέρει στους πελάτες του συμμετοχή σε ομαδικό λαχείο της Λαχειοφόρου 2007 χωρίς καμία χρέωση. Η Επιτροπή Εράνου καλεί και άλλες επιχειρήσεις να μιμηθούν το παράδειγμα του «ΜΑΚΗΣ-ΚΟΡΟΝΑ» και να προσφέρουν λαχεία κατά τον ίδιο τρόπο. Παρακαλούμε επικοινωνήστε με την Επιτροπή στο (514)738-2421 εσωτ. 114.



**COMMUNAUTÉ HELLENIQUE DE MONTRÉAL**  
**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ**  
 5777 avenue Wilderton, Montreal, Québec H3S 2V7 • Tel: (514) 738-2421 Fax: (514) 738-5465



**ΠΡΟΛΑΒΕΤΕ!**  
**2 ημέρες έμειναν**  
**για να γίνουν δικά σας 50,000\$**  
**Χρειάζεσθε αυτοκίνητο ή προτιμάτε μετρητά;**  
**Μην χάσετε την ευκαιρία!**

**Βοηθήστε τα σχολεία μας κερδίζοντας μεγάλα δώρα:**

- 1** αυτοκίνητο Jetta Volkswagen αξίας \$28,000 ή \$22,000 σε μετρητά
- 2** τυχεροί κερδίζουν από \$5,000 ο καθένας
- 4** τυχεροί κερδίζουν από \$1,000 ο καθένας
- 16** τυχεροί κερδίζουν από \$500 ο καθένας

Σας περιμένουμε όλους τη βραδιά της κλήρωσης, που θα πραγματοποιηθεί στις **25 Φεβρουαρίου 2007** στο Ελληνικό Κοινοτικό Κέντρο Μοντρεάλ, στις 8:00 μ.μ. **Κοντά μας θα είναι ο μεγάλος παίκτης της ομάδας Football "ALLOUETTES" του Μοντρεάλ ANTHONY CALVILLO, Quarterback, σύζυγος της κυρίας Αλεξίας Κοντόλαιμου.** Η είσοδος είναι **ελεύθερη** και θα προσφερθούν μεζέδες και κρασί από τις 7:00 μ.μ.

Ζητήστε τον τυχερό σας λαχνό και εμείς θα σας τον φέρουμε. Τηλεφωνήστε μας τώρα στο **(514) 738-2421**, εσωτ. 114 ή στους κ.κ. Ι. Ακριβό (514) 946-6513, Ν. Γεωργιάδη (514) 951-5051, Δ. Ι. Γιαντσούλη (514) 779-1841, Γ. Κουφάλη (514) 944-5445, Σπ. Μοντζενίγο (514) 331-1864, Δ. Ξένο (514) 271-2585, Π. Τζήμα (514) 731-9951, Π. Τσακανίκα (514) 273-7540.

Από την Επιτροπή Εράνου της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ

**ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ**

Εκ μέρους του Τμήματος Νεολαίας της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ εκφράζουμε ένα μεγάλο "ευχαριστώ" σε όλους όσους συμμετείχαν στο πρώτο Ψυχαγωγικό Τουρνουά Βόλεϋ, που πραγματοποιήθηκε την περασμένη Κυριακή, 18 Φεβρουαρίου, στο Αθλητικό Κέντρο. Συγχαρητήρια σε όλες τις ομάδες. Ένα μεγάλο "ευχαριστώ" στους παρακάτω χορηγούς μας για την προσφορά τους:

- UTILITY INC.
- DESIGNE ESPACE
- RESTAURANT VIEUX DULUTH
- RESTAURANT VIEUX-PORT
- RESTAURANT LES REMPARTS
- EURO LASER Z.M.
- KOMMOTHPPIO ST-ROCH
- HOTEL OMNI SELF CLUB
- DOMENICO AVERSANO
- ABSOLUTE DISCO
- CANADA VENTING

Ευχαριστούμε επίσης τα παροικιακά Μέσα Μαζικής Εντύπωσης για την υποστήριξή τους καθώς και όλους τους εθελοντές για την προσφορά τους.

Μείνετε κοντά μας για να συνεχίσουμε να δημιουργούμε. Στείλτε μας τις σκέψεις, τις ιδέες σας, την κριτική σας και ελάτε να σας γνωρίσουμε από κοντά.

Επικοινωνήστε μαζί μας μέσω του e-mail: [youth@hcm-chm.org](mailto:youth@hcm-chm.org)

Από το Τμήμα Νεολαίας της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ

**Συνεδρίαση Διοικητικού Συμβουλίου**

Γίνεται γνωστό ότι τη **Δευτέρα, 26 Φεβρουαρίου** και ώρα **7:30 μ.μ.**, θα πραγματοποιηθεί συνεδρίαση του Διοικητικού Συμβουλίου της Ελληνικής Κοινότητας Μοντρεάλ στην αίθουσα "Μικρή Βουλή", 5777 Wilderton.

Κύριο θέμα της συνεδρίασης θα είναι ο Απολογισμός του οικονομικού έτους 2005-2006.

Η συνεδρίαση αυτή είναι ανοιχτή για τα μέλη της Κοινότητας και για τα Μέσα Μαζικής Εντύπωσης της Παροικίας μας.

**ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ**

**ΕΚΚΛΗΣΙΕΣ:**

- Άγιος Γεώργιος (514) 738-2421, εσωτ. 139
- Ευαγγελισμός της Θεοτόκου (514) 273-9767
- Κοίμηση της Θεοτόκου (514) 273-9888
- Άγιος Ιωάννης Βαπτιστής (450) 656-4832

**ΔΗΜΟΤΙΚΟ ΣΧΟΛΕΙΟ ΣΩΚΡΑΤΗΣ:**

- Σωκράτης II (Montréal) (514) 738-2421, εσωτ. 144
- Σωκράτης III (Roxboro) (514) 685-1832
- Σωκράτης IV (South Shore) (450) 656-4832
- Σωκράτης V (Laval) (450) 681-5142

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ**

- ΠΛΑΤΩΝ - ΟΜΗΡΟΣ (514) 738-2421, εσωτ. 124
- Γ/Λ ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΗΣ (514) 738-2421, εσωτ. 124
- ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΕΛΛΗΝΟΜΑΘΕΙΑΣ (514) 738-2421 - 124

**ΆΛΛΑ ΤΜΗΜΑΤΑ**

- ΤΜΗΜΑ ΜΕΛΩΝ (514) 738-2421, εσωτ. 231
- ΚΕΝΤΡΟ ΕΛΛ. ΣΠΟΥΔΩΝ (514) 738-2421, εσωτ. 122
- ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ (514) 738-2421
- ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ (514) 738-2421, εσωτ. 120
- ΠΑΙΔΙΚΟΙ ΣΤΑΘΜΟΙ (514) 940-2421, εσωτ. 142
- ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ (514) 738-2421, εσωτ. 124
- ΠΡΟΣΚΟΠΟΙ (514) 331-5318 / 514-272-5579
- ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ (514) 738-2421, εσωτ. 132
- ΑΙΘΟΥΣΑ ΔΕΞΙΩΣΕΩΝ (514) 738-2421, εσωτ. 133

**ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗ**  
**ΚΕΝΤΡΟ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ ΕΞΕΤΑΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΟ**  
**ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ**  
**ΕΛΛΗΝΟΜΑΘΕΙΑΣ**

**"Αναγνωρισμένο Εξεταστικό Κέντρο"**

**Εγγραφές: 1 Φεβρουαρίου - 23 Μαρτίου**

**5777 Wilderton Avenue, Γραφείο 107**

**ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ: 15 & 16 Μαΐου 2007 (στο Κοινοτικό Κέντρο, 5757 Wilderton)**

**ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΧΡΗΣΤΙΚΟΤΗΤΑ**

\* Δίνει τη δυνατότητα στο χρήστη της ελληνικής γλώσσας να έχει τη γνώμη ενός άλλου ειδικού και αντικειμενικού κριτή για το επίπεδο των γνώσεών του.

\* Αποδεικνύει το επίπεδο της επάρκειας της ελληνομάθειάς του στην αγορά εργασίας.

\* Θεωρείται προϋπόθεση για την εξάσκηση διαφόρων επαγγελματιών στην Ελλάδα

\* Δίνει τη δυνατότητα σε ευρωπαίους πολίτες, κρατών-μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, να συμμετέχουν σε διαγωνισμούς του Ανωτάτου Συμβουλίου Επιλογής Προσωπικού.

\* Δίνει τη δυνατότητα σε αλλογενείς/αλλοδαπούς, που είναι κάτοχοι Πιστοποιητικού Γ'Επιπέδου, να εγγραφούν σε ελληνικό ανώτατο εκπαιδευτικό ίδρυμα (μτ. Απόφαση Φ52/86/1504/30-2-2001-ΦΕΚ 659Τ.Β'-ΠΔ 138/9-7-99).

\* Δίνει τη δυνατότητα σε ευρωπαίους πολίτες, κρατών-μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που είναι κάτοχοι του Πιστοποιητικού Δ' Επιπέδου να αποδείξουν την πλήρη γνώση και την άνετη χρήση της ελληνικής γλώσσας σε περίπτωση που επιθυμούν να δικδικήσουν διορισμό στο χώρο της ανώτατης εκπαίδευσης.

**Ποσόν συμμετοχής:** Α' ή Β' Επίπεδο: 115\$ Can. - Γ' ή Δ' Επίπεδο: 125\$ Can.

**Ημερομηνίες εξετάσεων:**

- ΕΠΙΠΕΔΟ Α' Τρίτη (πρωί) 15 Μαΐου (10:00-11:55) Γραπτές & προφορικές εξετάσεις
- ΕΠΙΠΕΔΟ Β' Τρίτη (απόγευμα) 15 Μαΐου (02:00-04:10) Γραπτές & προφορικές εξετάσεις
- ΕΠΙΠΕΔΟ Γ' Τετάρτη (πρωί) 16 Μαΐου (09:30-12:30) Γραπτές & προφορικές εξετάσεις
- ΕΠΙΠΕΔΟ Δ' Τετάρτη (απόγ.) 16 Μαΐου (02:00-05:35) Γραπτές & προφορικές εξετάσεις

*Δικαίωμα συμμετοχής έχουν τα άτομα που έχουν γεννηθεί μέχρι 15 Μαΐου 1995.*

*(Συνοψίζεται όπως άτομα ηλικίας 12-16 εγγράφονται για το Α' ή Β' Επίπεδο)*

*Για περισσότερες πληροφορίες τηλεφωνείτε στον υπεύθυνο του εξεταστικού κέντρου κ. Φ. Κομπορόχο στο (514) 738-2421, εσωτ. 124*

*Το ΚΕ.Δ.Ε.Π.Ε. είναι υπεύθυνο μόνο για τη διεξαγωγή των εξετάσεων και αναγνωρισμένο από το Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας του Υπουργείου Παιδείας και Θρησκευμάτων*

**MARCHE 4 CORNERS** 921 St-Roch (στην καρδιά του Πάρκ Εξτένσιον)  
**ΣΤΑΥΡΟΣ** 514 904-2108  
 Οι τιμές ισχύουν από ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 23 Φεβρουαρίου μέχρι ΠΕΜΠΤΗ 1 Μαρτίου 2007

**ΤΡΑΧΑΝΑΣ - ΧΙΛΟΠΙΤΕΣ** χωριάτικες από Βλαχερνά Τριπόλεως **39.99ea**

**Εξτρα Παρθένο Ελαιόλαδο Lithos** Ελληνικό-Σπαρτιάτικο 5Lt **2.59ea**

**Ελληνικός Καφές Brazita** 200g **1.49ea**

**Τοματοπολτός Delphi** Ελληνικό **10.49ea**

**Λάδι Pomace Mama Rosa** 3L **1.29ea**

**Τομάτες Strained Tre Monti** 680g **1.29ea**

**ΜΕΛΙ 1kg** **5.99ea**

**Ρόιδα** **2/1\$**

**Φέτα Τορόντο** **3.49lb**

**Μήλα Royal Gala** **99¢lb**

**Κεφαλογραβιέρα Skotidakis** **8.49lb**

**Μπρόκολο** **99¢ea**

**yak**<sup>®</sup>  
**6¢** το λεπτό  
**Ελλάδα**  
**3.5¢** a minute  
**Canada & USA**

**NEO yakLongDistance™**  
 Μπείτε στο πρόγραμμα yakLongDistance σήμερα και όλα τα υπεραστικά σας τηλεφωνήματα θα χρεώνονται από την yak στις χαμηλότερες μας τιμές!

**yakCell™**  
 Γράψτε τα κινητά σας τηλέφωνα στο πρόγραμμα yakCell για να εξασφαλίσετε και από τα κινητά σας τηλέφωνα τις ίδιες χαμηλές υπεραστικές τιμές!

**yakCallingCard™**  
 Παραγγείλετε σήμερα την κάρτα yakCallingCard και χρησιμοποιείστε την για να εξοικονομείτε σε κάθε υπεραστικό σας τηλεφώνημα που κάνετε από τον Καναδά και τις ΗΠΑ!

Υπογράψτε μαζί μας σήμερα!  
 Τηλεφωνείστε: 1-800-490-7235  
 Επισκεφθείτε μας στο: [www.yak.ca](http://www.yak.ca)

- ✓ Με τις χαμηλότερες τιμές yak στα υπεραστικά
- ✓ Χωρίς κρυφές χρεώσεις
- ✓ Χωρίς χρέωση στο network
- ✓ Χωρίς minimums χρεώσεις
- ✓ Δωρεάν e-billing (\$1.95 ταχυδρομική μηνιαία χρέωση)
- ✓ Πάντοτε υψηλής ποιότητας σύνδεση
- ✓ Οι τιμές ισχύουν 24/7/365

Αυστραλία	6¢	Γερμανία	5¢
Κύπρος	15¢	Ιταλία	5¢
Γαλλία	5¢	Μεγάλη Βρετανία	5¢

Rates are effective 14-Jul-06 and subject to change without notice. Calls to cellular phones in some international destinations or special country code terminations (institutions such as army bases, universities, hospitals, banks & government offices) may be billed at a higher rate. Yak Long Distance applies to wire lines PIC'd to Yak and is available in Canada only. Yak Cell service is currently available in most major cities in Canada only. Yak Calling Card local access numbers are available in most major cities in Canada only. A surcharge applies for calls made from other locations. Additional restrictions may apply. Please visit [www.yak.ca](http://www.yak.ca) for further information.

NASDAQ: YAKC

## Προδιαγεγραμμένη αποτυχία στις ύστατες διαπραγματεύσεις για το καθεστώς του Κοσόβου

**Associated Press Βιέννη** Στη φάση των τελικών διαπραγματεύσεων επί του σχεδίου του ΟΗΕ για το καθεστώς του Κοσσυφοπεδίου εισήλθαν οι αντιπροσωπείες Βελιγραδίου και Πρίστινας στη Βιέννη. Τίποτα δεν καταδεικνύει πως θα υπάρξει συμφωνία, αναγνωρίζει ο ειδικός μεσολαβητής Μάρτι Αχτισάρι.

«Στο θέμα του καθεστώτος τίποτα δεν δείχνει ότι οι δύο πλευρές θα κινηθούν προς κάποια διαφορετική κατεύθυνση» δήλωσε ο Μάρτι Αχτισάρι στη διάρκεια διαλείμματος στις συνομιλίες σε επίπεδο αντιπροσωπειών που θα διαρκέσουν έως τις 2 Μαρτίου για να ακολουθήσει η οριστική διαμόρφωση και κατάθεση της πρότασης.

Ουσιαστικά η αυλαία των ύστατων διαπραγματεύσεων θα πέσει στις 10 Μαρτίου με συνάντηση σε επίπεδο κορυφής (από σερβικής πλευράς θα παραστούν οι Μπ.Τάντιτς και οι Β.Κοστούνιτσα), κατά την οποία θα παρουσιάσει ο Μάρτι Αχτισάρι την αναθεωρημένη εκδοχή της πρότασής του για το Κόσοβο, η οποία και θα υποβληθεί ακολούθως προς έγκριση στο Συμβούλιο Ασφαλείας.

Κατά την πρώτη ημέρα συνομιλιών οι δύο πλευρές επρόκειτο να ενημερωθούν για μία ακόμη φορά σχετικά με τις γενικές αρχές της πρότασης του Μάρτι Αχτισάρι που θέτει το Κοσσυφοπέδιο στην τροχιά της ανεξαρτησίας.

Ο όρος ανεξαρτησία δεν περιλαμβάνεται στο σχέδιο του καθεστώτος του Κοσόβου που δημοσιοποιήθηκε στις 2 Φεβρουαρίου από τον Αχτισάρι. Γίνεται λόγος για «κυριαρχία υπό διεθνή επίβλεψη», κυρίως από την Ευρωπαϊκή Ένωση, και προβλέπει ισχυρή προστασία των μειονοτήτων.

Ως αποτέλεσμα εγείρονται ενστάσεις σε αμφότερες τις πλευρές, με τη μεν Σερβία να απορρίπτει το σχέδιο και να επιμένει ότι το Κόσοβο είναι αναπόσπαστο κομμάτι της επικράτειάς της, και τη δε αλβανική πλευρά να πιέζει για καθαρή ανεξαρτησία.

«Περιμένουμε ότι το Κόσοβο θα πετύχει την ανεξαρτησία» δήλωσε προσερχόμενος στις συνομιλίες ο επικεφαλής της αντιπροσωπείας των Αλβανών Κοσοβάρων Βετόν Σουρόι. Από σερβικής πλευράς, ο διαπραγματευτής Σλόμπονταν Σάμαρτζιτς επισήμανε πως δεν απορρίπτεται συνολικά το σχέδιο, μόνο οι πρόνοιες που παραβιάζουν τη σερβική εδαφική ακεραιότητα.

Το Βελιγράδι κατέθεσε γραπτώς τις προτάσεις του για αλλαγές επί του σχεδίου στα σημεία που δίνουν στο Κοσσυφοπέδιο τη μορφή ανεξάρτητου κράτους.

«Το Κόσοβο δεν μπορεί να έχει τη δική του σημαία, κρατική υπηρεσία ασφάλειας, ένοπλες δυνάμεις, δεν μπορεί να ελέγχει τα σύνορά του, δεν μπορεί να υπογράψει διεθνείς συνθήκες και να έχει το δικό του σύστημα ασφάλειας και πληροφοριών» δήλωσε ο Αλεξάνταρ Σίμιτς, μέλος της διαπραγματευτικής ομάδας.

Σε κάθε περίπτωση, όμως, ο Μάρτι Αχτισάρι έχει ξεκαθαρίσει πως καμιά

α αλλαγή ή πρόσθετη πρόνοια δεν θα περιληφθεί στο σχέδιο εάν δεν συμφωνήσουν και οι δύο πλευρές κατά τη διαδικασία των διαβουλεύσεων στη Βιέννη.

Και όσο γι' αυτό, ο πρώην πρόεδρος της Φινλανδίας δηλώνει ότι θα «χρειαστεί ένα θαύμα» για να πεισθεί η Σερβία να αποδεχθεί το σχέδιο του τελικού καθεστώτος του Κόσοβου ή να συμβιβαστούν οι Αλβανοί με την πρόταση του Βελιγραδίου για «ευρεία αυτονομία».

Ο ίδιος υπογραμμίζει ότι έχει ήδη καθυστερήσει κατά πολύ η όλη διαδικασία καθορισμού του οριστικού καθεστώτος και εάν η απόφαση καθυστερήσει και πάλι υπάρχει κίνδυνος αποσταθεροποίησης στο Κόσοβο. «Εάν υπάρχει αιώνια καθυστέρηση, τότε η κατάσταση ασφαλείας γίνεται προβληματική» τόνισε.

Από σερβικής πλευράς ο Β.Κοστούνιτσα εξέφρασε στο πλαίσιο επίσκεψης στη Βουλγαρία ανησυχία για την αποστροφή που, όπως είπε, δείχνει ο Αχτισάρι απέναντι στην ιδέα του συμβιβασμού για την εξεύρεση λύσης. Δήλωσε πεπεισμένος ότι Αχτισάρι πιστεύει πως δεν είναι δυνατός ο συμβιβασμός και πως μόνο μία λύση για το Κόσοβο είναι πιθανή, η οποία θα αποτελεί προϊόν επιβολής».

Ο Σέρβος πρόεδρος Μπόριτς Τάντιτς είπε με τη σειρά του πως «εάν δεν υπάρξει συμβιβασμός στη Βιέννη, θα βρεθούμε αντιμέτωποι με μια συνεδρίαση του Συμβουλίου Ασφαλείας του ΟΗΕ. Εάν η Ρωσία καταδείξει στις διμερείς διεθνείς σχέσεις ότι δεν προτίθεται να κάνει χρήση του βέτο, τότε ούτε καν θα πραγματοποιηθεί αυτή η συνεδρίαση» σημείωσε.

### Αναβρασμός στο Κόσοβο

Στο Κοσσυφοπέδιο έχουν οξυνθεί τα πνεύματα ειδικά μετά τη βομβιστική επίθεση κατά οχημάτων του ΟΗΕ στο κέντρο της Πρίστινας και τη πρόσφατη αιματηρή διαδήλωση. Η Σερβία δηλώνει ότι Αλβανοί «εξτρεμιστές» απειλούν με βία εάν δεν έλθει σύντομα η ανεξαρτησία, και σημειώνει πως δεν πρέπει να τους επιτραπεί να εκβιάσουν τη διεθνή κοινότητα.

Ο επικεφαλής της ορθόδοξης σερβικής εκκλησίας του Κοσόβου Αρτέμιος Ραντοσάβλιεβιτς προειδοποίησε σε συνέντευξή του που δημοσιεύεται την Τετάρτη σε αυστριακή εφημερίδα για την απειλή της «ισλαμικής τρομοκρατίας» εάν επιβληθεί η ανεξαρτησία του Κοσόβου.

Ερωτηθείς σχετικά με τις συνέπειες μιας ενδεχόμενης ανεξαρτητοποίησης του Κοσόβου, ο επίσκοπος δήλωσε πως «αυτό θα προετοιμάζε το έδαφος για μία μαχητική τζιχάντ και για μια ισλαμική τρομοκρατία στην καρδιά της Ευρώπης».

«Οι ουαχαμπίτες [σαουδάραβες πιστοί μιας φονταμενταλιστικής αντίληψης του σουνιτικού Ισλάμ] εκπροσωπούνται παντού στο Κόσοβο και κατασκεύασαν αυτά τα τελευταία χρόνια 400 νέα τζαμιά. Είναι εξτρεμιστές και η ιδεολογία τους είναι η ίδια με αυτή της Αλ Κάιντα» υποστήριξε.

### ΕΤΗΣΙΟ ΜΝΗΜΟΣΥΝΟ

Την **Κυριακή 4 Μαρτίου 2007** στον Ιερό Ναό του Τιμίου Σταυρού Νικολάου (4865 Souvenir Chomedey Laval) τελούμε Ετήσιο Μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου συζύγου, μητέρας και γιαγιάς



### Παναγιώτας Γιαννόπουλος

Το γένος Δούρου, από Στιμάγκα Κορινθίας)

Ο σύζυγος: Θεόδωρος

Τα παιδιά: Κυριακούλα- Γιάννης Πανώριος

Γιάννης-Isabelle Γιαννόπουλος

Παναγιώτης- Julie Γιαννόπουλος

Τα εγγόνια: Μαρία, Παναγιώτα, Δημήτριος, Κέβεν, Δάφνη,

Αλέξια, Σοφία

Τα αδέρφια, τα ανήψια, οι λοιποί συγγενείς

Μετά το τέλος του Ιερού Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας. Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

### ΙΕΡΑ ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ

Την **Κυριακή 4 Μαρτίου 2007**, στον Ιερό Ναό της Αγίας Μαρκέλλης (5390 St. Urbain Montreal) τελούμε



### ΤΕΣΣΑΡΑΚΟΝΘΗΜΕΡΟ

Τεσσαρακονθήμερο μνημόσυνο υπέρ αναπαύσεως της ψυχής της αιμνήστου μητέρας και γιαγιάς

### Βασιλικής Κουνέλη Turnbull

(1927-2007)

Από Δαφνί Σπάρτης Λακωνίας)

Τα παιδιά  
John,  
Peter -Lorna  
Βούλα- Chafic

Τα εγγόνια: Λένα-(Michael), David, Michael  
Η ανηψιά της Βούλα Τιμελιάδης και η οικογένειά της  
Οι συγγενείς της στο Δαφνί Σπάρτης Λακωνίας

Οι λοιποί συγγενείς και φίλοι.

Μετά το τέλος του Μνημοσύνου θα προσφερθούν κόλλυβα και καφές στην αίθουσα της Εκκλησίας.

Παρακαλούνται οι συγγενείς και οι φίλοι όπως παρευρεθούν

### Ευχαριστήριο

Ευχαριστούμε θερμά όλους όσους μας συμπαραστάθηκαν στο βαρύ μας πένθος για τον θάνατο των αιμνήστων γονέων μας **Charles και Βασιλικής**

**ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΒΗΜΑ**Επιμέλεια: **ΑΛΕΚΟΣ ΚΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ****ΑΓΩΝΕΣ Α' ΕΘΝΙΚΗΣ**

Αιγάλεω Ιωνικός 3 - 1  
 Λάρισα Πανιώνιος 1 - 0  
 Ολυμπιακός Ατρόμητος 4 - 1  
 Ηρακλής Εργοτέλης 0 - 1  
 Κέρκυρα Ξάνθη 0 - 0  
 ΑΕΚ Παναθηναϊκός 1 - 4  
 ΠΑΟΚ Αρης 1 - 0  
 ΟΦΗ Απ. Καλαμαριάς 2 - 0

**23η Αγωνιστική**

Απ. Καλαμαριάς ΑΕΚ -  
 Αρης ΟΦΗ -  
 Πανιώνιος Κέρκυρα -  
 Παναθηναϊκός Ηρακλής -  
 Ξάνθη Αιγάλεω -  
 ΠΑΟΚ Λάρισα -  
 Εργοτέλης Ολυμπιακός -  
 Ατρόμητος Ιωνικός -

**Βαθμολογία**

1. Ολυμπιακός 56  
 2. Παναθηναϊκός 45  
 3. ΑΕΚ 43  
 4. ΠΑΟΚ 32  
 5. ΟΦΗ 30  
 6. Αρης 30  
 7. Λάρισα 28  
 8. Ατρόμητος 27  
 9. Εργοτέλης 27  
 10. Αιγάλεω 26  
 11. Κέρκυρα 26  
 12. Ξάνθη 26  
 13. Πανιώνιος 26  
 14. Απ. Καλαμαριάς 25  
 15. Ηρακλής 22  
 16. Ιωνικός 4

**Β' Εθνική**

Χαϊδάρη Προοδευτική 0 - 0  
 Ηλυσιακός Βέροια 2 - 0  
 Αγροτικός Αστέρας Νίκη Βόλου 0 - 1  
 Καλλιθέα Καλαμάτα 2 - 0  
 Εθν. Αστέρας Πανθρακικός 2 - 0  
 Καστοριά Θρασύβουλος 4 - 0  
 Λεβαδειακός Αστέρας Τρίπολης - 1-0  
 Μεσσηνιακός ΠΑΣ Γιάννινα 1 - 0  
 Εθνικός Πανσερραϊκός 3 - 0

**21η Αγωνιστική**

Βέροια Καλλιθέα -  
 Καλαμάτα Χαϊδάρη -  
 Καστοριά Αγροτικός Αστέρας -  
 Θρασύβουλος Εθνικός -  
 Νίκη Βόλου Μεσσηνιακός -  
 Πανσερραϊκός Ηλυσιακός -  
 Πανσερραϊκός Λεβαδειακός -

ΠΑΣ Γιάννινα Καλλιθέα -  
 Προοδευτική Αστέρας Τρίπολης -

**Βαθμολογία**

1. Λεβαδειακός 40  
 2. Καστοριά 34  
 3. Αστέρας Τρίπολης 34  
 4. Καλλιθέα 33  
 5. Χαϊδάρη 33  
 6. Ηλυσιακός 31  
 7. ΠΑΣ Γιάννινα 30  
 8. Εθνικός 27  
 9. Βέροια 26  
 10. Αγροτικός Αστέρας 26  
 11. Πανθρακικός 25  
 12. Εθν. Αστέρας 25  
 13. Καλαμάτα 25  
 14. Θρασύβουλος 22  
 15. Πανσερραϊκός 21  
 16. Προοδευτική 19  
 17. Μεσσηνιακός 19  
 18. Νίκη Βόλου 19

**Γ Εθνική****Νότιος όμιλος**

Παναιτωλικός Ρόδος 0 - 0  
 ΠΑΟ Βάρδας Αχαρναϊκός 1 - 0  
 Ηλιούπολη Πανηλειακός 2 - 0  
 Ο.Φ. Ιεράπετρας Απόλλων Σμύρνης 2 - 1  
 Κορωπί Ατσαλένιος 0 - 1  
 Θήβα Θύελλα Πατρών 0 - 0  
 Βύζας Μεγάρων Ζάκυνθος 2 - 1  
 Άγιος Δημήτριος Παναχαϊκή 3 - 2  
 Διαγόρας Αιολικός 1 - 0

**23η Αγωνιστική**

Αχαρναϊκός Απόλλων Σμύρνης -  
 Αιολικός Ηλιούπολη -  
 Ζάκυνθος Διαγόρας -  
 Ατσαλένιος Παναιτωλικός -  
 Βύζας Μεγάρων Θήβα -  
 Θύελλα Πατρών Κορωπί -  
 Ρόδος Ο.Φ. Ιεράπετρας -  
 Παναχαϊκή ΠΑΟ Βάρδας -  
 Πανηλειακός Άγιος Δημήτριος -

**Βαθμολογία**

1. Άγιος Δημήτριος 45  
 2. Ρόδος 44  
 3. Ατσαλένιος 42  
 4. Παναιτωλικός 39  
 5. Διαγόρας 38  
 6. Ηλιούπολη 37  
 7. Βύζας Μεγάρων 37  
 8. Θύελλα Πατρών 36  
 9. Κορωπί 31  
 10. Παναχαϊκή 28

11. Αχαρναϊκός 27  
 12. Θήβα 26  
 13. Αιολικός 25  
 14. Απόλλων Σμύρνης 20  
 15. Πανηλειακός 19  
 16. ΠΑΟ Βάρδας 18  
 17. Ο.Φ. Ιεράπετρας 16  
 18. Ζάκυνθος 11

**Γ Εθνική****Βόρειος όμιλος**

Πιερίκος Ανδρούτσος Γραβιάς 2 - 0  
 Ένωση Θράκης Πολύκαστρο 1 - 0  
 Δόξα Δράμας Εθνικός Κατερίνης 1 - 0  
 ΑΣΚ Ολυμπιακός Ναυπακτιακός 2 - 1  
 ΑΕ Γιάννινα Αναγέννηση Καρδίτσας 2 - 0  
 Δόξα Γρατινής Αναγέννηση Αρτας 0 - 4  
 Τρίκαλα Λαμία 3 - 2  
 ΠΑΟΝΕ Καβάλα 2 - 0

**23η Αγωνιστική**

Αναγέννηση Αρτας Ένωση Θράκης -  
 Αναγέννηση Καρδίτσας ΑΣΚ Ολυμπιακός -  
 Δόξα Γρατινής Δόξα Δράμας -  
 Καβάλα Πιερίκος -  
 Λαμία ΑΕ Γιάννινα -  
 Θερμαϊκός ΠΑΟΝΕ -  
 Ναυπακτιακός Ανδρούτσος Γραβιάς -  
 Πολύκαστρο Τρίκαλα -

**Βαθμολογία**

1. Πιερίκος 46  
 2. ΑΣΚ Ολυμπιακός 44  
 3. Θερμαϊκός 41  
 4. Λαμία 41  
 5. Πολύκαστρο 30  
 6. Αναγέννηση Αρτας 29  
 7. Αναγέννηση Καρδίτσας 28  
 8. Εθνικός Κατερίνης 27  
 9. Καβάλα 26  
 10. Τρίκαλα 26  
 11. Ένωση Θράκης 24  
 12. ΠΑΟΝΕ 24  
 13. Ανδρούτσος Γραβιάς 21  
 14. Δόξα Δράμας 20  
 15. Ναυπακτιακός 19  
 16. ΑΕ Γιάννινα 18  
 17. Δόξα Γρατινής 14

**Μπάσκετ**

Α1 Ανδρών  
 Πανιώνιος Λάρισα 96 - 93  
 Μαρούσι ΑΕΚ 86 - 69  
 Πανελλήνιος ΠΑΟΚ 80 - 71  
 Παναθηναϊκός Ολυμπιακός 84 - 89  
 Ολύμπια Λ. Αρης 75 - 67  
 Μακεδονικός ΑΕΠ Ολύμπια 73 - 86  
 Απόλλων Π. Αιγάλεω 87 - 79

**18η Αγωνιστική**

Αρης Πανιώνιος -  
 Αιγάλεω Παναθηναϊκός -

Συνέχεια στην σελ 77



COMMUNAUTE HELLENIQUE DE MONTRÉAL  
 ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΜΟΝΤΡΕΑΛ  
 5777 avenue Wilderton, Montreal, Quebec H3S 2V7 • Tel: (514) 738-2421 Fax: (514) 738-5465

Αγαπητοί συμπατριώτες,

Το Λαογραφικό Εργαστήριο του Πολιτιστικού Ιδρύματος της Ε.Κ.Μ., τιμώντας την επέτειο της Εθνικής μας παλιγγενεσίας παρουσιάζει,

την Κυριακή 18 Μαρτίου στις 5 το απόγευμα στην αίθουσα δεξιώσεων του κοινοτικού μας κέντρου, 5757 Wilderton,

μουσικοχορευτική εκδήλωση με τίτλο :

## « Η Ρωμοσύνη »

Μια αναδρομή στην Ιστορία μας, από την εποχή του Βυζαντίου ( 325 ) έως τον μεγάλο του γένους ξεσηκωμό ( 1821 ), με Ιστορικά και Πατριωτικά Τραγούδια, Χορούς, Απαγγελίες κι Αφηγήσεις.

Συμμετέχουν :

Οι επίλεκτες χορευτικές μας ομάδες, « Ορφέας », « Τερψιχόρη », « Πήγασος » και « Τραντέλληνες », καθώς επίσης η ομάδα παραδοσιακού τραγουδιού « Ερατώ », υπό την διεύθυνση του μαέστρου Βασίλη Γαλάτη.

Σας καλούμε να πλαισιώσετε την εκδήλωση αυτή και με την παρουσία σας να ενθαρρύνετε την προσπάθειά μας, και σας υποσχόμαστε ένα αξέχαστο απόγευμα.

Τιμή εισόδου : 10 \$

Γραμματέας  
 Πολιτιστικών Υποθέσεων

Βασίλης Μπαλαμπάνος

Υπεύθυνος Λαογραφικού  
 Εργαστηρίου

Δημήτρης Τζωτζής

Ελάτε να δοκιμάσετε την τύχη σας κερδίζοντας ένα αυτοκίνητο της δικής σας επιλογής. Επωφεληθείτε επί πλέον από την ειδική προσφορά μας σε σημαντικές εκπλώσεις. Επί πλέον με την παρουσίαση αυτής της διαφήμισης σας δίνουμε έκπτωση \$200 Η προσφορά ισχύει μέχρι τις 28 Φεβρουαρίου 2007



Παρακαλούμε επικοινωνήστε: Mr. J.M.Panagis

**514.526-4471**

ή jmpranagis@maisonneuvechev.com

**ΑΘΛΗΤΙΚΟ ΒΗΜΑ**

Επιμέλεια: ΑΛΕΚΟΣ ΚΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ

Συνέχεια από σελ 76

ΑΕΚ Μακεδονικός - Λάρισα Πανελλήνιος - Ολυμπιακός Μαρούσι - ΑΕΠ Ολύμπια Ολύμπια Λ. - ΠΑΟΚ Απόλλων Π. -

**Βαθμολογία**

1. Παναθηναϊκός 32
2. Ολυμπιακός 31
3. Αρης 30
4. ΠΑΟΚ 28
5. Πανιώνιος 28
6. Ολύμπια Λ. 27
7. ΑΕΠ Ολύμπια 25
8. Πανελλήνιος 25
9. Μαρούσι 24
10. Αιγάλεω 22
11. ΑΕΚ 22
12. Απόλλων Π. 22
13. Λάρισα 21
14. Μακεδονικός 20

**Μπάσκετ**

**A2 Ανδρών**

- Κολοσσός Ρ. Ρέθυμνο 78 - 76  
 Δούκας Μίλωνας 80 - 69  
 Ηρακλής Δάφνη 49 - 69  
 Ηλυσιακός Ιωνικός Λαμίας 73 - 66  
 ICBS Χαλκίδα 75 - 67  
 Π.Φάληρο Ξάνθη 75 - 80  
 Τρίκαλα MENT 77 - 68  
 Σπόρτιγκ ΚΑΟ Δράμας 94 - 83

**19η Αγωνιστική**

- Ιωνικός Λαμίας Κολοσσός Ρ. - ΚΑΟ Δράμας Μίλωνας - Χαλκίδα Τρίκαλα - Δάφνη ICBS - Ξάνθη Ηρακλής - Ρέθυμνο Δούκας - MENT Ηλυσιακός - Σπόρτιγκ Π.Φάληρο -

**Βαθμολογία**

1. Σπόρτιγκ 33
2. Κολοσσός Ρ. 31
3. Ρέθυμνο 29
4. Χαλκίδα 29
5. Ιωνικός Λαμίας 28
6. Ηρακλής 27
7. MENT 27
8. Ξάνθη 27
9. Δούκας 27
10. Δάφνη 26
11. Π.Φάληρο 25
12. Μίλωνας 25

13. ICBS 25
14. Τρίκαλα 25
15. ΚΑΟ Δράμας 24
16. Ηλυσιακός 24

**Αποκλείστηκαν Παναθηναϊκός και ΑΕΚ στο Κύπελλο UEFA**

Παναθηναϊκός και ΑΕΚ δεν κατάφεραν να ανατρέψουν τα εις βάρος τους δεδομένα και η πορεία τους στο Κύπελλο UEFA σταμάτησε στη φάση των «32». Οι «πράσινοι» έμειναν στο 0-0 με την Λανς στο ΟΑΚΑ, μένοντας από το 79' με δέκα παίκτες λόγω αποβολής του Μόρις, και έτσι οι Γάλλοι πήραν την πρόκριση χάρη στη νίκη τους με 3-1 στο «Φελίξ Μπολάρ». Η ΑΕΚ ηττήθηκε και στο «Παρκ ντε Πρενς» με 1-0 από την Παρί Σεν Ζερμέν, που είχε επικρατήσει και μέσα στο ΟΑΚΑ με 2-0.

**Στην Euroleague Ο Παναθηναϊκός διέλυσε την Μπαρτσελόνα**

Σε... σάκο του μποξ μετέτρεψε ο Παναθηναϊκός την Μπαρτσελόνα και τη συνέτριψε με 108-82, έχοντας διψήφια διαφορά καθόλη τη διάρκεια του αγώνα. Οι «πράσινοι» εξασφάλισαν διαφορά +20 πόντων, που τους επιτρέπουν να ηττηθεί ακόμη και με +19 στη Βαρκελώνη και σε περίπτωση ισοβαμίας θα έχουν το πάνω χέρι για την κατάληψη της πρώτης θέσης του ομίλου.

**Δεύτερη ήττα για τον Αρη**

Τη δεύτερη ήττα σε ισάριθμους αγώνες υπέστη ο Αρης με 76-74 από την Ουνικάχα Μάλαγα, που είχε σε μεγάλη ημέρα τον Κώστα Βασιλειάδη (16π., 4/8 τρίπ., 4/4 β., 7ρ., σε 20λ.). Από τους Θεσσαλονικείς «πάλεψαν» οι Ουίλκινσον, Μάσεϊ, Σκέιλς, οι οποίοι σημείωσαν από 15 πόντους αντίστοιχα, ενώ από τους νικητές, που συμπλήρωσαν 2 νίκες στον Ζ' όμιλο, ξεχώρισε και ο Ροντρίγκεθ με 15π.

**Ο Ολυμπιακός έχασε 58-56 από την Μπανταλόνα**

Ο Ολυμπιακός των... 25 λαθών έχασε την ευκαιρία να πετύχει τη δεύτερη νίκη του στους «16» της Euroleague και να φύγει νικητής από την Βαρκελώνη, καθώς ηττήθηκε 58-56 από την Μπανταλόνα και πλέον αριθμεί μία νίκη και μία ήττα στον Ε' όμιλο, όσες και οι Καταλανοί. Κορυφαίος των νικητών ο Φερνάντεθ με 15 πόντους, ενώ από τον Ολυμπιακό ξεχώρισε ο Πεν με 16, που ήταν όμως από τους «μοιραίους» των τελευταίων κρίσιμων δευτερολέπτων.

**«Ελαμψε» ο Ζήσης**

Η Μπενετόν Τρεβίζο συνέτριψε 74-55 την Ντιναμό Μόσχας στην Ιταλία και ο Νίκος Ζήσης πανηγύρισε την πρώτη νίκη της ομάδας του στη φάση των «16». Παράλληλα, ο Έλληνας διεθνής γκαρντ αποτέλεσε τον δεύτερο σκόρερ της ομάδας του με 14 πόντους (4/9δ., 1/1 τρίπ., 3/3β, 2ρ., 1κλ., σε 32'), πίσω από τον Σούμπερτ (15π.), ενώ αναδείχθηκε νικητής και στην... κόντρα με τους συμπαίκτες του στην εθνική και σημερινούς του αντιπαλους, Αντώνη Φώτση και Λάζαρο Παπαδόπουλο. Ο Φώτσης τελείωσε τον αγώνα με 8 πόντους και 8 ριμπάουντ, ενώ ο Παπαδόπουλος «άγγιξε» το νταμπλ-νταμπλ φίγκκιουρ σε πόντους και ριμπάουντ, καθώς σε 28 λεπτά συμμετοχής πέτυχε 17 πόντους και «μάζεψε» 8 ριμπάουντ.



**Προβλήματα με τα έντομα; Γιατί τα ανέχεστε;**

Τηλεφωνείστε στον κ. Γιώργο Στάππα  
**\*ΔΩΡΕΑΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ**  
**\*ΓΡΑΠΤΗ ΕΓΓΥΗΣΗ**  
**Σε Σπίτια, Καταστήματα, Γραφεία**

Permis Ville de Montreal 212295

**S.D. EXTERMINATION**

**220 Jean Talon W., Tel.: (514) 274-1100**



**ATHENS REALTIES INC**  
 Courtier Immobilier Agrée

489 Jean Talon W., Montreal  
**TEL: 270-4103 \* FAX: 279-8245**

**ΞΕΝΟΦΩΝ ΝΙΚΟΛΟΠΟΥΛΟΣ**  
**887-4103**

agent immobilier agree

**PARK EXTENSION:** Κτίριο 4X4 1/2 και ένα κατάστημα, εισπράξεις πάνω από \$47,000 ετησίως, τιμή \$435,000  
**Montreal North Cafe-Bar** με 10 Lotto Machines. Τιμή καταπληκτική  
**Hawkesbury Ontario. Restaurant-Pizzeria.** Ετήσιες εισπράξεις \$600.000. Τιμή \$200.000. Ξένος ιδιοκτήτης  
**1940. South Shore** Εισπράξεις \$1.800.000, τιμή \$575.000. Χωρίς delivery  
**Χαντοκάδικο Μοντρεάλ.** Εισπράξεις \$425.000. Τιμή \$105.000  
 \*Λίγο έξω από το Μόντρεαλ West, RESTAURANT PIZZERIA εισπράξεις \$1,600,000. Προκαταβολή \$350,000. Κατάλληλο για 2-3 συνεταιίρους  
 \*MONTREAL WEST, λίγο έξω από το Μόντρεαλ, εισπράξεις \$1,400,000, τιμή \$595,000. Κατάλληλο για 2-3 συνεταιίρους  
**SOUTH SHORE Rest:** 270 καθισμάτων, εισπράξεις πάνω 1.300.000 πωλείται με το κτίριο και μεγάλο οικόπεδο. **Τιμή 1.100.000**  
**1935: PIZZERIA:** Εισπράξεις 580.000, τιμή μόνο 175.000  
**Νότια Ακτή:** Εισπράξεις 68.000 πωλείται με ή χωρίς το κτίριο  
**RESTAURANT DELI** σε Shopping Center. Εισπράξεις \$1.500.000. Προκαταβολή \$260.000  
**RESTAURANT** 200 καθισμάτων έξω από το Μοντρεάλ με 125 Terrace. Ξένος ιδιοκτήτης. Πολύ μεγάλες προοπτικές. Τιμή μόνο \$250.000  
 \*Restaurant Down Town, σε κτίριο. 5 ημέρες ανοικτό. Εισπράξεις \$500.000. Χαμηλό ενοίκιο, μεγάλη προοπτική.  
 \*1908: Νότια Ακτή, Deli-Pizza, εισπράξεις 600,000, τιμή μόνο 165,000. Χαμηλό ενοίκιο. Πρέπει να πουληθεί.  
 \*LAVAL NORTH RESTAURANT, εισπράξεις \$1.200.000, με 5 poker machines, πολύ καλά κέρδη, προκαταβολή \$350,000  
 \*MONTREAL WEST Πρωινό μόνο, εισπράξεις 850.000, τιμή \$350,000  
**1895. Del. Restaurant Down Town.** Εισπράξεις \$1.200.000. Τιμή \$650.000. Ανοικτό 6 ημέρες.  
**Rest. South Shore, Steak House** με αίθουσα δεξιώσεων. Προοπτική για πάνω από \$1.300.000 σε πολύ μεγάλη ευκαιρία  
**South Shore. Restaurant Pizzeria.** Εισπράξεις \$1.650.000. Τιμή \$595.000. Κατάλληλο για 2, ή 3 συνεταιίρους  
**MONTREAL WEST:** Restaurant, εισπράξεις 850.000, τιμή \$345,000, κατάλληλο για 2 συνεταιίρους  
**MONTREAL WEST Restaurant,** 240 καθισμάτων, εισπράξεις 950.000, 5 lotto-machines, τιμή 385.000  
**LAVAL NORTH Restaurant-Pizzeria,** εισπράξεις 950.000, τιμή 275.000  
**VILLE ST-LAURENT RESTAURANT,** 5 ημέρες, εισπράξεις \$400,000, με 3 lotto-machines. Τιμή \$175,000  
**Laval North Restaurant** 300 καθισμάτων αναγνωρισμένο. Εισπράξεις \$1.800.000, με 10 Lotto machines με καθαρές εισπράξεις \$330.000. Πωλείται με ή χωρίς το κτίριο. Κατάλληλο για 2, ή 3 συνεταιίρους. Διαθέτει και μεγάλο πάρκιν.  
**BAR-B- Q** με πρωινό 60 καθισμάτων με μεγάλο Terrace. Εισπράξεις πάνω από \$500.000. Πρέπει να πουληθεί..  
**LAVAL EAST FAST FOOD PIZZERIA,** εισπράξεις \$45,000 το μήνα, προκαταβολή μόνο 70.000, μεγάλη προοπτική  
**1784)MONTPEAL East PIZZERIA,** 850.000 το χρόνο, προκαταβολή \$150.000  
 \*1820: Χαντοκάδικο, εισπράξεις 550.000, τιμή 185.000  
 \*1806: MONTREAL EAST REST, εισπράξεις \$1.000.000 προκ. 200.000, λίγες ώρες ανοικτό. Πωλείται και το κτήριο  
 \*1799: Rest, 350 καθισμάτων Σε χωριό του Οντάριο, ετήσιες εισπράξεις 2.300.000, προκαταβολή 400.000, κατάλληλο για 2 ή 3 συνεταιίρους. Πωλείται και το κτήριο.

Εχουμε πελάτες για την ασφαλή αγορά, ή πώληση του Εστιατορίου σας  
 Η 33χρονη πείρα μας σας εγγυάται ότι το καλύτερο

**Συμπλήρωση Φορολογικών Δηλώσεων**  
**INCOME TAX**

Με σωστή και υπεύθυνη εργασία αναλαμβάνω την συμπλήρωση των φορολογικών σας δηλώσεων σε προσιτές τιμές.

For fast, Accurate and Professional Service at Reasonable Prices.



Για περισσότερες Πληροφορίες τηλεφωνήστε στην Αγλαία Ρεβελακή  
**450 682-4755**

**Συμβολαιογράφος**  
**Νικόλαος Πολύζος**  
Notary

7526 St-Denis (κοντά στη Jean Talon)  
Montreal, H2R 2E6  
TEL: 271-1010 FAX:271-5984

**BARRY GRANICH,**

B.A., B.C.L., L.L.B.

**Δικηγόρος**

AVOCAT-LAWYER

**BARRISTER AND SOLICITOR**

Οικογενειακές υποθέσεις

Διαζύγια-Εγκληματολογικές υποθέσεις  
4141 SHERBROOKE ST. W. SUITE 660  
Τηλ.: 514-935-5030 · Φαξ: 514-935-3559

**ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ**  
**ΣΑΒΒΑΣ ΤΣΟΛΑΚΙΔΗΣ D.D.**

DENTURO-ΟΔΟΝΤΟΛΟΓΟΣ

Εκτελούνται όλες οι εργασίες

**ΟΡΘΟΔΟΝΤΙΚΕΣ ΑΝΑΤΟΜΙΚΕΣ**  
**ΑΘΡΑΥΣΤΕΣ ΟΔΟΝΤΟΣΤΟΙΧΙΕΣ**



Με ραντεβού καθημερινώς • 7 ημέρες την εβδομάδα

**Tel: 514-277-1345**

Κάνετε τα σπίτια σας να ξεχωρίζουν

**ELECT**  
**LUMINIUM**

**ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟ**  
**ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ**

Κατασκευάζουμε πατώματα με FIBERGLASS

Διαθέτουμε τις καλύτερες και πρακτικότερες ψισταριές

Είμαστε φθηνότεροι και καλλίτεροι από οποιαδήποτε, γιατί είμαστε κατασκευαστές



**Τέλεια και εγγυημένη εργασία**

Τα πιο όμορφα αλουμινένια κάγκελα και σκάλες θα τα βρείτε στο εργοστάσιο μας Select Aluminium. Άφθονα χρώματα και σχέδια για όλες τις επιθυμίες.

Ιδιοκτήτες: Βασίλης και Ανδρέας Χρονόπουλος

Τηλ.: 514.271.9651

7125 Waverly, Montreal, H2S 3J1

**Τέσσερα χρόνια στη φυλακή για Αιγύπτιο blogger που «προσέβαλε» Ισλάμ και Μουμπάρακ**

**Associated Press Αλεξάνδρεια** Αιγυπτιακό δικαστήριο καταδίκασε σε τετραετή φυλάκιση 22χρονο blogger με την κατηγορία της προσβολής του Ισλάμ και του προέδρου της χώρας Χόσνι Μουμπάρακ. Ο Αμπντέλ Καρίμ Σουλεϊμάν, πρώην φοιτητής της Νομικής, είναι ο πρώτος blogger που καταδικάζεται στην Αίγυπτο για τα κείμενά του.

Ο ίδιος, ένας φιλελεύθερος μουσουλμάνος, δεν αρνήθηκε ότι είναι ο συγγραφέας των άρθρων στο ιστολόγιο και δήλωσε ότι απλώς αντιπροσωπεύουν τις προσωπικές του απόψεις.

Στο τελευταίο του κείμενο, που δημοσιεύθηκε στις 28 Οκτωβρίου, ο 22χρονος Σουλεϊμάν επέτρεψε κατά του πανεπιστημίου Αλ Αζχαρ, έδρα της ανώτατης αρχής του σουνιτικού ισλάμ, από όπου αποβλήθηκε το περασμένο έτος εξαιτίας του περιεχομένου του blog του. Ο Σουλεϊμάν έγραψε ότι το Αλ Αζχαρ προωθεί εξτρεμιστικές απόψεις.

Σε άλλο άρθρο του με τίτλο «Η γυμνή αλήθεια για το Ισλάμ όπως την είδα» κατηγορήσε τους μουσουλμάνους για αγριότητες κατά τη διάρκεια

των συγκρούσεων με χριστιανούς το 2005 στην Αλεξάνδρεια.

Ο Σουλεϊμάν παρομοίασε επίσης σε άρθρο του τον πρόεδρο της Αιγύπτου Χόσνι Μουμπάρακ με τους δικτατορικούς Φαραώ της αρχαίας Αιγύπτου.

Συλληφθη στις 7 Νοεμβρίου στην πόλη της Αλεξάνδρειας, όπου διαμένει. Την ίδια ημέρα η οργάνωση Δημοσιογράφοι Χωρίς Σύνορα περιέλαβε την Αίγυπτο σε κατάλογο 13 χωρών που θεωρούνται «εχθροί του Διαδικτύου».

Οργανώσεις για την προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και bloggers παρακολούθησαν προσεκτικά την υπόθεση του Σουλεϊμάν, ανησυχώντας για το γεγονός ότι πιθανή καταδίκη του θα αποτελέσει δεδικασμένο για τον περιορισμό της ελευθερίας του Διαδικτύου στην Αίγυπτο.

Το Internet είναι το σημαντικότερο φόρουμ άσκησης κριτικής προς την αιγυπτιακή κυβέρνηση σε μια χώρα όπου οι μεγάλες εφημερίδες και τα κυριότερα τηλεοπτικά δίκτυα είναι κρατικά.

**Αβέβαιη η συμμετοχή Λεπέν στις προεδρικές, ενώ η Σεγκολέν κλείνει την ψαλίδα**

**Associated Press Παρίσι** Τις απαραίτητες 500 υπογραφές δημάρχων εξακολουθεί να αναζητεί ο Ζαν Μαρί Λεπέν προκειμένου να είναι και επίσημα υποψήφιος στις προεδρικές εκλογές. Την ίδια ώρα, η Σεγκολέν Ρουαγιάλ δείχνει να μειώνει τη διαφορά της από τον Σαρκοζί στις δύο μονάδες.

Όπως αναφέρεται στην ισπανική εφημερίδα El Pais, ένας πολιτικός για να είναι υποψήφιος στις προεδρικές εκλογές απαιτούνται οι υπογραφές δημάρχων από από τουλάχιστον 30 διαμερίσματα της Γαλλίας.

Μάλιστα, ο νόμος λέει ότι απαγορεύεται οι υπογραφές από ένα και μόνο διαμέρισμα να ξεπερνούν τις 50 με στόχο -προφανώς- την μεγαλύτερη δυνατή αντιπροσώπευση ενός υποψηφίου στο σύνολο της γαλλικής επικράτειας.

Όλα αυτά πρέπει να γίνουν μέχρι τις 16 Μαρτίου. «Έχω την υπόσχεση 460-500 δημάρχων» δήλωσε ο ίδιος ο Λεπέν, υποστηρίζοντας ότι θα ήταν σκανδαλώδες και εξαιρετικά επικίνδυνο για τη Γαλλική Δημοκρατία να μην είναι υποψήφιος ο ίδιος.

Την ίδια ώρα, έκανε αίσθηση δηλώνοντας ότι

οι τρομοκρατικές επιθέσεις της 11ης Σεπτεμβρίου στη Ν.Υόρκη και την Ουάσιγκτον, που στοίχισαν τη ζωή σε περίπου 3.000 άτομα ήταν απλώς ένα «συμβάν». «Τρεις χιλιάδες θανάτους έχουν κάθε μήνα στο Ιράκ» δήλωσε ο Λεπέν, που συνηθίζει τις προκλητικές τοποθετήσεις.

Εν τω μεταξύ, η υποψήφια των Σοσιαλιστών Σεγκολέν Ρουαγιάλ μείωσε σε δύο μονάδες τη διαφορά της από τον αντίπαλό της Νικολά Σαρκοζί.

Σύμφωνα με δημοσκόπηση του Ινστιτούτου Ifop που δημοσιεύεται την Τετάρτη, ο Νικολά Σαρκοζί προηγείται με 51%, έναντι 49% για την Ρουαγιάλ.

Πρόκειται για την 27η δημοσκόπηση που δίνει προβάδισμα στο Σαρκοζί από την ημέρα που ανακοινώθηκε η υποψηφιότητά του από το UMP.

Στον πρώτο γύρο η Ρουαγιάλ θα έλθει πρώτη με ποσοστό 29% έναντι 28% του Σαρκοζί με τρίτο τον κεντρώο Φρανσουά Μπαϊρού.

Ο ακροδεξιός Ζαν Μαρί Λεπέν, ο οποίος στις προεδρικές του 2002 είχε φτάσει στο δεύτερο γύρο, συγκεντρώνει ποσοστό 14%.

**VOYAGES LAMBIS**

- \*Εισιτήρια με την ΟΛΥΜΠΙΑΚΗ και όλες τις εταιρίες
- \*Οικονομικά Εισιτήρια για όλα τα μέρη του κόσμου
- \*Ενοικιάσεις Ξενοδοχείων και Αυτοκινήτων
- \*Ταξιδιωτικές Ασφάλειες
- \*Φορολογικές Δηλώσεις (INCOME TAX)
- \*Κρουαζιέρες & Προγράμματα για το Νότο

**30 ΧΡΟΝΙΑ ΣΤΑ ΤΑΞΕΙΔΙΩΤΙΚΑ**

5609 PARK AVE. #1 • MONTREAL, QC., voyagelambis@bellnet.ca

Τηλ.: 514.273.9032 • Fax: 514.273.9109

Για ότι χρειαστείτε σχετικά με το ταξίδι σας στην Ελλάδα

IONION TRAVEL

Πανεπιστημίου 64, Αθήνα · Τηλ.: 382-1362

IATA/TIDS





**3/99**

AVOCATS  
Pr. des E.-U.  
AVOCADO

**79¢**

TOMATES  
ROUGES  
GROSSES  
LARGE RED  
TOMATOES

**99¢**

RAPPINI  
Pr. des E.-U.  
Rappini/size 20  
RAPPINI  
ea./ch.

RAISINS FLAMÉ  
sans pépins/seedless  
Pr. du Chili  
FLAME GRAPES  
1lb.

# MOURELATOS

Le Jardin de la Méditerranée  
The Garden of the Mediterranean



**2.99**

MORTADELLE  
Mortadella  
MORTADELLA

MASTRO



**4.99**

FILET  
DE BOEUF  
BEEF FILLET



**1.49**

BOEUF HÂCHÉ  
mince/ground  
beef/ground  
beef  
GROUND BEEF



**5.49**

ESCALOPES  
DE VEAU  
de grain/grain-fed  
VEAL CUTLETS



**5.99**

FROMAGE SUISSE  
Des Coteaux, Sapato  
SWISS CHEESE



RÔTI DE BAS DE  
PALETTE DÉOSSÉ  
BONELESS ROAST

**2.99**



SAUCISSES  
PORTUGAISE  
Salsimão  
PORTUGUESE  
SAUSAGE

**3.99**



EAU DE SOURCE  
NATURELLE  
Labrador, 4 L  
NATURAL SPRING WATER

**1.29**



CÉRÉALES  
LES P'TITS BONJOURS  
Leclerc, 375 g  
assortis/assorted  
CEREALS

**1.99**



ESSUIE-TOUT  
White Swan  
2 roul./rolls  
PAPER  
TOWELS

**79¢**



MOUCHOIRS  
White Swan  
bte. de 150 box  
FACIAL TISSUE

**69¢**



LAIT AU  
CHOCOLAT OU  
BEURRE  
Parmalat, 1L  
CHOCOLATE  
OR  
BUTTERMILK

**99¢**



JUS DE FRUITS  
Collection Premium  
Oasis,  
1.75 L/1.89 L  
assortis/assorted  
FRUIT JUICE

**2.69**

Spéciaux en  
vigueur du 26 février  
au 04 mars 2007

4919, NOTRE-DAME,  
CHOMEDEY  
681-4300

4957, ST-JEAN,  
PIERREFONDS  
620-4200

1855, O'BRIEN,  
ST-LAURENT  
956-0100

Specials effective  
from February 26<sup>th</sup> to  
March 04<sup>th</sup>, 2007

# A MARCHÉ ADONIS

**ΤΩΡΑ ΣΤΟ ΛΑΒΑΛ:**  
**ΨΗΤΑΡΙΑ ΚΑΙ**  
**ΨΑΡΑΓΟΡΑ**

**ΕΙΔΙΚΕΥΟΜΕΘΑ ΣΕ**  
**ΟΛΑ ΤΑ ΠΡΟΙΟΝΤΑ**  
**ΤΗΣ ΜΕΣΟΓΕΙΟΥ**

## ΦΡΟΥΤΑ ΚΑΙ ΛΑΧΑΝΙΚΑ

Σπανάκι Cello 10oz Καναδά **99¢ ea.**

Μαρούλια καθαρισμένα Romaine (3) ΗΠΑ **1.99 ea.**

## ΦΡΟΥΤΑ ΚΑΙ ΛΑΧΑΝΙΚΑ

Μπανάνες Turbana Κ. Ρίκα **39¢ lb** **2/1 \$**

Μαϊντανός κατσαρός ΗΠΑ

Δαμάσκηνα κόκκινα Sz 60 Χιλή **99¢ lb** **\$2.18kg**

Μπρόκολο Sz 18 ΗΠΑ **79¢ ea.**

Κιwi Sz 30 Ιταλία **4/1 \$**

Μήλα κόκκινα delicious Sz 88 ΗΠΑ **79¢ lb** **\$1.74kg**

Τομάτες ΗΠΑ 5X6 **79¢ lb** **\$1.74kg**

## ΚΡΕΑΤΑ

Roast Pallet βοδινό **1.99 lb** **\$4.39kg**

Βοδινό κομμένο **2.94 lb** **\$6.49kg**

Κιμάς βοδινός **2.26 lb** **\$4.99kg**

Κότα ολόκληρη Grain **1.72 lb** **\$3.79kg**

## GROCERY

Ντολμάδες Cedar 375g **1.79 ea.**

Ξύδι κόκκινο Balsamique Cedar 500ml **1.99 ea.**

Σπορέλαιο Cedar 2L **3.25 ea.**

Ρύζι Basmati Kohindor 10lb **7.99 ea.**

## ΑΛΛΑΝΤΙΚΑ

Στήθος γαλοπούλα Cold Spring **3.99 lb** **\$8.80kg**

Ελιές Alphonso **2.26 lb** **\$4.99kg**

Σαλάμι Genoa Reg **5.44 lb** **\$11.99kg**

Τυρί Bocconcini **5.44 lb** **\$11.99kg**

Τυρί Emmenthal Ουγγαρίας **5.44 lb** **\$11.99kg**

Τυρί Oka Regular **8.16 lb** **\$17.99kg**

Σταφίδες Sultana Cedar 750g **1.99 ea.**

Φακές κόκκινες Cedar 4lb **2.99 ea.**

Melba Toast διάφορα Grissol 400g **2.99 ea.**

Ζάχαρη Redpath 2kg **1.89 ea.**

## ΠΡΟΙΟΝΤΑ ΓΑΛΑΚΤΟΣ

Bologne κότας Maple Lodge 375g **99¢ ea.**

Τυριά διάφορα κρέμας Kraft 250g **2.69 ea.**

## ΚΑΤΕΨΥΓΜΕΝΑ

Γιαούρτια διάφορα Cardio Yorlait 650g **2.49 ea.**

Σπαράγγια πράσινα Cedar 1kg **4.49 ea.**

Παγωτά διάφορα Parlour Nestle 2L **2.99 ea.**

Τυράκια διάφορα Ficello Lactantia 336g **4.99 ea.**

Φασόλια Romain κομμένα Cedar 1kg **2.29 ea.**

Τυρί φρέσκο Mascarpone Emma 500g **4.99 ea.**

Μαργαρίνη Lactantia 3lb **1.99 ea.**

Ροδέλες καλαμαριών καθαρισμένα IQF Bluetide 1lb **3.29 ea.**

Χυμοί Sunny Delight 10X200ml **2.39 ea.**

Κομπόστες φρούτων διάφορες Dole 4X107ml **1.99 ea.**

Γοφρέττες γεμιστές διάφορες Loacker 175g **1.19 ea.**

Κρέμα σοκολάτας Nutella 750g **4.89 ea.**

Μαρμελάδα σύκων Cedar 750ml **1.49 ea.**

Σίριαλ Golden Grahams 385g ή Nestle Nesquik General Mills 400g **2.99 ea.**

Granola bars διάφορα Val Nature 210-230g **1.79 ea.**

Χυμοί διάφοροι Mott's 1.89L **2.99 ea.**

## ΦΡΕΣΚΑ ΨΑΡΙΑ

Τιλάρια ολόκληρα **2.26 lb** **\$4.99kg**

Φιλέτο Turbot **5.99 lb** **\$13.20kg**

Bagels διάφορα County Harvest 672g **2.29 ea.**

Ψωμιά (τοστ) διάφορα Country Harvest 675g **ΕΚΠΤΩΣΗ 70¢**

## ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟ

Πιπεριές κόκκινες ψημμένες Cedar 500m **2.39 ea.**

Αγγούρια μαριναρισμένα Cedar 500ml **99¢ ea.**

Ζωμός σούπας διάφορα Knorr 47g-67g **79¢ ea.**

Νερό επιτραπέζιο Naya 1.5L **50¢ ea.**

ΤΑ ΣΟΥΠΕΡ ΣΠΕΣΙΑΛ ΜΑΣ ΙΣΧΥΟΥΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΑ 26 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ ΕΩΣ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ 5 ΜΑΡΤΙΟΥ 2007. Διατηρούμε το δικαίωμα να περιορίσουμε την ποσότητα αγοράς. Δεν πωλούμε σε καταστήματα. Οι φωτογραφίες ίσως δεν ανταποκρίνονται στο προϊόν

BLVD. PIERREFONDS ANSELME LAVIGNE ADONIS	4601, blvd. Des Sources Dollard-des-Ormeaux 514-685-5050	AUTOROUTE 15 ADONIS SAUVÉ W. AUTOROUTE 40	2001 Sauvé W. (corner l'Acadie) 514-382-8606	AUTOROUTE 15 CARTIER SAMSON CURÉ-LABELLE ADONIS	705, blvd. Curé-Labelle CHOMEDEY, LAVAL (between Samson & Notre-Dame) 450-978-2333
--	--	--	--	---	---